A°. 1946.  N°. 1

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 12den Januari 1946 tot aanvulling van de „Landsverordening tot inschrijving van Arbeidskrachten 1945" (P. B. 1945 no 106).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" (P. B. 1945 no. 106) aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

I. In artikel 3 van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" (P. B. 1945 no. 106) worden in het eerste lid tusschen de woorden „verplicht" en „een werkboekje" ingevoegd de woorden: „uiterlijk acht maanden na de inwerkingtreding van deze landsverordening";

II. In artikel 3 wordt aan het vierde lid een nieuwe zin toegevoegd, luidende: „De houder van het werkboekje moet dit op aanvrage van de controleerende ambtenaren onmiddellijk ter inzage toonen".

III. In artikel 9 van de „Landsverordening tot in-

schrijving van arbeidskrachten 1945" worden aan het eerste lid twee nieuwe alinea's toegevoegd, luidende:

„d. Het Hoofd van het Bureau voor Sociale en Economische Zaken c.q. den Gezaghebber of den Ondergezaghebber binnen twee maal 24 uren in kennis te stellen van het aangaan of verbreken van een dienstbetrekking met een arbeider.
De aangifte geschiedt op een wijze, nader door den Gouverneur bij Besluit te regelen;

e. Het Hoofd van het Bureau voor Sociale- en Economische Zaken c.q. den Gezaghebber of den Ondergezaghebber maandelijks vóór den vijftienden van de wijzigingen in het loon van de arbeiders over de voorafgaande maand in kennis te stellen op een wijze, nader door den Gouverneur bij Besluit te regelen."

IV. In artikel 9 lid 2 worden tusschen de woorden: „geboortedatum" en „het geslacht", ingevoegd de woorden: „de plaats van geboorte, de woonplaats, de nationaliteit".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking op den dag der inwerkingtreding van de „Landsverordening tot inschrijving van Arbeidskrachten 1945".

Gegeven te Willemstad, den 12den Januari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 25sten Januari 1946.
De gouvernements-secretaris,
CORVER.

A°. 1946.  N°. 2

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 5den April 1946 ter uitvoering van artikel 3 lid 2 en artikel 9, lid 1a, 1d en 1e van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" (P. B. 1945 no. 106), zooals aangevuld bij de Landsverordening van den 12den Januari 1946 (P. B. 1946 no. 1).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 3, lid 2 en artikel 9, lid 1a, 1d en 1e van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" (P. B. 1945 no. 106) zooals aangevuld bij de Landsverordening van den 12den Januari 1946 (P. B. 1946 no. 1) het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

Ter uitvoering van artikel 3, lid 2 van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" wordt het werkboekje hierbij bepaald, zijnde van afme-

ting en inhoud, in alle opzichten gelijkvormig aan de bij dit besluit gevoegde modellen RE en RP.

Het werkboekje is voorzien van een volgnummer.

Artikel 2.

1. Tot het verkrijgen van een werkboekje, wendt de arbeider, die krachtens artikel 3 van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" verplicht is een werkboekje te hebben, zich door invulling en indiening in tweevoud van een formulier RAP of RAE, onder overlegging van drie goedgelijkende pasfoto's,

a. indien hij op Curaçao woonachtig is, tot het Hoofd van het Bureau voor Sociale en Economische Zaken of den Districtmeester;

b. indien hij op één der andere eilanden woonachtig is, tot den betreffenden Gezaghebber of Ondergezaghebber.

2. De invulling van het formulier RAP of RAE geschiedt;

a. door den arbeider, die op den dertigsten dag na de inwerking treding van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" bij een werkgever in dienst is, naar den toestand op dien dag;

b. door den arbeider, die na den dertigsten dag na de inwerking treding van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" voor de eerste maal een dienstbetrekking aangaat, naar den toestand op den dag waarop die dienstbetrekking een aanvang neemt.

De indiening van het formulier geschiedt binnen twee maal 24 uren nadien.

3. De Gezaghebbers, Ondergezaghebbers en Districtmeesters zenden bij ontvangst één exemplaar van het

formulier, vergezeld van één der pasfoto's onmiddellijk door aan het Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken. Een exemplaar der pasfoto's blijft ten Gouvernements-kantore, waar de betreffende arbeider in een daartoe bestemd register wordt ingeschreven.

4. De formulieren RAP en RAE zijn bij de autoriteiten genoemd in lid 1 van dit artikel, kosteloos verkrijgbaar.

5. Vrijgesteld van de invulling en indiening van een formulier RAP of RAE is de arbeider, die op den dertigsten dag na de inwerking treding van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" ingeschreven is in het register, hetwelk de werkgever verplicht is aan te houden krachtens artikel 9 van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945", met dien verstande dat de arbeider wel verplicht is tot de indiening van drie goedgelijkende pasfoto's op overeenkomstige wijze.

Artikel 3.

Het werkboekje wordt door den ambtenaar, belast met de uitreiking van werkboekjes, voorzien van één der pasfoto's, genoemd in artikel 2 van dit besluit, de dagteekening van aflevering, de stempel van het kantoor van afgifte en zijn handteekening.

Artikel 4.

Bij ontvangst van het werkboekje is de arbeider verplicht het boekje in tegenwoordigheid van den ambtenaar, belast met de afgifte van werkboekjes, van zijn handteekening te voorzien.

Indien de arbeider niet kan schrijven, wordt zulks door bovenbedoelden ambtenaar in het betreffende werk-

boekje vermeld onder opgave van den reden van verhindering. Deze verklaring wordt door genoemden ambtenaar geteekend.

Artikel 5.

De prijs van het werkboekje bedraagt voor Nederlanders en Nederlandsche onderdanen vijftig centen. Voor alle andere personen bedraagt de prijs van het werkboekje één gulden.

Artikel 6.

Het Hoofd van het Bureau voor Sociale en Economische Zaken, de Gezaghebber of Ondergezaghebber doet het nummer van het door hem uitgereikte werkboekje, de datum van uitgifte, alsmede de gegevens van den betreffenden arbeider, welke overeenkomstig artikel 3 lid 3 van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" in het werkboekje vermeld staan, inschrijven in een daartoe bestemd register.

Artikel 7.

1. Ter uitvoering van artikel 9 lid 1a van de „landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" (P. B. 1945 no. 106) worden de hiernavolgende regelen vastgesteld, waaraan het register moet voldoen:
   a. Voor werkgevers, die minder dan 50 arbeiders in hun dienst hebben wordt het register vastgesteld conform het bij dit besluit gevoegd model; blanco registers zijn verkrijgbaar bij de in artikel 2 genoemde autoriteiten tegen den kostprijs.
   b. Aan werkgevers, die 50 of meer arbeiders in hun dienst hebben, worden de inrichting en de samenstelling van het register vrijgelaten, mits het de gegevens bevat, bedoeld in artikel 9 lid 2 van de

„Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945".

Artikel 8.

1. De aangifte van het aangaan of verbreken van een dienstbetrekking met een arbeider, door den werkgever krachtens artikel 9 lid 1d en 1e van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" te doen, geschiedt door indiening van de daartoe bestemde formulieren.

De indiening geschiedt:

a. op Curaçao bij het Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken of den Districtmeester;

b. op de andere eilanden bij den betreffenden Gezaghebber of Ondergezaghebber.

De Gezaghebbers, Ondergezaghebbers en Districtmeesters zenden de aangifte door aan het Hoofd van het Bureau voor Sociale en Economische Zaken.

2. De formulieren, waarvan het model als bijlage RC aan dit besluit is gevoegd, zijn bij bovengenoemde autoriteiten kosteloos verkrijgbaar.

Artikel 9.

Dit besluit treedt in werking op den dag der inwerking treding van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945" (P. B. 1945 no. 106).

Gegeven te Willemstad, den 5den April 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 11den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

„Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945”.

Artikel 8.

1. De aangifte van het aangaan of verbreken van een dienstbetrekking met een arbeider, door den werkgever krachtens artikel 8 lid 1a en 1e van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945” te doen, geschiedt door indiening van de daartoe bestemde formulieren.

De indiening geschiedt:

a. op Curaçao bij het Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken of den District-meester;

b. op de andere eilanden bij den betreffenden Gezaghebber of Ondergezaghebber.

De Gezaghebbers, Ondergezaghebbers en Districtmeesters zenden de aangifte door aan het Hoofd van het Bureau voor Sociale en Economische Zaken.

2. De formulieren, waarvan het model als bijlage RC aan dit besluit is gevoegd, zijn bij bovengenoemde autoriteiten kosteloos verkrijgbaar.

Artikel 9.

Dit besluit treedt in werking op den dag der inwerkingtreding van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945” (P. B. 1945 no. 106).

Gegeven te Willemstad, den 10en April 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 11den April 1946.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

A° 1946. N° 2



PUBLICATIEBLAD

VERBETERBLAD.

Instede van „(het Hoofd van) het Bureau voor Sociale en Economische Zaken" wordt gelezen: „(het Hoofd van) het Departement Sociale en Economische Zaken".

In artikel 8, lid 1 wordt tusschen het woord „arbeider", en de woorden „door den werkgever" gelezen: „evenals de aangifte van wijziging van het loon van den arbeider".

Willemstad, den 25sten April 1946.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

A°. 1946.  N°. 2

PUBLICATIEBLAD

VERBETERBLAD.

Instede van „(het Hoofd van) het Bureau voor Sociale en Economische Zaken" wordt gelezen: „(het Hoofd van) het Departement Sociale en Economische Zaken".

In artikel 8, lid 1 wordt tusschen het woord „arbeider", en de woorden „door den werkgever" gelezen: „evenals de aangifte van wijziging van het loon van den arbeider".

Willemstad, den 25sten April 1946.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

A°· 1946.  N°· 3

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 20sten October 1945 no. 8203 tot wijziging van de Curaçaosche begrooting 1945 (1e suppletoire begrooting 1945).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat het noodzakelijk is, de Curaçaosche begrooting 1945 te wijzigen;

dat tengevolge daarvan de raming der uitgaven niet zal stijgen boven die der eigen middelen;

Den Raad van Bestuur gehoord en na verkregen goedkeuring der Staten:

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. in hoofdstuk II (kapitaaldienst) van de Curaçaosche begrooting voor het dienstjaar 1945 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

Art.	Omschrijving	Te verhoogen met			Nieuwe raming			Nieuw Afdeelingstotaal		
		gewoon	bijz.	totaal	gewoon	bijz.	totaal	gewoon	bijz.	totaal
x) 250101	nieuwbouw	20000	—	20000	25000	—	25000	132500	—	132500

	gewoon	bijz.	totaal
Nieuw eindcijfer van Hoofdstuk II . . .	5166795	—	5166795
Nieuw eindcijfer van de begrooting	27680753	—	27680753

x) dit artikel is in de begrooting 1945 ten onrechte genummerd: 250102.

II. te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, den 20sten October 1945.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 18den Januari 1946.
De gouvernements-secretaris,
CORVER

Ao. 1946.  No. 4

PUBLICATIEBLAD

PUBLICATIE *van den 21sten Januari 1946, waarbij wordt afgekondigd de Wet van 20 December 1945 (Staatsblad No. F 317) houdende goedkeuring van een door den Gouverneur van Curaçao ingevolge artikel 152 der Curaçaosche Staatsregeling genomen beschikking (uitgifte van een leening ten laste van Curaçao).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Vanwege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut,! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat de goedkeuring wenschelijk is van de ingevolge artikel 152 der Curaçaosche Staatsregeling door den Gouverneur van Curaçao genomen beschikking van 19 October 1945, no. 6036, tot de uitgifte van een leening ten laste van Curaçao;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goed-

gevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Eenig artikel.

De aan deze wet gehechte, ingevolge artikel 152 der Curaçaosche Staatsregeling genomen Gouvernements-Beschikking van 19 October 1945, no. 6036, tot het aangaan van een leening, nominaal groot f. 2.000.000.— ten laste van Curaçao, wordt goedgekeurd.

Lasten en bevelen, dat deze in het Staatsblad zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

's Gravenhage, den 20sten December 1945.

w.g. WILHELMINA.

De Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen,

w.g. LOGEMANN.

Uitgegeven, den negenentwintigsten December 1945.

De Minister van Justitie,

KOLFSCHOTEN.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 21sten Januari 1946.

P. KASTEEL.

De gouvernements-secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 25sten Januari 1946.
De gouvernements-secretaris,
CORVER.

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende:

dat het wenschelijk is over te gaan tot de uitgifte van een leening, nominaal groot f. 2.000.OOO.— ten laste van Curaçao;

Gelet op:

artikel 152 van de Curaçaosche Staatsregeling;

Den Raad van Bestuur gehoord en in overeenstemming met de Staten;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Artikel 1.

I. Het Gouvernement van Curaçao gaat een geldleening aan tot een nominaal bedrag van twee millioen gulden (f. 2.000.000.—). De opbrengst der leening zal t.z.t. worden gestort in een „Algemeen Bouwfonds".

Artikel 2.

Tot de uitgifte der leening wordt gemachtigd de Administrateur van Financiën in Curaçao, de leening wordt uitgegeven op een door den Administrateur van Financiën te bepalen tijdstip bij openbare inschrijving en tegen een door hem in overleg met den Gouverneur te bepalen koers.

Artikel 3.

De leening wordt verdeeld in obligaties aan toonder groot f. 100.—, f. 500.— en f. 1000.—. Een serie A is verdeeld in 500 obligaties groot nominaal f. 100.—, een serie B in 900 obligaties groot nominaal f. 500.— en een serie C in 1500 obligaties groot nominaal f. 1000.—. De obligaties zijn voorzien van een doorloopend nummer en geteekend door den Gouverneur en den Administrateur van Financiën.

Artikel 4.

De rente der leening wordt bepaald op drie ten honderd per jaar berekend over het nominaal kapitaal.

Artikel 5.

De rente wordt betaald op jaarlijksche coupons, verschijnende op den 1sten December met dien verstande, dat indien het bedrag der leening wordt gestort op een ander tijdstip dan den 1sten December bij die storting in verband met den verschijndag van de eerste jaarlijksche coupon, de noodige renteverrekening plaats vindt.

Artikel 6.

Bij elke obligatie wordt gevoegd een stel van 16 jaarlijksche coupons, waarvan de eerste verschijnt op den 1sten December 1946.

Artikel 7.

De leening zal a pari worden afgelost. Jaarlijks, te

beginnen met het jaar 1947 zal op den 1sten December op de leening worden afgelost:

1947	f. 104.000.—	nominaal	1955	f. 136.000.—	nominaal
1948	f. 112.000.—	nominaal	1956	f. 140.000.—	nominaal
1949	f. 116.000.—	nominaal	1957	f. 144.000.—	nominaal
1950	f. 116.000.—	nominaal	1958	f. 148.000.—	nominaal
1951	f. 120.000.—	nominaal	1959	f. 152.000.—	nominaal
1952	f. 124.000.—	nominaal	1960	f. 160.000.—	nominaal
1953	f. 128.000.—	nominaal	1961	f. 164.000.—	nominaal
1954	f. 136.000.—	nominaal			

Telkenjare zal zoowel van de serie A als van de series B en C zooveel mogelijk een evenredig nominaal bedrag worden afgelost.

Artikel 8.

De af te lossen obligatiën worden elk jaar in de maand October aan aflossings-datum voorafgaande, in het openbaar bij wijze van loting aangewezen.

De uitslag dezer loting wordt zoo spoedig mogelijk en wel vóór den 1sten December ter openbare kennis gebracht door aankondiging in de Curaçaosche Courant en tenminste twee op Curaçao verschijnende bladen.

De houders der schuldbekentenissen zullen geacht worden daardoor van de aanstaande aflossing voldoende kennis te hebben bekomen.

De obligatiën dragen geen rente meer van den dag af waarop zij aflosbaar zijn gesteld.

Artikel 9.

Het Gouvernement van Curaçao behoudt zich het recht voor met afwijking van het in artikel 7 bepaalde minimum te allen tijde tot geheele of gedeeltelijke ver-

vroegde aflossing der leening over te gaan. Dit zal echter niet geschieden voor 1 December 1950. Van het voornemen tot vervroegde aflossing wordt tenminste 1 maand te voren kennis gegeven op de wijze als in artikel 8 bepaald.

Artikel 10.

Bij gedeeltelijke vervroegde aflossing worden de af te lossen obligatiën in het openbaar bij wijze van loting aangewezen.

De bekendmaking van den uitslag der loting vindt plaats op de wijze als in artikel 8 bepaald.

De houders der schuldbekentenissen zullen geacht worden daardoor van de aflossing voldoende kennis te hebben bekomen.

Artikel 11.

Het bedrag, benoodigd voor rentebetaling en aflossing, wordt telkenjare op de Curaçaosche Begrooting in uitgaaf gebracht.

Artikel 12.

De houders van verschenen coupons en ter aflossing aangewezen schuldbekentenissen zullen de betaling daarvan te hunne keuze moeten ontvangen op een of meer nader door den Administrateur van Financiën aan te wijzen kantoren.

Artikel 13.

De rentebetaling kan niet worden gevorderd dan te-

gen afgifte van de verschenen coupon, de betaling der ter aflossing aangewezen schuldbekentenis niet dan tegen afgifte van deze obligatie met de daarbij behoorende op den dag der aflossing nog niet verschenen coupons.

Het bedrag der ontbrekende coupons wordt afgehouden van het op de obligatie af te lossen kapitaal.

Artikel 14.

De coupons, welke niet binnen 5 jaar na den verschijndag en de obligatiën, welke niet binnen dertig jaar na den dag der aflosbaarstelling zijn aangeboden, worden niet meer voldaan en vervallen ten voordeele van het Gouvernement van Curaçao.

II. Te bepalen dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt en in werking treedt op een door den Gouverneur te bepalen dag.

Willemstad, den 19den October 1945.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

A°. 1946.  N°. 5

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 12den Januari 1946 tot wijziging van alle bestaande landsverordeningen, bij welke gesproken wordt van (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst, Sociale- en Economische Zaken en|of van het (Hoofd van het) Bureau voor Sociale en Economische Zaken.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het noodzakelijk is, verandering te brengen in alle bestaande landsverordeningen en besluiten bij welke ten onrechte sprake is van (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst, Sociale en Economische Zaken en|of van het (Hoofd van het) Bureau voor Sociale en Economische Zaken;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

1. In alle landsverordeningen, bij welke sprake is van (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst, Sociale en Economische Zaken en|of van het (Hoofd van het) Bureau voor Sociale en Economische Zaken,

wordt instede hiervan gelezen: „het (Hoofd van het) Departement Sociale en Economische Zaken", met inachtneming van hetgeen bepaald is bij het tweede lid van dit artikel.

2. Ten aanzien van landsverordeningen of bepalingen in landsverordeningen bij welke sprake is van (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst Sociale en Economische Zaken en voorzoover hier bedoelde landsverordeningen en wettelijke bepalingen uitsluitend regelingen beoogen te geven omtrent den Accountantsdienst en|of werkzaamheden vallende onder de bemoeiingen van den Accountantsdienst, wordt instede van (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst Sociale en Economische Zaken gelezen: De Administrateur (administratie) van Financiën.

Artikel 2.

De Gouverneur is bevoegd in denzelfden geest als in artikel 1 ten aanzien van landsverordeningen bepaald, bij besluit de noodige wijzigingen te brengen in de bestaande besluiten.

Artikel 3.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging in het Publicatieblad en werkt terug tot en met 1 October 1941.

Gegeven te Willemstad, den 12den Januari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 25sten Januari 1946.
De gouvernements-secretaris,
CORVER.

[illegible]

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A°. 1946. N°. 6



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 12den Januari 1946 tot aanvulling van het Reglement op het Notarisambt in Curaçao.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het noodzakelijk is het Reglement op het Notarisambt in Curaçao aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Het Reglement op het Notarisambt in Curaçao, vastgesteld bij Koninklijk Besluit van den 4den September 1868 no. 18 (P. B. No. 16), zooals het sedert is gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij de Landsverordening van den 8sten Mei 1940 (P. B. 1940 no. 69) wordt aangevuld als volgt:

I. Artikel 4, eerste lid wordt gelezen: „De notarissen op de eilanden Curaçao en Aruba zijn verplicht, wer-

kelijk en gestadig kantoor te houden in het stadsdistrict. De notarissen, op de overige eilanden moeten wonen en kantoor houden in de hoofdplaats van het eiland, waar zij hunne bediening uitoefenen.".

II. Een nieuw artikel 30b wordt ingevoegd, luidende:

„Daar waar het Kadaster niet is ingevoerd, wordt in plaats van de kadastrale aanduiding als bedoeld in artikel 30a, indien een gedeelte van een bestaand perceel moet worden aangeduid, de omschrijving door middel van een meetbrief vereischt. Voor iedere overtreding dezer bepaling zal de notaris een boete van ten hoogste tien gulden verbeuren".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 12den Januari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 25sten Januari 1946.
De gouvernements-secretaris,
CORVER.

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

A°. 1946.  N°. 7

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 12den Januari 1946, tot wijziging van de „Algemeene Verordening I. U. en D. 1908" (P. B. 1908 no. 33).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is gebleken, de „Algemeene Verordening I. U. en D. 1908" (P. B. 1908 no. 33) te wijzigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Aan artikel 97 der „Algemeene Verordening I. U. en D. 1908" (P. B. 1908 no. 33) wordt toegevoegd:

„c. papegaaien en parkieten."

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 12den Januari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 25sten Januari 1946.

De gouvernements-secretaris,

CORVER.

PUBLICATIEBLAD

A°. 1946.  N°. 8

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 28sten Januari 1946,* No. 10266, *tot wijziging van de Curaçaosche begrooting 1945 (2de Suppletoire begrooting 1945).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao

Overwegende, dat het noodzakelijk is de Curaçaosche begrooting 1945 te wijzigen;

dat tengevolge daarvan de raming der uitgaven niet zal stijgen boven die der eigen middelen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord en na verkregen goedkeuring der Staten, goedgevonden:

I. in de Hoofdstukken I en II van de Curaçaosche begrooting 1945 worden de navolgende wijzigingen aangebracht:

UITGAVEN

HOOFDSTUK I GEWONE DIENST

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met			Te verlagen met			Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
	AFDEELING I.												
	VROEGERE DIENSTEN.												
10199	**Onvoorziene uitgaven.**	715.000	—	715.000	—	—	—	717.500	—	717.500			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen.	715.000	—	715.000	—	—	—						
	Nieuw totaal van Afdeeling I.										717.500	—	717.500
	AFDEELING II.												
	ALGEMEEN BESTUUR.												
20209	**Onkosten in verband met de Statenverkiezingen.**	6.000	—	6.000	—	—	—	6.000	—	6.000			
20301	**Personeelskosten.**	225	—	225	—	—	—	135.854	21.185	157.039			
20305	**Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's.**	900	—	900	—	—	—	5.030	—	5.030			
20604	**Materieele kosten.**	980	—	980	—	—	—	10.818	3.000	13.818			
20706	**Bijdragen aan verschillende lichamen.**	51.000	—	51.000	—	—	—	56.000	43.000	99.000			
20716	**Kosten, verbonden aan de vertegenwoordiging van Curaçao in het buitenland bij commissies, conferenties e.d.**	—	15.000	15.000	—	—	—	—	15.000	15.000			
20717	**Kosten in verband met voedselzendingen naar Nederland.**	—	250.000	250.000	—	—	—	—	250.000	250.000			
20718	**Gift van Curaçao aan H. M. de Koningin ter gelegenheid van Hoogstderzelver 65sten verjaardag tot leniging van den nood in het Koninkrijk.**	—	100.000	100.000	—	—	—	—	100.000	100.000			

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met			Te verlagen met			Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
20719	**Kosten in verband met de verhooging van de „Duurtetoeslag 1942”.**	—	135.000	135.000	—	—	—	—	135.000	135.000			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen.	59.105	500.000	559.105	—	—	—						
	Nieuw totaal van Afdeeling II.										581.443	665.009	1.246.452
	AFDEELING III.												
	JUSTITIE.												
30201	**Personeelskosten.**	5.988	1.044	7.032	2.880	240	3.120	95.703	13.490	109.193			
30301	**Personeelskosten.**	8.630	—	8.630	—	—	—	1.657.401	289.883	1.947.284			
30304	**Materieele kosten.**	—	2.100	2.100	—	—	—	78.862	4.500	83.362			
30305	**Onderhouds- en exploitatiekosten motorrijtuigen en -booten.**	300	—	300	—	—	—	34.300	—	34.300			
30319	**Uitgaven, verband houdende met de orde, rust en veiligheid van het Staatsdeel.**	3.000	—	3.000	—	—	—	3.000	—	3.000			
30501	**Personeelskosten.**	390	113	503	—	—	—	103.352	27.216	130.568			
30504	**Materieele kosten.**	2.650	—	2.650	—	—	—	11.532	—	11.532			
30604	**Materieele kosten.**	563	—	563	—	—	—	2.005	900	2.905			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen	21.521	3.257	24.778	2.880	240	3.120						
	Nieuw totaal van Afdeeling III.										2.421.379	532.770	2.954.149

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met			Te verlagen met			Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
	AFDEELING IV. FINANCIEN.												
40105	**Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's.**	300	—	300	—	—	—	300	—	300			
40408	**Aankoop hondenpenningen.**	600	—	600	—	—	—	600	—	600			
40505	**Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's.**	2.000	—	2.000	—	—	—	2.000	—	2.000			
40601	**Personeelskosten.**	16.980	1.140	18.120	—	—	—	667.263	138.589	805.852			
40604	**Materieele kosten.**	3.750	—	3.750	—	—	—	43.810	—	43.810			
40605	**Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's.**	—	—	—	2.000	—	2.000	4.600	—	4.600			
40704	**Materieele kosten.**	—	—	—	—	1.000	1.000	1.638	1.400	3.038			
40905	**Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's.**	750	—	750	—	—	—	1.750	—	1.750			
41013	**Onderhouds- en exploitatiekosten van Landseigendommen, niet bestemd voor den Openbaren dienst.**	24.250	—	24.250	1.250	—	1.250	105.620	—	105.620			
41111	**Extra uitkeering aan het Algemeen Curaçaosch Pensioenfonds.**	1.000.000	—	1.000.000	—	—	—	1.000.000	—	1.000.000			
41112	**Uitkeering aan het Algemeen Curaçaosch Pensioenfonds ingevolge artikel 4 van P. B. 1936, no. 66 van een bedrag, gelijk aan de pensioenbijdragen van gepensionneerden.**	6.000	—	6.000	—	—	—	6.000	—	6.000			
41293	**Uitkeering aan het Algemeen Reservefonds.**	400.000	—	400.000	—	—	—	400.000	—	400.000			
41294	**Kosten van uitgifte Curaçaosche leening 1945.**	—	—	—	2.300	—	2.300	200	—	200			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen.	1.454.630	1.140	1.455.770	5.550	1.000	6.550						
	Nieuw totaal van Afdeeling IV.										3.650.686	421.203	4.071.889

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met			Te verlagen met			Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
	AFDEELING V.												
	ONDERWIJS. VOLKSONTWIKKELING EN EEREDIENST.												
50304	**Materieele kosten.**	650	—	650	—	—	—	19.300	—	19.300			
50514	**Landmeetkundige opleiding.**	1.000	—	1.000	—	—	—	4.100	—	4.100			
50520	**Leergangen voor radiotelegrafist.**	1.200	—	1.200	—	—	—	4.200	—	4.200			
50524	**Leergang handwerken.**	110	—	110	—	—	—	110	—	110			
50804	**Materieele kosten.**	129.509	—	129.509	10.000	—	10.000	689.475	—	689.475			
51216	**Ondersteuning van leerlingen, die onderwijs ontvangen buiten de plaats hunner inwoning.**	2.500	—	2.500	—	—	—	32.500	—	32.500			
51406	**Bijdragen aan verschillende lichamen.**	480	—	480	1.240	—	1.240	3.890	—	3.890			
51501	**Personeelskosten.**	280	56	336	—	—	—	259.361	39.070	298.431			
	Totaal der verhoogingen en|of verlagingen.	135.729	56	135.785	11.240	—	11.240						
	Nieuw totaal van Afdeeling V.										3.151.121	336.897	3.488.018
	AFDEELING VI.												
	OPENBARE GEZONDHEIDSDIENST.												
61004	**Materieele kosten.**	12.550	—	12.550	—	—	—	38.857	—	38.857			
	Totaal der verhoogingen en|of verlagingen.	12.550	—	12.550	—	—	—						
	Nieuw totaal van Afdeeling VI.										987.755	76.612	1.064.367

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met			Te verlagen met			Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
	AFDEELING VII.												
	VERKEER EN VERVOER.												
70104	**Materieele kosten.**	18.000	—	18.000	—	—	—	43.320	—	43.320			
70208	**Verlies 1944.**	—	71.771	71.771	—	—	—	—	71.771	71.771			
70404	**Materieele kosten.**	6.500	—	6.500	—	—	—	21.496	—	21.496			
70413	**Vergoeding voor doorzending buitenlandsche telegrammen**	30.000	—	30.000	—	—	—	130.000	—	13.000			
70504	**Materieele kosten.**	315	—	315	—	—	—	8.965	—	8.965			
71006	**Bijdragen aan zeemanshuizen.**	1.000	—	1.000	—	—	—	20.000	—	20.000			
71014	**Onderhoud meerboeien.**	1.500	—	1.500	—	—	—	9.000	—	9.000			
71114	**Onderhoud gebouwen vliegveld Hato.**	6.375	—	6.375	—	—	—	8.175	—	8.175			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen.	63.690	71.771	135.461	—	—	—						
	Nieuw totaal van Afdeeling VII.										2.308.553	228.171	2.536.724
	AFDEELING VIII.												
	WATERVOORZIENING, LANDBOUW, VEETEELT EN VISSCHERIJ.												
80304	**Materieele kosten.**	400	—	400	—	—	—	4.413	—	4.413			
80511	**Vrachtkosten op landbouwproducten, afkomstig van de Bovenwindsche eilanden.**	11.000	—	11.000	—	—	—	11.000	—	11.000			

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met			Te verlagen met			Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
80604	**Materieele kosten.**	200	—	200	—	—	—	1.689	—	1.689			
80611	**Vrachtkosten op landbouwproducten, afkomstig van de Bovenwindsche eilanden.**	—	—	—	5.000	—	5.000	—	—	—			
80712	**Uitgaven ter verbetering van den veestapel.**	15.000	—	15.000	—	—	—	15.000	—	15.000			
	Totaal der verhoogingen en|of verlagingen.	26.600	—	26.600	5.000	—	5.000						
	Nieuw totaal van Afdeeling VIII.										1.070.467	27.209	1.097.676
	AFDEELING IX.												
	SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN.												
90104	**Materieele kosten.**	5.910	350	6.260	—	—	—	20.115	3.350	23.465			
90217	**Medische behandeling en verzorging van onvermogenden en gebrekkige kinderen.**	9.000	—	9.000	—	—	—	246.700	—	246.700			
	Totaal der verhoogingen en|of verlagingen.	14.910	350	15.260	—	—	—						
	Nieuw totaal van Afdeeling IX.										633.038	40.668	673.706
	AFDEELING XI.												
	DEFENSIE.												
110114	**Vrijwillige bijdrage in de kosten van de oorlogvoering.**	—	109.700	109.700	—	9.400	9.400	—	761.134	761.134			
110606	**Bijdragen aan verschillende lichamen.**	—	—	—	—	6.100	6.100	2.230	11.000	13.230			
	Totaal der verhoogingen en|of verlagingen.	—	109.700	109.700	—	15.500	15.500						
	Nieuw totaal van Afdeeling XI.										23.230	5.760.094	5.783.324

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met			Te verlagen met			Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
	AFDEELING XII.												
	CRISISZAKEN.												
120104	**Materieele kosten.**	—	1.550	1.550	—	—	—	—	41.810	41.810			
120413	**Uitgaven ter bevordering van prijzenstabilisatie.**	—	—	—	—	150.000	150.000	—	75.000	75.000			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen.	—	1.550	1.550	—	150.000	150.000						
	Nieuw totaal van Afdeeling XII.										—	292.819	292.819

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met gewoon	Te verhoogen met bijzonder	Te verhoogen met totaal	Te verlagen met gewoon	Te verlagen met bijzonder	Te verlagen met totaal	Nieuwe raming gewoon	Nieuwe raming bijzonder	Nieuwe raming totaal	Nieuwe afdeelingstotalen gewoon	Nieuwe afdeelingstotalen bijzonder	Nieuwe afdeelingstotalen totaal
	AFDEELING II.												
	ALGEMEEN BESTUUR.												
220301	**Nieuwbouw.**	—	—	—	23.000	—	23.000	10.000	—	10.000			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen.	—	—	—	23.000	—	23.000						
	Nieuw totaal van Afdeeling II.										19.575	450	20.025
	AFDEELING III.												
	JUSTITIE.												
230101	**Nieuwbouw.**	7.100	—	7.100	—	—	—	7.100	—	7.100			
230104	**Meubilair en kantoormachines.**	360	—	360	—	—	—	1.110	—	1.110			
230301	**Nieuwbouw.**	675	—	675	16.500	—	16.500	4.175	—	4.175			
230303	**Vervoermiddelen.**	10.000	—	10.000	—	—	—	33.250	—	33.250			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen.	18.135	—	18.135	16.500	—	16.500						
	Nieuw totaal van Afdeeling III.										102.785	—	102.785
	AFDEELING IV.												
	FINANCIEN.												
240103	**Vervoermiddelen.**	1.900	—	1.900	—	—	—	1.900	—	1.900			
240404	**Meubilair en kantoormachines.**	325	—	325	—	—	—	625	—	625			

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met			Te verlagen met			Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
240504	**Meubilair en kantoormachines.**	1.070	—	1.070	—	—	—	2.470	—	2.470			
240903	**Vervoermiddelen.**	3.000	—	3.000	—	—	—	3.000	—	3.000			
240904	**Meubilair en kantoormachines.**	440	—	440	—	—	—	640	—	640			
241001	**Nieuwbouw en aankoop gebouwen.**	234.855	—	234.855	17.300	—	17.300	229.705	—	229.705			
241005	**Aankoop van gronden.**	35.500	—	35.500	—	—	—						
241206	**Bijdrage aan de rekening met derden met het doel dat bedrag te storten in een te stichten algemeen bouw. fonds.**	—	—	—	2.000.000	—	2.000.000						
	Totaal der verhoogingen en|of verlagingen.	277.090	—	277.090	2.017.300	—	2.017.300						
	Nieuw totaal van Afdeeling IV.										310.640	—	310.640
	AFDEELING V.												
	ONDERWIJS, VOLKSONTWIKKELING EN EEREDIENST.												
250104	**Meubilair en kantoormachines.**	410	—	410	—	—	—	660	—	660			
250204	**Schoolmeubelen.**	1.200	—	1.200	—	—	—	2.200	—	2.200			
250404	**Schoolmeubelen.**	975	—	975	—	—	—	1.175	—	1.175			
	Totaal der verhoogingen en|of verlagingen.	2.585	—	2.585	—	—	—						
	Nieuw totaal van Afdeeling V.										135.085	—	135.085

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met			Te verlagen met			Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
	AFDEELING VI.												
	OPENBARE GEZONDHEIDSDIENST.												
261001	**Nieuwbouw.**	14.750	—	14.750	52.000	—	52.000	214.750	—	214.750			
261004	**Meubilair en kantoormachines.**	1.350	—	1.350	—	—	—	1.550	—	1.550			
261202	**Aanschaffing materieel.**	1.050	—	1.050	—	—	—	10.610	—	10.610			
261301	**Nieuwbouw.**	2.000	—	2.000	—	—	—	2.000	—	2.000			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen.	19.150	—	19.150	52.000	—	52.000						
	Nieuw totaal van Afdeeling VI.										301.610	—	301.610
	AFDEELING VII.												
	VERKEER EN VERVOER.												
270101	**Nieuwbouw.**	1.050	—	1.050	—	—	—	2.050	—	2.050			
270103	**Aanschaffing vervoermiddelen.**	2.000	—	2.000	—	—	—	5.500	—	5.500			
270104	**Meubilair en kantoormachines.**	495	—	495	—	—	—	1.020	—	1.020			
270304	**Meubilair en kantoormachines.**	1.114	—	1.114	—	—	—	1.614	—	1.614			
270401	**Nieuwbouw.**	3.200	—	3.200	24.735	—	24.735	35.200	—	35.200			
270402	**Toestellen en materieel.**	186.200	—	186.200	—	—	—	186.200	—	186.200			
271501	**Nieuwbouw.**	9.185	—	9.185	13.000	—	13.000	45.885	—	45.885			
270502	**Toestellen en materieel.**	31.000	—	31.000	—	—	—	45.000	—	45.000			

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met			Te verlagen met			Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
270601	**Nieuwbouw.**	—	—	—	3.500	—	3.500	25.000	—	25.000			
270902	**Materieel.**	11.400	—	11.400	—	—	—	11.400	—	11.400			
271101	**Nieuwbouw.**	34.000	—	34.000	—	—	—	469.000	—	469.000			
271203	**Booten en reservedeelen.**	50.000	—	50.000	—	—	—	50.000	—	50.000			
	Totaal der verhoogingen en|of verlagingen.	329.644	—	329.644	41.235	—	41.235						
	Nieuw totaal van Afdeeling VII.										994.869	—	994.869
	AFDEELING VIII.												
	WATERVOORZIENING, LANDBOUW, VEETEELT EN VISSCHERIJ.												
280101	**Nieuwbouw.**	160.000	—	160.000	30.000	—	30.000	130.000	—	130.000			
280105	**Uitbreiding distributienet en aankoop materieel.**	100.000	—	100.000	40.000	—	40.000	235.000	—	235.000			
280401	**Nieuwbouw.**	15.500	—	15.500	—	—	—	17.500	—	17.500			
280406	**Verbetering proeftuinen.**	3.000	—	3.000	—	—	—	3.000	—	3.000			
280701	**Nieuwbouw.**	5.000	—	5.000	—	—	—	5.000	—	5.000			
	Totaal der verhoogingen en|of verlagingen.	283.500	—	283.500	70.000	—	70.000						
	Nieuw totaal van Afdeeling VIII.										593.750	—	593.750

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Te verhoogen met			Te verlagen met			Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
	AFDEELING IX.												
	SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN.												
290104	Meubilair en kantoormachines.	4.550	—	4.550	—	—	—	5.550	—	5.550			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen.	4.550	—	4.550	—	—	—						
	Nieuw totaal van Afdeeling IX.										5.550	—	5.550
	AFDEELING X.												
	OPENBARE WERKEN.												
300102	Materieel.	4.400	—	4.400	—	—	—	79.400	—	79.400			
300405	Aanleg en verharding wegen.	116.000	—	116.000	—	—	—	676.000	—	676.000			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen.	120.400	—	120.400	—	—	—						
	Nieuw totaal van Afdeeling X.										1.206.400	—	1.206.400
	AFDEELING XI.												
	DEFENSIE.												
310201	Nieuwbouw.	—	—	—	—	109.700	109.700	—	13.000	13.000			
310202	Materieel.	—	6.200	6.200	—	—	—	—	6.200	6.200			
310204	Aanleg en verharding van wegen en terreinen.	—	3.200	3.200	—	—	—	—	35.700	35.700			
	Totaal der verhoogingen en/of verlagingen.	—	9.400	9.400	—	109.700	109.700						
	Nieuw totaal van Afdeeling XI.										—	230.300	230.300

480702	**Inkomsten van de veefokkerij.**													
490306	**Heffingen krachtens de „Handelsregisterverordening (P. B. 1944, no. 203).**													
	Het onderdeel 641223 "Curaçaosche Leening 1945, over te schrijven op de rekening met derden, met het doel dit bedrag te storten in een te stichten algemeen bouwfonds", wordt afgevoerd.													

	gewoon	bijzonder	totaal
Het eindcijfer van Hoofdstuk I wordt:	f. 17.103.383,—	f. 8.430.724,—	f. 25.534.107,—
Het eindcijfer van Hoofdstuk II wordt:	f. 3.670.264,—	f. 231.250,—	f. 3.901.514,—

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het **Publicatieblad** zal worden bekendgemaakt.

Willemstad. den 28sten Januari 1946.

De Gouverneur van Curaçao,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 1sten Februari 1946.

De gouvernements-secretaris,

CORVER.

1945 (na 2e suppletoire)

HOOFDSTUK I. GEWONE DIENST

Afdeelingen.	Gewone ontvangsten en uitgaven		Bijzondere ontvangsten en uitgaven		Totalen	
	Ontvangsten	Uitgaven	Ontvangsten	Uitgaven	Ontvangsten	Uitgaven
I	1.231.653	717.500	–	–	1.231.653	717.500
II	850	581.443	–	665.009	850	1.246.452
III	584.337	2.421.379	9.343	532.770	593.680	2.954.149
IV	13.783.877	3.650.686	8.488.254	421.203	22.272.131	4.071.889
V	330.530	3.151.121	31.100	336.897	361.630	3.488.018
VI	175.650	987.755	16.060	76.612	191.710	1.064.367
VII	2.780.410	2.308.553	826.895	228.171	3.607.305	2.536.724
VIII	891.850	1.070.467	84.490	27.209	976.340	1.097.676
IX	102.025	633.038	–	40.668	102.025	673.706
X	19.800	1.558.211	695	49.272	20.495	1.607.483
XI	–	23.230	100	5.760.094	100	5.783.324
XII	–	–	210.000	292 819	210.000	292.819
	19 900.982	17.103 383	9.666.9[illegible]7	8.430 724	29 567 919	25.534.107

1945 (na 2e suppletoire)

HOOFDSTUK II. KAPITAALDIENST

Afdeelingen.	Gewone ontvangsten en uitgaven		Bijzondere ontvangsten en uitgaven		Totalen	
	Ontvangsten	Uitgaven	Ontvangsten	Uitgaven	Ontvangsten	Uitgaven
I	–	–	–	–	–	–
II	–	19.575	–	450	–	20.025
III	–	102.785	–	–	–	102.785
IV	–	310.640	–	–	–	310.640
V	–	135.085	–	–	–	135.085
VI	–	301.610	–	–	–	301.610
VII	–	994.869	–	–	–	994.869
VIII	18.500	593.750	–	–	18.500	593.750
IX	–	5.550	–	–	–	5.550
X	15.000	1.206.400	–	–	15.000	1.206.400
XI	–	–	–	230.300	–	230.300
XII	–	–	–	500	–	500
	33.500	3.670.264	–	231 250	33.500	3.901.514

RECAPITULATIE

HOOFDSTUK I. GEWONE DIENST

Gewone ontvangsten	f. 19.900.982		
Gewone uitgaven	„ 17.103.383		
		f. 2.797.599	
Bijzondere ontvangsten	f. 9.666.937		
Bijzondere uitgaven	„ 8.430.724		
		„ 1.236.213	
Batig slot van Hoofdstuk I.			f 4.033.812

HOOFDSTUK II. KAPITAALDIENST.

Gewone ontvangsten	f 33.500		
Gewone uitgaven	„ 3.670.264		
		f 3.636.764	
Bijzondere ontvangsten	f –		
Bijzondere uitgaven	„ 231 250		
		„ 231.250	
Nadeelig slot van Hoofdstuk II			„ 3.868.014
Batig slot dezer begrooting			f 165.798

A°. 1946.  N°. 9

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 1sten Februari 1946 tot wijziging van het besluit van 14 Juni 1945 houdende maatregelen in den zin van artikel 31, eerste lid der Curaçaosche Staatsregeling (P. B. 1945 no. 89).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat het in verband met het vertrek van het lid van de Bijzondere Rechtbank D. J. Gouda, noodig is het besluit van den 14den Juni 1945 (P. B. 1945 no. 89) te wijzigen;

Gelet op artikel 31, eerste lid der Curaçaosche Staatsregeling;

Heeft besloten:

Artikel 1.

In artikel 9 van het besluit van den 14den Juni 1945 (P. B. 1945 no. 89) wordt instede van „D. J. Gouda, lid", gelezen: „A. J. G. Boutmy, lid".

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 Febuari 1946.

Gegeven te Willemstad, den 1sten Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 1sten Februari 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946.  N°. 11

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 21sten Januari 1946 no. 9994, bepalende opneming in het Publicatieblad van de „Wijziging van de Regelen voor het beheer enz. betreffende het Curaçaosch-ambtenaren-pensioenfonds".*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 4 December 1945 no. 5|125, 7de Afdeeling, van den Heer Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen;

Gelet op:

de beschikking dd. 4 December 1945, 7de Afdeeling no. 5 van voornoemden Minister;

het advies dd. 3 Januari 1946 no. 9|A.C. van den Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen;

het advies dd. 18 Januari 1946 no. 9994 van den Gouvernements-Secretaris;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

De „Wijziging van de Regelen voor het beheer, de vertegenwoordiging in en buiten rechten, de belegging van het kapitaal en verdere onderwerpen betreffende het

pensioenfonds voor de Curaçaosche burgerlijke landsdienaren, de onderwijzers bij het bijzonder onderwijs en hunne weduwen en weezen", benevens afschrift dezer beschikking in het Publicatieblad bekend te maken.

Willemstad, den 21sten Januari 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 16den Februari 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

DE MINISTER VAN OVERZEESCHE GEBIEDSDEELEN:

Gelezen: enz.,

Overwegende:

dat in verband met de totstandkoming van het Koninklijk besluit van 12 Mei 1945 (Staatsblad No. F 74), (Publicatieblad no. 109), waarbij het Koninklijk Besluit van 27 April 1936 (Staatsblad no. 941, Publicatieblad no. 66) houdende oprichting van een pensioenfonds voor Curaçaosche burgerlijke landsdienaren, enz., nader is gewijzigd en aangevuld, de bij de beschikking van den Minister van Staat, Minister van Koloniën van 25 November 1936, 7de Afdeeling, no. 25 (Publicatieblad no. 9), vastgestelde „Regelen voor het beheer enz. betreffende het Algemeen Curaçaosch Pensioenfonds", zooals deze zijn gewijzigd en aangevuld bij de beschikking van den Minister van Koloniën van 31 Maart 1938, 7de Afdeeling, no. 32 (Publicatieblad no. 44), eveneens nader dienen te worden gewijzigd en aangevuld;

Overwegende voorts, dat het wenschelijk is de in art. 9 van evenbedoelde „Regelen" vervatte voorschriften inzake de belegging van het kapitaal van het Algemeen Curaçaosch Pensioenfonds te wijzigen en aan te vullen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. te bepalen, dat gerekend van 1 Januari 1945 af de „Regelen voor het beheer enz. betreffende het Algemeen Curaçaosch Pensioenfonds", vastgesteld bij de beschikking den Minister van Staat, Minister van Koloniën van 25 November 1936, 7de Afdeeling, no. 25 (Publicatie-

blad 1937 no. 9), zooals deze zijn gewijzigd en aangevuld bij de beschikking van den Minister van Koloniën van 31 Maart 1938, 7de Afdeeling, no. 32 (Publicatieblad no. 44), nader worden gewijzigd en aangevuld als volgt:

1e. In het intitulé wordt het gedeelte na het woord „pensioenfonds" gelezen:

„Voor Curaçaosche burgerlijke landsdienaren, politie-militairen, onderwijzers bij het bijzonder onderwijs, het onderwijzend personeel van de R. K. Ambachtsschool „St. Jozef", het personeel van het beheerskantoor der Indische Pensioenfondsen in Curaçao en hunne weduwen en weezen".

2e. Artikel 1 wordt gelezen:

„Overal, waar in deze beschikking sprake is van „het „fonds" wordt daaronder verstaan het pensioenfonds voor „Curaçaosche burgerlijke landsdienaren politie-militairen, „onderwijzers bij het bijzonder onderwijs, het onderwij-„zend personeel van de R. K. Ambachtsschool „St. Jozef", „het personeel van het beheerskantoor der Indische Pen-„sioenfondsen in Curaçao en hunne weduwen en weezen, „te noemen het „Algemeen Curaçaosch Pensioenfonds"."

3e. In artikel 2, eerste lid, vervalt sub *b* het woord „en" en wordt het na sub *c* volgend zinsgedeelte tot en met het woord „komen" daarmede tot een onderdeel samengetrokken. Daarna wordt in het eerste lid ingelascht:

„*d*. het onderwijzend personeel van de R. K. Am-„bachtsschool „St. Jozef" ",

„*e*. het personeel van het beheerskantoor der In-„dische Pensioenfondsen in Curaçao,", waarna volgt het zinsgedeelte beginnende met de woorden „met dien ver-„stande" en eindigende met het woord „ontleenen".

4e. Artikel 3, wordt gelezen:

„1. Het deelgenootschap vangt aan met de maand,

„waarin voor belanghebbenden de diensttijd als Cura-„çaosch burgerlijk landsdienaar, als politie-militair, als „onderwijzer bij het bijzonder onderwijs, als onderwijzer „van de R. K. Ambachtsschool „St. Jozef", of als ambte-„naar van het beheerskantoor der Indische Pensioenfond-„sen in Curaçao, ingevolge de voor hen geldende pensioen-„verordeningen wordt gerekend in te gaan.

„2. Hiervan zijn uitgezonderd zij, die ingevolge de „Koninklijke besluiten van 27 April 1936 (Staatsblad no. „941, Publicatieblad no. 66) en 7 Maart 1938 (Staatsblad „no. 941, Publicatieblad no. 31), — alsmede de onderwij-„zers van de R. K. Ambachtsschool „St. Jozef", die krach-„tens het Koninklijk Besluit van 12 Mei 1945 (Staatsblad „no. F 74 Publicatieblad no. 109), als deelgenooten in het „Fonds worden opgenomen. Voor hen is het deelgenoot-„schap aangevangen op respectievelijk 1 Januari 1937, 1 „April 1938 en 1 Januari 1945".

5e. Artikel 9, eerste lid wordt gelezen:

„1. De gelden, die voor belegging beschikbaar ko-„men, worden zoo spoedig mogelijk op een der volgende „wijzen belegd:

„*1e.* in schuldbewijzen, als voorkomen op de laatst „openbaar gemaakte lijst van schuldbewijzen, waarin de „Javasche Bank haar kapitaal en haar reservefonds mag „beleggen, of genoemd zijn in artikel 5 van de Beleggings-„wet,

„*2e.* in andere dan de onder 1e. bedoelde schuldbewij-„zen onder voorbehoud van voorafgaande goedkeuring „van den Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen,

„*3e.* in schuldvorderingen, gewaarborgd door het „recht van eerste hypotheek,

„*a.* op onroerende goederen in Nederland gelegen, met „inachtneming van de algemeene voorwaarden en waar-„borgen, geldende in Nederland voor de Indische Pen-

„sioenfondsen, zooals deze door den Minister van Over- „zeesche Gebiedsdeelen zijn of nader zullen worden vast- „gesteld;

„*b.* op onroerende goederen in Curaçao gelegen, onder „de voorwaarden, in Curaçao gebruikelijk voor het beleg- „gen in eerste hypotheek van gelden van de Curaçaosche „Postspaarbank".

6e. In artikel 4, eerste lid, artikel 5, eerste lid, art. 6, tweede lid, art. 7 tweede lid, vierde en vijfde lid, artikel 8, derde lid, artikel 9, tweede lid, artikel 10, eerste lid en derde lid, artikel 11, eerste lid, tweede lid, derde lid en vierde lid, artikel 13, eerste lid en tweede lid, wordt instede van „Minister van Koloniën", gelezen: „Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen".

7e. In artikel 12, derde lid, vervallen in den eersten zin de komma en het woord „soldij"; en in den tweeden zin de komma en de woorden „de soldij".

II. enz;

's Gravenhage, 4 December 1945.

De Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen,

Voor den Minister,

De Secretaris Generaal,

w.g. O. W. SIX.

A°. 1946. N°. 12



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 24sten December 1945 no. 10071 tot wijziging en aanvulling van de beschikking van den 23sten September 1942 no. 3951 inhoudende de „Regeling betreffende de inkomsten enz. in Curaçao van de buitengewoon onder de wapenen geroepen Nederlanders en Nederlandsche onderdanen" (P. B. 1942 no. 175).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende:

dat de „Regeling betreffende de inkomsten enz. in Curaçao van de buitengewoon onder de wapenen geroepen Nederlanders en Nederlandsche onderdanen" (P. B. 1942 no. 175), wijziging en aanvulling behoeft;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Ingevolge het Koninklijk Besluit van 16 Juni 1945 no. 24 de eerste alinea van artikel 4 van de „Regeling betreffende de inkomsten enz. in Curaçao van de buitengewoon onder de wapenen geroepen Nederlanders en Nederlandsche onderdanen" (P. B. 1942 no. 175), te wijzigen en aan te vullen als volgt:

„andere fondsen, zooals deze door den Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen zijn of nader zullen worden vastgesteld;

„h. op onroerende goederen in Curaçao gelegen, onder de voorwaarden, in Curaçao gebruikelijk voor het beleggen in eerste hypotheek van gelden van de Curaçaosche „Postspaarbank".

6e. In artikel 4, eerste lid, artikel 5, eerste lid, art. 6, tweede lid, art. 7 tweede lid, vierde en vijfde lid, artikel 8, derde lid, artikel 9, tweede lid, artikel 10, eerste lid en derde lid, artikel 11, eerste lid, tweede lid, derde lid en vierde lid, artikel 13, eerste lid en tweede lid, wordt inplaats van „Minister van Koloniën", gelezen: „Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen".

7e. In artikel 12, derde lid, vervallen in den eersten zin de komma en het woord „soldij"; en in den tweeden zin de komma en de woorden „de soldij".

II. enz;

's Gravenhage, 4 December 1945.

De Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen,

Voor den Minister,

De Secretaris-Generaal,

w.g. Ch. W. SIX

A^o. 1946.  N°. 12

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 2den December 1945 no. 10073 tot wijziging en aanvulling van de beschikking van den 9den September 1942 no. 3952 inhoudende de „Regeling betreffende de inkomsten enz. in Curaçao van de buitengewoon onder de wapenen geroepen Nederlanders en Nederlandsche onderdanen" (P. B. 1942 no. 175).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao.

Overwegende:

dat de „Regeling betreffende de inkomsten enz. in Curaçao van de buitengewoon onder de wapenen geroepen Nederlanders en Nederlandsche onderdanen" (P. B. 1942 no. 175), wijziging en aanvulling behoeft;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Ingevolge het Koninklijk Besluit van 16 Juni 1945 no. 24 de eerste alinea van artikel 4 van de „Regeling betreffende de inkomsten enz. in Curaçao van de buitengewoon onder de wapenen geroepen Nederlanders en Nederlandsche onderdanen" (P. B. 1942 no. 175); te wijzigen en aan te vullen als volgt:

„1. De militairen vallende onder deze regeling genieten vrije geneeskundige-, specialistische- en tandheelkundige behandeling.

2. In geval van ziekte, verwonding of gebrek kunnen genees- en heelkundige hulp en genees- en verbandmiddelen volgens hierna te geven regelen voor Rijksrekening worden verstrekt aan de in dit Staatsdeel verblijfhoudende gezinsleden van de militairen genoemd onder punt 1.

3. Onder gezinsleden worden in de regeling verstaan:

(a) de niet van tafel en bed gescheiden echtgenoote;

(b) de ongehuwde, gewettigde of uit een vroeger huwelijk van de echtgenoote gesproten kinderen beneden den leeftijd van 18 jaar, die deel uitmaken van het gezin van den militair en geheel als eigen kinderen door hem worden onderhouden en opgevoed;

(c) andere door den Gouverneur van Curaçao als zoodanig aan te wijzen personen;

4. De genees- en heelkundige hulp kan alleen worden verstrekt door een officier van Gezondheid der Koninklijke Landmacht of een door den Chef Militair Geneeskundigen Dienst aan te wijzen burger geneesheer — specialist;

5. Onder deze regeling valt tevens verloskundige hulp, terwijl tandheelkundige hulp hierin niet is begrepen;

6. Onder genees- en verbandmiddelen worden niet begrepen specialite's waarvoor vooraf machtiging behoort te worden gevraagd aan den Chef Militair Geneeskundigen Dienst Curaçao;

Verder zijn hiervan uitgezonderd: pessaria, orthopaedische toestellen, windkussens, inhalatietoestellen, breukbanden, brillen en dergelijke."

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad wordt opgenomen en geacht wordt in werking te zijn getreden op 1 October 1943.

Willemstad, den 2den December 1945.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 16den Februari 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

[illegible] kundige behandeling.

2. In geval van ziekte, verwonding of gebrek kunnen genees- en heelkundige hulp en genees- en verbandmiddelen volgens hierna te geven regelen voor Rijksrekening worden verstrekt aan de in dit Staatsblad verblijfhoudende gezinsleden van de militairen genoemd onder punt 1.

3. Onder gezinsleden worden in de regeling verstaan:

(a) de niet van [illegible];

(b) de eigen huwelijkse, gewettigde of uit een vroeger huwelijk van de echtgenoote gesproten kinderen beneden den leeftijd van 18 jaar, die deel uitmaken van het gezin van den militair en geheel als eigen kinderen door hem worden onderhouden en opgevoed;

(c) andere door den Gouverneur van Curaçao als zoodanig aan te wijzen personen;

4. De genees- en heelkundige hulp kan alleen worden verstrekt door een officier van Gezondheid der Koninklijke Landmacht of een door den Chef Militair Geneeskundigen Dienst aan te wijzen burger geneesheer — specialist;

5. Onder deze regeling valt tevens verloskundige hulp, terwijl tandheelkundige hulp hierin niet is begrepen;

6. Onder genees- en verbandmiddelen worden niet begrepen specialite's waarvoor vooraf machtiging behoort te worden gevraagd aan den Chef Militair Geneeskundigen Dienst Curaçao.

Voorts zijn hiervan uitgesloten: pessaria, orthopaedische toestellen, windbanden, inhalatie-toestellen, breukbanden, brillen en dergelijke."

A°. 1946.  N°. 13

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 11den December 1945, no. 8482, tot wijziging van de regeling betreffende de vergoedingen aan ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49) zooals gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 11den December 1945 (P. B. 1945 No. 173).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

het verzoekschrift dd. 22 September 1944 van Mej. C. van Meggelen, gouvernements-verpleegster, belast met de zuigelingenzorg alhier;

het advies dd. 6 October 1944 van den Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst;

het advies dd. 20 October 1944 no. 8482 van den Administrateur van Financiën;

den brief dd. 2 November 1945 no. 2749 van den Voorzitter Commissie Herziening Autovergoedingen.

het advies dd. 12 November 1945 no. 8482|1944 van den Administrateur van Financiën;

Gehoord:

den Raad van Bestuur;

Overwegende:

dat het gewenscht is, de Regeling betreffende de vergoedingen aan Ambtenaren voor het gebruik, ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernements-wege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 11den December 1945 (P. B. 1945 no. 173) opnieuw aan te vullen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De regeling betreffende de vergoedingen aan Ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van Gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P.B. 1938 no. 49), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 11den December 1945 (P. B. 1945 no. 173), aan te vullen als volgt:

In artikel 1 wordt op de daarvoor naar alphabetisch-lexicographische volgorde bestemde plaats instede van: „Gouvernementsverpleegster op Curaçao f.840.—" gelezen: „Gouvernementsverpleegster op Curaçao f.1080.—".

II Te bepalen, dat deze beschikking geacht wordt in werking te zijn getreden op den 1sten Augustus 1944 en in het Publicatieblad zal worden genomen.

Willemstad, den 11 den Dec. 1945

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 16den Februari 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N°. 14

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den 28sten December 1945 tot aanvulling van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1945 no. 8), bekrachtigd bij landsverordening van den 21sten Augustus 1942 (P. B. 1942 no. 151).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het noodzakelijk is artikel 2 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1945 no. 8) aan te vullen met 2 nieuwe leden;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, en verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Artikel 2 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1945 no. 8), bekrachtigd bij landsverordening van den 21sten Augustus 1942 (P. B. 1942 no. 151), wordt aangevuld met 2 nieuwe leden respectievelijk genummerd 5 en 6 en luidende als volgt:

Overwegende:

dat het gewenscht is, de Regeling betreffende de vergoedingen aan Ambtenaren voor het gebruik, ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 11den December 1945 (P. B. 1945 no. 173) opnieuw aan te vullen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De regeling betreffende de vergoedingen aan Ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van Gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P.B. 1938 no. 49) zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 11den December 1945 (P. B. 1945 no. 173), aan te vullen als volgt:

In artikel 1 wordt op de daarvoor naar alphabetisch-lexicographische volgorde bestemde plaats, instede van: „Gouvernementsverpleegster op Curaçao f.840.—" gelezen: „Gouvernementsverpleegster op Curaçao f.1080.—".

II. Te bepalen, dat deze beschikking geacht wordt in werking te zijn getreden op den 1sten Augustus 1944 en in het Publicatieblad zal worden geplaatst.

Willemstad, den 11 den Dec. 1945

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 18den Februari 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
COHVER.

A°. 1946.  N°. 14

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 28sten December 1945 tot aanvulling van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1945 no. 8), bekrachtigd bij landsverordening van den 21sten Augustus 1942 (P. B. 1942 no. 161).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het noodzakelijk is artikel 2 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1945 no. 8) aan te vullen met 2 nieuwe leden:

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Artikel 2 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1945 no. 8), bekrachtigd bij landsverordening van den 21sten Augustus 1942 (P. B. 1942 no. 161), wordt aangevuld met 2 nieuwe leden respectievelijk genummerd 5 en 6 en luidende als volgt:

5. De voorschriften, bedoeld in het eerste en tweede lid van dit artikel, kunnen bepalingen bevatten, welke de verplichting inhouden voor handelaren, om goederen, waarvoor krachtens dit artikel een maximum-prijs dan wel een maximum-winstpercentage is vastgesteld, voor zoover deze goederen in een voor verkoop bestemde ruimte voorhanden zijn, voorzien te hebben van een aanduiding van den prijs waartegen deze goederen aan consumenten mogen worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd.

6. De voorschriften, bedoeld in het eerste en tweede lid van dit artikel kunnen bepalingen bevatten, welke de verplichting inhouden voor handelaren om bij verkoop aan een wederverkooper van goederen, waarvoor krachtens dit artikel een maximum-prijs dan wel een maximum-winstpercentage is vastgesteld, bij elke levering een rekening of factuur te verstrekken, op welke factuur of rekening de prijzen, waartegen deze goederen ten hoogste aan consumenten mogen worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd, vermeld dienen te zijn.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag volgende op dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 28sten December 1945.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 16den Februari 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 15

PUBLICATIEBLAD

PUBLICATIE van den 5den Januari 1946 waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk Besluit van den 16den Januari 1931 (Staatsblad no. 15), tot wijziging van het tarief, bedoeld in artikel 11, vierde lid van het Octrooireglement (Staatsblad no. 1363 van 1920), gewijzigd bij Besluit van 23 Juni 1923 (Staatsblad no. 265).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Vanwege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk Besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van, Onzen Minister van Arbeid, Handel en Nijverheid van 2 December 1930 no. 12324, Afdeeling Handel en Nijverheid;

Den Raad van State gehoord (advies van 6 Januari 1931, no. 21);

Gezien het nader rapport van Onzen Minister van Arbeid, Handel en Nijverheid van 13 Januari 1931, no.

5. De voorschriften, bedoeld in het eerste en tweede lid van dit artikel, kunnen bepalingen bevatten, welke de verplichting inhouden voor handelaren, die goederen, waarvoor krachtens dit artikel een maximum-prijs dan wel een maximum-winstpercentage is vastgesteld, voor zoover deze goederen in een voor verkoop bestemde ruimte [illegible] voorhanden zijn, verplicht te hebben van een aanduiding van den prijs waartegen deze goederen aan consumenten mogen worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd.

6. De voorschriften, bedoeld in het eerste en tweede lid van dit artikel kunnen bepalingen bevatten, welke de verplichting inhouden voor handelaren, om bij verkoop aan een wederverkooper van goederen, waarvoor krachtens dit artikel een maximum-prijs dan wel een maximum-winstpercentage is vastgesteld, bij elke levering een rekening of factuur te verstrekken, op welke factuur of rekening de prijzen, waartegen deze goederen ten hoogste aan consumenten mogen worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd, vermeld dienen te zijn.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag volgende op dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den [illegible] December [illegible]

P. KASTEEL.

De Gouvernementssecretaris,

COERS.

Afgekondigd den [illegible] Februari 1946.
De Gouvernementssecretaris,
COERS.

A°. 1946. N°. 15



PUBLICATIEBLAD

PUBLICATIE *van den 5den Januari 1946 waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk Besluit van den 16den Januari 1931 (Staatsblad no. 13), tot wijziging van het tarief, bedoeld bij artikel 14, vierde lid van het Octrooi-reglement (Staatsblad no. 1083 van 1921), gewijzigd bij Besluit van 12 Juni 1923 (Staatsblad no. 263).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Vanwege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk Besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Op de voordracht van Onzen Minister van Arbeid, Handel en Nijverheid van 2 December 1930 no. 13385, Afdeeling Handel en Nijverheid;

Den Raad van State gehoord (advies van 6 Januari 1931, no. 24);

Gezien het nader rapport van Onzen Minister van Arbeid, Handel en Nijverheid van 13 Januari 1931, no.

470, Afdeeling Handel en Nijverheid;

Hebben goedgevonden en verstaan:

1. Het tarief bedoeld bij artikel 14 vierde lid van het Octrooireglement, vastgesteld bij Ons besluit van 22 September 1921, Staatsblad no. 1083, gewijzigd bij dat van 12 Juni 1923, Staatsblad no. 263, te wijzigen als hieronder aangegeven:

A. De artikelen 7 en 8 van bedoeld tarief worden vervangen door een nieuw zevende artikel, luidende als volgt:

„Artikel 7. Aan den deskundige in artikel 1 bedoeld, wordt een vacatiegeld toegelegd van f. 12.— voor elke behandelde octrooi-aanvrage of elk behandeld octrooi waarvoor hij als zoodanig is benoemd, met dien verstande echter, dat indien op eene door hem bijgewoonde vergadering onderscheidenlijk slechts één en twee octrooi-aanvrage(n) of octrooi(en), waarvoor hij als zoodanig is benoemd, is (zijn) behandeld, een vacatiegeld van onderscheidenlijk f. 15.— en f. 27.— wordt genoten.

In gevallen dat de octrooi-aanvragen of octrooien, voor de behandeling waarvan een deskundige is benoemd, van uitgebreiden of ingewikkelden aard zijn of op andere wijze van den deskundige bijzondere werkzaamheden eischen, kan de afdeeling, die hem benoemd heeft of de Voorzitter van den Octrooiraad, hem eene of meer extra-vacaties toekennen".

B. Voor artikel 9 wordt gelezen artikel 8.

2. Te bepalen, dat dit Besluit in werking zal treden met ingang van den tweeden dag na dien der dagteekening van het Staatsblad, waarin het is geplaatst.

Onze Minister voornoemd is belast met de uitvoering van dit besluit, hetwelk in het Staatsblad zal worden geplaatst en waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

's Gravenhage, den 16den Januari 1931.

WILHELMINA.

De Minister van Arbeid,
Handel en Nijverheid,

T. J. VERSCHUUR.

Uitgegeven den negen en twintigsten Januari 1931.

De Minister van Justitie,

J. DONNER.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 5den Januari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 16den Februari 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946.  N°. 16

PUBLICATIEBLAD

PUBLICATIE *van den 28sten Februari 1946, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk Besluit van den 16den November 1945 tot wijziging van het Besluit herstel rechtsverkeer en van het Besluit Vijandelijk Vermogen. (Staatsblad No. F. 272).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Vanwege de Koningin, den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk Besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onze Ministers van Justitie, van Financiën, van Handel en Nijverheid, van Landbouw, Visscherij en Voedselvoorziening en van Overzeesche Gebiedsdeelen van 31 October 1945, 6e Afdeeling, No. 1102;

Overwegende, dat het wenschelijk is, de in het Besluit herstel rechtsverkeer ten aanzien van effecten gegeven voorschriften door nieuwe te vervangen en ook in ander opzicht voormeld Besluit, alsmede het Besluit Vijandelijk Vermogen te wijzigen;

Den Raad van State gehoord (advies van 8 November 1945, No. 2);

Gelet op het nader rapport van Onze voornoemde Ministers van 14 November 1945, 6e Afdeeling, No. 1105;

Hebben goedgevonden en verstaan:

Artikel I.

Artikel 36 van het Besluit herstel rechtsverkeer wordt gelezen:

„Artikel 36.

1. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op het rechtsherstel met betrekking tot effecten, die ingevolge hoofdstuk IV moeten worden geregistreerd, voor zoover dat hoofdstuk afwijkende voorschriften geeft.

2. Dit hoofdstuk is evenwel in zijn geheel van toepassing op rechtsbetrekkingen of rechtshandelingen ten aanzien van effecten, als bedoeld in het eerste lid, welke niet op de wijze, als in hoofdstuk IV is bepaald, ter toetsing kunnen komen.

3. Wanneer rechtsbetrekkingen of rechtshandelingen betrekking hebben zoowel op effecten als bedoeld in het eerste lid, als op andere zaken of rechten, is — behoudens het bepaalde in het tweede lid — dit hoofdstuk alleen van toepassing, voorzoover betreft die andere zaken of rechten.".

Artikel II.

Hoofdstuk IV van het Besluit herstel rechtsverkeer wordt gelezen:

„HOOFDSTUK IV.

Van effecten.

Titel I.

Algemeene bepalingen.

Artikel 39.

Voor de toepassing van dit hoofdstuk en van de daarop berustende bepalingen wordt verstaan onder:

1. effecten: aandeelen, obligaties, pandbrieven, certificaten van aandeelen, van obligaties of van andere waarden, depotfractiebewijzen, winst- en oprichtersbewijzen, optiebewijzen en soortgelijke waardepapieren, inschrijvingen in schuld- en aandeelenregisters en soortgelijke rechten, voorts schatkistbiljetten en -promessen, anticipatiebiljetten en soortgelijke verhandelbare schuldbekentenissen van staten en andere publiekrechtelijke lichamen, een en ander voorzoover deze effecten vóór den aanvang van den termijn, bedoeld in artikel 42, lid 5, zijn uitgegeven en niet vóór 10 Mei 1940 hun geldigheid hebben verloren;

recepissen, uitgegeven ter latere verwisseling tegen definitieve stukken, worden met de definitieve stukken gelijkgesteld;

Wij behouden Ons voor, met inachtneming van het in de voorgaande zinsneden bepaalde, nader vast te stellen wat onder effecten wordt begrepen;

2. binnenlandsche effecten: effecten, uitgegeven door of ten laste van:

a. Nederland, Nederlandsch-Indië, Suriname, Curaçao, provinciën, gemeenten, waterschappen of andere publiekrechtelijke lichamen in het Koninkrijk;

b. vennootschappen, maatschappijen, fondsen, vereenigingen, organisaties, instellingen of andere al dan niet rechtspersoonlijkheid bezittende lichamen, gevestigd binnen het Koninkrijk;

onder binnenlandsche effecten worden mede verstaan depotfractiebewijzen en certificaten van aandeelen, van obligaties of

van andere waarden, uitgegeven door binnen het Koninkrijk gevestigde Trust- en Administratiekantoren en soortgelijke instellingen, ongeacht of de oorspronkelijke effecten als binnenlandsch in den zin van dit besluit worden aangemerkt;

3. buitenlandsche effecten: effecten, uitgegeven door of ten laste van anderen dan de onder 2 genoemden;

4. couponblad: het coupon- of dividendblad van een effect met inbegrip van den eventueelen talon; waar wordt gesproken over coupons, worden daaronder mede verstaan dividendbewijzen;

5. bezitter: hij, die zelf of door een derde een effect bezit, alsof het hem toebehoorde;

6. tegenwoordige bezitter: hij, die bezitter is op het tijdstip van de inlevering krachtens artikel 43 of, voorzoover betreft effecten, die niet worden ingeleverd, op het tijdstip van de aanmelding krachtens artikel 44;

7. vroegere bezitter: hij, die te eeniger tijd al of niet met zijn wil het bezit van een effect heeft verloren;

8. tegenwoordige zakelijk gerechtigde: hij die zakelijk gerechtigde is op het tijdstip van de inlevering krachtens artikel 43, of, voorzoover betreft effecten, die niet worden ingeleverd, op het tijdstip van de aanmelding krachtens artikel 44;

9. vroegere zakelijk gerechtigde: hij, die te eeniger tijd al of niet met zijn wil een zakelijk recht op een effect heeft verloren;

10. leden van de Vereeniging voor den Effectenhandel: leden van de Vereeniging voor den Effectenhandel (Bedrijfsgroep Effectenhandel), van de tot deze bedrijfsgroep behoorende vakgroepen, alsmede zij, die lid waren van de Vereeniging voor den Effectenhandel te Amsterdam, van de Vereeniging van Effectenhandelaren te Rotterdam of van den Bond voor den Geld- en Effectenhandel in de Provincie te 's-Gravenhage; een en ander, voorzoover het lid niet is geplaatst op een door Onzen Minister van Financiën vast te stellen lijst;

11. inleveringskantoren: de door de afdeeling effectenregistratie aan te wijzen kantoren, waar de inlevering moet plaats vinden;

12. uitgevende instelling: hij, door wien of te wiens laste een effect is uitgegeven.

Artikel 40.

1. Voor zoover niet uitdrukkelijk anders is bepaald, is de afdeeling effectenregistratie belast met de uitvoering van het bepaalde in dit hoofdstuk.

grond van een vrijstelling of een uitstel, verleend krachtens artikel 51, niet of nog niet behoeven te worden ingeleverd.

5. Het voldoen aan de verplichtingen, bedoeld in de voorafgaande leden, kan namens dengene, op wien de verplichting rust, geschieden door een ieder, ook al is deze daartoe niet gemachtigd.

Artikel 45.

Iedere vroegere bezitter van of vroegere zakelijk gerechtigde tot een effect, als bedoeld in artikel 41, die op eenigen grond aanspraak meent te hebben op zoodanig effect of op een zakelijk recht daarop, is bevoegd op een door de afdeeling effectenregistratie vast te stellen wijze en binnen een door haar te stellen termijn bij haar een aanvraag tot herstel van recht in te dienen.

Artikel 46.

Ieder, die kennis draagt van het bestaan van feiten, waarop aanspraken, als bedoeld in het vorige artikel, kunnen worden gegrond, is verplicht daarvan op een door de afdeeling effectenregistratie vast te stellen wijze en binnen een door haar te stellen termijn bij haar aangifte te doen.

Artikel 47.

1. Ieder, die kennis draagt van het feit, dat een effect, als bedoeld in artikel 41, of een zakelijk recht daarop op of na 10 Mei 1940:

a. eigendom was, mede toebehoorde aan of zich in handen bevond van een vijandelijken staat of van een vijandelijken onderdaan in den zin van het Besluit Vijandelijk Vermogen, dan wel van een persoon, als bedoeld in artikel 6, lid 1, van dat besluit; dan wel

b. aan of ten gunste van een zoodanigen staat of persoon is afgegeven; dan wel

c. aan of ten gunste van een niet-ingezetene van het Koninkrijk is afgegeven;

is verplicht hiervan binnen een door de afdeeling effectenregistratie vast te stellen termijn en op door haar te bepalen wijze aangifte te doen onder opgave van alle hem ter zake daarvan bekende bijzonderheden.

2. Voor de toepassing van de verdere artikelen van dit hoofdstuk worden met de effecten, ten aanzien waarvan een aangifte, als bedoeld in het eerste lid van dit artikel, heeft plaats gehad, gelijkgesteld alle effecten, ten aanzien waarvan zulks door Onzen Minister van Financiën, om onverschillig

welke reden, hetzij vóór of na het verstrijken van den in het eerste lid genoemden termijn aan de afdeeling effectenregistratie wordt verzocht. Bovendien is de afdeeling effectenregistratie bevoegd ook andere effecten, ten aanzien waarvan zij zulks noodig of gewenscht acht, ambtshalve hiermede gelijk te stellen.

Artikel 48.

1. Iedere uitgevende instelling van binnenlandsche effecten is verplicht binnen een door de afdeeling effectenregistratie te bepalen termijn aan haar opgave te doen van het aantal, de soort, de nummers en de nominale waarde der door haar uitgegeven of te haren laste uitstaande effecten; alsmede, voor zoover na 9 Mei 1940 tegen intrekking van oude effecten nieuwe stukken zijn uitgegeven, van de nummers der ingetrokken effecten, met vermelding van het nummer van het stuk, dat daarvoor in de plaats is getreden.

2. De uitgevende instelling is verplicht op verzoek van de afdeeling effectenregistratie aan deze op een door haar te bepalen wijze een schriftelijke opgave te verstrekken van de nummers der niet-opgekomen coupons over een tijdvak van ten hoogste de laatste vijf kalenderjaren, alsmede van de nummers van de niet-opgekomen aflosbaar gestelde stukken met den datum van losbaarstelling.

3. De uitgevende instelling is verplicht betaalde coupons tenminste vijf jaren te bewaren en op aanvraag van de afdeeling effectenregistratie op nummer gesorteerd aan deze over te leggen.

Artikel 49.

1. Effecten, welke overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 42 en 43 in de macht van de afdeeling effectenregistratie zijn gebracht, worden geregistreerd als ,,ingeleverde effecten".

2. Na het verstrijken van den termijn, bedoeld in het eerste lid van artikel 44, worden alle volgens dat artikel aangemelde effecten, welke op dat tijdstip niet in de macht van de afdeeling effectenregistratie zijn gebracht, geregistreerd als ,,aangemelde doch niet ingeleverde effecten".

3. Effecten, welke in de macht van de afdeeling effectenregistratie zijn gebracht, doch waaraan een of meer der in te leveren deelen ontbreken, worden eveneens geregistreerd als ,,aangemelde doch niet ingeleverde effecten", voorzoover de afdeeling effectenregistratie in uitzonderingsgevallen niet anders bepaalt.

4. Effecten, als bedoeld in artikel 41, welke na het verstrijken van den in het tweede lid bedoelden termijn blijken niet te zijn aangemeld, worden geregistreerd als ,,niet aangemelde effecten".

Artikel 50.

1. Ten blijke van registratie van een als ingeleverd geregistreerd effect wordt aan het ingeleverde couponblad, onderscheidenlijk aan het ingeleverde geheele effect, een verklaring toegevoegd, vervat in een afzonderlijk document, welks vorm en inhoud door Onzen Minister van Financiën worden vastgesteld.

2. Ook voor een als aangemeld doch niet ingeleverd geregistreerd effect kan door de afdeeling effectenregistratie een zoodanige verklaring worden afgegeven.

3. Met goedkeuring van voornoemden Minister kan de afdeeling effectenregistratie ook op andere wijze van de registratie doen blijken.

Artikel 51.

1. De afdeeling effectenregistratie kan in het algemeen of in een bijzonder geval algeheele of gedeeltelijke vrijstelling of uitstel verleenen ten aanzien van de in de artikelen 42, 44, 45, 46, 47 en 48 genoemde verplichtingen of termijnen.

2. De verleening van vrijstelling of uitstel kan voorwaardelijk geschieden.

Titel III.

Van erkenning en herstel van recht.

Artikel 52.

1. Met betrekking tot alle effecten, ten aanzien van welke een aanvraag tot herstel van recht, een aangifte als bedoeld in de artikelen 46 of 47 of een aangifte wegens verlies of beschadiging ingevolge het Effectenvernieuwingsbesluit 1941 is gedaan, wordt, indien deze aangiften of aanvragen hetzij onderling, hetzij met de aanmelding door den tegenwoordigen bezitter of feitelijken houder van het effect ingevolge artikel 44 of met de aanmelding door een zakelijk gerechtigde in strijd blijken te zijn, door de afdeeling effectenregistratie verricht hetgeen naar haar oordeel noodig is ter vaststelling van de rechtsverhoudingen met betrekking tot het effect. Hetzelfde geschiedt, indien om eenige andere reden twijfel rijst ten aanzien van de juistheid der gegevens, voorkomende in een aanmelding door den tegenwoordigen bezitter.

2. De afdeeling effectenregistratie kan toestaan, dat de mededeelingen, vervat in een aanmelding of een aanvraag tot herstel van recht, of gedaan door dengene, die het effect in de macht van de afdeeling effectenregistratie heeft gebracht, binnen een door haar te bepalen termijn worden verbeterd, aangevuld of ingetrokken. Het einde van zulk een termijn kan later worden gesteld dan het einde van de termijnen, bedoeld in het eerste lid van artikel 44 en in artikel 45.

betaalbare coupons, aan haar af te geven, ter uitlevering aan dengene, die daarop recht heeft.

5. Indien het betreft een buitenlandsch effect, doet Onze Minister van Financiën stappen, teneinde de afgifte van een duplicaat, ter uitlevering als in het vorige lid bedoeld, van de buitenlandsche uitgevende instelling te verkrijgen.

Artikel 65.

1. Van den overgang van een op naam gesteld binnenlandsch effect op den Staat overeenkomstig artikel 62, alsmede van het herstel van recht van den vroegeren bezittter van een zoodanig effect wordt door de afdeeling effectenregistratie bij aangeteekend schrijven aan de uitgevende instelling kennis gegeven. Door deze kennisgeving werkt de eigendomsovergang tegenover de uitgevende instelling, zonder dat deze zich hiertegenover kan beroepen op het ontbreken van een desbetreffende aanteekening in het schuld- of aandeelenregister of van eenige andere formaliteit van wettelijken of statutairen aard.

2. Het bepaalde in het vorige lid is ten aanzien van een zakelijk recht op zoodanig effect van overeenkomstige toepassing.

Artikel 66.

Ten aanzien van een aan den Staat opkomend, niet volgestort aandeel is de Staat jegens de uitgevende instelling niet aansprakelijk voor het daarop nog te storten bedrag. Deze bepaling laat onverlet de hoofdelijke aansprakelijkheid ingevolge artikel 39*b* van het Wetboek van Koophandel van den tegenwoordigen bezitter en zijn rechtsvoorgangers, alsmede van de rechtsopvolgers van den Staat.

Artikel 67.

De effecten en duplicaten, op welker uitlevering de Staat recht heeft, worden afgegeven aan de afdeeling beheer.

Titel V.

Van beroep.

Artikel 68.

1. Belanghebbenden kunnen van beslissingen van de afdeeling effectenregistratie in beroep komen bij de afdeeling rechtspraak.

2. Het beroep moet worden ingesteld:

a) van de beslissing tot registratie van een effect als niet aangemeld effect, binnen dertig dagen na de dagteekening van

de *Nederlandsche Staatscourant*, waarin de beslissing is bekendgemaakt;

b) van beslissingen, waarvan ingevolge het bepaalde bij of krachtens dit besluit bij aangeteekend schrijven kennis moet worden gegeven, binnen dertig dagen na dagteekening van dat schrijven;

c) van alle andere beslissingen, binnen dertig dagen nadat belanghebbende van dezelve kennis heeft gekregen of redelijkerwijs heeft kunnen krijgen.

3. Woont de belanghebbende buiten het Rijk in Europa, dan worden de in het tweede lid genoemde termijnen van dertig dagen verlengd tot zestig dagen.

4. Met instemming van de afdeeling effectenregistratie kan de afdeeling rechtspraak het beroep ontvankelijk verklaren, ook indien de in het tweede of derde lid genoemde termijn mocht zijn overschreden.

5. Het in het eerste lid bedoelde beroep kan uitsluitend worden ingesteld op een der navolgende gronden:

a) dat de afdeeling effectenregistratie de wet of een wettelijken maatregel verkeerd heeft toegepast of geschonden;

b) dat een beslissing is tot stand gekomen zonder het in aanmerking nemen van feiten of omstandigheden, die, waren zij in aanmerking genomen, tot een andere beslissing zouden hebben geleid;

c) dat de afdeeling effectenregistratie haar bevoegdheid op een onredelijke, onbillijke of willekeurige wijze heeft uitgeoefend of kennelijk van haar bevoegdheden een ander gebruik heeft gemaakt dan tot de doeleinden, waarvoor die bevoegdheid is gegeven.

Artikel 69.

1. Wordt door een uitspraak van de afdeeling rechtspraak een beslissing van de afdeeling effectenregistratie vernietigd, dan handelt de afdeeling effectenregistratie overeenkomstig die uitspraak.

2. Strekt deze beslissing er toe, dat een aanvankelijk als niet-aangemeld geregistreerd effect alsnog als ingeleverd dan wel als aangemeld, doch niet ingeleverd wordt geregistreerd, dan doet de afdeeling effectenregistratie van deze wijziging opgave aan Onzen Minister van Financiën. Op deze opgave is van toepassing het bepaalde in het tweede lid van artikel 64.

Titel VI.

Bijzondere bepalingen omtrent het rechtsverkeer ten aanzien van effecten.

Artikel 70.

1. Het is, behoudens door Ons of door de afdeeling effectenregistratie te stellen algemeene of bijzondere uitzonderingen, verboden om met betrekking tot een effect als bedoeld in artikel 41, zoolang over de erkenning, het herstel van recht of den overgang op den Staat niet is beslist, eenige handeling te verrichten, tenzij deze bij of krachtens het in dit besluit bepaalde is voorgeschreven of toegestaan.

2. Voorzoover deze handelingen zijn rechtshandelingen, die verricht zijn in strijd met het bepaalde in het eerste lid, zijn deze van rechtswege nietig. De nietigheid wordt door den rechter ambtshalve uitgesproken.

Artikel 71.

1. Volgens nader door de afdeeling effectenregistratie uit te vaardigen voorschriften mag verkoop en daaruit voortvloeiende levering plaats hebben van een effect, als bedoeld in artikel 41, waarvan het couponblad of welk effect zelf ingevolge artikel 43 is ingeleverd, mits deze verkoop en levering geschiedt door tusschenkomst van het betrokken inleveringskantoor en de opbrengst wordt gestort op een geblokkeerde rekening bij dit inleveringskantoor of door deszelfs tusschenkomst bij eenig ander inleveringskantoor. Over het tegoed op een zoodanige rekening mag, zoolang over de erkenning van het recht van den tegenwoordigen bezitter op het verkochte stuk niet is beslist, niet worden beschikt dan met algemeene of bijzondere toestemming van de afdeeling effectenregistratie, die aan deze toestemming voorwaarden kan verbinden; een beschikking ten laste van de rekening, welke niet overeenkomstig het voorafgaande is geschied, is van rechtswege nietig.

2. Het in het vorige lid bepaalde is van overeenkomstige toepassing op de effecten, welke krachtens een met toestemming van de afdeeling effectenregistratie verrichte betaling uit de bij de inleveringskantoren geblokkeerde rekeningen worden verkregen.

3. Indien na een verkoop, als in het eerste lid bedoeld, de tegenwoordige bezitter niet als eigenaar van het effect wordt erkend, verkrijgt de Staat of de in zijn recht herstelde vroegere bezitter een aanspraak jegens den tegenwoordigen bezitter tot levering van een ander gelijksoortig en gelijkwaardig effect, of bij gebreke daarvan, tot schadevergoeding

ten bedrage van de waarde van het effect ten tijde van de beslissing omtrent niet-erkenning. Een overeenkomstige aanspraak komt toe aan den erkenden of in zijn recht herstelden zakelijk gerechtigde of aan den Staat, op wien het zakelijk recht is overgegaan. De rangorde van deze aanspraken op schadevergoeding wordt door de onderlinge rechtsverhouding bepaald.

4. Deze aanspraken gelden als bevoorrechte schulden op de geblokkeerde opbrengst van het effect, onderscheidenlijk op de hiervoor door den tegenwoordigen bezitter in de plaats verkregen andere waarden en, voorzoover deze opbrengst of waarden ontoereikend zijn, mede op de overige door dezen ingeleverde effecten of de opbrengst daarvan.

5. Het voorrecht op de geblokkeerde opbrengst van het effect en op de daarvoor in de plaats gekomen waarden heeft voorrang boven alle andere voorrechten, met uitzondering van die, genoemd in artikel 1185, 1°. en artikel 1195, 1°. van het Burgerlijk Wetboek.

6. Het voorrecht op de overige door den tegenwoordigen bezitter ingeleverde effecten of de opbrengst daarvan volgt in rang onmiddellijk op het voorrecht, bedoeld in het vorige lid.

7. Door Ons of door de afdeeling effectenregistratie kunnen nadere voorschriften worden vastgesteld omtrent de wijze waarop de aanspraken, bedoeld in het derde lid, kunnen worden geldend gemaakt.

8. Bij de voorschriften, bedoeld in het eerste lid, kan de bevoegdheid tot verkoop en levering afhankelijk worden gesteld van de voorwaarde, dat een derde de nakoming van de verplichtingen, den tegenwoordigen bezitter in het derde lid opgelegd, waarborgt. De derde, die deze verplichtingen waarborgt, is met den tegenwoordigen bezitter hoofdelijk tot nakoming daarvan gehouden.

Artikel 72.

1. Met uitzondering van het stemrecht kunnen de rechten uit de op grond van artikel 43 ingeleverde effecten, zoolang over de erkenning van of het herstel in deze rechten niet is beslist, uitsluitend worden uitgeoefend door tusschenkomst van het inleveringskantoor. Voor zoover voor de uitoefening van het stemrecht overlegging van het ingeleverde couponblad of effect vereischt is, kan in afwijking van desbetreffende bepalingen in statuten worden volstaan met overlegging van den mantel, onderscheidenlijk van een verklaring van het inleveringskantoor, waarbij het effect is ingeleverd.

2. De inleveringskantoren beheeren namens de afdeeling effectenregistratie en met inachtneming van door deze te stellen

voorschriften de in het voorgaande lid bedoelde effecten ten behoeve van degenen, die daarop uiteindelijk gerechtigd zullen blijken te zijn. Met inachtneming van voormelde voorschriften zijn de inleveringskantoren echter bevoegd de opbrengst van vervallen of betaalbaargestelde coupons aan de tegenwoordige bezitters uit te keeren. De opbrengst van eventueele lossingen blijft daarentegen geblokkeerd op denzelfden voet als die ingeval van verkoop volgens het in het eerste lid van artikel 71 bepaalde; dat artikel vindt overigens overeenkomstige toepassing.

3. Het eerste en het tweede lid zijn niet toepasselijk op effecten, die ingevolge artikel 71 zijn verkocht.

Artikel 73.

Zakelijke rechten, daaronder begrepen het recht van retentie en dat van reclame, gaan niet teniet door het brengen van het effect waarop deze rechten rusten in de macht van de afdeeling effectenregistratie overeenkomstig dit besluit.

Artikel 74.

Zakelijke rechten, daaronder begrepen het recht van retentie en dat van reclame, gaan niet teniet door afgifte van het effect, waarop zij zijn gevestigd, aan de afdeeling beheer ingevolge het bepaalde in artikel 67, doch kunnen slechts worden uitgeoefend met inachtneming van het bepaalde in het Besluit Vijandelijk Vermogen.

Artikel 75.

1. Een aanhangig rechtsgeding met betrekking tot den eigendom of het bezit van, of een zakelijk recht op een effect als bedoeld in artikel 41 wordt geschorst, totdat over de erkenning van of het herstel in dat recht onherroepelijk is beslist, tenzij de afdeeling effectenregistratie verlof tot voortzetting verleent.

2. Hangende de beslissing vindt executie van zoodanig effect niet plaats; reeds aangevangen executies worden geschorst. De afdeeling effectenregistratie is echter bevoegd, verlof tot executie of tot voortzetting van executie te verleenen.

Artikel 76.

1. Met betrekking tot den eigendom of het bezit van, of een zakelijk recht op een effect als bedoeld in artikel 41 wordt, zoolang over de erkenning van of het herstel in dat recht niet onherroepelijk is beslist, geen rechtsgeding aangevangen dan met toestemming van de afdeeling effectenregistratie.

2. Op het effect of het zakelijk recht kan een conservatoir beslag worden gelegd; echter kan behoudens toestemming van de afdeeling effectenregistratie geen dagvaarding tot van waarde verklaring van een zoodanig beslag worden uitgebracht, zoolang over den eigendom of het zakelijk recht op het effect niet onherroepelijk is beslist.

Artikel 77.

1. Voor zoover het uitoefenen van rechten, het instellen van rechtsvorderingen, het leggen van beslagen en het nemen van maatregelen van executie met betrekking tot effecten of zakelijke rechten op effecten gebonden is aan termijnen, waarvan de inachtneming tengevolge van het bepaalde in dit besluit onmogelijk is, worden deze termijnen geschorst gedurende den tijd, dat deze onmogelijkheid bestaat.

2. Nadat de beslissing met betrekking tot den eigendom of de zakelijke rechten op een effect onherroepelijk is geworden, kunnen de rechtsvorderingen, de executie of de beslagen, bedoeld in artikel 76, worden vervolgd met inachtneming van de rechtsgevolgen der beslissing omtrent de erkenning of het herstel.

3. De termijn, binnen welken het beslag moet worden vervolgd, neemt een aanvang op het oogenblik, waarop veertien dagen zijn verloopen, nadat de beslaglegger van het onherroepelijk worden van de beslissing bericht heeft ontvangen.

Artikel 78.

De afdeeling effectenregistratie is bevoegd aan dengene, die eenig recht op een effect als bedoeld in artikel 41 beweert, op diens verzoek mede te deelen:

a) door wien het effect is aangemeld;

b) bij welk inleveringskantoor inlevering heeft plaats gevonden;

c) of ten aanzien van het effect erkenning of herstel van recht is verleend en, zoo ja, den naam en het adres van den erkende, onderscheidenlijk van den in zijn recht herstelde;

d) aan wien het effect is uitgeleverd;

en andere feiten met betrekking tot het effect te onthullen, waarvan de wetenschap voor het geldend maken der beweerde rechten redelijkerwijs van belang kan worden geacht.

Artikel 79.

1. Indien en voorzoover zulks naar het oordeel der afdeeling effectenregistratie noodig is voor de uitvoering van dit besluit, zullen de uitgevende instellingen van binnenlandsche effecten, welke zijn belichaamd in papier op naam of aan toonder, over-

gaan tot uitgifte van nieuwe couponbladen of geheele effecten ter vervanging der oude tot het nominale bedrag der uitgegeven en niet door aflossing of op andere wettige wijze ingetrokken effecten.

2. De afdeeling effectenregistratie kan voorschriften geven, die bij den aanmaak der couponbladen of effecten in acht moeten worden genomen.

3. De aldus nieuw uitgegeven couponbladen of effecten worden afgegeven:

a) ingeval zij strekken ter geheele of gedeeltelijke vervanging van effecten, welke zijn voorzien van de in artikel 50 genoemde verklaring, aan dengene, die daarop recht heeft;

b) ingeval zij strekken ter geheele of gedeeltelijke vervanging van als ingeleverd of als aangemeld doch niet ingeleverd geregistreerde effecten, welke nog niet zijn voorzien van de in artikel 50 genoemde verklaring, aan de inleveringskantoren tegen afgifte van de oorspronkelijke couponbladen of effecten;

c) ingeval zij strekken ter geheele of gedeeltelijke vervanging van als niet-aangemeld geregistreerde effecten, aan de afdeeling effectenregistratie ter uitlevering aan den rechthebbende.

4. Behoudens door Onzen Minister van Financiën te stellen uitzonderingen worden de kosten van de uitgifte van nieuwe couponbladen, onderscheidenlijk geheele effecten gedragen door de uitgevende instellingen. Deze kosten worden tot een door Onzen Minister van Financiën te bepalen maximum aan de uitgevende instellingen door den Staat vergoed.

5. Door Onzen Minister van Financiën wordt van iedere uitgifte van nieuwe couponbladen of effecten ingevolge het bepaalde in het eerste lid mededeeling gedaan in de *Nederlandsche Staatscourant* en op zoodanige andere wijze als door hem kan worden bepaald. Te rekenen van een in deze mededeeling te bepalen dag verliezen de couponbladen of effecten, ter vervanging waarvan de nieuwe couponbladen of effecten worden uitgegeven, hun geldigheid, behoudens wat betreft het recht op afgifte van nieuwe couponbladen of effecten tegen inlevering van de overeenkomstige oude.

Artikel 80.

De afdeeling effectenregistratie kan voorschriften stellen omtrent de betaling op coupons, die dienen te worden inachtgenomen, ook ten aanzien van effecten, waaromtrent reeds onherroepelijk is beslist. Betaling zonder inachtneming dezer voorschriften, voor zoover zij in de *Nederlandsche Staatscourant* zijn

bekend gemaakt, bevrijdt de uitgevende instelling slechts, indien komt vast te staan, dat degene, die betaling vraagt, de coupon zelf heeft aangeboden.

Titel VII.

Van verlate aangiften ter registratie.

Artikel 81.

Hij, die, hetzij als tegenwoordige hetzij als vroegere bezitter van, dan wel als zakelijk gerechtigde tot een effect als bedoeld in artikel 41 meent gerechtigd te zijn tot erkenning of herstel van recht, doch door omstandigheden van zijn wil onafhankelijk bij de registratie redelijkerwijs niet is kunnen opkomen, kan tot een door Ons te bepalen tijdstip bij de afdeeling effectenregistratie een verzoek indienen om alsnog erkenning, onderscheidenlijk herstel van recht te verkrijgen.

Artikel 82.

Indien in het geval, bedoeld in artikel 81, ten aanzien van het effect nog geen beslissing is genomen omtrent erkenning of herstel van recht en evenmin het effect als niet-aangemeld is geregistreerd, zal de afdeeling effectenregistratie ten behoeve van den verzoeker de reeds verloopen termijnen verlengen en vinden overigens de bepalingen der voorgaande titels toepassing.

Artikel 83.

1. Indien, in het geval, bedoeld in artikel 81, reeds een beslissing is genomen omtrent erkenning of herstel van recht, wordt het verzoek niet-ontvankelijk verklaard, behoudens wanneer degene, wiens recht is erkend of die in zijn recht is hersteld, ten tijde van de beslissing de aanspraak van den verzoeker kende of had behooren te kennen.

2. Indien het verzoek ontvankelijk wordt verklaard, zal de afdeeling effectenregistratie de aanspraken beoordeelen volgens de in Titel III gestelde regelen; leidt deze beoordeeling tot een beslissing, welke met de eerdere beslissing in strijd is, dan wordt de eerder genomen beslissing vernietigd, doch deze vernietiging kan geen inbreuk maken op verkregen rechten van derden.

3. Artikel 59 is van toepassing. Indien tengevolge van het bepaalde in het slot van het tweede lid aan den rechthebbende het effect niet kan worden uitgeleverd, of hem in ander opzicht

niet volledig herstel van recht kan worden verleend, dan is ook degene, die bij de vernietigde beslissing ten onrechte als eigenaar of zakelijk gerechtigde was erkend, onderscheidenlijk in den eigendom of het zakelijk recht was hersteld, op gelijke wijze tot voldoening der schade gehouden.

Artikel 83*bis*.

1. Indien, in het geval, bedoeld in artikel 81, het effect reeds als niet-aangemeld is geregistreerd, wordt het verzoek behandeld overeenkomstig de bepalingen der voorgaande titels. De afdeeling effectenregistratie geeft daarvan onverwijld kennis aan de afdeeling beheer.

2. Indien de behandeling leidt tot de beslissing, dat de verzoeker wordt erkend of in zijn recht hersteld, dan blijft niettemin het als niet-aangemeld geregistreerde effect ongeldig, doch zal de verzoeker van den Staat uitlevering verkrijgen hetzij van het aan dezen afgegeven duplicaat, voor zoover daarover niet reeds vóór de ontvangst van het in het eerste lid bedoelde bericht is beschikt, hetzij, na zoodanige beschikking, van de opbrengst.".

Artikel III.

Artikel 114, eerste lid, van het Besluit herstel rechtsverkeer wordt gelezen:

,,1. De afdeeling rechtspraak van den Raad is belast met de beslissing van de geschillen, voortvloeiende uit het bepaalde in hoofdstuk III, voor zoover deze taak niet uitdrukkelijk aan een andere afdeeling is opgedragen, en met de behandeling van het hooger beroep van beslissingen van andere afdeelingen van den Raad, als bedoeld in artikel 18, vijfde lid.".

Artikel IV.

Artikel 153 van het Besluit herstel rechtsverkeer wordt gelezen:

,,Artikel 153.

1. Hij die opzettelijk een verbod overtreedt of niet voldoet aan eenige verplichting, gesteld bij de artikelen 11, eerste of vierde lid, 12, eerste lid, 42, eerste of derde lid, 44, eerste, tweede, derde of vierde lid, 46, 47, eerste lid, 48, 63, eerste, tweede of derde lid, 64, vierde lid, 70, eerste lid, 71, eerste of tweede lid, 72, tweede lid, 92 of 110, derde lid, van dit besluit, dan wel door handelen of nalaten opzettelijk bewerkt of opzettelijk medebewerkt, dat zoodanig verbod wordt overtreden of aan zoodanige verplichting niet wordt voldaan, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste zes jaren of geldboete van ten hoogste vijftigduizend gulden.

2. Hij, aan wiens schuld het te wijten is, dat een verbod wordt overtreden of niet wordt voldaan aan eenige verplichting, gesteld bij de artikelen 11, eerste of vierde lid, 12, eerste lid, 42, eerste of derde lid, 44, eerste, tweede, derde of vierde lid, 46, 47, eerste lid, 48, 63, eerste, tweede of derde lid, 64, vierde lid, 70, eerste lid, 71, eerste of tweede lid, 72, tweede lid, 92 of 110, derde lid, van dit besluit, wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste zes maanden of geldboete van ten hoogste tienduizend gulden.".

Artikel V.

In artikel 4 van het Besluit herstel rechtsverkeer wordt:

a. in het derde lid onder V na „rechtspersonen", de punt vervangen door een kommapunt;

b. aan het derde lid toegevoegd:

„VI. de afdeeling onroerende goederen.
De afdeeling beheer, de afdeeling voorzieningen voor afwezigen en de afdeeling voorzieningen voor rechtspersonen kunnen worden samengevoegd tot één afdeeling, welke met de taak van deze drie afdeelingen belast is.";

c. na den tweeden zin van het zevende lid ingelascht:

„Wij kunnen plaatsvervangende leden van de afdeeling rechtspraak benoemen; het bepaalde in den vorigen zin is op hen van toepassing.";

d. het achtste lid gelezen:

„8. De Raad heeft een dagelijksch bestuur, bestaande uit den voorzitter van den Raad en de voorzitters van de afdeelingen. De secretaris van den Raad is secretaris van het dagelijksch bestuur. De uitvoering van de taak van den Raad geschiedt, voor zoover zij niet aan een der afdeelingen is opgedragen, door het dagelijksch bestuur, hetwelk ook de werkwijze en de organisatie van den Raad regelt met inachtneming van de bepalingen van dit besluit. Het dagelijksch bestuur waakt voor de handhaving van de eenheid van 's Raads beleid. De afdeelingen van den Raad, behoudens de afdeeling rechtspraak, zijn gehouden de aanwijzingen van het dagelijksch bestuur in acht te nemen.";

e. het negende lid gelezen:

„9. Wij bepalen, in welke afdeeling of afdeelingen de leden van den Raad als lid of plaatsvervangend lid zitting zullen nemen, en wie als voorzitter of plaatsvervangend voorzitter der afdeelingen zullen optreden.".

Artikel VI.

1. In artikel 17, eerste lid, van het Besluit herstel rechtsverkeer wordt na ,,verbinden" toegevoegd: ,,en daaraan terugwerkende kracht te verleenen".

2. Aan het eerste lid van artikel 18 wordt toegevoegd: ,,Zij worden alom in het Koninkrijk als een rechterlijk vonnis ten uitvoer gelegd, ook door over- of inschrijving van het besluit of een uittreksel in openbare registers. De grossen, die ten uitvoer worden gelegd, moeten aan het hoofd voeren de woorden: ,,In naam der Koningin.".

3. Het tweede lid van het artikel wordt gelezen:

,,2. Het in het eerste lid bepaalde geldt eveneens voor de besluiten van een lichaam, dat ingevolge een op grond van artikel 164 uitgevaardigde regeling met de uitvoering van die regeling of van dit besluit in een overzeesch gebiedsdeel is belast.".

4. In het derde lid worden de woorden ,,het vorige lid" vervangen door: ,,de voorafgaande leden" en wordt na: ,,de Raad" ingelascht: ,,of het lichaam".

5. In artikel 19 worden het tweede en derde lid vernummerd tot derde en vierde lid, terwijl in den aanhef van het eerstgenoemde lid ,,Deze" wordt vervangen door: ,,De". Ingelascht wordt een tweede lid, luidende:

,,2. De presidenten der arrondissements-rechtbanken zijn onbevoegd in kort geding voorzieningen bij voorraad te treffen, welke maatregelen inhouden, die behooren tot de bevoegdheid van den Raad.".

6. Aan artikel 19 wordt toegevoegd:

,,5. Indien de Raad zich onbevoegd heeft verklaard, is de gewone rechter bevoegd van de zaak kennis te nemen.".

Artikel VII.

1. Artikel 20 van het Besluit herstel rechtsverkeer wordt gelezen:

,,Artikel 20.

Voor de toepassing van de bepalingen van dit hoofdstuk wordt onder ,,eigenaar" mede begrepen de gewezen eigenaar, en onder ,,ingezetene" de gewezen ingezetene.".

2. In artikel 21 worden de woorden ,,binnen 6 maanden na ...." tot en met het slot vervangen door: ,,vóór 1 September 1946, hetzij ook na afloop van dezen termijn ambtshalve.".

3. Artikel 27, vijfde lid, wordt gelezen:

,,5. Indien de eigenaar, wiens zaak of recht ingevolge het bepaalde in het eerste of tweede lid wordt teruggegeven, bij of tengevolge van een rechtshandeling, waardoor of tengevolge waarvan het bezit voor hem was verloren gegaan, eenige tegenprestatie heeft ontvangen, kan de Raad bepalen, dat de teruggave geschiedt onder de voorwaarde, dat de eigenaar aan den Staat of aan dengene, van wien hij haar heeft ontvangen, deze tegenprestatie of een door den Raad te begrooten bedrag ter waarde van ten hoogste deze tegenprestatie heeft voldaan.''.

Artikel VIII.

1. In artikel 87, eerste lid, van het Besluit herstel rechtsverkeer wordt na ,,Wetboek'' toegevoegd: ,,ten opzichte van een afwezige als omschreven in artikel 84''.

2. In artikel 90, eerste lid, wordt het onder *d* bepaalde gelezen: ,,*d*. is een vijandelijk onderdaan in den zin van het Besluit Vijandelijk Vermogen of een persoon, genoemd in artikel 6, eerste lid, onder *a*, van dat besluit.'', en vervalt het onder *e* bepaalde.

3. In het derde lid van artikel 90 worden de woorden: ,,het tweede en het derde lid van artikel 89'' vervangen door ,,het tweede lid van artikel 89 en het tweede en het derde lid van artikel 98''.

4. In artikel 91, eerste lid, worden de woorden: ,,slechts door een besluit van den Raad'' vervangen door: '', wanneer de Raad zulks hetzij in het algemeen, hetzij in een bijzonder geval bepaalt''.

5. In artikel 91, tweede lid, worden de woorden ,,naar goeddunken'' vervangen door: ,,indien daartoe naar 's Raads oordeel aanleiding bestaat''.

6. In artikel 93 worden de woorden: ,,en aan curatoren in een faillissement ten opzichte van gefailleerden'' vervangen door: ,, , aan curatoren en provisioneele bewindvoerders over onbekwamen ten opzichte van deze personen, aan curatoren in een faillissement ten opzichte van gefailleerden en aan bewindvoerders in geval van surséance van betaling ten opzichte van hen, aan wie surséance is verleend''.

Artikel IX.

1. In artikel 95 van het Besluit herstel rechtsverkeer wordt het onder *d* bepaalde gelezen: ,,*d*. een vijandelijk onderdaan is in den zin van het Besluit Vijandelijk Vermogen of een persoon, genoemd in artikel 6, eerste lid, onder *a*, van dat besluit. '', en vervalt het onder *e* bepaalde.

2. In artikel 98, eerste lid, worden de woorden: ,,slechts door een desbetreffend besluit van den Raad ..." tot en met het slot vervangen door: ,,niet, zoolang de Raad niet in het algemeen of in een bijzonder geval hetzij tot ontslag hetzij tot opheffing der schorsing besluit.".

3. In artikel 98 wordt het in het tweede lid onder *a* bepaalde gelezen: ,,*a*. in het geval, in artikel 95 onder *d* genoemd, zoodra hem is gebleken, dat de betrokkene niet meer is een vijandelijk onderdaan in den zin van het Besluit Vijandelijk Vermogen of een persoon, genoemd in artikel 6, eerste lid, onder *a*, van dat besluit, zulks tenzij een belang van het Koninkrijk zich tegen het opheffen van de schorsing verzet;".

4. In artikel 98, tweede lid, worden de woorden ,,naar goeddunken" vervangen door: ,,indien daartoe naar 's Raads oordeel aanleiding bestaat".

5. Aan artikel 100 wordt toegevoegd:

,,4. Het bestuur, aanwezig in het gebiedsdeel, waar de rechtspersoon op 9 Mei 1940 was gevestigd, is bevoegd tot een wijziging van de akte van oprichting, als bedoeld in de wet van 26 April 1940, *Staatsblad* No. 200.".

6. Aan het derde lid van artikel 103 wordt toegevoegd:

,,De Raad is bevoegd de rechtsgevolgen van zoodanige splitsing of samenvoeging te regelen, zoowel ten aanzien van de betrokken rechtspersonen als ten aanzien van derden.".

7. Aan het slot van het eerste lid van artikel 104 wordt toegevoegd: ,, , behoudens het bepaalde in Hoofdstuk III".

8. Het tweede lid van artikel 106 wordt gelezen:

,,2. Bij het ongedaan maken van de opheffing, het in liquidatie treden, de splitsing of de samenvoeging regelt de Raad tevens voor zoover noodig de rechtsgevolgen daarvan, zoowel tusschen de betrokken partijen als tegenover derden.".

Artikel X.

In het Besluit herstel rechtsverkeer wordt na artikel 113 ingelascht:

,,HOOFDSTUK VII A.

Van de afdeeling onroerende goederen

Artikel 113*a*.

1. Geschillen ten aanzien van onroerende zaken, voortvloeiende uit het bepaalde in Hoofdstuk III, worden ter kennis

gebracht van de afdeeling onroerende goederen van den Raad. Een verzoekschrift, als bedoeld in artikel 122, kan niet worden ingediend, alvorens artikel 113*c* toepassing heeft gevonden.

2. De afdeeling onroerende goederen onderzoekt de geschillen, die aldus aan haar worden voorgelegd, en gaat ook ambtshalve zooveel mogelijk na, in hoeverre de voorschriften van hoofdstuk III toepassing kunnen vinden ten aanzien van handelingen, waaromtrent na 9 Mei 1940 een overschrijving of inschrijving in de openbare registers, bedoeld in artikel 671 en artikel 1224 van het Burgerlijk Wetboek, is geschied.

Artikel 113*b*.

1. De afdeeling onroerende goederen beproeft zooveel mogelijk een minnelijke regeling ter uitvoering van hoofdstuk III tusschen de belanghebbenden bij een geschil, waaromtrent haar een kennisgeving heeft bereikt, of bij een onroerende zaak, met betrekking tot welke zij rechtsherstel noodig acht, tot stand te brengen, of wel zij bekrachtigt een zoodanige door alle belanghebbenden aan haar voorgelegde regeling. Verschijnt een belanghebbende niet, zoo verzoekt de afdeeling aan de afdeeling voorzieningen voor afwezigen, een bewindvoerder voor hem te benoemen, of benoemt zij een onzijdigen persoon, teneinde als bewindvoerder op den voet van de artikelen 519—522 van het Burgerlijk Wetboek den weigerachtige te vertegenwoordigen en hetgeen hij ontvangt te beheeren.

2. Een minnelijke regeling, tot stand gebracht of bekrachtigd ingevolge het vorige lid, heeft dezelfde kracht als een besluit van den Raad. De afdeeling onroerende goederen doet haar onverwijld over- of inschrijven in de openbare registers, bedoeld in artikel 671 en in artikel 1224 van het Burgerlijk Wetboek.

Artikel 113*c*.

1. Indien bij het beproeven der minnelijke regeling zwarigheden ontstaan, maakt de afdeeling onroerende goederen daarvan een proces-verbaal op, behelzende de beweringen van partijen, daaronder voor zooveel noodig begrepen den Staat, en brengt zij een afschrift van hetzelve ter griffie van de afdeeling rechtspraak van den Raad. Zij kan daarbij een voorstel voor een beslissing der zwarigheden voegen.

2. De afdeeling rechtspraak beslist het geschil overeenkomstig het volgende hoofdstuk.

Artikel 113*d*.

De voorzitter van de afdeeling onroerende goederen of degene, die hem vervangt, is bevoegd een onmiddellijke voorziening bij

voorraad te geven in een aangelegenheid, waarin artikel 113*c* toepassing heeft gevonden of kan vinden, indien de voorziening uit hoofde van onverwijlden spoed is vereischt en een desbetreffend verzoek schriftelijk tot hem is gericht of partijen vrijwillig voor hem zijn verschenen. Tegen deze voorziening kan dadelijk binnen een week beroep worden ingesteld bij de afdeeling rechtspraak. Artikel 150*c* is van overeenkomstige toepassing.".

Artikel XI.

In het Besluit herstel rechtsverkeer wordt na artikel 150 ingelascht:

,,TITEL IV.

Van voorzieningen bij voorraad in kort geding.

Artikel 150*a*.

1. De voorzitter der afdeeling rechtspraak, de voorzitter van een der kamers, bedoeld in artikel 116, of degene, die een van hen vervangt, is bevoegd in zaken, welke de werkzaamheid van den Raad betreffen en waarin uit hoofde van onverwijlden spoed een onmiddellijke voorziening bij voorraad wordt vereischt, op een desbetreffend tot hem gericht schriftelijk verzoek, deze te treffen.

2. Gelijke bevoegdheid bestaat bij vrijwillige verschijning van partijen.

3. Het verzoek is, indien het tevens op grond van artikel 113*d* zou kunnen worden gedaan, niettemin ontvankelijk.

Artikel 150*b*.

1. Het lid der afdeeling, dat ingevolge het vorige artikel op een verzoek moet beslissen, regelt den rechtsgang naar eigen goedvinden.

2. De beschikking, waarbij de voorziening bij voorraad wordt getroffen, kan worden uitvoerbaar verklaard bij voorraad, met of zonder zekerheidstelling, en op de minuut.

Artikel 150*c*.

Hooger beroep op de afdeeling kan dadelijk binnen een week worden ingesteld bij een verzoekschrift, waarvan de behandeling door den voorzitter onverwijld naar een der kamers wordt verwezen. Op den rechtsgang is het eerste lid van het vorige artikel van toepassing.".

Artikel XII.

1. In artikel 161 van het Besluit herstel rechtsverkeer wordt het vijfde lid gewijzigd als volgt:

a. de woorden „, in Suriname en in Curaçao in" worden vervangen door: „in";

b. de woorden: „dan:

a. in het Rijk in Europa:"

worden vervangen door: „dan";

c. de woorden: „ ;

b. in Suriname ..." tot en met het slot worden vervangen door een punt.

2. Artikel 164 wordt gelezen:

„Artikel 164.

Dit besluit is mede verbindend voor Nederlandsch-Indië, Suriname en Curaçao, met dien verstande evenwel, dat, voor zoover het betreft onderwerpen, welke in het bijzonder tot de rechtssfeer van een der overzeesche gebiedsdeelen behooren, de wetgevende lichamen van het betrokken gebiedsdeel bevoegd zijn, regelingen te treffen en organen in te stellen, zoo noodig in afwijking van dit besluit.".

Artikel XIII.

In artikel 11 van het Besluit Vijandelijk Vermogen wordt vóór de woorden „Het beheer" geplaatst: „1.". Aan het artikel wordt toegevoegd:

„2. Tot de handelingen, in het vorige lid onder *c* bedoeld, is het Beheersinstituut ook bevoegd, indien deze handelingen niet door het belang van het onder beheer gestelde vermogen of deszelfs schuldeischers, doch door het algemeen belang of door de juiste verhoudingen in een bepaalden tak van bedrijf of beroep worden gevorderd, met dien verstande, dat:

a. voor het vervreemden of bezwaren van vermogensbestanddeelen van een persoon, genoemd in artikel 6, eerste lid, de toestemming is vereischt van den Procureur-Fiscaal bij het Bijzonder Gerechtshof;

b. voor het vervreemden, bezwaren of liquideeren van een bedrijf de toestemming is vereischt van Onzen Minister van Handel en Nijverheid.

3. Het Beheersinstituut regelt het beheer en de belegging der door het vereffenen of anderszins opgekomen gelden.

4. Van de beschikkingen, handelingen, besluiten en beslissingen van het Beheersinstituut aangaande het beheer over-

eenkomstig dit artikel staat geen hooger beroep open op de afdeeling rechtspraak; daartegen kan beroep worden ingesteld bij den voorzitter van den Raad voor het Rechtsherstel. Dit beroep schorst de tenuitvoerlegging van het besluit niet. De voorzitter regelt den rechtsgang naar eigen goedvinden en beslist zoo spoedig mogelijk.".

Artikel XIV.

1. In artikel 15, tweede lid, van het Besluit Vijandelijk Vermogen wordt in plaats van: ,,een maand" gelezen: ,,drie maanden".

2. In artikel 25 worden de woorden ,,binnen drie maanden, nadat hij kennis heeft gekregen of redelijkerwijs heeft behooren te krijgen van het bestaan zijner rechten en aanspraken, ", en in artikel 26 worden de woorden ,,binnen drie maanden nadat hij kennis heeft gekregen of redelijkerwijs heeft behooren te krijgen van het bestaan zijner rechten," telkens vervangen door: ,,vóór 1 Januari 1946".

3. In artikel 27 vervallen de woorden ,,op grond van uitzonderlijke omstandigheden".

4. In artikel 28 wordt vóór de woorden ,,Het Beheersinstituut geeft" geplaatst: ,,1.". Aan het artikel wordt toegevoegd:

,,2. Ook zonder toepassing van het vorige lid kan een vordering door het Beheersinstituut voorloopig of definitief worden erkend, mits aannemelijk is, dat de medeschuldeischers daardoor niet worden benadeeld.".

5. In artikel 30 van voormeld besluit wordt in plaats van: ,,een maand" gelezen: ,,drie maanden".

6. Het derde lid van artikel 33 van het Besluit Vijandelijk Vermogen wordt gelezen:

,,3. De dagelijksche leiding der zaken is opgedragen aan een directie, bestaande uit een of meer directeuren. De directeuren kunnen door den voorzitter van de afdeeling beheer gemachtigd worden, hetzij gezamenlijk, hetzij ieder afzonderlijk, het Beheersinstituut in en buiten rechte te vertegenwoordigen. De directie kan worden ter zijde gestaan door een of meer onderdirecteuren, die een directeur bij afwezigheid, belet of ontstentenis vervangen.".

7. In voormeld artikel 33 wordt:

a. in het vierde lid in plaats van: ,,De directeur" gelezen: ,,De directie";

b. in het zesde lid in plaats van: ,,De directeur en de onderdirecteur" gelezen: ,,De directeuren en de onderdirecteuren".

8. In artikel 35, eerste lid, van het Besluit Vijandelijk Vermogen wordt in plaats van ,,van handelszaken en bedrijven" gelezen: ,,van vermogens of van handelszaken, bedrijven of andere vermogensbestanddeelen", en wordt in plaats van ,,de handelszaken en bedrijven" gelezen: ,,de vermogens of de handelszaken, bedrijven of vermogensbestanddeelen".

9. In artikel 41, eerste lid, van het Besluit Vijandelijk Vermogen wordt na ,,bedoelde verplichtingen" ingelascht: ,,of in het betalen der in artikel 35, tweede lid, bedoelde kosten".

10. In artikel 45, eerste lid, van het Besluit Vijandelijk Vermogen wordt onder *a* in plaats van ,,de directeur, de onderdirecteur" gelezen: ,,de directeuren, de onderdirecteuren".

Artikel XV.

In artikel 90, eerste lid, onder *b*, en in artikel 95, onder *b*, van het Besluit herstel rechtsverkeer en in artikel 6, eerste lid, onder *b*, van het Besluit Vijandelijk Vermogen wordt na ,,beroofd" ingelascht: ,, , waaronder te begrijpen het geval, dat een bevel, als bedoeld in artikel 15, tweede lid, van het Besluit op den bijzonderen staat van beleg, is gegeven".

Artikel XVI.

1. De opbrengst van effecten, verkocht of afgelost krachtens een door de afdeeling effectenregistratie van den Raad voor het Rechtsherstel vóór den aanvang van den termijn, bedoeld in artikel 42 van het Besluit herstel rechtsverkeer, verleende toestemming, welke opbrengst ingevolge een bij deze toestemming gestelde voorwaarde op een geblokkeerde rekening is gestort, wordt geacht overeenkomstig artikel 71 van dat besluit op een geblokkeerde rekening bij een inleveringskantoor te zijn gestort.

2. Is de geblokkeerde rekening niet bij een inleveringskantoor geopend, zoo dient de gewezen houder van het verkochte of afgeloste effect het bedrag onverwijld op een geblokkeerde rekening bij een inleveringskantoor te doen overschrijven; hij is gehouden tot vergoeding van alle kosten, schaden en interessen, die uit niet-naleving van dit voorschrift mochten voortvloeien.

3. Artikel 71 van het Besluit herstel rechtsverkeer is van overeenkomstige toepassing; de gewezen houder van het verkochte of afgeloste stuk wordt daarbij als tegenwoordige bezitter beschouwd.

4. Hij die opzettelijk een verbod overtreedt of niet voldoet aan eenige verplichting, gesteld bij dit artikel, dan wel door handelen of nalaten opzettelijk bewerkt of opzettelijk medebewerkt dat zoodanig verbod wordt overtreden of aan zoodanige verplichting niet wordt voldaan, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste zes jaren of geldboete

van ten hoogste vijftig duizend gulden. Het feit wordt beschouwd als een misdrijf.

5. Hij aan wiens schuld het te wijten is, dat een verbod wordt overtreden of niet wordt voldaan aan eenige verplichting, gesteld bij dit artikel, wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste zes maanden of geldboete van ten hoogste tien duizend gulden. Het feit wordt beschouwd als een overtreding.

6. Indien een in dit artikel genoemd strafbaar feit wordt begaan door een rechtspersoon, kan de strafvervolging worden ingesteld en de straf uitgesproken tegen de leden van het bestuur. Geen straf wordt uitgesproken tegen een lid van het bestuur van wien blijkt, dat het strafbare feit buiten zijn toedoen is gepleegd.

7. Met de opsporing van voormelde strafbare feiten zijn belast de personen, genoemd in artikel 161 van het Besluit herstel rechtsverkeer; dat artikel is ook overigens van toepassing.

Artikel XVII.

1. De wijzigingen, in artikel XIV van dit besluit aangebracht in artikel 35 van het Besluit Vijandelijk Vermogen, worden geacht terug te werken tot den dag der inwerkingtreding van het Besluit Vijandelijk Vermogen.

2. De termijn van drie maanden, vermeld in de artikelen 15 en 30 van het Besluit Vijandelijk Vermogen, gelijk deze ingevolge dit besluit luiden, wordt, voor zoover hij reeds vóór de inwerkingtreding van dit besluit mocht zijn aangevangen of verloopen, geacht opnieuw aan te vangen op den dag der inwerkingtreding van dit besluit.

Artikel XVIII.

De toestemming, bedoeld in artikel 11, tweede lid, onder *a*, van het Besluit Vijandelijk Vermogen, gelijk het ingevolge dit besluit luidt, is niet vereischt voor den verkoop van goederen, deel uitmakende van een inboedel in den zin van artikel 570 van het Burgerlijk Wetboek, welke toebehooren aan een in dat artikel genoemden persoon, en welke zich niet meer in de woning van dezen bevinden.

Artikel XIX.

De voorzitters, de leden en de plaatsvervangende leden van de afdeelingen van den Raad voor het Rechtsherstel, in artikel 4, derde lid, van het Besluit Herstel rechtsverkeer onder II, III, IV en V genoemd, worden geacht door Ons als zoodanig te zijn aangewezen, met dien verstande, dat de voorzitter van

de afdeelingen, onder III en V bedoeld, zal optreden als voorzitter van de samengevoegde afdeeling beheer, voorzieningen voor afwezigen en voorzieningen voor rechtspersonen, dat de voorzitter van de afdeeling IV als ondervoorzitter der samengevoegde afdeeling zal optreden, en dat al degenen, die lid of plaatsvervangend lid van een der afdeelingen II, IV of V waren, als lid of plaatsvervangend lid van de samengevoegde afdeeling zullen optreden.

Artikel XX.

1. Indien op grond van het Besluit herstel rechtsverkeer toestemming is gegeven tot het houden van een algemeene vergadering van een rechtspersoon of tot het uitoefenen van stemrecht in zoodanige vergadering, is voor deze handelingen de toestemming van een Commissie, bedoeld in artikel 46 van Ons besluit van 7 Juni 1940 (*Staatsblad* n°. A 6), niet vereischt.

2. De bepaling van het eerste lid wordt geacht terug te werken tot den dag der inwerkingtreding van het Besluit herstel rechtsverkeer.

Artikel XXI.

Indien een zaak betrekkelijk tot een geschil, als bedoeld in artikel 113*a* van het Besluit herstel rechtsverkeer, bij de afdeeling rechtspraak van den Raad van het Rechtsherstel aanhangig is, doch dienaangaande nog geen uitspraak is gedaan, doet de griffier de stukken zoo spoedig mogelijk toekomen aan de afdeeling onroerende goederen van dien Raad. Op deze wijze wordt het geschil geacht ter kennis van laatstgenoemde afdeeling te zijn gebracht. De griffier brengt partijen van de verzending op de hoogte.

Artikel XXII.

1. Het bepaalde in artikel 90, eerste lid, onder *c*, en in artikel 95, onder *c*, van het Besluit herstel rechtsverkeer vindt, in afwijking in zooverre van het bepaalde in artikel 11 van Ons besluit van 26 October 1945, *Staatsblad* n°. 243, slechts toepassing op een ingevolge dat besluit ontslagen lid van de rechterlijke macht, indien het ontslag zonder de vermelding ,,eervol'' is verleend.

2. De bepaling van het eerste lid wordt geacht terug te werken tot den dag der inwerkingtreding van Ons besluit van 26 October 1945, *Staatsblad* n°. 243.

Artikel XXIII.

1. Dit besluit, ten aanzien waarvan de bevoegdheid, bedoeld in artikel 9, tweede lid, van het Besluit op den bijzonderen staat van beleg niet kan worden uitgeoefend, is ver-

bindend voor het geheele Koninkrijk, en treedt in werking met ingang van den dag, waarop het wordt afgekondigd, met dien verstande, dat het in Nederlandsch-Indië, Suriname en Curaçao in werking treedt met ingang van den dag, waarop het wordt afgekondigd onderscheidenlijk in het *Staatsblad* van Nederlandsch-Indië, het *Gouvernementsblad* van Suriname en in het *Publicatieblad* van Curaçao.

2. Waar in een der artikelen van het Besluit herstel rechtsverkeer, gelijk deze in dit besluit gewijzigd zijn vastgesteld, sprake is van het in werking treden van „dit besluit'', beteekent dit het tijdstip van inwerkingtreding van het Besluit herstel rechtsverkeer.

Onze voornoemde Ministers zijn belast, ieder voor zooveel hem betreft, met de uitvoering van dit besluit, dat in het *Staatsblad*, het *Staatsblad* van Nederlandsch-Indië, het *Gouvernementsblad* van Suriname en het *Publicatieblad* van Curaçao zal worden geplaatst, en waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State en aan de Algemeene Rekenkamer.

's-Gravenhage, den 16den November 1945.

WILHELMINA.

De Minister van Justitie,
KOLFSCHOTEN.

De Minister van Financiën,
P. LIEFTINCK.

De Minister van Handel en Nijverheid,
H. VOS.

De Minister van Landbouw, Visscherij en Voedselvoorziening,
S. L. MANSHOLT.

De Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen,
LOGEMANN.

Uitgegeven den *zestienden* November 1945.

De Minister van Justitie,
KOLFSCHOTEN.

de afdeelingen, onder III en V bedoeld, zal optreden als voorzitter van de samengevoegde afdeeling belast, [illegible]

[illegible]

de toestemming van een Commissie, bedoeld in [illegible] Ons besluit van 7 Juni 1940 (Staatsblad no. A 6), met [illegible]

[illegible]

Indien een zaak betrekkelijk tot een geschil, als bedoeld in artikel 113a van het Besluit herstel rechtsverkeer, bij de afdeeling rechtspraak van den Raad voor het Rechtsherstel aanhangig is, doch dienaangaande nog geen uitspraak is gedaan, doet [illegible] zoo spoedig mogelijk toekomen aan de afdeeling [illegible] goederen van dien Raad. Op [illegible] wordt het geschil geacht ter kennis van laatstgenoemde afdeeling te zijn gebracht. De griffier brengt partijen van de verzending op de hoogte.

Artikel XXX.

1. Het bepaalde in artikel 90, eerste lid, [illegible] en in artikel 96, onder c, van het Besluit herstel rechtsverkeer vindt, in afwijking [illegible] van Ons besluit van 25 October 1945, Staatsblad no. [illegible], slechts toepassing op een ingevolge dat besluit [illegible] van de rechterlijke macht, indien het exploit zonder de vermelding „vervallen" is [illegible]

2. De bepaling van het eerste lid wordt geacht terug te werken tot den dag der inwerkingtreding van Ons besluit van 25 October 1945, Staatsblad no. [illegible].

Artikel XXXI.

1. Dit besluit, [illegible] waarvan de bevoegdheid, [illegible] van het Besluit op den bijzonderen staat van beleg niet kan worden uitgeoefend, is ver-

Artikel 53.

1. Behoudens het bepaalde in artikel 56 verleent de afdeeling effectenregistratie erkenning van den eigendom aan hem, ten name van wien als tegenwoordigen bezitter aanmelding van een effect overeenkomstig het bepaalde in artikel 44 heeft plaats gevonden, behalve:

a) wanneer de betrokkene niet of niet uitsluitend voor zich zelven als eigenaar blijkt te bezitten; in dit geval wordt degene, te wiens behoeve hij bezitter blijkt te zijn, geheel dan wel mede als eigenaar erkend, voorzoover de bepalingen van dit artikel zich daartegen overigens niet verzetten;

b) wanneer de betrokkene, hoewel bezitter als eigenaar zijnde, het bezit, onderscheidenlijk het eigendomsrecht blijkt uit te oefenen ten behoeve of voor rekening van een ander, die volgens de bepalingen van dit artikel niet voor erkenning als eigenaar in aanmerking zou komen; een en ander tenzij de afdeeling effectenregistratie bijzondere redenen aanwezig acht, om den tegenwoordigen bezitter niettemin te erkennen;

c) wanneer het effect krachtens het bepaalde bij het Besluit Vijandelijk Vermogen dan wel ingevolge verbeurdverklaring in eigendom op den Staat is overgegaan;

d) wanneer het effect zonder geldige reden niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 42 in de macht van de afdeeling effectenregistratie is gebracht;

e) wanneer met betrekking tot het effect een aanvraag tot herstel van recht of een aangifte, als bedoeld in een der artikelen 46 of 47, dan wel een nog niet door afgifte van een duplicaat gevolgde aangifte wegens verlies of beschadiging ingevolge het Effectenvernieuwingsbesluit 1941 heeft plaats gevonden.

2. In de in het vorige lid onder *e* bedoelde gevallen wordt degene, ten name van wien als tegenwoordigen bezitter aanmelding heeft plaats gehad, slechts als eigenaar erkend, voorzoover het aldaar onder *a* tot en met *d* bepaalde zich er niet tegen verzet, en voorzoover bovendien aannemelijk wordt gemaakt, dat hij, hetzij

a) vóór 10 Mei 1940 reeds eigenaar was volgens het destijds geldende recht, hetzij,

b) het effect na 9 Mei 1940 heeft verkregen door levering uit een algemeenen effectenvoorraad, mits zijn aanspraak op zoodanige levering was ontstaan vóór 10 Mei 1940, hetzij

c) het effect na 9 Mei 1940 te goeder trouw onder bezwarenden titel heeft verkregen, hetzij,

d) het effect na 9 Mei 1940 te goeder trouw om niet heeft verkregen en zijn recht hierop onmiddellijk, dan wel middellijk tengevolge van een onafgebroken reeks overdrachten te goeder trouw, afleidt van een rechtsvoorganger, die voldeed aan een der onder *a*, *b* of *c* genoemde voorwaarden, of wel onmiddellijk afleidt van de uitgevende instelling zelve, hetzij,

e) het effect na 9 Mei 1940 heeft verkregen door gebruikmaking van een verwisselingsaanbod, mits ten aanzien van het ter verwisseling ingeleverde effect voldaan was aan een der onder *a*, *b*, *c* of *d* genoemde voorwaarden.

3. Bij de toepassing van het in het voorafgaande lid onder *c* en *d* bepaalde wordt, voorzoover het een effect aan toonder betreft, degene, die het effect in regelmatig beursverkeer heeft verkregen, behoudens tegenbewijs vermoed te goeder trouw te zijn, met dien verstande, dat de afdeeling effectenregistratie bevoegd is om, ingeval zij zulks om bijzondere redenen noodzakelijk acht, ook ambtshalve aanvullend bewijs van deze goede trouw te vorderen.

4. Onder verkrijging in regelmatig beursverkeer wordt verstaan verkrijging overeenkomstig de aan een Nederlandsche beurs geldende reglementen en gebruiken, waarbij de opdracht van den verkrijger is uitgevoerd door een lid van de Vereeniging voor den Effectenhandel. Onder verkrijging in regelmatig beursverkeer wordt begrepen verkrijging op een in Nederland gehouden openbare effectenveiling.

5. Gemis aan goede trouw bij dengene, die middellijk of onmiddellijk in opdracht van een ander een effect heeft verkregen, geldt als gemis aan goede trouw van dien ander. Voorzoover degene, die aldus in opdracht van een ander heeft verkregen, was een lid van de Vereeniging voor den Effectenhandel, kan gemis aan goede trouw bij dit lid echter niet worden aangenomen op grond van een handeling of het nalaten van een handeling, waartoe dit lid ingevolge de voor hem geldende reglementen en gebruiken gehouden was, tenzij de afdeeling effectenregistratie bijzondere redenen aanwezig acht op grond waarvan het betrokken lid zich desondanks anders had moeten gedragen.

6. Indien de tegenwoordige bezitter het effect als fiduciair eigenaar houdt ten behoeve van een derde, kan hij dezen in het geding roepen, en kan deze alsdan in zijn plaats door de afdeeling effectenregistratie als tegenwoordige bezitter worden beschouwd. Blijkt het recht van den derde uit een door den fiduciairen eigenaar uitgegeven effect aan toonder, dan kan het door den fiduciairen eigenaar gehouden effect worden aangemerkt als een effect aan toonder, ook indien het zelf niet aan toonder luidt.

Artikel 54.

1. Behoudens het bepaalde in artikel 56 verleent de afdeeling effectenregistratie herstel in den eigendom aan den vroegeren bezitter, door wien een aanvraag hiertoe is gedaan, of ten aanzien van wien een aangifte overeenkomstig het bepaalde in artikel 46 heeft plaats gehad, mits aan elk der navolgende voorwaarden is voldaan:

a) dat aan den tegenwoordigen bezitter geen erkenning van den eigendom wordt verleend;

b) dat aannemelijk wordt gemaakt, dat het recht van den vroegeren bezitter is ontstaan op een der wijzen, genoemd in artikel 53, tweede lid, onder *a* tot en met *e*, en dat de vroegere bezitter het bezit van het effect sindsdien anders dan op rechtmatige wijze heeft verloren;

c) dat er geen andere vroegere bezitter is, te wiens aanzien hetzelfde aannemelijk wordt gemaakt en die dit bezit later heeft verloren;

d) dat de vroegere bezitter niet blijkt te vallen onder het bepaalde in artikel 53, eerste lid, onder *a* of *b*; indien zulks wel het geval blijkt te zijn, vinden die voorschriften toepassing;

e) dat het recht van den vroegeren bezitter niet krachtens het Besluit Vijandelijk Vermogen of ingevolge verbeurdverklaring in eigendom op den Staat is overgegaan.

2. De afdeeling effectenregistratie kan, wanneer zulks in verband met het aan een vroegeren bezitter te verleenen herstel in den eigendom haar noodzakelijk voorkomt, de bevoegdheden uitoefenen, welke volgens hoofdstuk III aan den Raad toekomen.

3. De afdeeling effectenregistratie kan hare uitspraak aanhouden, totdat een ter zake dienend geschilpunt door den gewonen rechter zal zijn beslist.

Artikel 55.

1. De erkenning van den tegenwoordigen bezitter als eigenaar van een effect brengt van rechtswege mede de erkenning van de op dit effect rustende zakelijke rechten, behoudens:

a) wanneer de zakelijk gerechtigde blijkt te vallen onder het bepaalde in artikel 53, eerste lid, onder *a* of *b*, in welk geval die voorschriften toepassing vinden; of

b) wanneer zijn recht krachtens het Besluit Vijandelijk Vermogen of ingevolge verbeurdverklaring in eigendom op den Staat is overgegaan; of

c) wanneer het zakelijk recht door den als eigenaar erkende wordt betwist; dan wel

d) wanneer met betrekking tot het zakelijk recht een aanvraag tot herstel van recht of een aangifte, als bedoeld in een der artikelen 46 of 47, heeft plaats gevonden.

2. Doet een der gevallen, in het eerste lid onder *c* of *d* bedoeld, zich voor, dan wordt de tegenwoordige zakelijk gerechtigde slechts als zoodanig erkend, voor zoover het aldaar onder *a* en *b* bepaalde zich er niet tegen verzet, en voor zoover bovendien aannemelijk wordt gemaakt, dat hetzij

a) hij reeds vóór 10 Mei 1940 zakelijk gerechtigde was volgens het destijds geldende recht, hetzij

b) zijn zakelijk recht na 9 Mei 1940 is gevestigd op een effect, verkregen door levering uit een algemeenen effectenvooraad, mits zijn aanspraak op zoodanig zakelijk recht was ontstaan vóór 10 Mei 1940, hetzij

c) hij het zakelijk recht na 9 Mei 1940 te goeder trouw onder bezwarenden titel heeft verkregen, hetzij

d) hij het zakelijk recht na 9 Mei 1940 te goeder trouw om niet heeft verkregen en dat hij zijn recht onmiddellijk, dan wel middellijk tengevolge van een onafgebroken reeks van overdrachten te goede trouw, afleidt van een rechtsvoorganger, die voldeed aan een der onder *a*, *b* of *c* genoemde voorwaarden, hetzij

e) zijn zakelijk recht na 9 Mei 1940 is gevestigd op een effect, verkregen door gebruikmaking van een verwisselingsaanbod, mits hij op het ter verwisseling ingeleverde effect een zakelijk recht had, dat voldeed aan een der onder *a*, *b*, *c* of *d* genoemde voorwaarden.

3. Ingeval de tegenwoordige bezitter van een als aangemeld geregistreerd effect niet als eigenaar wordt erkend, worden de op dit effect rustende zakelijke rechten niettemin erkend, indien tevens is voldaan aan elk der navolgende voorwaarden:

a) dat de zakelijk gerechtigde niet blijkt te vallen onder het bepaalde in artikel 53, eerste lid, onder *a* of *b*; indien zulks wel het geval blijkt te zijn, vinden die voorschriften toepassing;

b) dat zijn recht niet krachtens het bepaalde bij het Besluit Vijandelijk Vermogen of ingevolge verbeurdverklaring in eigendom op den Staat is overgegaan;

c) dat aannemelijk wordt gemaakt, dat het zakelijk recht voldoet aan een der voorwaarden, gesteld in het tweede lid.

4. De vroegere zakelijk gerechtigde, door wien een aanvraag tot herstel in zijn recht of ten aanzien van wien een aangifte overeenkomstig het bepaalde in artikel 46 is gedaan, wordt in zijn recht hersteld, mits aan elk der navolgende voorwaarden is voldaan:

a) dat aannemelijk wordt gemaakt, dat hij zijn recht heeft verkregen op een der wijzen in het tweede lid genoemd en dat hij het sindsdien anders dan op rechtmatige wijze heeft verloren;

b) dat er geen andere zakelijk gerechtigde is, te wiens aanzien hetzelfde aannemelijk wordt gemaakt en die zijn recht later heeft verloren;

c) dat hij niet blijkt te vallen onder het bepaalde in artikel 53, eerste lid, onder *a*) of *b*) — indien zulks wel het geval blijkt te zijn, vinden die voorschriften toepassing — en zijn recht niet krachtens het bepaalde in het Besluit Vijandelijk Vermogen of ingevolge verbeurdverklaring in eigendom op den Staat is overgegaan;

d) dat herstel in het zakelijk recht geen ongerechtvaardigde inbreuk maakt op de rechten van den eigenaar of van een zakelijk gerechtigde.

5. De bepalingen van artikel 54, tweede en derde lid, zijn van overeenkomstige toepassing.

Artikel 56.

Erkenning en herstel van recht kunnen geweigerd worden, indien degene, door wien of te wiens behoeve een effect is aangemeld, onderscheidenlijk erkenning of herstel van recht is verzocht, in gebreke blijft te voldoen aan eenigen eisch, gesteld krachtens artikel 11.

Artikel 57.

1. De afdeeling effectenregistratie kan aan de erkenning, onderscheidenlijk het herstel van recht als last of voorwaarde verbinden, dat een door haar te bepalen vergoeding zal worden betaald of andere prestatie zal worden geleverd, hetzij aan degenen, die door de erkenning, onderscheidenlijk het herstel van recht schade lijden, hetzij aan den Staat.

2. De afdeeling effectenregistratie kan ook dan aan den vroegeren bezitter of zakelijk gerechtigde herstel van recht verleenen, onderscheidenlijk ten gunste van den in zijn recht herstelden bezitter een zakelijk recht niet erkennen, ingeval het recht van den tegenwoordigen bezitter of zakelijk gerechtigde is verkregen overeenkomstig het bepaalde in artikel 53, tweede lid of artikel 55, tweede of derde lid, mits het effect of het recht voor eerstgenoemde een aanmerkelijk grootere waarde heeft dan voor den tegenwoordigen bezitter of zakelijk gerechtigde. Artikel 27, vierde lid, vindt overeenkomstige toepassing.

Artikel 58.

Door het herstel van de rechten van den vroegeren bezitter overeenkomstig het bepaalde in artikel 54 komt op den in zijn recht herstelden eigenaar van een niet volgestort aandeel de plicht tot volstorting te rusten. De uit zijn recht ontzette tegenwoordige bezitter wordt alsdan van den plicht tot volstorting ontslagen, tenzij de afdeeling effectenregistratie om bijzondere redenen anders bepaalt.

Artikel 59.

1. De vroegere bezitter of zakelijk gerechtigde, die tengevolge van de erkenning van het recht van den tegenwoordigen bezitter of van een zakelijk gerechtigde, dan wel tengevolge van het herstel van het recht van een anderen vroegeren bezitter of zakelijk gerechtigde niet of niet volledig in zijn recht kan worden hersteld, is gerechtigd tot een schadevergoeding. Gelijke aanspraak kan worden toegekend aan den vroegeren bezitter of zakelijk gerechtigde, wanneer aan het herstel van recht, overeenkomstig het bepaalde in artikel 57, een last of voorwaarde wordt verbonden. Het bedrag der geleden schade wordt op den voet van artikel 34, derde lid, door de afdeeling effectenregistratie vastgesteld.

2. Tot vergoeding van de aldus vastgestelde schade zijn hoofdelijk gehouden:

a) degene, die door onrechtmatige verwerving van den eigendom of onrechtmatige vestiging van het zakelijk recht de omstandigheden heeft teweeg gebracht waardoor de rechthebbende niet, niet volledig of slechts onder een last of voorwaarde in zijn recht wordt hersteld;

b) degenen, die, als rechtverkrijgenden of anderszins, opzettelijk hebben medegewerkt aan het ontstaan of het voortbestaan van de omstandigheden, waardoor de rechthebbende niet, niet volledig of slechts onder een last of voorwaarde in zijn recht wordt hersteld.

3. Voor zoover degene, die ingevolge het bepaalde in het tweede lid onder *b* aansprakelijk zou zijn, is een lid van de Vereeniging voor den Effectenhandel, kan zijn gehoudenheid tot schadevergoeding evenwel niet worden aangenomen op grond van een handeling of het nalaten van een handeling, waartoe dit lid ingevolge de voor hem geldende reglementen en gebruiken gehouden was, tenzij de afdeeling effectenregistratie bijzondere redenen aanwezig acht, op grond waarvan het betrokken lid zich desondanks anders had moeten gedragen.

4. Het bepaalde in artikel 35 is van overeenkomstige toepassing.

Artikel 60.

De afdeeling effectenregistratie doet zoo spoedig mogelijk bij aangeteekend schrijven aan ieder, ten name van wien als tegenwoordigen bezitter een effect is aangemeld, alsmede aan iederen tegenwoordigen zakelijk gerechtigde, wiens recht niet wordt erkend, en aan ieder, door wien of te wiens aanzien een aanvrage of aangifte tot herstel van recht als vroegeren bezitter of vroegeren zakelijk gerechtigde is ingediend, mededeeling van haar beslissing. In geval de erkenning, onderscheidenlijk het herstel van recht wordt geweigerd, geeft zij een summiere opgave van de gronden harer beslissing. Tevens geeft zij in iedere beslissing een aanduiding, aan wien het couponblad, onderscheidenlijk het effect, zal worden uitgeleverd; zulks brengt zij mede ter kennis van het inleveringskantoor.

Artikel 61.

1. Na de beslissing omtrent erkenning of herstel van recht wordt het ingeleverde couponblad of het ingeleverde effect uitgeleverd aan dengene, die daarop recht heeft.

2. De afdeeling effectenregistratie is bevoegd ten verzoeke van Onzen Minister van Financiën of een door dezen aangewezen ambtenaar de uitlevering op te schorten.

3. De inleveringskantoren zijn aansprakelijk voor de uitlevering aan den daartoe gerechtigde.

Titel IV.

Van effecten en rechten, ten aanzien waarvan geen erkenning plaats vindt, en van de afgifte van duplicaten.

Artikel 62.

1. Behoudens het bepaalde in artikel 71 gaat een geregistreerd effect, ten aanzien waarvan noch het eigendomsrecht van den tegenwoordigen bezitter is erkend, noch een vroegere bezitter in het eigendomsrecht is hersteld, van rechtswege in eigendom over op den Staat.

2. Eveneens gaat, voor zoover mogelijk, op den Staat in eigendom over een zakelijk recht, dat niet is erkend, voor zoover daardoor geen ongerechtvaardigde inbreuk wordt gemaakt op de rechten van den eigenaar of van een zakelijk gerechtigde.

3. De wijze, waarop de ingevolge het bepaalde in de voorgaande leden door den Staat verkregen waarden worden verdeeld over de gebiedsdeelen van het Koninkrijk, zal nader bij de wet worden geregeld.

Artikel 63.

1. Van ieder effect, waarvan het ingeleverde couponblad moet worden uitgeleverd aan een ander dan dengene, die het heeft ingeleverd, is de houder verplicht den mantel en eventueele andere ontbrekende deelen op eerste aanmaning van de afdeeling effectenregistratie bij deze of bij het desbetreffende inleveringskantoor in te leveren.

2. De houder van een als aangemeld doch niet-ingeleverd geregistreerd effect, welks tegenwoordige bezitter niet als eigenaar wordt erkend, is verplicht op eerste aanmaning van de afdeeling effectenregistratie het geheele effect bij deze of bij een inleveringskantoor in te leveren. Gelijke verplichting geldt, indien het recht van den tegenwoordigen bezitter wel wordt erkend, doch het erkende zakelijk recht van een derde of het zakelijk recht, waarin een derde is hersteld, uitlevering van het effect aan dezen derde vereischt.

3. Ingeval het effect op naam luidt, is degene, te wiens name het is gesteld of die daartoe uit anderen hoofde is gerechtigd, verplicht om op eerste aanmaning van de afdeeling effectenregistratie de formaliteiten te vervullen, welke noodig zijn om den erkenden of in zijn recht herstelden eigenaar of zakelijk gerechtigde of den Staat de uitoefening hunner rechten volledig mogelijk te maken.

4. Ingeval van niet voldoening aan één der in dit artikel genoemde verplichtingen heeft de afdeeling effectenregistratie de bevoegdheid de uitlevering van de door of ten name van dengene, die in gebreke is gebleven, ingeleverde couponbladen van andere effecten voor onbepaalden tijd op te schorten.

Artikel 64.

1. Van de als niet-aangemeld geregistreerde effecten, alsmede van alle effecten ten aanzien waarvan niet is voldaan aan een of meer der verplichtingen, in het voorgaande artikel bedoeld, doet de afdeeling effectenregistratie opgave aan Onzen Minister van Financiën.

2. Onze Minister van Financiën is belast met de bekendmaking in de *Nederlandsche Staatscourant* en op zoodanige andere wijze, als door hem kan worden bepaald, van de hem ingevolge het voorgaande lid verstrekte opgaven.

3. Door de in het voorgaande lid bedoelde bekendmaking in de *Nederlandsche Staatscourant* verliest het desbetreffende effect zijn geldigheid.

4. Indien het betreft een binnenlandsch effect, is de uitgevende instelling verplicht ten verzoeke van de afdeeling effectenregistratie een duplicaat, voorzien van de nog niet

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 28sten Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 1sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 28sten Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 1sten Maart 1946.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

A°. 1946. N°. 16



PUBLICATIEBLAD

VERBETERBLAD.

Na de considerans:

„Overwegende, dat het wenschelijk is, enz." wordt opgenomen:

„Overwegende, dat zich hier een geval voordoet van spoedeischenden aard, als voorzien in artikel 50 der Surinaamsche Staatsregeling en in artikel 50 der Curaçaosche Staatsregeling waarin de Staten van Suriname en Curaçao niet kunnen worden gehoord."

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

A°. 1946.  N°. 16

PUBLICATIEBLAD

VERBETERBLAD.

Na de considerans:

„Overwegende, dat het wenschelijk is, enz." wordt opgenomen:

„Overwegende, dat zich hier een geval voordoet van spoedeischenden aard, als voorzien in artikel 50 der Surinaamsche Staatsregeling en in artikel 50 der Curaçaosche Staatsregeling waarin de Staten van Suriname en Curaçao niet kunnen worden gehoord."

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

A° 1946. N° 17



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den 7den Maart 1946 houdende een regeling ingevolge artikel 181 van het Besluit Herstel Rechtsverkeer (Stbl. No. E 100, P. B. 1945 No. 61).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende dat bij artikel 181 van het Besluit herstel rechtsverkeer (Stbl. nr. E 100 P. B. 1945 nr. 61) zooals gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 17 November 1945 (Stbld. nr. F 272 — P. B. 1946 nr. 30), o.m. is bepaald, dat voor zoover het betreft onderwerpen, welke in het bijzonder tot de rechtssfeer van een der overzeesche gebieden behooren, de wetgevende lichamen van het betrokken gebied bevoegd zijn, regelingen te treffen en organen in te stellen, zoo noodig in afwijking van dat besluit;

Overwegende dat het Besluit herstel rechtsverkeer behalve de vaststelling bijzondere regelen bevat ter aanvulling van het herstel van het rechtsverkeer en het rechtsherstel in verband met de bevrijding van het Rijk in Europa;

Overwegende dat dan ook de rechtsinstanties, die door

A°. 1946.  N°. 17

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 7den Maart 1946 houdende een regeling ingevolge artikel 164 van het Besluit Herstel Rechtsverkeer (Stbl. No. E 100, P. B. 1945, No. 61).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende dat bij artikel 164 van het Besluit herstel rechtsverkeer (Stbld. nr. E 100 P. B. 1945 nr. 61), zooals gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 16 November 1945 (Stbld. nr. F 272 — P. B. 1946 nr. 16) o.m. is bepaald, dat voor zoover het betreft onderwerpen, welke in het bijzonder tot de rechtssfeer van een der overzeesche gebieden behooren, de wetgevende lichamen van het betrokken gebied bevoegd zijn, regelingen te treffen en organen in te stellen, zoo noodig in afwijking van dat besluit;

Overwegende dat het Besluit herstel rechtsverkeer blijkens de overweging bijzondere regelen bevat ten aanzien van het herstel van het rechtsverkeer en het rechtsherstel in verband met de bevrijding van het Rijk in Europa;

Overwegende dat dan ook de rechtskwesties, die door

de bepalingen van het Besluit herstel rechtsverkeer geregeld worden, niet te verwachten zijn bij naamlooze vennootschappen en andere rechtspersonen, welke zuiver behooren tot de rechtssfeer van het staatsdeel Curaçao, te weten die, welke in dat staatsdeel haar plaats van vestiging hebben en altijd hebben gehad;

Overwegende dat wel is waar de naamlooze vennootschappen en andere rechtspersonen, die hun plaats van vestiging naar het staatsdeel Curaçao hebben overgebracht naar luid van artikel 2 van de Wet van 26 April 1940 (Stbld. nr. 200) door het in dat staatsdeel geldend recht worden beheerscht, doch deze overbrenging als een maatregel van tijdelijken aard, geboden door de buitengewone oorlogsomstandigheden, moet worden beschouwd en de toevoeging van het 4de lid aan artikel 100 van het Besluit herstel rechtsverkeer de strekking heeft de wederoverbrenging van de plaats van vestiging dezer naamlooze vennootschappen en andere rechtspersonen naar de oorspronkelijke plaats van vestiging te vergemakkelijken;

Overwegende dan ook dat in artikel 19 lid 1 van voornoemde wet van 26 April 1940 is bepaald, dat de overbrenging van de plaats van vestiging van een naamlooze vennootschap of van een andere rechtspersoon naar een ander gebiedsdeel van het Koninkrijk, bij het heffen van de belastingen als niet geschied wordt aangemerkt en derhalve deze naamlooze vennootschappen en andere rechtspersonen niet gezegd kunnen worden zuiver te behooren tot de rechtssfeer van dit staatsdeel;

Overwegende dat echter naar de letter van het Besluit herstel rechtsverkeer de bepalingen daarvan ook dienen te worden toegepast op die naamlooze vennootschappen en andere rechtspersonen, die zuiver behooren tot de rechtssfeer van het staatsdeel Curaçao, hetgeen op voorschreven gronden tot onnoodige administratieve moeilijk-

heden voor de betrokkenen aanleiding zou kunnen geven en reeds heeft gegeven;

Overwegende dat het noodzakelijk is voorgekomen dat onderstaande regeling terstond na afkondiging van het Koninklijk Besluit van 16 November 1945 (Stbld. nr. F. 272 — P. B. 1946 nr. 16) in werking zal treden en zich mitsdien dringende omstandigheden voordoen als bedoeld in artikel 32 van de Curaçaosche Staatsregeling;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, onder nadere bekrachtiging bij Landsverordening, in afwijking van het Besluit herstel rechtsverkeer, zooals dat is gewijzigd bij het Koninklijk Besluit van 15 November 1945 (Stbld. nr. F. 272 — P. B. 1946 nr. 16) onderstaande regeling getroffen:

Artikel 1.

De bepalingen van het Besluit herstel rechtsverkeer (Stbld. nr. E 100 — P. B. 1945 nr. 61) zooals gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 16 November 1945 (Stbld. nr. F. 272 — P. B. 1946 nr. 16) zijn niet van toepassing op naamlooze vennootschappen en rechtspersonen, die haar plaats van vestiging hebben en altijd hebben gehad in het staatsdeel Curaçao.

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging en werkt terug tot den dag van in-werking-treden van het Besluit herstel rechtsverkeer voor zoover de bepalingen van dit Koninklijk Besluit betreft en tot den dag van het in-werking-treden van het Besluit van 16 November 1945 (Stbld. nr. F. 272 — P. B. nr. 16) voor zoover betreft de wijzigingen en aan-

vullingen daarbij aangebracht in eerstgemeld Koninklijk Besluit.

Gegeven te Willemstad, den 6den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 13den Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946.  N°. 18

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 18den Maart 1946 tot wijziging van de „Gedistilleerdverordening 1908" (P. B. 1908 no. 34).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het ter bevordering van de industrialisatie van Curaçao gewenscht is, artikel 63, lid 2 van de Gedistilleerdverordening 1908 te wijzigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel I.

Aan artikel 63 wordt een nieuw lid toegevoegd, luidende:

„In bijzondere gevallen is de Gouverneur bevoegd om een vergunning te verleenen, voordat de in het vorig artikel bedoelde verordening is tot stand gekomen. Aan een

zoodanige vergunning, die uiterlijk voor één jaar verleend kan worden, kunnen voorwaarden verbonden worden."

Artikel II.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 20sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 19

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den [illegible] Februari 1946 tot intrekking van de landsverordening van den 5den Februari 1943 tot regeling van de burger- en vrouwenarbeidsplicht op de Benedenwindsche eilanden van het gebiedsdeel Curaçao (P. B. 1943 no. [illegible]).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat de demobilisatie der schutterplichtigen goeddeels voltooid is en de terugvloeiing van schutters in burgerlijke betrekkingen de arbeidsplicht voor mannelijke en vrouwelijke ingezetenen der Benedenwindsche Eilanden overbodig maakt;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De landsverordening van den 5den Februari 1943 tot regeling van de burger- en vrouwenarbeidsplicht op de

zoodanige vergunning, die slechts voor één jaar verleend kan worden, kunnen voorwaarden verbonden worden."

Artikel II.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 15den Maart 1948.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVIER.

Uitgegeven den 20sten Maart 1948.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVIER.

A°. 1946. N°. 19



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 14den Februari 1946 tot intrekking van de landsverordening van den 5den Februari 1943 tot regeling van de burger- en vrouwenarbeidsplicht op de Benedenwindsche eilanden van het gebiedsdeel Curaçao (P. B. 1943 no. 32).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat de demobilisatie der schutterplichtigen goeddeels voltooid is en de terugvloeiing van schutters in burgerlijke betrekkingen de arbeidsplicht voor mannelijke en vrouwelijke ingezetenen der Benedenwindsche Eilanden onnoodig maakt;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De landsverordening van den 5den Februari 1943 tot regeling van de burger- en vrouwenarbeidsplicht op de

Benedenwindsche eilanden van het gebiedsdeel Curaçao (P. B. 1943 no. 32) wordt ingetrokken.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 14den Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 20sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 20

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den 19den Februari 1946 *tot bekrachtiging van het besluit van den Gouverneur van Curaçao van den 10den Juni 1945 houdende bepalingen tot regeling van de dienstbetrekking tusschen werkgevers, die niet, en werknemers, die wel vijandelijke onderdanen zijn (P. B. 1945 no. 96).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat het noodig is, de regeling, vervat in het door den Gouverneur met gebruikmaking van de hem bij artikel 32 der Curaçaosche Staatsregeling gegeven bevoegdheid, genomen besluit van den 10den Juni 1945 houdende bepalingen tot regeling van de dienstbetrekking tusschen werkgevers, die niet, en werknemers, die wel vijandelijke onderdanen zijn (P. B. 1945 no. 96), te bekrachtigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Bekrachtigd wordt de regeling vervat in het besluit

Benedenwindsche Eilanden, van het gebiedsdeel Curaçao (P. B. 1943 no. 32) wordt ingetrokken.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 14den Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 20sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946. N°. 20



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 14den Februari 1946 tot bekrachtiging van het besluit van den Gouverneur van Curaçao van den 16den Juni 1945 houdende bepalingen tot regeling van de dienstbetrekking tusschen werkgevers, die niet, en werknemers, die wel vijandelijke onderdanen zijn (P. B. 1945 no. 96).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat het noodig is, de regeling, vervat in het door den Gouverneur met gebruikmaking van de hem bij artikel 32 der Curaçaosche Staatsregeling gegeven bevoegdheid, genomen besluit van den 16den Juni 1945 houdende bepalingen tot regeling van de dienstbetrekking tusschen werkgevers, die niet, en werknemers, die wel vijandelijke onderdanen zijn (P. B. 1945 no. 96), te bekrachtigen;

Heeft. den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Bekrachtigd wordt de regeling vervat in het besluit

van den 16den Juni 1945 houdende bepalingen tot regeling van de dienstbetrekking tusschen werkgevers, die niet, en werknemers, die wel vijandelijke onderdanen zijn, (P. B. 1945 no. 96).

Artikel 2

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 14den Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 22sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 21

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den 28sten *Februari 1946 tot wijziging van alle bestaande besluiten, bij welke gesproken wordt van (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst, Sociale en Economische Zaken en/of van het (Hoofd van het) Bureau voor Sociale en Economische Zaken.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 2 van de landsverordening van 12 Januari 1946 (P. B. 1946 no. 5), het noodig is, het navolgende vast te stellen;

Hoofd, den Raad van Bestuur gehoord; besloten:

Artikel 1.

1. In alle besluiten, bij welke sprake is van (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst, Sociale en Economische Zaken en/of van het (Hoofd van het) Bureau voor Sociale en Economische Zaken, wordt inplaats hiervan gelezen: „het (Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken", met inachtneming

20

van den 16den Juni 1945 houdende bepalingen tot regeling van de dienstbetrekking tusschen werkgevers, die niet, en werknemers, die wel eigenlijke onderdanen zijn. (P. B. 1945 no. 96).

Artikel 2

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 14den Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 21sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946. N°. 21



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 22sten Februari 1946 tot wijziging van alle bestaande besluiten, bij welke gesproken wordt van (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst, Sociale- en Economische Zaken en|of van het (Hoofd van het) Bureau voor Sociale en Economische Zaken.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 2 van de landsverordening van 12 Januari 1946 (P. B. 1946 no. 5), het noodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

1. In alle besluiten, bij welke sprake is van (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst, Sociale en Economische Zaken en|of van het (Hoofd van het) Bureau voor Sociale en Economische Zaken, wordt instede hiervan gelezen: „het (Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken", met inachtneming

van hetgeen bepaald is bij het tweede lid van dit artikel.

3. Ten aanzien van besluiten of bepalingen in besluiten, bij welke sprake is van (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst Sociale en Economische Zaken en voorzoover hier bedoelde besluiten en wettelijke bepalingen uitsluitend regelingen beoogen te geven omtrent den Accountantsdienst en|of werkzaamheden vallende onder de bemoeiingen van den Accountantsdienst, wordt instede van (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst, Sociale en Economische Zaken gelezen: „De Administrateur (administratie) van Financiën."

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging in het Publicatieblad en werkt terug tot en met 1 October 1941.

Gegeven te Willemstad, den 22sten Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 22sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 22

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den 5den Maart 1946 tot wijziging en aanvulling van de „Bezoldigingsregeling 1943" (P. B. 1942 no. 189), zooals gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij besluit van den 10den December 1945 (P. B. 1945 no. 189).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 38, 1ste lid der Curaçaosche Staatsregeling het noodig is, het navolgende vast te stellen.

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

De „Bezoldigingsregeling 1943" (P. B. 1942 no. 189) zooals gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij besluit van den 10den December 1945 (P. B. 1945 no. 189), wordt nader gewijzigd en aangevuld als volgt:

In artikel 12 van bijlage A wordt inplaats van „werkbaas bij de werkplaatsen van Openbare Werken" gelezen: „werkbaas bij Openbare Werken".

van hetgeen bepaald is bij het tweede lid van dit artikel.

3. Ten aanzien van besluiten of bepalingen in [illegible], bij welke sprake is van: (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst Sociale en Economische Zaken en voorzoover zulke bedoelde besluiten en wettelijke bepalingen uitsluitend regelingen beogen te geven omtrent den Accountantsdienst en/of werkzaamheden vallende onder de bemoeiingen van den Accountantsdienst, wordt in plaats van: (De Directeur van) het Departement Accountantsdienst, Sociale en Economische Zaken" gelezen: „De Administrateur (administratie) van Financiën."

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging in het Publicatieblad, en werkt terug tot en met 1 October 1941.

Gegeven te Willemstad, den 22sten Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVEE.

Uitgegeven den 21sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVEE.

A°. 1946.  N°. 22

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 5den Maart 1946 tot wijziging en aanvulling van de „Bezoldigingsregeling 1943" (P. B. 1943 no. 168), zooals gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij besluit van den 10den December 1945 (P. B. 1945 no. 169).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 36, 1ste lid der Curaçaosche Staatsregeling het noodig is, het navolgende vast te stellen.

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

De „Bezoldigingsregeling 1943" (P. B. 1943 no. 168) zooals gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij besluit van den 10den December 1945 (P. B. 1945 no. 169), wordt nader gewijzigd en aangevuld als volgt:

In artikel 12 van bijlage A wordt instede van „werkbaas bij de werkplaatsen van Openbare Werken" gelezen: „werkbaas bij Openbare Werken".

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging en werkt terug tot en met den 1sten Januari 1946.

Gegeven te Willemstad, den 5den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 22sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 23

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van den 4den Maart 1946 no. 1302, *tot benoeming van een lid van den Raad van Appel, als bedoeld bij artikel 11 van de Rechtsbijstandsverordening (P. B. 1944 no. 51).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

het verzoekschrift dd. 6 Februari 1946 van den Heer G. J. Ferguson;

het advies dd. 19 Februari 1946 no. 1301 van den Gouvernements-Secretaris;

Gelet op:

de Gouvernements-Beschikking dd. 29 Maart 1944 no. 30115 opgenomen in P. B. 1944 no. 53;

artikel 11 en in het bijzonder op de derde en op de zesde alinea van dit artikel van de Rechtsbijstandsverordening (P. B. 1944 no. 51);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Met ingang van 1 Maart 1946:

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging en werkt terug tot en met den 1sten Januari 1946.

Gegeven te Willemstad, den 5den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 23sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946. N°. 23



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 8sten Maart 1946 no. 1101, tot benoeming van een lid van den Raad van Appel, als bedoeld bij artikel 11 van de Rechtsbijstandsverordening (P. B. 1944 no. 61);*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

het verzoekschrift dd. 9 Februari 1946 van den Heer G. J. Ferguson;

het advies dd. 19 Februari 1946 no. 1101 van den Gouvernements-Secretaris;

Gelet op:

de Gouvernements-Beschikking dd. 29 Maart 1944 no. 10115 opgenomen in P. B. 1944 no. 53;

artikel 11 en in het bijzonder op de derde en op de zesde alinea van dit artikel van de Rechtsbijstandsverordening (P. B. 1944 no. 61);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Met ingang van 1 Maart 1946:

a. aan den Heer G. J. Ferguson, op zijn verzoek, eervol ontslag te verleenen als lid van den Raad van Appel als bedoeld in artikel 11, lid 2 van de „Rechtsbijstandsverordening" (P. B. 1944 no. 61), onder dankbetuiging voor de door hem als zoodanig bewezen diensten;

b. Den Heer Mr. E. C. Henriquez, wonende alhier, te benoemen tot lid van den Raad van Appel als bedoeld in artikel 11, lid 2, van de „Rechtsbijstandsverordening" (P. B. 1944 no. 61).

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 8sten Maart 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 22sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 24

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den 13den Maart 1946 tot wijziging van het besluit van den 13den Januari 1936, ter uitvoering van artikel 21 van de „Gezondheidsverordening" (P. B. 1917 no. 44), houdende voorschriften voor den verkoop van vleesch in de Gouvernements-vleeschhallen (P. B. 1936 no. 6).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao.

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 21 van de „Gezondheidsverordening" (P. B. 1917 no. 44), het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel I.

Het besluit van den 13den Januari 1936 ter uitvoering van artikel 21 van de „Gezondheidsverordening" (P. B. 1917 no. 44), houdende voorschriften voor den verkoop van vleesch in de Gouvernements-vleeschhallen (P. B. 1936 no. 6), wordt gewijzigd als volgt:

Artikel 1 wordt gelezen:

23

a. aan den Heer C. A. [illegible], op zijn verzoek, eervol ontslag te verleenen als lid van den Raad van Appel als bedoeld in artikel 11, lid 2, van de „Rechtsbijstandsverordening" (P. B. 1944 no. 61), onder dankbetuiging voor de door hem als zoodanig bewezen diensten;

b. Den Heer Mr. E. C. [illegible], wonende alhier, te benoemen tot lid van den Raad van Appel als bedoeld in artikel 11, lid 2, van de „Rechtsbijstandsverordening" (P. B. 1944 no. 61).

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den [illegible] Maart 19[illegible].

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL

Uitgegeven den [illegible] Maart 19[illegible].
De Gouvernements-Secretaris,
COERVER.

A°. 1946.  N°. 24

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 11den Maart 1946 tot wijziging van het besluit van den 13den Januari 1936, ter uitvoering van artikel 31 van de „Gezondheidsverordening" (P. B. 1917 no. 44), houdende voorschriften voor den verkoop van vleesch in de Gouvernements-vleeschhallen (P. B. 1936 no. 6).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 31 van de „Gezondheidsverordening" (P. B. 1917 no. 44), het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het besluit van den 13den Januari 1936 ter uitvoering van artikel 31 van de „Gezondheidsverordening" (P. B. 1917 no. 44), houdende voorschriften voor den verkoop van vleesch in de Gouvernements-vleeschhallen (P. B. 1936 no. 6), wordt gewijzigd als volgt:

Artikel 1 wordt gelezen:

„De Gouvernements-Vleeschhallen op Curaçao ressorteeren onder- en zijn in beheer bij het Departement Watervoorziening, Landbouw, Veeteelt en Visscherij. De Directeur neemt bij het beheer in acht de door den Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst gegeven aanwijzingen met betrekking tot de hygiene en den gezondheidstoestand.

Het directe toezicht over de Gouvernements Vleeschhallen berust bij den Marktmeester; deze is ter zake verantwoordelijk aan den Directeur voornoemd".

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging, en werkt terug tot 1 Januari 1944.

Gegeven te Willemstad, den 11den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 22sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 25

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 14en Maart 1946 No. 1265 tot aanvulling van de „Duurtetoeslagregeling 1942", (P. B. 1942 No. 195).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat het gewenscht is de „Duurtetoeslagregeling 1942" (P. B. 1942 No. 195), zooals aangevuld en gewijzigd, laatstelijk bij beschikking van den 31sten December 1945 No. 10216 (P. B. 1945 No. 178), zoodanig aan te vullen, dat het mogelijk wordt bij de toekenning van duurtetoeslag, behalve met wettige en stiefkinderen, eveneens rekening te houden met pleegkinderen;

— Gehoord den Raad van Bestuur;

— HEEFT GOEDGEVONDEN:

te bepalen:

I. De eerste zin van de laatste alinea van lid 1 van artikel 1 van de „Duurtetoeslagregeling 1942" (P. B. 1942 No. 195), zooals aangevuld en gewijzigd, laatstelijk bij beschikking van den 31sten December 1945 No. 10216 (P.

„De Gouvernements Vleeschhallen op Curaçao ressorteeren onder en zijn in beheer bij het Departement Watervoorziening, Landbouw, Veeteelt en Visscherij. De Directeur neemt bij het beheer in acht de door den Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst gegeven aanwijzingen met betrekking tot de hygiëne en den gezondheidstoestand.

Het directe toezicht over de Gouvernements Vleeschhallen berust bij den Marktmeester; deze is ter zake verantwoordelijk aan den Directeur voornoemd".

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging, en werkt terug tot 1 Januari 1944.

Gegeven te Willemstad, den 11den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 22sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946.  N°. 25

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 7den Maart 1946 No. 1246 tot aanvulling van de „Duurtetoeslagregeling 1942", (P. B. 1942 No. 195).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat het gewenscht is de „Duurtetoeslagregeling 1942" (P. B. 1942 No. 195), zooals aangevuld en gewijzigd, laatstelijk bij beschikking van den 31sten December 1945 No. 10216 (P. B. 1945 No. 178), zoodanig aan te vullen, dat het mogelijk wordt bij de toekenning van duurtetoeslag, behalve met wettige en stiefkinderen, eveneens rekening te houden met pleegkinderen;

Gehoord den Raad van Bestuur:

HEEFT GOEDGEVONDEN:

te bepalen:

I. De eerste zin van de laatste alinea van lid 1 van artikel 1 van de „Duurtetoeslagregeling 1942" (P. B. 1942 No. 195), zooals aangevuld en gewijzigd, laatstelijk bij beschikking van den 31sten December 1945 No. 10216 (P.

B. 1945 No. 178) wordt vervangen door de volgende twee:

„Bij de vaststelling van den duurtetoeslag wordt alleen rekening gehouden met:

a. wettige kinderen en stiefkinderen beneden den leeftijd van 18 jaren, de laatsten slechts voorzoover zij geheel ten laste van den landsdienaar komen;

b. pleegkinderen beneden den leeftijd van 18 jaren, die deel uitmaken van het gezin van den landsdienaar en geheel als eigen kinderen door hem worden onderhouden en opgevoed.

Het bepaalde sub b. is niet toepasselijk op eigen natuurlijke kinderen."

II. dat deze beschikking, welke in het *Publicatieblad* zal worden opgenomen, in werking treedt met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Willemstad, den 7den Maart 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 22sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 26

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van den 15den Februari 1946, No. 1091 tot vaststelling van de premie, bedoeld in artikel 1 van het Besluit van den 11den Februari 1941 (P. B. 1941 no. 8) ter uitvoering van artikel 14 der „Ziekteregeling 1936" (P. B. 1941 no. 2), voor het jaar 1946.

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelet op:

de Ziekteregeling 1936 (P. B. 1941 no. 2);

het Besluit van den 11den Februari 1941 ter uitvoering van artikel 14 der Ziekteregeling 1936 (P. B. 1941 no. 8);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

te bepalen:

1. De premie voor de verzekering van het risico [illegible] bedoeld in artikel 3, sub 1a, der „Ziekteregeling 1936", bedraagt voor het jaar 1946 voor de eilanden Curaçao en Aruba f. 1.60 (een gulden en zestig centen) per verzekerden arbeider per kalendermaand of gedeelte van een

B. 1946 No. 173) wordt vervangen door de volgende tekst:

„Bij de vaststelling van den kindertoeslag wordt alleen rekening gehouden met:

a. wettige kinderen en stiefkinderen beneden den leeftijd van 18 jaren, de laatsten slechts voorzoover zij geheel ten laste van den landsdienaar komen;

b. pleegkinderen beneden den leeftijd van 18 jaren, die deel uitmaken van het gezin van den landsdienaar en geheel als eigen kinderen door hem worden onderhouden en opgevoed.

Het bepaalde sub b. is niet toepasselijk op eigen natuurlijke kinderen."

II. dat deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, in werking treedt met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Willemstad, den 7den Maart 1948.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 22sten Maart 1948.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 26

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 18den Februari 1946, No. 1047 tot vaststelling van de premie, bedoeld in artikel 1 van het besluit van den 11den Februari 1941 (P. B. 1941 no. 8) ter uitvoering van artikel 14 der „Ziekteregeling 1936" (P. B. 1941 no. 2), voor het jaar 1946.*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelet op:

de Ziekteregeling 1936 (P. B. 1941 no. 2);

het Besluit van den 11den Februari 1941 ter uitvoering van artikel 14 der Ziekteregeling 1936 (P. B. 1941 no. 8);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

te bepalen:

1. De premie voor de verzekering van het risico voortvloeiende uit artikel 5, sub 1a, der „Ziekteregeling 1936", bedraagt voor het jaar 1946 voor de eilanden Curaçao en Aruba f. 1,60 (een gulden en zestig centen) per verzekerden arbeider per kalendermaand of gedeelte eener

kalendermaand en voor de eilanden Bonaire, St. Maarten (N.G.), St. Eustatius en Saba f. 1,— (een gulden) per verzekerden arbeider per kalendermaand of gedeelte eener kalendermaand.

2. Deze beschikking zal in het publicatieblad worden bekendgemaakt.

Willemstad, den 18den Februari 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 22sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946. N° 27



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van den 18den Maart 1946, no. [illegible] tot *benoeming van de Commissie, bedoeld in artikel [illegible] der Stuwadoorslandsverordening 1946.*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

de brieven dd. 25 Februari 1946 en 7 Maart 1946 van het Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken;

Gelet op:

artikel 4 der Stuwadoorslandsverordening 1946;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Te benoemen tot leden van de Commissie van Advies voor den Havenarbeid, als bedoeld in artikel 4 der Stuwadoorslandsverordening 1946, de Heeren:

Havenmeester, voorzitter,

Mr. L. C. Debrot, plaatsvervangend voorzitter, tevens secretaris,

L. Vente)
R. [illegible]) leden, vertegenwoordigende de werk-
F. E. [illegible]) gevers,

kalendermaand en voor de eilanden Bonaire, St. Maarten (N.G.), St. Eustatius en Saba f. 1.— (één gulden) per verzekerden arbeider per kalendermaand of gedeelte eener kalendermaand.

2. Deze beschikking zal in het publicatieblad worden bekendgemaakt.

Willemstad, den 18den Februari 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 22sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946. No. 27



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 18den Maart 1946, no. 1551 tot benoeming van de Commissie, bedoeld in artikel 4 der Stuwadoorslandsverordening 1946.*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

de brieven dd. 25 Februari 1946 en 7 Maart 1946 van het Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken;

Gelet op:

artikel 4 der Stuwadoorslandsverordening 1946;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Te benoemen tot leden van de Commissie van Advies voor den Havenarbeid, als bedoeld in artikel 4 der Stuwadoorslandsverordening 1946, de Heeren:

Havenmeester, voorzitter,

Mr. I. C. Debrot, plaatsvervangend, voorzitter, tevens secretaris,

L. Vente)
R. Kruseman) leden, vertegenwoordigende de werk-
R. R. Muskus) gevers,

J. H. Sambo	)	
J. A. Hoeve	)	leden, vertegenwoordigende de werk-
C. Casiano	)	nemers,

F.W.H.v.d. Abele	)	plaatsvervangende leden voor de le-
Milton Maduro	)	den, vertegenwoordigende de werk-
H. C. Henriquez	)	gevers,

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 18den Maart 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 23sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946.  N°. 28

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den [illegible]den Februari 1946 houdende eenige bepalingen in het belang van personen, werkzaam bij het laden en lossen van zeeschepen.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is, bepalingen vast te stellen in het belang van personen, werkzaam bij het laden en lossen van zeeschepen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

1. Voor de toepassing van deze landsverordening en van de naar aanleiding daarvan uitgevaardigde besluiten wordt verstaan onder:

ZEESCHIP: ieder schip, dat wordt gebruikt tot de vaart ter zee of daartoe bestemd is, met uitzondering van oorlogsschepen en visschersvaartuigen;

BEMANNING VAN EEN ZEESCHIP, allen die zich

27

J. H. Sambo)
A. E. Hoeve) leden, vertegenwoordigende de werk-
C. Chitano) nemers.

F.W.H.v.d. Abele)
Milton Maduro) plaatsvervangende leden voor de le-
H. C. Henriquez) den, vertegenwoordigende de werkgevers.

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 18den Maart 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 25sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946. N°. 28



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 14den Februari 1946 houdende eenige bepalingen in het belang van personen, werkzaam bij het laden en lossen van zeeschepen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is, bepalingen vast te stellen in het belang van personen, werkzaam bij het laden en lossen van zeeschepen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

1. Voor de toepassing van deze landsverordening en van de naar aanleiding daarvan uitgevaardigde besluiten wordt verstaan onder:

ZEESCHIP: ieder schip, dat wordt gebruikt tot de vaart ter zee of daartoe bestemd is, met uitzondering van oorlogsschepen en visschersvaartuigen;

BEMANNING VAN EEN ZEESCHIP, allen, die zich

blijkens de monsterrol of bij gebreke daarvan, blijkens een ander aan boord van het schip aanwezig geschrift, als schepeling hebben verbonden;

STUWADOORSARBEID:

a. alle werkzaamheden verbonden aan:

het brengen van goederen in een zeeschip; het, in rechtstreeksch verband daarmede, verwerken der in het schip te brengen goederen op de kade, in zich aldaar bevindende pakhuizen of opslagplaatsen of in het vaartuig of voertuig, van waaruit zij rechtstreeks in het zeeschip worden gebracht;

het stuwen of het verwerken van goederen in het zeeschip;

het brengen van goederen uit een zeeschip; het, in rechtstreeksch verband daarmede opstapelen der uit het schip gebrachte goederen op de kade, in zich aldaar bevindende pakhuizen of opslagplaatsen of het stuwen of het verwerken dier goederen in het vaartuig of voertuig, waarin of waarop zij rechtstreeks uit het zeeschip worden gebracht;

één en ander met inbegrip van het bedienen van inrichtingen of werktuigen ten behoeve van vorenbedoelde werkzaamheden.

b. bij besluit van den Gouverneur zoo noodig aan te wijzen werkzaamheden, bestaande in of verband houdende met het opslaan, verwerken en afleveren van goederen in bij dat besluit aangewezen pakhuizen, opslagplaatsen, vaartuigen of voertuigen;

STUWADOORSONDERNEMING: iedere onderneming, waarin, zij het niet voortdurend of uitsluitend, stuwadoorsarbeid wordt verricht;

HAVENARBEIDER: ieder, die stuwadoorsarbeid verricht.

2. Onder goederen worden voor de toepassing van

deze landsverordening mede begrepen de brandstof voor de voortbeweging van het zeeschip, het water en de ballast, doch worden overigens voor zoover een en ander zonder behulp van krachtwerktuigen wordt behandeld, niet begrepen hetgeen dient tot uitrusting van het schip, de bagage van de reizigers en van de bemanning, zoomede het proviand.

Artikel 2.

1. De Gouverneur is bevoegd met inachtneming van het bepaalde bij artikel 4, lid 4 bij besluit voorschriften uit te vaardigen welke gelden voor stuwadoorsbedrijven, ten aanzien van:

a. de veiligheid in verband met de te verrichten werkzaamheden, het vervoer in het bedrijf der havenarbeiders van en naar de plaatsen waar die werkzaamheden verricht worden inbegrepen;
b. het voorkomen van ongevallen en het verleenen van hulp bij ongevallen;
c. het voorkomen van schade aan de gezondheid tengevolge van den arbeid;
d. den arbeidsduur en rusttijden;
e. het beschikbaar stellen van drinkwater en|of alcoholvrije dranken;
f. het bevorderen van de zindelijkheid;
g. de aanwezigheid van voldoende privaten en urinoirs;
h. kleedkamers, kleederbergplaatsen en schaftlokalen;
i. plaatsen, waar loon wordt uitbetaald;
j. plaatsen, waar arbeiders in dienst genomen worden.

De Gouverneur benoemt de ambtenaren, belast met de naleving der krachtens dit lid uitgevaardigde voorschriften.

Het besluit bepaalt den datum waarop die voorschriften van toepassing verklaard zullen worden.

2. Het Hoofd of de Bestuurder van een stuwadoorsonderneming is verplicht te zorgen, dat vanaf den gestelden datum voldaan wordt aan de voorschriften bedoeld in het vorig lid.

Tevens rust op hen de verplichting toe te zien dat deze voorschriften op voor een ieder waarneembare wijze in de Nederlandsche en Papiamentsche taal worden bekend gesteld.

3. Iedere havenarbeider, die arbeid verricht, waarop een voorschrift, gegeven bij een in het eerste lid bedoeld besluit, betrekking heeft, is in de gevallen, bij besluit bepaald, verplicht, voor zoover hij redelijkerwijze kan worden geacht met dat voorschrift bekend te zijn, bij of terzake van den arbeid, dien hij verricht, dat voorschrift na te leven en de op grond van dat voorschrift aanwezige en voor hem bestemde beveiligingsmiddelen aan te wenden.

De voormannen hebben toe te zien dat aan deze verplichting wordt voldaan.

Artikel 3.

1. De beslissing omtrent het al of niet of slechts ten deele voldaan hebben aan een voorschrift, zooals bedoeld in artikel 2 berust behoudens beroep, als in het 5e lid bedoeld, bij de door den Gouverneur daartoe bevoegd verklaarde ambtenaren.

2. De ambtenaren, bedoeld in het voorgaande lid, zijn bevoegd aan de hoofden of bestuurders eener stuwadoorsonderneming te bevelen de stuwadoorsarbeid door havenarbeiders onverwijld geheel of ten deele te doen staken, indien zij van oordeel zijn, dat onmiddellijk gevaar bestaat voor personen tengevolge van de niet naleving van een of meer der voorschriften door den Gouverneur uitgevaardigd krachtens artikel 2 lid 1.

Het bevel wordt schriftelijk en gedagteekend gegeven.

3. De Hoofden of Bestuurders eener stuwadoorsonderneming zijn verplicht te zorgen, dat in hunne onderneming onverwijld aan een bevel, als in de voorgaande leden bedoeld wordt voldaan; voorts te zorgen dat de arbeid niet eerder wordt hervat dan nadat het bevel tot geheele of gedeeltelijke staking in beroep is vernietigd of nadat de ambtenaar, die het bevel gaf, tot de hervatting schriftelijk verlof heeft gegeven.

4. De ambtenaar die het bevel gaf, kan ter uitvoering daarvan de hulp inroepen van den sterken arm.

5. Van de beslissing omtrent het al of niet, of slechts ten deele voldaan hebben aan een voorschrift alsmede van een bevel tot geheel of gedeeltelijke staking van stuwadoorsarbeid kan binnen twee dagen, beroep worden ingesteld bij een, op ieder eiland door den Gouverneur daartoe aangewezen persoon.

Artikel 4.

1. De Gouverneur benoemt een Commissie van advies voor den havenarbeid. De Commissie is gevestigd te Willemstad.

2. De Commissie dient den Gouverneur van advies over alle onderwerpen den havenarbeid rakende. Zij kan zich ook uit eigen beweging met adviezen tot den Gouverneur wenden.

3. De Gouverneur stelt de voorschriften bedoeld bij artikel 2 bij besluit vast, nadat over het ontwerp daarvan de Commissie is gehoord.

4. De Commissie bestaat uit:

a. een Voorzitter en een plaatsvervangend voorzitter.

b. een door den Gouverneur vast te stellen even aantal andere leden en een gelijk aantal plaatsvervangende leden.

5. De in het vorige lid onder a en b bedoelde personen worden door den Gouverneur voor onbepaalden tijd benoemd.

De onder b. bedoelde leden worden voor de helft benoemd uit de kringen der werkgevers en voor de andere helft uit de kringen der havenarbeiders of hunne organisaties. De Gouverneur pleegt daartoe overleg respectievelijk met de Hoofden en|of Bestuurders van de voornaamste stuwadoorsondernemingen en van de voornaamste organisaties van havenarbeiders.

6. De samenstelling en de werkwijze der Commissie worden, voorzoover niet reeds bij deze landsverordening geschied, door den Gouverneur bij besluit geregeld.

Artikel 5.

1. Met hechtenis van ten hoogste zes maanden of geldboete van ten hoogste een duizend gulden wordt gestraft het Hoofd (de Hoofden) of de Bestuurder(s) van een stuwadoorsonderneming die een bij deze landsverordening vastgesteld of krachtens deze door den Gouverneur uitgevaardigd voorschrift, als bedoeld in artikel 2, overtreedt. Geen strafvervolging wordt ingesteld en geen straf uitgesproken tegen het Hoofd (de Hoofden) of de Bestuurder(s), buiten wiens toedoen het feit is begaan.

2. Met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden of geldboete van ten hoogste vijfhonderd gulden wordt gestraft het Hoofd (de Hoofden) of de Bestuurder(s) van een stuwadoorsonderneming, die, nadat een bevel tot geheele of gedeeltelijke staking van stuwadoorsarbeid is gegeven, in strijd met dat bevel den arbeid doet of laat voortzetten of zonder de vereischte toestemming doet of laat hervatten. Geen strafvervolging wordt ingesteld en geen straf uitgesproken tegen het Hoofd (de Hoofden) of

de Bestuurder(s), buiten wiens toedoen het feit is begaan.

3. Met hechtenis van ten hoogste een maand of geldboete van ten hoogste een honderd gulden wordt gestraft de havenarbeider, die een bij deze landsverordening vastgesteld of krachtens deze door den Gouverneur uitgevaardigd voorschrift, als bedoeld in artikel 2, overtreedt.

4. De feiten, bij lid 1 en lid 3 van dit artikel strafbaar gesteld worden beschouwd als overtredingen, het feit bij lid 2 van dit artikel als misdrijf.

Artikel 6.

1. Met het opsporen der feiten, strafbaar gesteld in artikel 5, zijn, behalve de bij artikel 8 van het Wetboek van Strafvordering voor Curaçao aangewezen personen, belast de daartoe door den Gouverneur aan te wijzen ambtenaren.

2. De in het vorig lid bedoelde opsporingsambtenaren hebben toegang tot alle schepen en werven, waarop deze landsverordening van toepassing is.

3. Wordt hun de toegang geweigerd, dan verschaffen zij zich dien desnoods met inroeping van den sterken arm.

SLOTBEPALINGEN.

Artikel 7.

Deze landsverordening kan aangehaald worden als „Stuwadoorslandsverordening" onder toevoeging van het jaartal waarin zij in het Publicatieblad is geplaatst.

Artikel 8.

Deze landsverordening treedt in werking op een nader door den Gouverneur te bepalen datum.

Gegeven te Willemstad, den 14den Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 23sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946. N°. 29



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 11den Maart 1946 ter uitvoering van artikel 31 van de „Gezondheidsverordening" (P. B. 1917 no. 44) houdende voorschriften voor den verkoop van vleesch in de Gouvernements Vleeschhallen te Oranjestad en St. Nicolaas op Aruba.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 31 van de „Gezondheidsverordening" (P. B. 1917 no. 44), het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

De Gouvernements-Vleeschhallen, gelegen te Oranjestad en St. Nicolaas op Aruba, ressorteeren onder het Departement Watervoorziening, Landbouw, Veeteelt en Visscherij.

Het beheer en de controle op deze vleeschhallen berusten bij den Gezaghebber; deze neemt daarbij in acht de door of vanwege den Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst gegeven aanwijzingen met betrekking tot de hygiene en den gezondheidstoestand.

Het directe toezicht over de Gouvernements-Vleeschhallen berust bij den Marktmeester; deze is ter zake verantwoordelijk aan den Gezaghebber.

Artikel 2.

De vleeschhallen worden verhuurd aan te goeder naam en faam bekend staande personen tegen de hieronder vastgestelde prijzen, welke prijzen maandelijks bij vooruitbetaling moeten worden voldaan op de wijze door den beheerder te bepalen; de huur van een vleeschhal is niet over te doen aan andere personen zonder toestemming van den beheerder.

Artikel 3.

De huurders zijn gehouden zich te gedragen naar de door den beheerder te geven aanwijzingen. Indien zij zich niet gedragen naar die aanwijzingen of in strijd handelen met de bepalingen van dit voorschrift, kan hun door den beheerder, na waarschuwing, het gebruik van het gehuurde worden ontzegd voor den tijd van ten hoogste twee weken en bij herhaling voor langer of voor altijd.

Artikel 4.

De beheerder bepaalt, in overleg met de huurders, de tijden dat de vleeschhallen open zijn voor de huurders en voor het publiek.

Artikel 5.

De huurder is aansprakelijk voor alle schade aan de gehuurde vleeschhal aangebracht, ongeacht of deze door hem of door anderen is veroorzaakt.

Artikel 6.

De kosten voor het gebruik van zoetwater en licht worden door den beheerder maandelijks hoofdelijk omgeslagen over de gebruikers.

Artikel 7.

Voor beschadiging of ontvreemding van eigendommen van huurders, wordt door het Gouvernement geenerlei verantwoording aanvaard.

Artikel 8.

Personen die vleesch vervoeren, verkoopen of in de hal werkzaam zijn, moeten steeds zindelijk gekleed zijn en zich zoonoodig op een door of namens den Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst of den door dezen aangewezen Gouvernements-geneeskundige aan te geven tijdstip, voor een medisch onderzoek beschikbaar stellen.

Artikel 9.

Personen met zweren of huidziekten mogen niet in de vleeschhallen of op het afgesloten terrein aanwezig zijn; personen afkomstig uit een huis, waar zich een geval van besmettelijke ziekte, genoemd in artikel 4 (De in dit artikel genoemde ziekten zijn: Cholera, dyphtherie, dysenterie, gelekoorts, pest, pokken (variolae en variolides), typheuse koortsen, paratyphus en vlektyphus.) van de verordening van den 9den Juni 1931, houdende bepalingen ter bestrijding van besmettelijke ziekten, (P. B. 1921 no. 66), heeft voorgedaan, mogen slechts met een vergunning van den Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst

of den door dezen aangewezen Gouvernements-geneeskundige in de vleeschhal of op het terrein zijn.

Artikel 10.

Met elken huurder van vleeschhallen wordt een schriftelijk contract aangegaan waarbij een verklaring wordt opgenomen, dat dit contract wordt aangegaan onder de bepalingen en voorwaarden van dit besluit, die in het contract worden geacht te zijn opgenomen.

Artikel 11.

Personen, niet onmiddellijk betrokken bij het bedrijf van de huurders, behoeven vergunning van den beheerder of diens vervanger om toegelaten te worden tot het afgesloten gedeelte van de vleeschhallen.

Artikel 12.

Indien een koelhuis bij de markten in werking is gesteld, is het verboden, na het sluiten van de vleeschhallen voor het publiek, vleesch te bewaren in deze hallen.

Artikel 13.

Het is ten strengste verboden sterke drank mee te brengen op het afgesloten gedeelte van het marktterrein. Voor het aanwezig zijn van sterke drank in de hallen is de huurder van de hal persoonlijk verantwoordelijk zoowel voor zijn personeel als voor personen die in zijn hal vertoeven. Overtreding van dit verbod kan het ontzeggen van de huur tengevolge hebben.

Artikel 14.

De beheerder is behoudens de gevallen in dit besluit

genoemd bevoegd de huur te allen tijde op te zeggen:

a. ingeval de huurder zijn verplichtingen niet nakomt;

b. indien hij gedurende twee maanden geen gebruik heeft gemaakt van het gehuurde;

c. in alle gevallen waarin hij daartoe door den Gouverneur is gemachtigd.

Artikel 15.

De in artikel 2 bedoelde prijzen bedragen per maand:

A.	voor Middenhal	f. 30.—
B.	voor Hoekhal	f. 35.—

Artikel 16.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 11den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 25sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

Met elken huurder van vlees[illegible] [illegible] schriftelijk contract aangegaan, waarin een verklaring wordt opgenomen, dat dit [illegible] wordt aangegaan onder de bepalingen en voorwaarden van dit besluit, die in het [illegible]

Artikel 11.

Personen, niet onmiddellijk betrokken bij het bedrijf van de huurders, behoeven vergunning van den beheerder of diens vervanger om toegelaten te worden tot het afgesloten gedeelte van de vleeschhallen.

Artikel 12.

Indien een koelhuis bij de markten in werking is gesteld, is [illegible] na het sluiten van de vleeschhallen voor het publiek, vleesch te bewaren in deze hallen.

Artikel 13.

Het [illegible] afval [illegible] brengen op het afgesloten gedeelte van het marktterrein. Voor het [illegible] de huurder van de hal [illegible] wel voor zijn personeel als voor [illegible] Overtreding van dit verbod kan het opzeggen van de huur tengevolge hebben.

Artikel 14.

[illegible] in [illegible] de gevallen in dit besluit

A° 1946.  N° 30

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den 18den Maart 1946 ter uitvoering van artikel 4, lid 7 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946" (P. B. 1946 no. 27).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 4, lid 7 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946", (P. B. 1946 no. 27) het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

1. De Havenmeester is ambtshalve voorzitter van de in artikel 4 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946" bedoelde Commissie. Een ambtenaar van het Departement van Sociale en Economische Zaken is plaatsvervangend voorzitter.

2. De Gouverneur wijst uit het midden der Commissie of daarbuiten een Secretaris aan, die zijn taak verricht onder rechtstreeksch toezicht van voorzitter of plaatsvervangend voorzitter.

Artikel 2.

De Commissie vergadert zoo dikwijls als de bij haar

A° 1946.  N° 30

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 18den Maart 1946 ter uitvoering van artikel 4, lid 7 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946", (P. B. 1946 no. 27).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 4, lid 7 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946", (P. B. 1946 no. 27) het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

1. De Havenmeester is ambtshalve voorzitter van de in artikel 4 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946" bedoelde Commissie. Een ambtenaar van het Departement van Sociale en Economische Zaken is plaatsvervangend voorzitter.

2. De Gouverneur wijst uit het midden der Commissie of daarbuiten een Secretaris aan, die zijn taak verricht onder rechtstreeksch toezicht van voorzitter of plaatsvervangend voorzitter.

Artikel 2.

De Commissie vergadert zoo dikwijls als de bij haar

voor advies ingediende onderwerpen het noodzakelijk maken en voorts, wanneer voorzitter of plaatsvervangend voorzitter zulks wenschelijk oordeelt.

Artikel 3.

De voorzitter of plaatsvervangend voorzitter bepaalt dag, plaats en uur der vergaderingen.

De Secretaris geeft daarvan onverwijld kennis aan de leden.

Artikel 4.

Alle besluiten worden bij meerderheid van stemmen genomen. Bij staking van stemmen beslist de voorzitter of de plaatsvervangend voorzitter.

Artikel 5.

Omtrent de onderwerpen, welke de Gouverneur aan de Commissie ter advies zendt, stelt deze een rapport op, dat, onderteekend door den voorzitter, c.q. den plaatsvervangend voorzitter en den secretaris, aan den Gouverneur wordt ingediend binnen den termijn, welken deze stelt.

Artikel 6.

Dit besluit treedt in werking op den dag na dien zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 25sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946.  N°. 31

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van den 15den Maart 1946 no. 1784, bepalende het onder de wapenen blijven van de schutters der jaarklasse 1946.

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 4 Maart 1946 no. A10/1.5/46 van den Algemeen Militair Commandant;

het advies dd. 7 Maart 1946 no. 1784 van den Gouvernements Secretaris;

Gelet op:

artikel 4 van de „Schutterijlandsverordening 1940" (P. B. 1940 no. 81);

Overwegende:

dat de duur der eerste militaire oefening van de Schutters der jaarklasse 1946 op 1 Maart j.l. eindigde;

dat het in verband met buitengewone omstandigheden noodzakelijk is, dat zij onder de wapenen blijven;

voor advies ingediende onderwerpen het noodzakelijk maken en voorts, wanneer voorzitter of plaatsvervangend voorzitter zulks wenschelijk oordeelt.

Artikel 3.

De voorzitter of plaatsvervangend voorzitter bepaalt dag, plaats en uur der vergaderingen.

De Secretaris geeft daarvan onverwijld kennis aan de leden.

Artikel 4.

Alle besluiten worden bij meerderheid van stemmen genomen. Bij staking van stemmen beslist de voorzitter of de plaatsvervangend voorzitter.

Artikel 5.

Omtrent de onderwerpen, welke de Gouverneur aan de Commissie ter advies zendt, stelt deze een rapport op dat, onderteekend door den voorzitter, c.q. den plaatsvervangend voorzitter en den secretaris, aan den Gouverneur wordt ingediend binnen den termijn, welken deze stelt.

Artikel 6.

Dit besluit treedt in werking op den dag na dien zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1948.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 25sten Maart 1948.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946. N°. 31



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 18den Maart 1946 no. 1784, bepalende het onder de wapenen blijven van de schutters der jaarklasse 1926.*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 4 Maart 1946 no. A16|1|5|46 van den Algemeen Militair Commandant;

het advies dd. 7 Maart 1946 no. 1784 van den Gouvernements-Secretaris;

Gelet op:

artikel 4 van de „Schutterijlandsverordening 1940" (P. B. 1940 no. 81);

Overwegende:

dat de duur der eerste militaire oefening van de Schutters der jaarklasse 1946 op 1 Maart jl. eindigde;
dat het in verband met buitengewone omstandigheden noodzakelijk is, dat zij onder de wapenen blijven;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen:

I. dat de schutters behoorende tot de jaarklasse 1946 onder de wapenen blijven;

II. dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 18den Maart 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 25sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946  N°. 31

PUBLICATIEBLAD

VERBETERBLAD.

In de considerans en in het dictum wordt inplaats van „1945" gelezen „1925".

Willemstad, den 15den April 1946.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVERS.

31

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen:

I. dat de schutters behoorende tot de jaarklasse 1946 onder de wapenen blijven;

II. dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 18den Maart 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 25sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946.  N°. 31

PUBLICATIEBLAD

VERBETERBLAD.

In de considerans en in het dictum wordt instede van „1946" gelezen: „1926".

Willemstad, den 15den April 1946.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

A° 1946.  N°. 32

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den *Elfden December 1946 ter uitvoering van artikel 2, lid 2 sub 3o. en 4o. van de „Handelsregisterverordening" (P. B. 1944 no. 203).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 2, lid 2 sub 3o. en 4o. van de „Handelsregisterverordening" (P. B. 1944 no. 203) het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel I.

Zaken in den zin van de „Handelsregisterverordening" (P. B. 1944 no. 203) zijn niet ondernemingen, toebehoorende aan:

I. Alle soorten kleine handelslieden die over elk der laatst verloopen drie belastingjaren niet in de Inkomstenbelasting zijn aangeslagen;

II. De ambachtslieden, die gedurende ten minste zes maanden per jaar niet meer personen boven 18 jaar in

A° 1946. N° 32



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 27sten December 1945 ter uitvoering van artikel 2, lid 2 sub 3o. en 4o. van de „Handelsregisterverordening" (P. B. 1944 no. 203).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 2, lid 2 sub 3o. en 4o. van de „Handelsregisterverordening" (P. B. 1944 no. 203) het noodig is, het navolgende vast te stellen:

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel I.

Zaken in den zin van de „Handelsregisterverordening" (P. B. 1944 no. 203) zijn niet ondernemingen, toebehoorende aan:

I. Alle soorten kleine handelslieden die over elk der laatst verloopen drie belastingjaren niet in de inkomstenbelasting zijn aangeslagen;

II. De ambachtslieden, die gedurende ten minste zes maanden per jaar niet meer personen boven 16 jaar in

hun dienst, althans in hun onderneming werkzaam hebben, dan vermeld is in den staat, als bijlage bij dit besluit gevoegd, terwijl twee personen beneden of 16 jaar gelijkgesteld worden met één persoon boven 16 jaar.

Artikel II.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 27sten December 1945.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 26sten Maart 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

BIJLAGE behoorende bij P. B. 1946 No. 28.

Vastgestelde aantallen personen als bedoeld in artikel 2, lid 2 sub 3e. van de Handelsregisterverordening (P. B. 1946 no. 203).

	Curaçao en Aruba	Bonaire en Bov. Eilanden.
Autoherstellers	twee	een
Autowasschers	twee	een
Boekbinders	drie	een
Cement- en betonwerkers	drie	twee
Drukkers	twee	een
Electriciens	twee	een
Gas- en waterfitters en/of loodgieters	twee	een
Goud- en zilversmeden	een	geen
Hoedenmakers	drie	twee
Horloge- en klokkenmakers	een	geen
Rijwielherstellers	drie	geen

Vastgestelde aantallen personen als bedoeld in artikel 2, lid 2 sub 4o. van de Handelsregisterverordening (P. B. 1944 no. 203).

	Curaçao en Aruba	Bonaire en Bov. Eilanden.
Autoherstellers	twee	een
Autowasschers	twee	een
Boekbinders	drie	een
Cement- en betonwerkers	drie	twee
Drukkers	twee	een
Electriciëns	twee	een
Gas- en waterfitters en/of loodgieters	twee	een
Goud- en zilversmeden	een	geen
Hoedenmaaksters	drie	twee
Horloge- en klokkenmakers	een	geen
Huisschilders	drie	geen
Instrumenten- en/of radioherstellers	een	geen
Kappers	een	geen
Kistenmakers	twee	een
Kleermakers	een	geen
Lijstenmakers	twee	een
Metselaars	drie	een
Meubelmakers	drie	een
Molenmakers	een	geen
Naaisters	drie	een
Photografen en/of lichtdrukkers	een	geen
Riet[illegible]nmattenmakers	drie	een
Scho[illegible]nmakers	twee	een
Sigarettenmakers	drie	een
Slagers	twee	een
Smeden	twee	een
Steenhouwers	twee	een
Stempelsnijders	een	geen
Stoffeerders	twee	een
Timmerlieden	twee	een
Wasschers, bleekers en/of chemische reinigers	drie	twee
Zeilmakers	twee	een
Alle niet genoemde soorten van ambachtslieden	drie	een

A° 1946.  N° 33

PUBLICATIEBLAD

Beschikking van den 8sten Maart 1946 No. 1044 tot wijziging van de beschikking van den 1sten Februari 1943 no. 8954 (P.B. 1943 no. 24), inhoudende de vaststelling van de „Duurtetoeslagregeling 1942" voor het personeel der Landmacht, dat ten laste van de Rijksbegrooting wordt gebracht.

DE GOUVERNEUR van CURAÇAO,

Gelet op:

de G. B. dd. 31 December 1945 no. 10236 (P.B. 1945 no. 178);

Herlezen:

de missive dd. 22 December 1942 No. 4162/030103 van den Heer Minister van Koloniën.

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen dat:

1e. de tabel voorkomende in de „Duurtetoeslagregeling Landmacht 1942" (P.B. 1943 no. 24), worde gewijzigd als volgt:

Percentage van den duurtetoeslag voor

A°. 1946. N°. 33



PUBLICATIEBLAD

Beschikking van den 8sten Maart 1946 No. 1044 tot wijziging van de beschikking van den 1sten Februari 1943 no. 8934 (P.B. 1934 no. 24), inhoudende de vaststelling van de „Duurtetoeslagregeling 1942" voor het personeel der Landmacht, dat ten laste van de Rijksbegrooting wordt gebracht

DE GOUVERNEUR van CURACAO,

Gelet op:

de G. B. dd. 31 December 1945 no. 10216 (P.B. 1945 no. 178);

Herlezen:

de missive dd. 22 December 1942 No. 4163/030103 van den Heer Minister van Koloniën.

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen dat:

1e. de tabel voorkomende in de „Duurtetoeslagregeling Landmacht 1942"(P.B. 1943 no. 24), wordt gewijzigd als volgt:

Percentage van den duurtetoeslag voor

ongehuwden en gehuwden zonder kinderen	gehuwden met een kind			VAN:
	een kind	twee kinderen	meer dan twee kinderen	
40	45	50	55	de eerste f. 1200.—
30	35	40	45	de tweede f. 1200.—
15	15	15	15	de derde f. 1200.—
15	15	15	15	de vierde f. 1200.—
15	15	15	15	de vijfde f. 1200.—
15	15	15	15	de zesde f. 1200.—
15	15	15	15	de zevende f 1200.—

2o. deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, in werking treedt met ingang van den dag na dien harer afkondiging en terugwerkt tot 1 November 1945.

Willemstad, den 8sten Maart 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 1n. April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946. N° 34



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den 1sten April 1946, houdende regeling van de aanspraken op verloven en verlofsbezoldigingen der landsdienaren van Curaçao.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is de aanspraken op verloven en verlofsbezoldigingen der landsdienaren van Curaçao te herzien;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

HOOFDSTUK I.

Definities.

Artikel 1.

1. Voor de toepassing van deze landsverordening wordt verstaan onder:

a. landsdienaren: de landsdienaren van Curaçao, die

ongehuwden en gehuwden zonder kinderen	gehuwden met een kind	twee kinderen	over drie kinde-ren	VAN
50	45	50	50 de eerste	f 1200.—
20	15	20	15 de tweede	f 1200.—
15	15	15	15 de derde	f 1200.—
15	15	15	15 de vierde	f 1200.—
15	15	15	15 de vijfde	f 1200.—
15	15	15	15 de zesde	f 1200.—
15	15	15	15 de zevende	f 1200.—

2o. deze Beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, in werking treedt met ingang van den dag na dien harer afkondiging en terugwerkt tot 1 November 1945.

Willemstad, den 8sten Maart 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 1n April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
GORVER.

A°. 1946.  N°. 34

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 1sten April 1946, houdende regeling van de aanspraken op verloven en verlofbezoldigingen der landsdienaren van Curaçao.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is de aanspraken op verloven en verlofbezoldigingen der landsdienaren van Curaçao te herzien;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

HOOFDSTUK I.

Definities.

Artikel 1.

1. Voor de toepassing van deze landsverordening wordt verstaan onder:

a. landsdienaren: de landsdienaren van Curaçao, die

door den Koning of door of namens den Gouverneur van Curaçao, krachtens artikel 34 der Curaçaosche Staatsregeling, zijn benoemd, alsmede de door de Staten van Curaçao op grond van artikel 81 der Curaçaosche Staatsregeling benoemde Griffier;

b. ambtenaren: de landsdienaren van Curaçao, wier benoeming bij de Wet aan den Koning is voorbehouden en zij, die door of namens den Gouverneur van Curaçao, krachtens artikel 34 der Curaçaosche Staatsregeling zijn benoemd, alsmede de door de Staten van Curaçao op grond van artikel 81 der Curaçaosche Staatsregeling benoemde Griffier, mits zij een betrekking bekleeden, welke gerangschikt is in bijlage A of B van de wettelijke regeling ter uitvoering van artikel 36, 1ste lid, der Curaçaosche Staatsregeling;

c. diensttijd: de tijd, welke met inachtneming van het bepaalde in de volgende leden van dit artikel op het tijdstip, waarop een krachtens deze landsverordening te verleenen verlof ingaat, onafgebroken in Curaçaoschen dienst is doorgebracht;

d. inkomen: de bezoldiging of het maandloon van den landsdienaar (ambtenaar) verhoogd met de door hem genoten, aan zijn ambt verbonden geldelijke voordeelen, vergoeding van onkosten daaronder niet begrepen;

e. hoofdambtenaren en de met hen gelijkgestelden: de bij beschikking van den Gouverneur als zoodanig aan te wijzen landsdienaren.

2. De diensttijd wordt onderbroken door:

a. een binnen- of buitenlandsch verlof wegens langdurigen dienst;

b. een kort-verlof, onmiddellijk gevolgd door een verlof buiten bezwaar van den Lande, tezamen van meer dan zes maanden;

c. een verlof buiten bezwaar van den Lande van meer dan zes maanden;

d. ontslag uit 's Lands dienst, tenzij op dit ontslag onmiddellijk is gevolgd een benoeming in een andere betrekking of de ambtenaar zonder eenige onderbreking na het ontslag op wachtgeld is gesteld en opnieuw in een betrekking, als in het voorgaande lid onder b. bedoeld, is benoemd.

3. De tijd, gedurende welke een ambtenaar is geschorst, op wachtgeld is gesteld, met kort-verlof of met verlof buiten bezwaar van den Lande van zes maanden of minder is geweest, geldt niet als onderbreking van den diensttijd, doch wordt bij de berekening van den diensttijd, vereischt voor het verkrijgen van aanspraak op een daaropvolgend binnen- of buitenlandsch verlof wegens langdurigen dienst in mindering gebracht.

Indien een ambtenaar werd geschorst in afwachting van den uitslag van een tegen hem ingesteld onderzoek, zal, in geval deze uitslag te zijnen gunste is uitgevallen, in afwijking van het bovenstaande, het tijdvak van schorsing niet in mindering worden gebracht van den diensttijd.

4. De tijd, gedurende welke ziekteverlof is genoten, geldt niet als onderbreking van den diensttijd, doch indien een zoodanig verlof langer dan zes maanden aaneengesloten heeft geduurd, wordt binnen een jaar na eindiging daarvan geen buitenlandsch verlof wegens langdurigen dienst verleend.

5. De tijd, gedurende welke een ambtenaar met stilstand van zijn bezoldiging:

a. belast is geweest met de tijdelijke waarneming van een betrekking waaraan bezoldiging ten laste van de Rijksbegrooting is verbonden;

b. door den Gouverneur van Curaçao in of mede in het belang van Curaçao ter beschikking van derden is gesteld;

c. in of mede in het belang van Curaçao is benoemd of gekozen tot lid van een bij wettelijke regeling ingesteld college,

geldt niet als onderbreking van den diensttijd.

6. In afwijking van het bepaalde in lid 2, onder c, zal de diensttijd van de landsdienaren (ambtenaren), die vóór of op den datum van inwerkingtreding van deze landsverordening in het genot van een verlof buiten bezwaar van den Lande van meer dan zes maanden zijn gesteld niet worden onderbroken, doch zal de tijd met verlof buiten bezwaar van den Lande doorgebracht, bij de berekening van den diensttijd, vereischt voor het verkrijgen van aanspraak op een daaropvolgend binnen- of buitenlandsch verlof wegens langdurigen dienst, in mindering worden gebracht.

HOOFDSTUK II.

Vrijstelling van Dienst.

Artikel 2.

1. De landsdienaren in vasten en in tijdelijken dienst, met uitzondering van het personeel van het onderwijs, dat als zoodanig de voorgeschreven vrije dagen en vacantiën geniet, hebben op daartoe strekkend mondeling of schriftelijk verzoek jaarlijks aanspraak op vrijstelling van dienst gedurende twaalf werkdagen, met behoud van hun vol inkomen.

2. In afwijking van het bepaalde in het eerste lid hebben de landsdienaren, die in het derde kwartaal van een kalenderjaar zijn benoemd, in dat jaar aanspraak op

vrijstelling van dienst gedurende zes werkdagen, terwijl de landsdienaren, die in het vierde kwartaal zijn benoemd, in dat jaar geen aanspraak op vrijstelling van dienst hebben.

3. De Nieuwsjaardag, de Goede Vrijdag, de Christelijke Tweede Paaschdag, de Hemelvaartsdag, de Christelijke Tweede Pinksterdag, de verjaardag van den Koning en de Eerste en Tweede Kerstdag, alsmede de dagen, door den Gouverneur bij beschikking in het bijzonder aan te wijzen, worden niet als werkdagen aangemerkt.

Artikel 3.

1. Heeft de landsdienaar in het afgeloopen kalenderjaar zijn vrijstelling van dienst niet of niet geheel genoten, dan wordt de nog niet genoten vrijstelling van dienst van dat jaar voorafgaand aan de vrijstelling van dienst van het loopend kalenderjaar verleend, met dien verstande evenwel, dat in één kalenderjaar in totaal niet meer dan gedurende vier en twintig werkdagen vrijstelling van dienst kan worden verleend.

2. Vrijstelling van dienst kan in het belang van den dienst geheel of gedeeltelijk worden geweigerd of ingetrokken. De aanvrager kan, voorzoover de weigering of de intrekking niet door of in opdracht van den Gouverneur is geschied, daartegen in beroep komen bij den Gouverneur.

Artikel 4.

1. Tenzij de belangen van den dienst zich daartegen verzetten, wordt aan de landsdienaren buitengewone vrijstelling van dienst met behoud van vol inkomen verleend:

a. voor de viering van kerkelijke feestdagen, welke de Gouverneur bij beschikking aanwijst.

b. voor de uitoefening van kiesrecht, indien dit niet in vrijen tijd kan geschieden;

c. voor het bijwonen van vergaderingen of zittingen van of het verrichten van werkzaamheden voor publiekrechtelijke colleges, waarin de landsdienaar is benoemd of verkozen, en voor zoover zulks niet in vrijen tijd kan geschieden;

d. voor gehuwden of voor hen, die een eigen huishouding hebben, bij verhuizing op het eiland voor ten hoogste twee dagen en in geval van verhuizing naar een ander eiland voor ten hoogste twee dagen, zoowel voor het vertrek naar als na aankomst op de nieuwe standplaats;

e. voor ongehuwden, niet vallende onder d., bij verhuizing naar een ander eiland gedurende één dag vóór hun vertrek;

f. bij ondertrouw van den landsdienaar voor één dag en bij zijn huwelijk voor vier dagen;

g. bij overlijden van echtgenoot(e), ouders, kinderen en stiefkinderen op den dag van het overlijden en den daarop volgenden dag;

h. bij bevalling van de echtgenoote voor ten hoogste twee dagen;

i. bij kerkelijke bevestiging en bij Eerste Communie van den landsdienaar, diens echtgenoot(e), kinderen en stiefkinderen voor ten hoogste één dag.

2. Buitengewone vrijstelling van dienst, met behoud van vol inkomen, kan bovendien worden verleend, doch slechts bij hooge uitzondering, in welk geval hij, die tot het verleenen van vrijstelling van dienst bevoegd is, daartoe een met redenen omkleede beslissing geeft.

3. De dagen gedurende welke de landsdienaar we-

gens besmettelijke ziekte in zijn huisgezin gedwongen is afwezig te zijn, hetgeen onverwijld dient te worden aangetoond door een geneeskundige verklaring, worden als buitengewone vrijstelling van dienst, met behoud van vol inkomen, aangemerkt.

Artikel 5.

1. Behoudens in dringende gevallen moet buitengewone vrijstelling van dienst ten minste vier en twintig uren tevoren worden aangevraagd bij de autoriteit, die bevoegd is de vrijstelling van dienst te verleenen.

2. Indien de landsdienaar, die niet vooraf een aanvraag, als in het vorig lid bedoeld, heeft gedaan, ten genoegen van de daar bedoelde autoriteit aantoont, dat hij daartoe geen gelegenheid heeft gehad en dat voor zijn afwezigheid gegronde redenen bestonden, wordt deze beschouwd als buitengewone vrijstelling van dienst, met behoud van vol inkomen. In het tegenovergestelde geval wordt verlof buiten bezwaar van den Lande verleend.

Artikel 6

1. De krachtens deze landsverordening te verleenen vrijstelling van dienst en buitengewone vrijstelling van dienst wordt toegekend door:

a. den Gouverneur aan den President en de Leden van het Hof van Justitie in Curaçao, de Hoofdambtenaren en de met hen gelijkgestelden, alsmede aan de landsdienaren, die niet onder de sub b vermelde autoriteiten ressorteeren;

b. de Hoofdambtenaren en de met hen gelijkgestelden en de door den Gouverneur bij beschikking aan te wijzen landsdienaren aan de onder hen gestelden.

2. Van de door den Gouverneur te verleenen vrijstelling van dienst of buitengewone vrijstelling van dienst wordt ter Gouvernements-Secretarie aanteekening gehouden in een register, ingericht volgens aanwijzingen van den Gouverneur. Door of vanwege den Gouvernements-Secretaris zal den betrokkene kennis worden gegeven van de beslissing van den Gouverneur.

3. Van de door de in lid 1, sub b, van dit artikel bedoelde autoriteiten te verleenen vrijstelling van dienst of buitengewone vrijstelling van dienst wordt door hen eveneens aanteekening gehouden in een register, ingericht volgens aanwijzingen van den Gouverneur.

4. Bij overplaatsing van een landsdienaar wordt, voor zoover noodig, een uittreksel uit het in het tweede of derde lid bedoelde register, op hem betrekking hebbende, toegezonden aan de autoriteit, die na de overplaatsing bevoegd is hem vrijstelling van dienst te verleenen.

Artikel 7.

De autoriteit, die bevoegd is de vrijstelling van dienst of de buitengewone vrijstelling van dienst te verleenen, kan tevens vergunning verleenen deze geheel of gedeeltelijk op een ander eiland of in het buitenland door te brengen.

Overgangsbepalingen.

Artikel 8.

1. Indien een landsdienaar in 1945 geen of slechts gedeeltelijk gebruik heeft gemaakt van zijn aanspraak op vrijstelling van dienst wegens andere redenen dan ziekte als bedoeld in artikel 5 van het „Vrijstellingsbesluit 1925”,

dan heeft hij in 1946, boven de hem op grond van artikel 2 van deze landsverordening toekomende vrijstelling van dienst, aanspraak op vrijstelling van dienst gedurende evenveel werkdagen als waarvan hij in 1945 geen gebruik heeft gemaakt, met een maximum van twaalf.

2. De vrijstelling van dienst over 1945 wordt verleend voorafgaand aan die over 1946.

Artikel 9.

Aan den landsdienaar, die om redenen van dienstbelang in 1944 geen of slechts gedeeltelijk gebruik heeft kunnen maken van zijn aanspraak op vrijstelling van dienst wegens andere redenen dan ziekte op grond van artikel 5 van het „Vrijstellingsbesluit 1925", kan indien zulks schriftelijk is vastgelegd, door den Gouverneur binnen zes maanden na het inwerking treden van deze landsverordening, met afwijking van vorenstaande bepalingen, bij beschikking de niet genoten vrijstelling van dienst wegens andere redenen dan ziekte alsnog worden verleend op den voet van het „Vrijstellingsbesluit 1925".

Artikel 10.

Op bij de inwerkingtreding van deze landsverordening nog niet geëindigde vrijstelling van dienst wegens andere redenen dan ziekte blijft het „Vrijstellingsbesluit 1925" van kracht.

VERLOVEN WEGENS LANGDURIGEN DIENST.

HOOFDSTUK III.

Binnenlandsch Verlof.

Artikel 11.

1. De ambtenaren in vasten en in tijdelijken dienst

hebben na een diensttijd van ten minste zes jaren aanspraak op een binnenlandsch verlof van ten hoogste twee maanden, onder genot van een verlofbezoldiging naar reden van hun vol inkomen, alsmede het genot van overtocht of vergoeding van overtochtskosten voor gouvernementsrekening voor zich en hun gezinnen voor reizen binnen het Staatsdeel krachtens nader vast te stellen bepalingen.

2. Tijdens het verlof ondergaat de verlofbezoldiging dezelfde wijzigingen, welke het inkomen bij onafgebroken doordienen zou hebben ondergaan.

Artikel 12.

Indien hij dit met de belangen van den dienst vereenigbaar acht, verleent de Gouverneur binnenlandsch verlof bij beschikking op schriftelijk verzoek van den ambtenaar.

Artikel 13.

1. Indien hij het met de belangen van den dienst onvereenigbaar acht een ambtenaar op het verlangde tijdstip binnenlandsch verlof te verleenen, doet de Gouverneur belanghebbende daarvan schriftelijk mededeeling onder vermelding van den termijn, waarna dit verlof vermoedelijk zal kunnen worden toegestaan.

2. Uitstel van verlof, als in het voorgaande lid bedoeld, kan in totaal niet plaats hebben voor een langeren termijn dan één jaar, gerekend van den aanvankelijk verlangden aanvangsdatum.

3. In zeer bijzondere gevallen, ter beoordeeling van den Gouverneur, kan het verlof echter nogmaals voor den duur van ten hoogste één jaar worden uitgesteld.

4. Een reeds ingegaan binnenlandsch verlof kan de Gouverneur, indien de belangen van den dienst zulks eischen, inkorten. In dit geval heeft de ambtenaar, zoodra de redenen van inkorting hebben opgehouden te bestaan, aanspraak op een nader binnenlandsch verlof van ten hoogste het tweevoud van het ingetrokken deel van het verlof, doch op niet meer dan twee maanden.

Artikel 14.

Indien een binnenlandsch verlof is uitgesteld, wordt de diensttijd, vereischt voor het verkrijgen van aanspraak op een volgend binnen- of buitenlandsch verlof, verminderd met het aantal volle maanden, gedurende welke het oorspronkelijk verlof werd uitgesteld, zonder dat de duur van dat verlof daardoor wordt beinvloed.

Artikel 15.

1. De tijd, gedurende welke nader verlof, als bedoeld in artikel 13, lid 4, is genoten, telt niet mede voor de berekening van den diensttijd, vereischt voor het verkrijgen van aanspraak op een volgend binnen- of buitenlandsch verlof.

2. Wordt het nader verlof niet genoten, dan ondergaat de diensttijd, vereischt voor het verkrijgen van aanspraak op een volgend binnen- of buitenlandsch verlof, een vermindering met evenveel kwartalen als het aantal volle weken bedraagt, waarmede het oorspronkelijk verlof is ingekort, zonder dat de huur van dat verlof daardoor wordt beinvloed.

Artikel 16.

1. De verlofganger heeft vrijheid zich in het Staats-

deel op te houden waar hij verkiest, tenzij de Gouverneur in bijzondere gevallen anders bepaalt.

2. Binnenlandsche verloven kunnen, na vooraf verkregen toestemming van den Gouverneur, geheel of gedeeltelijk in het buitenland worden doorgebracht.

3. Indien bijzondere omstandigheden daartoe nopen, is de Gouverneur bevoegd den ambtenaar te weigeren zijn verlof in bepaalde landen door te brengen.

Artikel 17.

Herstel in activiteit na eindiging van een binnenlandsch verlof geschiedt bij beschikking van den Gouverneur.

Artikel 18.

1. De ambtenaren in vasten en in tijdelijken dienst, die den dienst met eervol ontslag verlaten, hebben, onmiddellijk voorafgaande aan den datum van ingang van hun eervol ontslag, aanspraak op een binnenlandsch verlof van:

A. één week voor ieder vol jaar onafgebroken dienst met een maximum van twee maanden voor wat betreft gehuwden en ongehuwden, die respectievelijk een bezoldiging genieten van minder dan f. 2400.— en f. 2244.— 's jaars, dan wel, ongeacht hun burgerlijken staat, een maandloon genieten van minder dan f. 200.—;

B. twee weken voor ieder vol jaar onafgebroken dienst met een maximum van vier maanden, voor wat betreft gehuwden en ongehuwden, die een bezoldiging genieten van respectievelijk ten minste f. 2400.— en f.2244.— 's jaars, doch geen betrekking bekleeden waaraan een aanvangsbezoldiging is verbonden van respectievelijk

ten minste f. 3600.— en f. 2880.— 's jaars, dan wel, ongeacht hun burgerlijken staat, een maandloon genieten van ten minste f. 200.—;

C. één maand voor ieder vol jaar onafgebroken dienst met een maximum van zes maanden, voor wat betreft gehuwden en ongehuwden, aan wier betrekking een aanvangsbezoldiging is verbonden van respectievelijk ten minste f. 3600.— en f. 2880.— 's jaars.

2. Gedurende een verlof als in lid 1 bedoeld hebben de ambtenaren aanspraak op een verlofbezoldiging naar reden van hun vol inkomen.

3. Deze verloven kunnen geheel of gedeeltelijk in het buitenland worden doorgebracht.

Overgangsbepaling.

Artikel 19.

Op de bij de inwerkingtreding van deze landsverordening nog loopende binnenlandsche verloven wegens langdurigen onafgebroken dienst blijft het „West-Indisch Verlofbesluit 1924" van toepassing, met dien verstande evenwel, dat eventueele verlenging of inkorting geschiedt met inachtneming van het bepaalde in deze landsverordening.

§ 2. Buitenlandsch Verlof.

Artikel 20.

De ambtenaren in vasten en in tijdelijken dienst, die een bezoldiging genieten van ten minste f. 2400.— 's jaars, of deze bezoldiging zouden genieten, waren zij gehuwd, dan wel een maandloon genieten van ten minste f. 200.—,

hebben, na een diensttijd van ten minste zes jaren, aanspraak op een buitenlandsch verlof van ten hoogste vier maanden, waarvan ten minste twee maanden aaneengesloten in het buitenland moeten worden doorgebracht.

Artikel 21.

De ambtenaren in vasten en in tijdelijken dienst, aan wier betrekking een aanvangsbezoldiging is verbonden van ten minste f. 3600.— 's jaars voor gehuwden of van ten minste f. 2880.— 's jaars voor ongehuwden, hebben, na een diensttijd van ten minste zes jaren, aanspraak op een buitenlandsch verlof van ten hoogste zes maanden, waarvan ten minste vier maanden aaneengesloten in het buitenland moeten worden doorgebracht.

Artikel 22.

1. Aan de in de twee voorgaande artikelen bedoelde verloven is verbonden aanspraak op:

a. verlofbezoldiging, naar reden van het vol inkomen;

b. overtocht of vergoeding van overtochtskosten voor gouvernementsrekening krachtens terzake bestaande of nader vast te stellen bepalingen voor de ambtenaren en hun gezinnen, met dien verstande, dat voor den overtocht per persoon niet meer wordt voldaan dan:

1. f. 450.— bij een verlof, als bedoeld in artikel 20;
2. een bedrag, gelijk aan de kosten van een reis van Curaçao naar Amsterdam en terug — met een vervoermiddel, door den Gouverneur of den Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen aan te wijzen — bij een verlof als bedoeld in artikel 21.

2. Indien een ambtenaar, die ingevolge de terzake

bestaande of nader vast te stellen bepalingen na zijn ontslag uit den Curaçaoschen dienst aanspraak heeft op overtocht voor gouvernementsrekening naar Nederland dan wel naar het land zijner keuze, voor rekening van Curaçao van een buitenlandsch verlof, als bedoeld in artikel 21, naar Curaçao terugkeert, is hij verplicht na ommekomst van zijn verlof nog ten minste één jaar door te dienen.

3. Indien een ambtenaar als in het vorig lid bedoeld niet aan de daar gestelde verplichting voldoet is hij gehouden de voor den terugkeer naar Curaçao voor hem en zijn gezin betaalde of verschuldigde overtochtskosten terug te betalen, tenzij hij den dienst verlaat wegens welbewezen ziekte, ziels- of lichaamsgebreken, buiten eigen schuld of toedoen ontstaan.

4. Tijdens het verlof ondergaat de verlofbezoldiging dezelfde wijzigingen, welke het inkomen bij onafgebroken doordienen zou hebben ondergaan.

Artikel 23.

1. Indien hij dit met de belangen van den dienst vereenigbaar acht, verleent de Gouverneur buitenlandsch verlof bij beschikking op schriftelijk verzoek van den ambtenaar.

2. Indien bijzondere omstandigheden daartoe nopen, is de Gouverneur bevoegd, den ambtenaar te weigeren zijn verlof in bepaalde landen door te brengen.

3. Indien hij het met de belangen van den dienst onvereenigbaar acht een ambtenaar op het verlangde tijdstip buitenlandsch verlof te verleenen, doet de Gouverneur belanghebbende daarvan schriftelijk mededeeling onder vermelding van den termijn, waarna dit verlof vermoedelijk zal kunnen worden toegestaan.

4. Uitstel van verlof, als in het voorgaande lid be-

doeld, kan in totaal niet plaats hebben voor een langeren termijn dan één jaar, gerekend van den aanvankelijk verlangden aanvangsdatum.

5. In zeer bijzondere gevallen, ter beoordeeling van den Gouverneur, kan het verlof echter nogmaals voor den duur van ten hoogste één jaar worden uitgesteld.

6. Een reeds ingegaan buitenlandsch verlof kan door den Gouverneur, indien de belangen van den dienst zulks eischen, worden ingekort.

7. Indien het tijdvak van inkorting twee maanden of meer heeft bedragen, heeft de betrokkene, zoodra de redenen van inkorting hebben opgehouden te bestaan, aanspraak op een nader buitenlandsch verlof van ten hoogste het tweevoud van het ingetrokken deel van het verlof, doch op niet meer dan:

a. vier maanden voor de ambtenaren, genoemd in artikel 20;

b. zes maanden voor de ambtenaren, genoemd in artikel 21.

Artikel 24.

Indien een buitenlandsch verlof is uitgesteld, wordt de diensttijd, vereischt voor het verkrijgen van aanspraak op een volgend buiten- of binnenlandsch verlof, verminderd met het aantal volle maanden, gedurende welke het oorspronkelijk verlof werd uitgesteld, zonder dat de duur van dat verlof daardoor wordt beinvloed.

Artikel 25.

1. De tijd, gedurende welke nader verlof, als bedoeld in artikel 23, lid 7, is genoten, telt niet mede voor de berekening van den diensttijd, vereischt voor het verkrijgen

van aanspraak op een volgend buiten- of binnenlandsch verlof.

2. Wordt het nader verlof niet genoten, dan wordt de diensttijd, vereischt voor het verkrijgen van aanspraak op een volgend buiten- of binnenlandsch verlof, verminderd met evenveel jaren als het aantal volle maanden bedraagt, waarmede het oorspronkelijk verlof is ingekort, zonder dat de duur van dat verlof daardoor wordt beinvloed.

Artikel 26.

Mocht de terugkeer van een ambtenaar op zijn (nieuwe) standplaats wegens bijzondere onvoorziene omstandigheden, niet vóór of op den laatsten dag van het verlof plaats vinden, dan is de Gouverneur bevoegd het verlof te verlengen, al dan niet met behoud van verlofbezoldiging.

Artikel 27.

De Gouverneur behoudt zich voor om in zeer bijzondere gevallen bij een met redenen omkleede beschikking, den Raad van Bestuur gehoord, aan een ambtenaar voor één maal buitenlandsch verlof als bedoeld in de artikelen 20 of 21 te verleenen na een diensttijd van minder dan zes jaren.

Artikel 28.

Binnen één jaar na eindiging van een ziekteverlof van meer dan zes maanden, wordt geen buitenlandsch verlof verleend.

Artikel 29.

Herstel in activiteit na eindiging van een buiten-

landsch verlof geschiedt bij beschikking van den Gouverneur.

Artikel 30.

1. Indien een ambtenaar twee maanden na ingang van een buitenlandsch verlof niet naar het buitenland is vertrokken, wordt hij onverwijld in activiteit hersteld.

2. Indien een ambtenaar, aan wien een buitenlandsch verlof is verleend krachtens de artikelen 20 of 21, niet ten minste twee respectievelijk vier maanden van zijn verlof aaneengesloten in het buitenland heeft doorgebracht, wordt hij onverwijld in activiteit hersteld. In dat geval is hij de door het Gouvernement voor hem en zijn gezin voldane of nog te betalen overtochtskosten verschuldigd en worden deze van hem teruggevorderd.

3. De in de voorgaande leden bedoelde maatregelen blijven buiten toepassing ten aanzien van den ambtenaar, die ten genoegen van den Gouverneur aantoont, dat niet naleving van de voorschriften, neergelegd in de artikelen 20 of 21, te wijten is geweest aan overmacht.

Overgangsbepaling.

Artikel 31.

1. Aan de ambtenaren, die op grond van de thans bestaande bepalingen aanspraak kunnen doen gelden op buitenlandsch verlof wegens langdurigen onafgebroken dienst, doch die op grond van deze landsverordening geen aanspraak op zoodanig verlof kunnen maken, kan alsnog voor één maal op den voet van het bepaalde in artikel 21 dezer landsverordening buitenlandsch verlof worden verleend.

2. Op de bij de inwerkingtreding van deze landsverordening nog loopende buitenlandsche verloven wegens langdurigen onafgebroken dienst, blijft het „West- Indisch Verlofbesluit 1924" van toepassing, met dien verstande evenwel, dat eventueele verlenging of inkorting geschiedt met inachtneming van het bepaalde in deze landsverordening.

HOOFDSTUK IV.

Kort-Verlof.

Artikel 32.

1. Aan ambtenaren in vasten en in tijdelijken dienst, die op grond van hun diensttijd nog geen aanspraak op binnen- of op buitenlandsch verlof hebben, kan op hun daartoe strekkend schriftelijk verzoek wegens gewichtige redenen, ter beoordeeling van den Gouverneur, een kortverlof naar het buitenland worden verleend.

2. Het verlof wordt toegestaan voor den tijd van ten hoogste drie maanden naar landen, welke in de beschikking, bij welke het verlof wordt verleend, uitdrukkelijk worden vermeld.

3. Gedurende dit verlof hebben de ambtenaren aanspraak op een verlofbezoldiging naar reden van hun vol inkomen gedurende de eerste maand en naar reden van vijftig ten honderd van hun vol inkomen gedurende elk der volgende maanden van het verlof.

4. De verlofbezoldiging wordt naar boven afgerond tot het naaste bedrag in volle guldens, dat een veelvoud vormt van twaalf, doch mag niet meer dan het inkomen bedragen.

5. Ambtenaren, die in het genot van kort-verlof zijn

gesteld, hebben geen aanspraak op overtocht of vergoeding van overtochtskosten voor gouvernementsrekening voor zich, noch voor hun gezinnen.

6. Herstel in activiteit na eindiging van een kortverlof geschiedt bij beschikking van den Gouverneur.

HOOFDSTUK V.

Verlof buiten bezwaar van den Lande.

Artikel 33.

1. Wegens studieredenen — mits de studie in of mede in het belang van Curaçao is — en andere bijzondere redenen, een en ander uitsluitend ter beoordeeling van den Gouverneur, wordt verlof buiten bezwaar van den Lande, voorzooveel de belangen van den dienst dit gedoogen, verleend aan landsdienaren in vasten en in tijdelijken dienst.

2. De duur van het verlof wordt naar omstandigheden geregeld, doch bedraagt:

a. voor landsdienaren in vast dienst ten hoogste drie jaren;

b. voor landsdienaren in tijdelijken dienst ten hoogste één jaar.

3. Verlof buiten bezwaar van den Lande wordt door den Gouverneur bij beschikking verleend op schriftelijk verzoek van den landsdienaar en kan met toestemming van den Gouverneur geheel of gedeeltelijk in het buitenland worden doorgebracht.

4. Deze verloven kunnen, indien de belangen van den dienst zulks dringend vorderen, worden ingetrokken of ingekort bij een met redenen omkleede beschikking van den Gouverneur.

5. Landsdienaren, die in het genot van verlof buiten

bezwaar van den Lande zijn gesteld, hebben geen aanspraak op overtocht of vergoeding van overtochtskosten voor gouvernementsrekening voor zich, noch voor hun gezinnen. Indien met het oog op een aan een landsdienaar te verleenen verlof buiten bezwaar van den Lande indienstneming van een plaatsvervanger noodzakelijk is, komen de eventueele kosten van overtocht en uitrusting ten behoeve van den plaatsvervanger voor rekening van den verlofganger.

6. Herstel in activiteit na eindiging van een verlof buiten bezwaar van den Lande geschiedt bij beschikking van den Gouverneur.

HOOFDSTUK VI.

Ziekteverlof.

Artikel 34.

1. De landsdienaren in vasten en in tijdelijken dienst hebben, indien zij door ziekte verhinderd zijn hun arbeid te verrichten, tot herstel van hun gezondheid aanspraak op ziekteverlof.

2. De duur van een ziekteverlof, verlenging inbegrepen, bedraagt:

a. voor landsdienaren in vasten dienst in totaal ten hoogste drie jaren;

b. voor landsdienaren in tijdelijken dienst in totaal ten hoogste één jaar.

3. De aanvankelijke duur van een ziekteverlof wordt gesteld op ten hoogste zes maanden. Deze termijn kan met inachtneming van het bepaalde in het vorig lid, telkens met ten hoogste zes maanden worden verlengd.

4. Gedurende een ziekteverlof hebben de landsdie-

naren aanspraak op een verlofbezoldiging naar reden van:

a. voor een landsdienaar in vasten dienst:
   1. zijn vol inkomen gedurende de eerste twaalf maanden;
   2. negentig ten honderd van zijn vol inkomen gedurende de daaropvolgende drie maanden;
   3. vijf en zeventig ten honderd van zijn vol inkomen gedurende de daaropvolgende drie maanden; en
   4. zestig ten honderd van zijn vol inkomen gedurende de resteerende maanden;

b. voor een landsdienaar in tijdelijken dienst:
   1. zijn vol inkomen gedurende de eerste zes maanden;
   2. negentig ten honderd van zijn vol inkomen gedurende de daaropvolgende drie maanden; en
   3. vijf en zeventig ten honderd gedurende de resteerende maanden.

5. De verlofbezoldiging wordt naar boven afgerond tot het naaste bedrag in volle guldens, dat een veelvoud vormt van twaalf, doch mag niet meer dan het inkomen bedragen.

6. Tijdens het verlof ondergaat de verlofbezoldiging dezelfde wijzigingen, welke het inkomen bij onafgebroken doordienen zou hebben ondergaan.

Artikel 35.

1. Ziekteverloven worden op schriftelijk verzoek van den landsdienaar (ambtenaar) verleend bij beschikking van den Gouverneur.

2. De Gouverneur kan de hem in het voorgaande lid gegeven bevoegdheid voor wat betreft het verleenen van ziekteverlof van dertig dagen of minder, behalve in de gevallen, waarin het verlof blijkens de terzake afgegeven geneeskundige verklaring in het buitenland dient te wor-

den doorgebracht, overdragen aan de Hoofdambtenaren en de met hen gelijkgestelden, alsmede aan andere landsdienaren.

3. De opdracht tot keuring c.q. herkeuring geschiedt door of namens den Gouverneur.

Artikel 36.

1. De landsdienaar, die door ziekte verhinderd is zijn arbeid te verrichten, geeft daarvan onverwijld kennis aan de autoritiet, die bevoegd is hem ziekteverlof te verleenen.

2. Deze autoriteit kan tot staving van de verhindering overlegging van een geneeskundige verklaring vorderen of den betrokkene door een gouvernements-geneeskundige laten onderzoeken.

3. Voor een ziekteverlof voor meer dan drie achtereenvolgende dagen is overlegging van een verklaring als in het vorig lid bedoeld verplicht.

4. Ziekteverlof van meer dan dertig dagen of verlofsverlenging, tengevolge waarvan het verlof den duur van dertig dagen zal overschrijden, wordt slechts verleend, indien uit een door den Gouverneur te benoemen geneeskundige commissie, bestaande uit drie geneeskundigen, afgegeven verklaring blijkt, dat de betrokken landsdienaar (ambtenaar) door ziekte verhinderd is zijn arbeid te verrichten.

In de door deze commissie af te geven verklaring wordt het vermoedelijk tijdvak van de verhindering aangegeven.

5. Ten aanzien van een landsdienaar (ambtenaar), werkzaam buiten de eilanden Aruba en Curaçao, is de Gouverneur bevoegd, in afwijking van het bepaalde in het vorig lid, ziekteverlof te verleenen op grond van een ambtseedige verklaring, afgegeven door den plaatselijken Gouvernements-geneeskundige.

6. Indien een landsdienaar (ambtenaar), die toe stemming heeft gekregen een ziekteverlof in het buitenland door te brengen, of na afloop van een verlof wegens langdurigen dienst, komt te verkeeren in de gevallen bedoeld in artikel 36, lid 4, kan in afwijking van het aldaar bepaalde ziekteverlof of verlofsverlenging wegens ziekte worden verleend:

a. indien de betrokkene zich in Nederland bevindt op grond van een geneeskundige verklaring af te geven door een door den Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen aan te wijzen commissie van geneeskundigen;

b. indien de betrokkene zich niet in Nederland bevindt, op grond van een geneeskundige verklaring afgegeven:

1o. indien de betrokkene zich in Europa bevindt door een of meer al dan niet door den Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen daarvoor aangewezen, bevoegde geneeskundigen;

2o. indien de betrokkene zich niet in Europa bevindt door een of meer al dan niet door den Gouverneur daarvoor aangewezen, bevoegde geneeskundigen.

Artikel 37.

1. De ambtenaren in vasten dienst en de ambtenaren in tijdelijken dienst, de laatsten mits zij geneeskundig voor den dienst zijn goedgekeurd, hebben, indien uit de door de in artikel 36, lid 4, bedoelde geneeskundige commissie afgegeven verklaring tevens blijkt, dat een verblijf in het buitenland tot herstel van de gezondheid van den ambtenaar noodzakelijk is, bovendien aanspraak op overtocht of vergoeding van overtochtskosten voor gouvernementsrekening voor zich en hun gezinnen krachtens de terzake bestaande of nader vast te stellen bepalingen naar door

evenbedoelde commissie goed te keuren plaats(en) in het buitenland, met dien verstande, dat voor den overtocht per persoon niet meer wordt voldaan dan een bedrag, gelijk aan de kosten van een reis van Curaçao naar Amsterdam en terug met een vervoermiddel, door den Gouverneur of den Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen aan te wijzen.

2. De ambtenaren in tijdelijken dienst, die op den datum van inwerkingtreding van deze landsverordening reeds tien jaren Curaçaoschen dienst hebben vervuld, worden geacht voor den dienst te zijn goedgekeurd.

Artikel 38.

1. Van de uitspraak (uitspraken) van de in lid 4 van artikel 36 en lid 1 van artikel 37 bedoelde geneeskundige commissie en van de uitspraak (uitspraken) van de(n) geneeskundige(n) bedoeld in de leden 5 en 6 van artikel 36 staat beroep open bij een herkeuringscommissie, aan te wijzen:

a. indien de betrokkene zich in Europa bevindt, door den Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen;

b. indien de betrokkene zich niet in Europa bevindt, door den Gouverneur.

2. De herkeuringscommissie bestaat uit ten minste evenveel geneeskundigen als de commissie, van welker uitspraak het beroep is ingesteld.

Artikel 39.

Onverminderd het bepaalde in artikel 37 kunnen ziekteverloven met toestemming van den Gouverneur in het buitenland worden doorgebracht.

Artikel 40.

Voor de toepassing van vorenstaande bepalingen wordt een ziekteverlof, ingaande binnen dertig dagen na het verstrijken van een voorafgaand ziekteverlof, als een verlenging daarvan aangemerkt.

Artikel 41.

De landsdienaar (ambtenaar), aan wien een ziekteverlof is verleend van drie maanden of meer, mag zijn werkzaamheden niet hervatten, vóórdat uit een verklaring van een geneeskundige commissie of van een of meer geneeskundigen als bedoeld in artikel 36, dan wel, indien de Gouverneur genoegen heeft genomen met een ambtseedige verklaring van een gouvernements-geneeskundige, uit een door dezen afgegeven verklaring blijkt, dat zij (hij) den betrokken landsdienaar (ambtenaar) geneeskundig heeft onderzocht en bevonden heeft, dat hij zijn arbeid wederom kan hervatten.

Artikel 42.

Herstel in activiteit na ommekomst van een ziekteverlof van meer dan dertig dagen geschiedt bij beschikking van den Gouverneur.

Artikel 43.

Den landsdienaar (ambtenaar), die tegen het einde van een tot den maximumduur verlengd ziekteverlof niet geschikt is om zijn arbeid te hervatten, wordt eervol ontslag uit 's Lands dienst verleend, tenzij een toevallig opgekomen ziekte van voorbijgaanden aard, ter beoordeeling

van de commissie van geneeskundigen, dan wel van de(n) in de plaats van de commissie tredende(n) (gouvernements-) geneeskundige(n) het hervatten van den dienst onmogelijk maakt, in welk geval verlof buiten bezwaar van den lande kan worden verleend.

Artikel 44.

Indien een binnen- of buitenlandsch verlof wegens langdurigen dienst binnen drtig dagen wordt gevolgd door een ziekteverlof, dan worden beide verloven voor wat betreft de berekening der verlofbezoldiging als één geheel beschouwd en mogen zij te zamen niet meer bedragen dan het voor den betrokken landsdienaar in artikel 34 vastgestelde maximum.

Overgangsbepaling.

Artikel 45.

Op de bij de inwerkingtreding van deze landsverordening nog loopende binnen- en buitenlandsche verloven wegens ziekte, blijft het „West-Indisch Verlofbesluit 1924" van toepassing, met dien verstande evenwel, dat eventueele verlenging of inkorting geschiedt met inachtneming van het bepaalde in deze landsverordening.

HOOFDSTUK VII.

Algemeene bepalingen.

Artikel 46.

1. Buitenlandsch verlof wegens langdurigen dienst

wordt slechts verleend aan de ambtenaren, die geschikt worden geacht om na ommekomst van hun verlof te worden herplaatst.

2. Een verlof heeft niet het verlies van de betrekking, welke de verlofganger krachtens aanstelling vervulde, ten gevolge. De Gouverneur voorziet, voor zooveel noodig, in de waarneming van de betrekking.

3. Wordt aan een landsdienaar (ambtenaar), in het genot van verlof, oneervol ontslag uit den dienst verleend, dan kan dit ontslag ingaan vóór den datum van eindiging van het verlof.

Artikel 47.

Ieder landsdienaar (ambtenaar) die een verlof in het buitenland doorbrengt is verplicht van zijn volledig adres en eventueele adresveranderingen onverwijld kennis te geven aan:

a. indien hij in Europa vertoeft, den Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen;

b. in alle andere gevallen aan den Gouverneur.

Artikel 48.

De verlofbezoldiging vangt aan met den dag, waarop het verlof ingaat en houdt op:

a. uiterlijk met den laatsten dag van den verloftermijn;

b. met den laatsten dag der maand, waarin de verlofganger overlijdt;

c. met den dag, voorafgaande aan dien, waarop de verlofganger 's Lands dienst verlaat.

Artikel 49.

1. De verlofbezoldiging wordt slechts betaalbaar gesteld in Nederland of in Curaçao, in het eerste geval na ontvangst door den Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen van een daartoe strekkende schriftelijke aanvraag. Bij deze aanvraag wordt overgelegd een door of vanwege den Gouverneur afgegeven bewijs van ophouding van betaling van vooraf genoten inkomsten.

2. Bij verblijf buiten Nederland of Curaçao geschiedt de betaling van de verlofbezoldiging aan een tot de ontvangst daarvan gemachtigde.

3. De uitbetaling van de verlofbezolding geschiedt in Curaçaosch courant.

Artikel 50.

Uiterlijk op het hem door of vanwege den Gouverneur dan wel door of vanwege den Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen daarvoor opgegeven tijdstip, wendt de ambtenaar zich schriftelijk tot dien Gouverneur, onderscheidenlijk tot dien Minister, voor de regeling van zijn terugkeer naar Curaçao of ter verkrijging van verlofsverlenging.

Artikel 51.

Intrekking van verloven geschiedt alleen ingeval van nood, bij oorlog, oorlogsgevaar, opstand of andere dringende omstandigheden.

Artikel 52.

Indien een landsdienaar zich in Europa bevindt is de

Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen bevoegd hem met inachtneming van de bepalingen van deze landsverordening verlof te verleenen, dan wel een toegekend verlof te verlengen, in te korten of in te trekken.

Artikel 53.

Verzoekschriften, beschikkingen van den Gouverneur en alle andere stukken, ingevolge deze landsverordening opgemaakt of ingediend, zijn vrijgesteld van zegel.

HOOFDSTUK VIII.

Bijzondere overgangsbepalingen met betrekking tot de buitenlandsche verloven, bedoeld in artikel 21 en maatregelen in verband met de door den oorlog ontstane opeenhooping van buitenlandsche verloven.

Artikel 54.

1. Van den datum van inwerkingtreding dezer landsverordening af tot een nader bij landsverordening te bepalen tijdstip worden alle buitenlandsche verloven, te verleenen met toepassing van artikel 21, met terzijdestelling van hetgeen terzake in artikel 23 is bepaald, ingekort tot vier maanden.

2. In verband met deze inkorting heeft de ambtenaar, behalve op de hem toekomende verlofbezoldiging, aanspraak op een uitkeering, gelijk aan twee maanden vol inkomen.

Artikel 55.

1. Naast de uitkeering, bedoeld in artikel 54, lid 2,

hebben de ambtenaren, die op grond van de onmiddellijk vóór den datum van inwerkingtreding dezer landsverordening voor hen geldende regelingen reeds aanspraak konden maken op buitenlandsch verlof, nog de volgende aanspraken:

a. voorzoover zij op het tijdstip van ingang van een hun verleend buitenlandsch verlof een diensttijd hebben van zeven jaren, op een vermindering van den diensttijd, vereischt voor een volgend binnen- of buitenlandsch verlof, met één jaar;

b. voorzoover zij op het sub a bedoeld tijdstip een diensttijd hebben van acht of meer jaren, op een vermindering van den diensttijd, vereischt voor een volgend binnen- of buitenlandsch verlof, met twee jaren.

2. Voorts hebben de in lid 1 bedoelde ambtenaren, die op het tijdstip van ingang van een hun verleend buitenlandsch verlof een diensttijd hebben van negen of meer jaren nog aanspraak op een uitkeering, gelijk aan de helft van hun vol inkomen per maand voor het negende, tiende, elfde en twaalfde jaar van hun diensttijd.

Artikel 56.

De ambtenaren, die op den datum van ingang van hun verlof een diensttijd hebben van twaalf of meer jaren en de ambtenaren, die in aansluiting op een hun te verleenen verlof den Curaçaoschen dienst verlaten, kunnen, in afwijking van het bepaalde in de voorgaande artikelen, hun aanspraken op het buitenlandsch verlof, bedoeld in artikel 21, ten volle doen gelden en hebben, voorzoover zij op grond van de onmiddellijk vóór den datum van inwerkingtreding dezer landsverordening voor hen geldende regelingen reeds aanspraak konden maken op buitenlandsch verlof, nog aanspraak op:

a. een uitkeering gelijk aan hun vol inkomen per maand voor het zevende en achtste jaar van hun diensttijd;

b. de uitkeeringen, bedoeld in lid 2 van het voorgaand artikel.

Artikel 57.

De in de voorgaande artikelen bedoelde uitkeeringen worden den ambtenaar vóór zijn vertrek naar het buitenland uitbetaald.

Artikel 58.

De ambtenaren, wier diensttijd, vereischt voor het verkrijgen van aanspraak op een volgend binnen- of buitenlandsch verlof wegens langdurigen dienst, ingevolge het bepaalde in artikel 55 is verminderd, hebben, indien zij, vóór het tijdstip, waarop zij opnieuw met buitenlandsch verlof zouden kunnen gaan, den dienst met eervol ontslag verlaten, voor elk jaar der vermindering aanspraak op één maand binnenlandsch verlof eventueel boven het hun alsdan ingevolge artikel 18 toekomende binnenlandsch verlof onder het genot van een verlofbezoldiging naar reden van hun vol inkomen.

Artikel 59.

1. De volgorde, in welke de ambtenaren gedurende de in artikel 54 bedoelde periode in het genot van buitenlandsch verlof worden gesteld, wordt met in achtneming van de belangen van dienst, bepaald door hun diensttijd.

2. De Gouverneur is — een terzake door hem bij beschikking te benoemen adviescommissie gehoord — bevoegd van de in lid 1 van dit artikel bedoelde volgorde af te wijken.

Artikel 60.

Gedurende de in artikel 54 bedoelde periode mogen buitenlandsche verloven wegens langdurigen onafgebroken dienst niet onmiddellijk worden voorafgegaan of gevolgd door vrijstelling van dienst, noch, voor het personeel van het onderwijs, door de voorgeschreven vrije dagen en vacantiën, voor een langer tijdvak dan drie dagen.

Slotbepalingen.

Artikel 61.

In gevallen, waarin de in deze landsverordening opgenomen overgangsbepalingen niet voorzien, beslist de Gouverneur.

Artikel 62.

1. Deze landsverordening, welke kan worden aangehaald als „Curaçaosch Verlofreglement 1946", treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

2. Met ingang van dat tijdstip vervallen:

a. het „West-Indisch Verlofbesluit 1924" (P. B.

1925 No. 3) zooals gewijzigd en aangevuld, voor zoover het Curaçao betreft;

b. het „Vrijstellingsbesluit 1925", (P. B. 1925 No. 4), zooals gewijzigd en aangevuld;

c. de landsverordening van den 27sten Maart 1944 (P.B. 1944 No. 52), houdende een tijdelijke verhooging van de verlofbezoldiging bij een buitenlandsch verlof wegens langdurigen onafgebroken dienst krachtens de bepalingen van het „West-Indisch Verlofbesluit 1924";

d. het „Reglement op het verleenen van binnenlandsche verloven wegens langdurigen dienst aan tot de Troepen in Curaçao (Militaire Politietroepen) behoorende militairen beneden den rang van onderluitenant (P. B. 1934 No. 16);

e. het Besluit van den 2den Maart 1934 (P. B. 1934 No. 17), ter uitvoering van artikel 9 van het Koninklijk Besluit van den 2den October 1933 No. 12 (P. B. 1934 No. 16), waarbij is vastgesteld het Reglement op het verleenen van binnenlandsche verloven wegens langdurigen dienst aan tot de Troepen in Curaçao (Militaire Politietroepen) behoorende militairen beneden den rang van onderluitenant.

Artikel 63.

Met ingang van den datum van inwerkingtreding dezer landsverordening zullen de leden van het Korps Militaire Politietroepen in Curaçao, met vervallen verklaring te hunnen opzichte van alle bestaande bepalingen inzake het verleenen van verloven, uitsluitend op grond van deze landsverordening en van de „Buitengewone Verlofregeling Militaire Politietroepen 1945" (P. B. 1945 No. 175) in het

genot van verlof of vrijstelling van dienst worden gesteld.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 2den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

het Curaçao betreft;

b. het „[illegible] 1925 No. 4), zoals gewijzigd en aangevuld;

c. de Landsverordening van den 21sten Maart 1944 (P.B. 1944 No. 52), houdende een tijdelijke verhooging van de vergoedingen bij een buitenlandsch verlof wegens langdurigen onafgebroken dienst krachtens de bepalingen van het „Ned.-Indisch Verlofbesluit 1924";

d. het „Reglement op het verleenen van binnenlandsche verloven wegens langdurigen dienst aan tot de Troepen in Curaçao (Militaire Politietroepen) behoorende militairen beneden den rang van onderluitenant (P. B. 1934 No. 16);

e. het Besluit van den 2den Maart 1934 (P. B. 1934 No. 17), ter uitvoering van artikel 9 van het Koninklijk Besluit van den 2den October 1933 No. 12 (P. B. 1934 No. 16), waarbij is vastgesteld het Reglement op het verleenen van binnenlandsche verloven wegens langdurigen dienst aan tot de Troepen in Curaçao (Militaire Politietroepen) behoorende militairen beneden den rang van onderluitenant.

Artikel 33

Met ingang van den datum van inwerkingtreding dezer landsverordening zullen de leden van het Korps Militaire Politietroepen in Curaçao, met vervallen verklaring te hunnen opzichte van alle bestaande bepalingen inzake het verleenen van verloven, uitsluitend op grond van deze landsverordening en van de „Buitengewone Verlofregeling Militaire Politietroepen 1945" (P. B. 1945 No. 175) in het

A°. 1946. N°. 35



PUBLICATIEBLAD

Landsverordening van den 1sten April 1946 tot wijziging van de verordening van den 11den Maart 1918 inzake den dienst der Gouvernementsgeneeskundigen, (P.B. 1918 no. 13).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van CURACAO,

In overweging genomen hebbende, dat het gewenscht is de verordening van den 11den Maart 1918 inzake den dienst der gouvernementsgeneeskundigen (P.B. 1918 no. 13), zooals gewijzigd en aangevuld bij P.B. 1932 no. 77, nader te wijzigen;

Heeft den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

In artikel 5 van de Verordening van den 11den Maart 1918, in zake den dienst der gouvernementsgeneeskundigen (P.B. 1918 no. 13), zooals gewijzigd en aangevuld bij P.B. 1932 no. 77, wordt instede van „drie weken" gelezen: „twaalf werkdagen".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris.

CORVER.

Uitgegeven den 2den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946. N° 35



PUBLICATIEBLAD

Landsverordening van den 1sten April 1946 tot wijziging van de verordening van den 11den Maart 1918 inzake den dienst der Gouvernementsgeneeskundigen, (P.B. 1918 no. 13).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van CURACAO,

In overweging genomen hebbende, dat het gewenscht is de verordening van den 11den Maart 1918 inzake den dienst der gouvernementsgeneeskundigen (P.B. 1918 no. 13), zooals gewijzigd en aangevuld bij P.B. 1932 no. 77, nader te wijzigen;

Heeft den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening;

Artikel 1.

In artikel 5 van de Verordening van den 11den Maart 1918, in zake den dienst der gouvernementsgeneeskundigen (P.B. 1918 no. 13), zooals gewijzigd en aangevuld bij P.B. 1932 no. 77, wordt instede van „drie weken" gelezen: „twaalf werkdagen".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 2den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946. N° 36



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den 18den Maart 1946 houdende voorziening inzake de verleening van een tegemoetkoming in de kosten van geneeskundige behandeling en/of verpleging van Curaçaosche landsdienaren.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat een voorziening inzake de verleening van een tegemoetkoming in de kosten van geneeskundige behandeling en/of verpleging van de Curaçaosche landsdienaren, noodzakelijk is;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord en verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel I.

1. In deze landsverordening wordt verstaan onder:
Landsdienaren: de Curaçaosche burgerlijke ambtenaren in vasten of tijdelijken dienst, met inbegrip van het personeel van de Indische pensioenfondsen, de maand- en dagloeners en de verplichte leerkrachten bij het bijzonder onderwijs.

A°. 1946.



N°. 36

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 18den Maart 1946 houdende voorziening inzake de verleening van een tegemoetkoming in de kosten van geneeskundige behandeling en|of verpleging van Curaçaosche landsdienaren.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat een voorziening inzake de verleening van een tegemoetkoming in de kosten van geneeskundige behandeling en|of verpleging van de Curaçaosche landsdienaren, noodzakelijk is;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

1. In deze landsverordening wordt verstaan onder: *Landsdienaren:* de Curaçaosche burgerlijke ambtenaren in vasten of tijdelijken dienst, met inbegrip van het personeel van de Indische pensioenfondsen, de maand- en daglooners en de verplichte leerkrachten bij het bijzonder onderwijs.

Bezoldiging: de bezoldiging, het loon, de verlofsbezoldiging, het wachtgeld, vermeerderd met het genoten pensioen, kindertoelage en andere dergelijke voor levensonderhoud bestemde toelagen. Vergoeding van onkosten daaronder niet begrepen.

2. Onder „geneeskundige behandeling" wordt in deze landsverordening mede verstaan specialistische en verloskundige behandeling, de aanschaffing van genees- en verbandmiddelen, het verstrekken van kunstmiddelen, voor zoover deze onontbeerlijk zijn voor het herstel van redelijke levensomstandigheden van den patient, alsmede het onderricht in het gebruik van die kunstmiddelen, zoomede tandheelkundige behandeling, voor zoover deze behandeling noodig is voor genezing van een mondziekte, die niet terug te brengen is tot gevallen van caries.

Artikel 2.

1. Aan landsdienaren die voor zich zelf of voor hunne gezinnen terzake van geneeskundige behandeling en|of verpleging, in onvermijdelijke uitgaven zijn vervallen, welke binnen een tijdsverloop van 3 achtereenvolgende maanden — gerekend van den dag, waarop, blijkens de overgelegde bewijsstukken de geneeskundige behandeling en|of verpleging een aanvang heeft (hebben) genomen — meer hebben bedragen dan 5% van de over dat tijdvak genoten bezoldiging, kan een tegemoetkoming worden verleend ten bedrage van 75% van deze meerdere uitgaven, voorzoover zij betrekking hebben op die landsdienaren zelf, hun echtgenoten en|of niet gehuwde en|of gehuwd geweest zijnde, geheel of hoofdzakelijk te hunnen laste komende minderjarige kinderen.

2. Bij de vaststelling der tegemoetkoming blijven buiten beschouwing de uitgaven voor geneesmiddelen en

utensiliën, welke niet direct verband houden met de ziekte(n) welke de in alinea 1 bedoelde uitgaven onvermijdelijk maakte(n).

3. Geen tegemoetkoming wordt verleend in uitgaven voor geneeskundige behandeling en|of verpleging, welke het gevolg zijn van eigen schuld of grove nalatigheid.

Artikel 3.

1. Gedurende een jaar tijds, gerekend van den aanvang der eerste maand, waarover een tegemoetkoming is verleend, zal, behoudens in de gevallen bedoeld in alinea 2 van dit artikel en in artikel 4, het gezamenlijk bedrag der aan denzelfden landsdienaar te verleenen tegemoetkomingen een bedrag gelijk aan drie maal de gedurende dat jaar gemiddeld genoten maandelijksche bezoldiging, of, indien de inkomsten uitsluitend bestaan uit verlofbezoldiging, wachtgeld of in aard daarmede overeenkomende onderstand, driemaal de laatstelijk genoten maandelijksche activiteitsbezoldiging niet mogen overschrijden.

2. Een tegemoetkoming, betrekking hebbende op een geval van chronische ziekte waaronder wordt verstaan een ziekte, waarvoor een patient ten minste gedurende een half jaar moet worden behandeld en|of verpleegd kan ten hoogste het dubbele van de in alinea 1 bedoelde maxima bedragen met dien verstande dat daarna geen tegemoetkomingen meer zullen worden verleend voor uitgaven, betrekking hebbende op dezelfde ziekte en de(n) zelfde(n) patient(e).

Artikel 4.

1. In geval geneeskundige behandeling en|of verple-

ging noodzakelijk is als gevolg van lichamelijk dan wel geestelijk letsel, ziekte daaronder begrepen, ontstaan in en door de uitoefening van den dienst, niet te wijten aan eigen schuld of grove nalatigheid, worden de daaraan verbonden kosten volledig vergoed tot het tijdstip, waarop de patient(e) naar het oordeel van den behandelenden geneesheer voor ontslag uit de behandeling en|of de verpleging in aanmerking komt.

2. Ingeval van overlijden als gevolg van de in de vorige alinea bedoelde omstandigheden, komen de begrafeniskosten voor de navolgende bedragen mede ten laste van den Lande:

a. voor landsdienaren met een activiteitsbezoldiging van minder dan f. 2880.— het bedrag van f. 150.—;

b. voor landsdienaren met een activiteitsbezoldiging van f. 2880.— of meer maar minder dan f. 6624.— het bedrag van f. 200.—;

c. voor landsdienaren met een activiteitsbezoldiging van meer dan f. 6624.— het bedrag van f. 300.—.

Artikel 5.

1. Tegemoetkomingen aan rechthebbenden op kostelooze geneeskundige behandeling en|of kostelooze verstrekkingen van genees- en verbandmiddelen van Landswege, zal slechts dan kunnen worden verleend, indien de aan zijne (hare) aanspraken te ontleenen geneeskundige behandeling en|of verstrekking van genees- en verbandmiddelen van 's Landswege niet mogelijk was.

2. Indien deze landsverordening toepassing vindt op personen die uit anderen hoofde aanspraak hebben op uitkeeringen tot dekking van de uitgaven voor geneeskundige behandeling en|of verpleging worden de op deze landsverordening gebaseerde vergoedingen verminderd

met de uitkeeringen, waarop uit anderen hoofde aanspraak bestaat.

Artikel 6.

Verzoeken om verleening van een vergoeding op den voet van deze landsverordening moeten door de belanghebbenden, door tusschenkomst van het betrokken diensthoofd, binnen een half jaar na verloop van de periode, waarop zij betrekking hebben, vergezeld van bewijsstukken betreffende de uitgaven voor geneeskundige behandeling en|of verpleging, worden ingediend aan den Gouverneur.

2. Uit de over te leggen bewijsstukken moet blijken, dat de uitgaven, mede gelet op de maatschappelijke positie van de(n) betrokkenen, niet te hoog kunnen worden geacht en overigens onvermijdelijk waren.

3. Voor de vaststelling van de tegemoetkoming wordt voor wat betreft het verplegen in een ziekeninrichting het volgende als maatstaf aangenomen:

a. landsdienaren met een activiteitsbezoldiging van minder dan f. 2.880.— verpleging 3e klasse;

b. landsdienaren met een activiteitsbezoldiging van f. 2.880.— of meer maar minder dan f. 6.624.— verpleging 2e klasse;

c. landsdienaren met een activiteitsbezoldiging van f. 6.624.— of meer verpleging 1ste klasse.

4. Voor de vaststelling van de vergoeding voor chirurgische of andere specialistische behandeling wordt rekening gehouden met den maatstaf, welke voor de vaststelling van de tegemoetkoming voor ziekenhuisverpleging is aangelegd.

Artikel 7.

Alle geschriften, opgemaakt in verband met de na-

leving van de voorschriften van deze landsverordening zijn vrij van zegel en van het recht van registratie.

Artikel 8.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 5den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946. N° 37



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den 18den Maart 1946 tot aanvulling van de landsverordening van den 17n Januari 1944 (P. B. No. 9), houdende verhooging van het presentiegeld van de leden der Staten van Curaçao, alsmede toekenning van een toelage voor representatie aan den Voorzitter der Staten.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat het in verband met de door de jongste wijziging van het Reglement van Orde ingevoerde nieuwe werkwijze der Staten noodig is de landsverordening van den 17n Januari 1944 (P. B. no. 9), houdende verhooging van het presentiegeld van de leden der Staten van Curaçao, alsmede toekenning van een toelage voor representatie aan den Voorzitter der Staten, aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Het gestelde in het eerste lid van artikel 1 van de

leving van de voorschriften van deze landsverordening zijn vrij van zegel en van het recht van registratie.

Artikel 3.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 15den Maart 1946.

P. KASTEEL

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 5den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 37

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 18den Maart 1946 tot aanvulling van de landsverordening van den 17n. Januari 1944 (P. B. No. 9), houdende verhooging van het presentiegeld van de leden der Staten van Curaçao, alsmede toekenning van een toelage voor representatie aan den Voorzitter der Staten.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat het in verband met de door de jongste wijziging van het Reglement van Orde ingevoerde nieuwe werkwijze der Staten noodig is de landsverordening van den 17n Januari 1944 (P. B. no. 9), houdende verhooging van het presentiegeld van de leden der Staten van Curaçao, alsmede toekenning van een toelage voor representatie aan den Voorzitter der Staten, aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Het gestelde in het eerste lid van artikel 1 van de

landsverordening van den 17n Januari 1944 (P. B. no. 9), houdende verhooging van het presentie-geld van de leden der Staten van Curaçao, alsmede toekenning van een toelage voor representatie aan den Voorzitter der Staten, wordt als volgt gelezen:

„1. De leden der Staten van Curaçao genieten voor het bijwonen van de vergaderingen der Staten, hunne afdeelingen of krachtens het Reglement van Orde gevormde of benoemde commissies, een presentiegeld van tien gulden per vergadering".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging en werkt terug tot en met den 23sten November 1945.

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 9den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 38

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 14den Februari 1946 tot bekrachtiging van het Besluit van den Gouverneur van Curaçao van den 16den Juni 1945 houdende bepalingen ter voorziening in de bewaargeving van gelden, geldswaarden en geldswaardige papieren, door de Curaçaosche Commissie Regeling Rechtsverkeer in Oorlogstijd, (P. B. 1945 no. 79).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat het noodig is, de regeling, vervat in het door den Gouverneur met gebruikmaking van de hem bij artikel 32 der Curaçaosche Staatsregeling gegeven bevoegdheid, genomen besluit van den 16den Juni 1945 houdende bepalingen ter voorziening in de bewaargeving van gelden, geldswaarden en geldswaardige papieren, door de Curaçaosche Commissie Regeling Rechtsverkeer in Oorlogstijd, (P. B. 1945 no. 79), te bekrachtigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

landsverordening van den 7den Januari 1944 (P. B. no. 9), houdende verhooging van het presentie-geld van de leden der Staten van Curaçao, alsmede toekenning van een toelage voor representatie aan den Voorzitter der Staten, wordt als volgt gelezen:

„1. De leden der Staten van Curaçao genieten voor het bijwonen van de vergaderingen der Staten, hunne afdeelingen of krachtens het Reglement van Orde gevormde of benoemde commissies, een presentiegeld van tien gulden per vergadering”.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging en werkt terug tot en met den 23sten November 1945.

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 9den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946.  N° 38

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 14den Februari 1946 tot bekrachtiging van het besluit van den Gouverneur van Curaçao van den 16den Juni 1945 houdende bepalingen ter voorziening in de bewaargeving van gelden, geldswaarden en geldswaardige papieren, door de Curaçaosche Commissie Regeling Rechtsverkeer in Oorlogstijd, (P. B. 1945 no. 79).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat het noodig is, de regeling, vervat in het door den Gouverneur met gebruikmaking van de hem bij artikel 32 der Curaçaosche Staatsregeling gegeven bevoegdheid, genomen besluit van den 16den Juni 1945 houdende bepalingen ter voorziening in de bewaargeving van gelden, geldswaarden en geldswaardige papieren, door de Curaçaosche Commissie Regeling Rechtsverkeer in Oorlogstijd, (P. B. 1945 no. 79), te bekrachtigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Bekrachtigd wordt de regeling vervat in het besluit van den 16den Juni 1945 (P. B. 1945 no. 79), houdende bepalingen ter voorziening in de bewaargeving van gelden, geldswaarden en geldswaardige papieren, door de Curaçaosche Commissie Regeling Rechtsverkeer in Oorlogstijd.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 14den Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 9den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946. No. 39



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van den 5den April 1946 No. 2725 ter uitvoering van artikel 1, lid 1 onder e, artikel 2, lid 3, artikel 4, lid 1 onder a, artikel 6, leden 1, onder b, 2 en 3, artikel 35, artikel 36, lid 4 en artikel 38, lid 1 onder b, van het „Curaçaosch Verlofreglement 1946" (P. B. 1946 No. 34).

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van het bepaalde in artikel 1, lid 1 onder e, artikel 2, lid 3, artikel 4, lid 1 onder a, artikel 6, leden 1, onder b, 2 en 3, artikel 35, artikel 36, lid 4 en artikel 38, lid 1 onder b, van het „Curaçaosch Verlofreglement 1946" (P. B. 1946 No. 34), het noodig is, het navolgende vast te stellen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

A. Te bepalen, dat voor de toepassing van het „Curaçaosch Verlofreglement 1946" als hoofdambtenaren en de met hen gelijkgestelden zijn aangewezen:

de Administrateur van Financiën,

de Directeur van het Departement Watervoorziening, Landbouw, Veeteelt en Visscherij,

Artikel 1.

Bekrachtigd wordt de regeling vervat in het besluit van den 16den Juni 1940 (P. B. 1940 no. 78), houdende bepalingen ter voorziening in de bewaargeving van gelden, geldswaarden en geldswaardige papieren, door de Curaçaosche Commissie Regeling Rechtsverkeer in Oorlogstijd.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 14den Februari 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 9den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946.  N°. 39

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 5den April 1946 No. 2725 ter uitvoering van artikel 1, lid 1 onder e, artikel 2, lid 3, artikel 4, lid 1 onder a, artikel 6, leden 1, onder b, 2 en 3, artikel 35, artikel 36, lid 4 en artikel 38, lid 1 onder b, van het „Curaçaosch Verlofreglement 1946" (P. B. 1946 No. 34).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van het bepaalde in artikel 1, lid 1 onder e, artikel 2, lid 3, artikel 4, lid 1 onder a, artikel 6, leden 1, onder b, 2 en 3, artikel 35, artikel 36, lid 4 en artikel 38, lid 1 onder b, van het „Curaçaosch Verlofreglement 1946" (P. B. 1946 No. 34), het noodig is, het navolgende vast te stellen:

HEEFT GOEDGEVONDEN:

A. Te bepalen, dat voor de toepassing van het „Curaçaosch Verlofreglement 1946" als hoofdambtenaren en de met hen gelijkgestelden zijn aangewezen:

de Administrateur van Financiën,

de Directeur van het Departement Watervoorziening, Landbouw, Veeteelt en Visscherij,

de Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst,
de Directeur van Openbare Werken,
de Gezaghebber van Aruba,
de Gouvernements-Secretaris,
de Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling,
de Procureur-Generaal,
de Directeur van den Landsradio- en Telefoondienst,
de Havenmeester.

B. Te bepalen, dat de volgende dagen niet als werkdagen in den zin van het „Curaçaosch Verlofreglement 1946" worden aangemerkt:
de Nationale feestdag (5 Mei);
de eerste Dinsdag der maand April (opening zitting der Staten van Curaçao).

C. Te bepalen, dat, tenzij de belangen van den dienst zich daartegen verzetten, de bestaande buitengewone vrijstelling van dienst met behoud van vol inkomen voor de viering van kerkelijke feestdagen wordt verleend, n.l.:

1. aan de katholieke landsdienaren op Allerheiligen (1 November) en op Maria Hemelvaart (15 Augustus).
2. aan de protestantsche landsdienaren op den Hervormingsdag (31 October).
3. aan de israëlietische landsdienaren op den Grooten Verzoendag.

D. De na te noemen landsdienaren aan te wijzen als bevoegd tot het verleenen van vrijstelling van dienst en buitengewone vrijstelling van dienst:
de Commandant van het Korps Militaire Politietroepen,
het Hoofd van den Accountantsdienst,
het Hoofd van het Departement Sociale- en Economische Zaken,
de Inspecteur der Belastingen,
de Inspecteur voor de Scheepvaart,

UITTREKSEL UIT HET „REGISTER VRIJSTELLINGEN VAN DIENST"

BIJLAGE II.

BIJLAGE beheort bij P.B. 1946 No. 39.

....

Naam en Voorletters van den landsdienaar.

Kalender-jaar	Vrijstelling van dienst verleend van .... tot .... of op..........	Aantal dagen	Buitengewone Vrijstelling van dienst verleend van.......... tot.......... of op.......... Wegens onder vermelde redenen	Aantal dagen	Paraaf autoriteit bevoegd tot het verleenen van v.v.d. en b.v.v.d.	Paraaf belanghebbende 1)	Bijzonderheden

de Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst,
de Directeur van Openbare Werken,
de Gezaghebber van Aruba,
de Gouvernements-Secretaris,
de Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling
de Procureur-Generaal,
de Directeur van den Landsradio- en Telefoondienst,
de Postmeester.

[illegible] Te bepalen, dat de volgende dagen niet als werkdagen in den zin van het „Curaçaosch Verlofreglement" worden aangemerkt:
de nationale feestdag (5 Mei);
de eerste Dinsdag der maand April (opening zitting der Staten van Curaçao).

[illegible] Te bepalen, dat, tenzij de belangen van den dienst zich daartegen verzetten, de bestaande buitengewone vrijstelling van dienst met behoud van vol inkomen voor de viering van kerkelijke feestdagen wordt verleend, n.l.:
aan de katholieke landsdienaren op Allerheiligen (1 November) en op Maria Hemelvaart (15 Augustus),
aan de protestantsche landsdienaren op den Hervormingsdag (31 October)
en aan de israëlietische landsdienaren op den Grooten Verzoendag.

[illegible] De na te noemen landsdienaren aan te wijzen als bevoegd tot het verleenen van vrijstelling van dienst en buitengewone vrijstelling van dienst:
de Commandant van het Korps Militaire Politietroepen,
het Hoofd van den Accountantsdienst,
het Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken,
de Inspecteur der Belastingen,
de Inspecteur voor de Scheepvaart,

BIJLAGE I.

BIJLAGE behoort bij P.B. 1946 No. 39.

....

Naam en Voorletters van den landsdienaar.

Kalender-jaar	Vrijstelling van dienst verleend van .... tot .... of op..........	Aantal dagen	Buitengewone Vrijstelling van dienst verleend van.......... tot.......... of op.......... Wegens onder vermelde redenen	Aantal dagen	Paraaf autoriteit bevoegd tot het verleenen van v.v.d. en b.v.v.d.	Paraaf belanghebbende 1)	Bijzonderheden

1) In het register, waarin ter Gouvernements-Secretarie aanteekening wordt gehouden van door den Gouverneur verleende vrijstelling van dienst en buitengewone vrijstelling van dienst, wordt deze kolom niet opgenomen.

het Hoofd van den Dienst van het Kadaster, tevens Hypotheekbewaarder,

de Gezaghebber van Bonaire,

de Gezaghebber der Bovenwindsche Eilanden,

de Onder-Gezaghebber van Saba,

de Onder-Gezaghebber van St. Eustatius,

de Ontvanger van Curaçao,

de Ontvanger van Aruba,

de Postdirecteur,

het Hoofd van het Centraal Bureau voor het Bevolkingsregister in Curaçao, tevens Ambtenaar van den Burgerlijken Stand voor het Gebiedsdeel Curaçao,

de Griffier van het Hof van Justitie,

de Griffier van de Staten,

de Districtmeester van het tweede district,

de Districtmeester van het derde district,

de Ontvanger der In- en Uitvoerrechten en Accijnzen,

de Directeur van de Strafgevangenis en het Huis van Bewaring op Curaçao.

E. Voor het register, waarin aanteekening dient te worden gehouden van verleende vrijstelling van dienst en buitengewone vrijstelling van dienst, vast te stellen het als bijlage I aan deze beschikking toegevoegde model.

F. Voor het uittreksel uit het register bedoeld onder E., vast te stellen het als bijlage II aan deze beschikking toegevoegde model.

G. De bevoegdheid tot het verleenen van ziekteverlof van dertig dagen of minder, behalve in de gevallen, waarin het verlof blijkens de terzake afgegeven geneeskundige verklaring in het buitenland dient te worden doorgebracht, over te dragen aan de landsdienaren genoemd onder A. en D. van deze beschikking.

H. In de geneeskundige commissie, bedoeld in artikel 36, lid 4, van het „Curaçaosch Verlofreglement 1946":
1. voor het eiland Curaçao te benoemen tot:

lid-voorzitter : Dr. A. W. Pot,
leden : P. E. Nassy,
A. van der Sar,
plaatsvervangend lid : Ph. H. Hartz;

2. voor het eiland Aruba te benoemen tot:
lid-voorzitter : J. R. Arends,
leden : R. M. Robles,
A. Schlachter,
plaatsvervangend lid : H. J. Emanuels.

I. In de herkeuringscommissie, bedoeld in artikel 38, lid 1 onder b, te benoemen tot:
lid-voorzitter : J. de J. Arends,
leden : H. L. Chateau,
M. J. Hugenholtz,
plaatsvervangend lid : M. Taytelbaum.

J. Te bepalen, dat deze beschikking, welke in het Publicatieblad zal worden opgenomen, in werking treedt met ingang van den dag na dien harer bekendmaking en terugwerkt tot 3 April 1946.

Willemstad, den 5den April 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 6den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°· 1946.  N°· 40

PUBLICATIEBLAD

PUBLICATIE *van den 8sten Maart 1946 waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk Besluit van 22 November 1945 (Staatsblad No. F. 299) houdende intrekking van het vaarplichtbesluit 1942 (Staatsblad No. C 19).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Vanwege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk Besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Op de voordracht van onze Ministers van Scheepvaart a.i. van Landbouw, Visscherij en Voedselvoorziening, van Overzeesche Gebiedsdeelen, van Sociale Zaken, van Justitie, van Marine, van Binnenlandsche Zaken, van Buitenlandsche Zaken, van Verkeer en Energie, dd. 27 September 1945, No. 5772 AJ. J.;

Overwegende, dat de feitelijke oorlogstoestand voor het Koninkrijk beeindigd is en dat in verband daarmede handhaving van de verplichting tot het verrichten van

diensten ten behoeve van de zeevaart door personen, die niet in werkelijken dienst zijn opgeroepen bij de zee- of landmacht van het Koninkrijk, niet langer noodzakelijk is,

Overwegende, dat zich hier een geval voordoet van spoedeischenden aard als voorzien in artikel 50 der Surinaamsche Staatsregeling en in artikel 50 der Curaçaosche Staatsregeling, waarin de Staten van Suriname en de Staten van Curaçao niet kunnen worden gehoord;

Den Raad van State gehoord (advies van 13 November 1945 No. 13);

Gezien het nader rapport van Onze voornoemde Ministers van 17 November 1945, No. 16968 AJ. J.;

Hebben goedgevonden en verstaan:

Artikel 1.

Ons besluit van 11 Maart 1942, (Staatsblad No. C 19) (Vaarplichtbesluit) houdt op van kracht te zijn met ingang van 2 Maart 1946.

Artikel 2.

Ten aanzien van vaarplichtige zeelieden, die dienst doen of hebben gedaan aan boord van kustvaartuigen of van visschersvaartuigen onder Nederlandsche vlag kunnen Onze Ministers van Scheepvaart en van Landbouw, Visscherij en Voedselvoorziening bepalen, dat Ons in het voorgaande artikel genoemd besluit buiten werking treedt op een door hen te bepalen, aan het in artikel 1 genoemd tijdstip voorafgaanden datum.

Artikel 3.

Het tweede lid van artikel 44 van Ons besluit van 11

Maart 1942, (Staatsblad No. C. 19), wordt gelezen als volgt:

„Alle aanspraken, welke uit hoofde van dit besluit zijn verkregen, kunnen ook na het tijdstip in het eerste lid bedoeld, worden geldend gemaakt op de wijze, omschreven in de artikelen 11, 3e lid, en 19."

Artikel 4.

Dit besluit is medeverbindend voor Nederlandsch-Indie, Suriname en Curaçao en treedt in werking op den dag, volgende op dien zijner afkondiging, met dien verstande, dat het in Nederlandsch-Indie, Suriname en Curaçao in werking treedt met ingang van den dag, volgende op dien zijner afkondiging in het betrokken gebiedsdeel.

Onze Minister van Scheepvaart, voor zooveel noodig in overleg met Onzen Minister van Landbouw, Visscherij en Voedselvoorziening, Onzen Minister van Sociale Zaken en Onzen Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen, ieder voor zooveel hem betreft, zijn belast met de uitvoering van dit besluit, hetwelk in het Staatsblad, het Staatsblad van Nederlandsch-Indie, het Gouvernementsblad van Suriname en het Publicatieblad van Curaçao zal worden geplaatst en waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

's-Gravenhage, den 22sten November 1945.

WILHELMINA.

De Minister van Scheepvaart a.i.,
DE BOOY.

De Minister van Landbouw, Visscherij en Voedselvoorziening,
S. L. MANSHOLT.

De Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen,
LOGEMANN.

De Minister van Sociale Zaken,
W. DRÈES.

De Minister van Justitie,
KOLFSCHOTEN.

De Minister van Marine,
DE BOOY.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,
BEEL.

De Minister van Buitenlandsche Zaken a.i.,
J. H. VAN ROYEN.

De Minister van Verkeer en Energie,
ST. VAN SCHAIK.

Uitgegeven den elfden December 1945.

De Minister van Justitie,
KOLFSCHOTEN.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 8sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 11den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A° 1946.  N° 41

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 11den Maart 1946 ter uitvoering van artikel 17 der Landsverordening van den 6den November 1944 regelende de instelling van een handelsregister in Curaçao (Handelsregister verordening P. B. 1944 No. 203).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 17 van de Landsverordening van den 6den November 1944 regelende de instelling van een handelsregister in Curaçao („Handelsregisterverordening" P. B. 1944 no. 203) het noodig is, het navolgende vast te stellen:

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

In dit besluit wordt verstaan onder:

a. „de verordening": „de Handelsregisterverordening" (P. B. 1944 no. 203);

b. „de Kamer": de Kamer van Koophandel en Nijverheid, waar het handelsregister gehouden wordt;

c. „de Secretaris": de Secretaris van de betreffende Kamer van Koophandel en Nijverheid;

d. „de Gezaghebber": de Gezaghebber|Onder-gezaghebber van een der eilanden van Curaçao alwaar geen Kamers van Koophandel en Nijverheid zijn gevestigd.

Artikel 2.

De Secretaris|de Gezaghebber is belast met het beheer van het handelsregister en de in verband daarmede ontvangen gelden.

HET DOEN DER OPGAVEN.

Artikel 3.

Voor het doen der opgaven, voorgeschreven bij de artikelen 5 t|m 15 der Verordening worden door de Kamer|Gezaghebber opgaafformulieren verkrijgbaar gesteld.

Deze opgaafformulieren kunnen door belanghebbenden ten bureele der Kamer of ten kantore van den Gezaghebber kosteloos worden afgehaald of schriftelijk aldaar worden aangevraagd.

Artikel 4.

De Secretaris|Gezaghebber zal, desgewenscht, ten bureele der Kamer|te zijnen kantore zooveel mogelijk de noodige inlichtingen voor het invullen der opgaafformulieren geven of doen geven.

Artikel 5.

1. De formulieren, bedoeld in artikel 3 van dit be-

sluit, zullen ingevuld en eigenhandig onderteekend, ten bureele der Kamer|ten kantore van den Gezaghebber door of vanwege hem of haar die tot het doen van de opgaaf verplicht is, moeten worden ingeleverd.

2. Eene machtiging tot het doen van opgaven moet authentiek zijn of gelegaliseerd door een ambtenaar ter plaatse bevoegd.

3. De Secretaris|Gezaghebber kan er genoegen mede nemen, dat uitvoerige omschrijvingen als b.v. regelingen bij vennootschappen, huwelijksche voorwaarden, enz. als bijlage bij het opgaafformulier worden overgelegd. Deze bijlage wordt dan gelegd in het dossier genoemd in artikel 11.

4. De Secretaris|Gezaghebber zal er zich zooveel mogelijk van overtuigen, dat de opgaaf afkomstig is van hem of haar, die tot het doen daarvan verplicht is en is bevoegd de opgaaf te weigeren, zoolang hij niet overtuigd is, dat zij van de betrokken persoon zelf afkomstig is.

Artikel 6.

1. Zoo spoedig mogelijk na de inlevering zal de Secretaris|Gezaghebber sumierlijk onderzoeken, of de opgaaf naar vorm en inhoud voldoet aan de terzake gegeven voorschriften.

2. Indien bij het onderzoek, bedoeld bij het vorige lid, blijkt dat de opgaaf is onjuist, onvolledig of in strijd met de openbare orde of de goede zeden, dan wel dat zij ten onrechte is gedaan, zal de Secretaris|Gezaghebber naar gelang der omstandigheden in overweging geven een betere opgaaf in te leveren of de opgaaf in te trekken en zal hij te dien einde de opgaaf teruggeven met zoodanige aanwijzingen als in het belang van het handelsregister dienstig zullen worden geoordeeld.

3. Indien geweigerd wordt aan de aanwijzingen gevolg te geven, zal niettemin worden gehandeld overeenkomstig het volgende artikel.

4. Aan belanghebbenden wordt op verzoek een bewijs van ontvangst van hun opgaaf verstrekt.

Artikel 7.

De opgaafformulieren worden, na onderzoek en in ontvangstneming van het datumstempel voorzien.

Artikel 8.

Als dag, waarop de opgaaf is gedaan, geldt die, welken het op de opgave gedrukte datumstempel aangeeft

DE INSCHRIJVING EN DE DOORHALING. AANVULLING EN WIJZIGING DAARVAN.

Artikel 9.

Nadat de opgaven overeenkomstig artikel 7 van het datumstempel zijn voorzien, worden zij zoo spoedig mogelijk ingeschreven op de wijze als in de artikelen 10 tot en met 17 bepaald is.

Artikel 10.

1. De opgaafformulieren worden voorzien van de jaarletter (nader omschreven sub 3) en van een doorloopend nummer (opgaafnummer) naar volgorde van ontvangst.

2. Het opgaafnummer begint elk jaar op 1 Januari met No. 1.

3. Vóór het opgaafnummer wordt de jaarletter geplaatst.

ris|Gezaghebber voor ieder kosteloos ter inzage, op de dagen en uren, door de Kamer|Gezaghebber te bepalen. De Secretaris|Gezaghebber of het door deze aan te wijzen personeel is bij de inzage behulpzaam en geeft desgewenscht de noodige aanwijzingen.

Artikel 19.

1. Aan ieder, die zulks verlangt, worden door den Secretaris|Gezaghebber gewaarmerkte afschriften en uittreksels verstrekt en wel, voor zooveel uittreksels betreft, tegen voldoening van 50 centen voor iedere tien regels of gedeelte daarvan. Voor afschriften wordt fls. 1.— per beschreven bladzijde voldaan met een minimum van fl. 2.50. Met goedkeuring van de Kamer|Gezaghebber kunnen voor zoover de aanvragers hiertegen geen bezwaar maken, in de plaats van afschriften fotografische reproducties worden verstrekt. Het daarvoor verschuldigde bedrag wordt op gelijken voet berekend als dat voor afschriften.

2. Schriftelijke mededeeling, dat eene zaak of een feit al dan niet staat ingeschreven, wordt verstrekt tegen betaling van 50 centen.

3. Schriftelijke inlichtingen worden voorzien van den datum der afgifte.

4. Het bedrag der vergoeding wordt op het uittreksel op het afschrift vermeld.

5. Schriftelijke dan wel mondelinge inlichtingen nopens het in een zaak gestoken niet statutair kapitaal worden over het algemeen niet verstrekt.

6. In bijzondere gevallen, indien dit naar het oordeel van de Kamer|Gezaghebber in het commercieel of algemeen belang wenschelijk of dienstig wordt geacht, kan hiervan in vertrouwelijken zin worden afgeweken.

7. De Kamer|Gezaghebber is eveneens bevoegd, zoo

dit naar haar zijn oordeel in het commercieel belang wenschelijk kan worden geacht op verzoek van een zaak of indien dezelve over welke bedoelde inlichtingen worden gevraagd geen bezwaren heeft, al naar gelang het daarin gestoken kapitaal, in de volgende bewoordingen inlichtingen in vertrouwelijken zin daarover te verstrekken; Voor zoover, ingevolge eigen aangifte der betreffende zaak, bekend, kan het daarin gestoken kapitaal als „zeer goed", „goed", „middelmatig", „klein", en „geen" worden aangemerkt.

In de gevallen als onder 6 en dit lid bedoeld, worden de inlichtingen kosteloos verstrekt.

In geval van weigering wordt geen reden opgegeven.

8. In het belang van 's Lands dienst worden gegevens, als bedoeld sub 1 en 2 van dit artikel, kosteloos verstrekt.

INSCHRIJVINGSKOSTEN.

Artikel 20.

1. De voor de eerste inschrijving en jaarlijks na het jaar van inschrijving, overeenkomstig artikel 15 der Verordening verschuldigde bedragen worden ingevorderd op de wijze als bepaald bij art. 15 van de verordening, 7e lid.

2. De voor de ingeschreven zaken jaarlijks verschuldigde bedragen, moeten zooveel mogelijk vóór den 1sten April van het jaar volgend op dat der eerste inschrijvingen worden voldaan. De noodige kennisgevingen bedoeld in artikel 15 der verordening worden zooveel mogelijk uiterlijk den 15den Februari van dat jaar den Ontvangers aangeboden.

SLOTBEPALINGEN.

Artikel 21.

1. Het handelsregister is onderworpen aan het

toezicht en de instructiën door of namens de Kamer|Gezaghebber terzake uit te oefenen en te geven.

2. Vorm, tekst en kleur der kaarten, dossieromslagen, formulieren, uittreksels, kennisgevingen en kwitanties, bedoeld bij de artikelen 3, 6, 11, 13, 14, 19 en 20 worden door de Kamer van Koophandel en Nijverheid met zetel te Willemstad, Curaçao vastgesteld voor zoover zulks niet in dit besluit is geschied.

3. Dit besluit kan worden aangehaald onder den titel:

„HANDELSREGISTERBESLUIT"

met bijvoeging van jaartal en nummer van het publicatieblad waarin het is geplaatst.

4. Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 11den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 13den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

toezicht en de instructien door of namens de Kamer Gezaghebber terzake uit te brieden en te geven.

2. Vorm, tekst en kleur der kaarten, inschrijvingsaanvragen, formulieren, uittreksels, kennisgevingen en kwitanties bedoeld bij de artikelen 3, 6, 11, 13, 14, 19 en 20 worden door de Kamer van Koophandel en Nijverheid met zetel te Willemstad, Curaçao vastgesteld voor zoover zulks niet in dit besluit is geschied.

3. Dit besluit kan worden aangehaald onder den titel:

„HANDELSREGISTERBESLUIT"

met bijvoeging van jaartal en nummer van het publicatieblad waarin het is geplaatst.

4. Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 11den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 23sten April 1946.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Het jaar, waarin het handelsregister in werking treedt, heeft als jaarletter de letter A, het volgende jaar B enz., het 27e jaar A.A. en het 28ste jaar A. B. enz.

Artikel 11.

1. De opgaafformulieren worden zoo spoedig mogelijk geplaatst in een dossieromslag.

2. Voor iedere zaak wordt een afzonderlijk dossier aangelegd. Alle latere opgaven van dezelfde zaak komen in denzelfden dossieromslag.

3. Alle stukken in de dossieromslagen op te nemen, moeten door den Secretaris Gezaghebber zijn gewaarmerkt.

4. De dossieromslagen bevatten aan de buitenzijde in duidelijke letters (ter hoogte van 1 cM) voluit naam en zetel der zaak.

5. De dossiersomslagen worden in de daarvoor bestemde ruimte aan de buitenzijde bovendien voorzien van een doorloopend nummer (dossiernummer) overeenkomend met het nummer van het opgaafformulier ter hoogte van 2 c.M.

6. Het dossiernummer vangt eveneens aan met No. 1.

7. De dossieromslagen worden in volgorde van het dossiernummer bewaard.

8. Alle stukken, welke in den dossieromslag worden gehecht, worden naar volgorde van onvangst van een doorloopende alphabetletter (acteletter) voorzien.

9. De acteletter begint voor iedereen dossieromslag met a.

10. Aan de binnenzijde van den dossieromslag worden telkens als een stuk wordt bijgevoegd, vermeld: de datum, waarop het stuk bij het dossier is gevoegd, de acte-letter van het stuk en de korte inhoud daarvan.

41

Artikel 12.

Voor elke zaak wordt een alphabetkaart en een nummerkaart gemaakt voor ieder natuurlijk persoon, die blijkens de opgaaf anders dan als houder van niet volstorte aandeelen eener naamlooze vennootschap of lid eener cooperatieve vereeniging bij de zaak is betrokken, en voor wien niet reeds als de zaak onder eigen naam drijvende ingevolge het vorig lid van dit artikel, een alphabetkaart is gemaakt.

Artikel 13.

1. De alphabetkaart der zaak bevat naam, zetel en bedrijf daarvan, benevens het nummer van den desbetreffenden dossieromslag.

2. Op de alphabetkaart voor een persoon worden vermeld naam, zetel, en bedrijf der zaak, waarbij de betreffende persoon, benevens de wijze waarop hij daarbij, blijkens eene opgaaf, betrokken is.

3. Wanneer van een persoon reeds eene alphabetkaart bestaat en uit later in te schrijven opgaven blijkt, dat hij bovendien bij een of meer andere zaken is betrokken, wordt zulks op de reeds bestaande alphabetkaart bijgeschreven.

4. Op de alphabetkaart voor een persoon worden tevens vermeld het dossiernummer en de acteletter van de opgaaf, waaruit blijkt, dat de persoon bij de zaak is betrokken.

5. De alphabetkaarten betreffende een zaak of persoon gerangschikt onder „grootbedrijf” en die gerangschikt onder „kleinbedrijf” verschillen onderling van kleur.

6. De alphabetkaarten worden alphabetisch-lexicografisch volgens den naam gerangschikt en bewaard. Op

kleurverschil van de kaarten wordt daarbij niet gelet.

Artikel 14.

1. De nummerkaart bevat het dossiernummer en den naam en den zetel van de zaak.

2. Op, de achterzijde van de nummerkaart worden tevens vermeld de jaarletter en het opgaafnummer van alle opgaven, welke achtereenvolgens van de zaak worden ingeschreven.

3. De nummerkaarten worden in volgorde van het nummer gerangschikt en bewaard.

Artikel 15.

1. Indien de Kamer|Gezaghebber eene rechterlijke beschikking heeft ontvangen, waarbij de doorhaling aanvulling of wijziging van het in het handelsregister ingeschrevene wordt gelast, zal de Secretaris|Gezaghebber zoodra de voorloopige tenuitvoerlegging is bevolen of de beschikking kracht van gewijsde heeft, tot de doorhaling, aanvulling of wijziging overgaan, door een authentiek afschrift der rechterlijke beschikking in den dossieromslag te plaatsen bij de opgaven, waarop de beschikking betrekking heeft.

2. Ieder, die eene rechterlijke beschikking als bedoeld in het vorig lid heeft ontvangen, kan, onder overlegging van een authentiek afschrift, den Secretaris|Gezaghebber verzoeken tot de doorhaling, aanvulling of wijziging over te gaan.

De Secretaris|Gezaghebber geeft aan dit verzoek gevolg, op de wijze, bij het vorig lid bepaald, indien hem blijkt, dat de beschikking kracht van gewijsde heeft, dan wel de voorloopige tenuitvoerlegging is bevolen.

Artikel 16.

Indien bij rechterlijke uitspraak hetgeen in het handelsregister is ingeschreven geheel of gedeeltelijk onrechtmatig is verklaard, vindt het vorige artikel dienovereenkomstige toepassing.

Artikel 17.

1. Wanneer in het dossier wordt opgenomen een nieuwe opgaaf of eene rechterlijke beschikking, als bedoeld in artikel 15, wordt in de oorspronkelijke opgaaf met rooden inkt de noodige aanvulling, wijziging of doorhaling aangebracht en daarbij verwezen naar de nieuwe opgaaf, of de rechterlijke beschikking.

2. Doorhalingen mogen slechts op zoodanige wijze worden aangebracht dat de doorgehaalde woorden, letters of cijfers leesbaar blijven.

3. Wanneer eene aanvulling, wijziging of doorhaling wordt ingeschreven, die verband houdt met de aanteekeningen, welke volgens artikel 14 derde lid, moeten worden vermeld op de alphabetkaart, wordt de alphabetkaart met de nieuwe opgaaf of rechterlijke beschikking in overeenstemming gebracht.

4. Indien een geheel nieuwe opgaaf of rechterlijke beschikking wordt ingeschreven, worden de vorige opgaven, onder verwijzing naar de acteletter van de nieuwe opgaaf diagonaal met rood potlood doorkruist. Op de nieuwe opgaaf of rechterlijke beschikking wordt eventueel verwezen naar bekendmakingen, welke ingevolge artikel 13 der verordening omtrent de betreffende zaak bereids vroeger werden ontvangen.

INZAGE.

Artikel 18.

De dossiers staan, onder toezicht van den secreta-

A°. 1946.  N°. 42

PUBLICATIEBLAD

PUBLICATIE *van den 8sten Maart 1946 waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk Besluit van 13 November 1945 houdende nadere regelen omtrent de dienstverhouding van den zeeman (Staatsblad No. F. 260).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Vanwege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk Besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE NASSAU, enz., enz., enz.

Op de voordracht van Onze Ministers van Scheepvaart en van Overzeesche Gebiedsdeelen van 18 Juni 1945;

Overwegende, dat het noodzakelijk is nadere regelen te stellen omtrent de dienstverhouding van den zeeman, in verband met het bepaalde krachtens het „Zeeschepenbesluit 1942";

Overwegende, dat zich hier een geval voordoet van spoedeischenden aard als voorzien in artikel 50 der Surinaamsche Staatsregeling en in artikel 50 der Curaçaosche

Staatsregeling, waarin de Staten van Suriname en de Staten van Curaçao niet kunnen worden gehoord;

Den Raad van State gehoord (advies van 16 Juli 1945, No. 3);

Gelet op het nader rapport van Onze voornoemde Minister van 6 November 1945, No. 15140 AJ-J.;

Hebben goedgevonden en verstaan:

Artikel 1.

In dit besluit wordt verstaan onder:

werkgever: de natuurlijke of rechtspersoon met wien een werknemer een arbeidsovereenkomst voor de vaart ter zee had aangegaan, welke, op het tijdstip der overneming, als bedoeld in artikel 3 van dit besluit, niet was geëindigd.

Onze Minister: Onze Minister van Scheepvaart.

Artikel 2.

1. Voor de toepassing van dit besluit wordt een arbeidsovereenkomst voor de vaart ter zee, aangegaan met een natuurlijke- of rechtspersoon, van wien schepen krachtens het bepaalde in het besluit van 24 Mei 1940, Staatsblad No. A 1, aan den Staat der Nederlanden in eigendom zijn overgegaan, geacht door dien enkelen overgang, niet te zijn geeindigd.

2. Voor de toepassing van dit besluit wordt een arbeidsovereenkomst voor de vaart ter zee geacht niet te zijn geeindigd, indien een andere reeder tijdelijk den werknemer in dienst heeft of had genomen.

3. Voor de toepassing van dit besluit wordt een arbeidsovereenkomst voor de vaart ter zee geacht te zijn geëindigd, in geval de werknemer tengevolge van zijn schuld van den vaarplicht is ontslagen.

Artikel 3.

1. Wanneer het door den Staat krachtens het Zeeschepenbesluit 1942 verkregen bezit van een schip onder Nederlandsche vlag wordt beeindigd, herneemt de werkgever de door den Staat overeenkomstig de beschikking van den Minister van Handel, Nijverheid en Scheepvaart van 5 Juni 1942 no. 9281 overgenomen rechten en verplichtingen tegenover de bij het schip krachtens arbeidsovereenkomst voor de vaart ter zee betrokken werknemers op nader door Onze Minister, de betrokken partijen gehoord, te bepalen voorwaarden.

2. Het tijdstip, waarop de werknemer van wien de arbeidsovereenkomst op het tijdstip der overneming, als bedoeld in het eerste lid van dit artikel, niet was beëindigd en die niet werkzaam is aan boord van of ten behoeve van een schip onder Nederlandsche vlag, weder in dienst treedt van zijn werkgever, wordt door Onzen Minister bepaald.

Artikel 4.

Indien de werkgever ten genoege van Onze Minister of een door dezen aan te wijzen instantie aantoont, dat voor hem tegen de wederindienstneming van den werknemer overwegende bezwaren bestaan op grond van gewichtige redenen in den zin van artikel 439 van het Wetboek van Koophandel of in verband met de inmiddels verminderde werkgelegenheid in zijn scheepsbedrijf, ontheft Onze Minister den werkgever van deze verplichting,

in welk geval Onze Minister deze verplichting overneemt over den tijd, dat de arbeidsovereenkomst voortduurt.

Artikel 5.

1. Ten aanzien van aanspraken van den werknemer of van zijne weduwe en weezen op pensioen, dan wel op uitkeeringen uit voorzienings- of spaarfondsen of soortgelijke, wordt de tijd, gedurende welken de rechten en verplichtingen tegenover de bij een arbeidsovereenkomst voor de vaart ter zee betrokken werknemers overeenkomstig de in artikel 3 genoemde beschikking van den Minister van Handel, Nijverheid en Scheepvaart voor den Staat bestonden, geacht in dienst van den werkgever te zijn doorgebracht.

2. Zoowel een door eigen schuld als een om redenen buiten zijn schuld van den vaarplicht ontslagen werknemer kan de in het eerste lid bedoelde aanspraken niet doen gelden over den tijd, gedurende welken hij niet op schepen onder Nederlandsche vlag is werkzaam geweest, tenzij, voor zoover betreft een buiten zijn schuld van den vaarplicht ontslagen werknemer, anders is overeengekomen.

Artikel 6.

Onze Minister is bevoegd nadere bepalingen tot uitvoering van dit besluit te stellen.

Artikel 7.

Dit besluit, ten aanzien waarvan de bevoegdheid, bedoeld in artikel 9, tweede lid, van het Besluit op den bijzonderen staat van beleg niet kan worden uitgeoefend, is mede verbindend voor Nederlandsch-Indie, Suriname en

Curaçao en treedt in werking op den dag, volgende op dien zijner afkondiging in het betrokken gebiedsdeel.

Onze Ministers van Scheepvaart en van Overzeesche Gebiedsdeelen zijn, ieder voorzooveel hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit, hetwelk in het Staatsblad, in het Staatsblad voor Nederlandsch-Indie, in het Gouvernementsblad van Suriname en in het Publicatieblad van Curaçao zal worden geplaatst, en waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

's-Gravenhage, den 13den November 1945.

WILHELMINA.

De Minister van Scheepvaart a.i.,
DE BOOY.

De Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen,
LOGEMANN.

Uitgegeven den negentienden November 1945.

De Minister van Justitie,
KOLFSCHOTEN.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 8sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 13den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

Curaçao en treedt in werking op den dag, volgende op dien zijner afkondiging in het betrokken gebiedsdeel.

Onze Ministers van Scheepvaart en van Overzeesche Gebiedsdeelen zijn, ieder voorzooveel hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit, hetwelk in het Staatsblad, in het Staatsblad voor Nederlandsch-Indië, in het Gouvernementsblad van Suriname en in het Publicatieblad van Curaçao zal worden geplaatst, en waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

's-Gravenhage, den 13den November 1945.

WILHELMINA.

De Minister van Scheepvaart a.i.,
DE BOOY.

De Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen,
LOGEMANN.

Uitgegeven den negentienden November 1945.

De Minister van Justitie,
KOLFSCHOTEN.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 8sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 13den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

A°. 1946  N°. 43

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den zesden April 1946 houdende bepalingen betreffende de vestiging van ondernemingen, waarin een bedrijf wordt uitgeoefend.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is, bepalingen betreffende de vestiging van ondernemingen, waarin een bedrijf wordt uitgeoefend, in het leven te roepen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

1. Onder zaak verstaat deze landsverordening en de ter uitvoering daarvan uitgevaardigde besluiten, elke onderneming, waarin eenig bedrijf, door wien ook, wordt uitgeoefend.

2. Naamlooze vennootschappen, bestuurders van Naamlooze vennootschappen, coöperatieve vereenigingen, importeurs, agenten, tusschenhandelaars, alsmede ven-

A°. 1946 N°. 43



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den eersten April 1946 houdende bepalingen betreffende de vestiging van ondernemingen, waarin een bedrijf wordt uitgeoefend.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is, bepalingen betreffende de vestiging van ondernemingen, waarin een bedrijf wordt uitgeoefend, in het leven te roepen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

1. Onder zaak verstaat deze landsverordening en de ter uitvoering daarvan uitgevaardigde besluiten, elke onderneming, waarin eenig bedrijf, door wien ook, wordt uitgeoefend.

2. Naamlooze vennootschappen, bestuurders van Naamlooze vennootschappen, cooperatieve vereenigingen, importeurs, agenten. tusschenhandelaars, alsmede ven-

nooten van een vennootschap onder een firma en van een vennootschap en commandito, met uitzondering evenwel van den commanditairen vennoot, worden steeds geacht een zaak in den zin dezer landsverordening te drijven.

3. Filialen, bijkantoren en andere nederzettingen van zaken worden ten aanzien van de bepalingen dezer landsverordening als afzonderlijke zaken beschouwd.

4. Een zaak wordt gevestigd, wanneer het bedrijf ten aanzien van het publiek aanvangt.

Artikel 2.

Het is verboden:

a. een zaak te vestigen en te drijven of te doen drijven;
b. een zaak te doen vestigen en te drijven of te doen drijven;
c. een zaak over te nemen en te drijven of te doen drijven;
d. een zaak te doen overnemen en te drijven of te doen drijven;
e. een zaak voort te zetten of te doen voortzetten;
f. een zaak ten aanzien van het publiek te verplaatsen;
g. een zaak van aard te wijzigen,

zonder een daartoe strekkende vergunning.

1. *op Curaçao* te verleenen door het Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken, na ingewonnen advies van den Procureur-Generaal en de Kamer van Koophandel en Nijverheid.
2. *op Aruba* door den Gezaghebber, na ingewonnen advies van den Raad van Politie en de Kamer van Koophandel.
3. *op Bonaire en St. Maarten* door den Gezaghebber, na ingewonnen advies van de Raad van Politie.
4. *op Saba en St. Eustatius* door den Onder-Gezaghebber, na ingewonnen advies van den Raad van Politie.

Artikel 3.

Geen vergunning is vereischt voor één of meer van bovengenoemde handelingen ten aanzien van zaken:
a. toebehoorende aan publiekrechtelijke lichamen;
b. welke uitsluitend uitgeoefend worden in of op openbare markten of als straatventerij op den openbaren weg;
c. waarbij het bedrijf van land-, tuinbouw, veeteelt of visscherij uitgeoefend wordt al of niet samengaande met den verkoop van de producten in dat bedrijf voortgebracht, gewonnen of gevangen;
d. toebehoorende aan ambachtslieden, tenzij deze uitgeoefend worden met meer arbeiders dan voor elk bedrijf door den Gouverneur bij besluit zal worden bepaald;
e. toebehoorende aan kleine handelslieden, die bij besluit van den Gouverneur daarvan zijn vrijgesteld.

Artikel 4.

1. Het verzoekschrift tot het verkrijgen eener vergunning, houdt zooveel mogelijk en zoo nauwkeurig mogelijk in, de opgaven, vermeld in de artikelen 5 tot en met 12 van de landsverordening van den 6den November 1944 regelende de instelling van een handelsregister in Curaçao (P. B. 1944 no. 203).

2. Indien inlichtingen in het buitenland moeten worden ingewonnen, komen de daarop vallende kosten ten laste van den aanvrager der vergunning en is deze desverlangd verplicht tot dat einde het bedrag van f. 15.— voor te schieten.

Artikel 5.

De vergunning kan worden geweigerd in het belang

van de openbare orde en de publieke rust en voorts in dien, respectievelijk naar het oordeel van het Hoofd van het Departement Sociale & Economische Zaken of den Gezaghebber, c.q. Onder-Gezaghebber, de voordeelen, die eene uitbreiding van het aantal zaken gelijk en ter plaatse als waarvoor de vergunning wordt gevraagd, voor de bevolking van het betreffend eiland brengt, niet opwegen tegen de nadeelen, die deze bevolking, tengevolge van den achteruitgang welke die vermeerdering voor de bestaande zaken op het eiland beteekent, zal ondervinden.

Artikel 6.

Bij het verleenen eener vergunning is het Hoofd van het Departement Sociale & Economische Zaken of de betrokken Gezaghebber c.q. de Ondergezaghebber bevoegd, daaraan voorwaarden te verbinden, betreffende den aard en de plaats van de zaak, alsmede betreffende de credietwaardigheid van den aanvrager en de financiering der zaak.

Artikel 7.

1. De vergunning kan door hem, die haar verleende worden ingetrokken:

a. in het belang van de openbare orde en de publieke rust;
b. indien de persoon of personen, aan wie(n) de vergunning is verleend, niet kan (kunnen) aantoonen, dat de voor de vergunning gestelde voorwaarden worden nageleefd;
c. indien zij verkregen werd door het opzettelijk verschaffen van een onjuiste of onvolledige opgaaf, zooals bedoeld in artikel 4;
d. indien gedurende drie achtereenvolgende maanden of

Artikel 18.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging; tegelijkertijd vervalt de verordening van den 29sten Juli 1936 (P. B. 1937 no. 58) houdende eenige bepalingen betreffende ondernemingen, waarin een bedrijf wordt uitgeoefend. Deze landsverordening kan worden aangeduid als „Vestigingsregeling voor bedrijven".

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 13den April 1946.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

Artikel 15.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging; tegelijkertijd vervalt de verordening van den 29sten Juli 1936 (P. B. 1937 no. 58) houdende eenige bepalingen betreffende ondernemingen, waarin een bedrijf wordt uitgeoefend. Deze landsverordening kan worden aangeduid als „Vestigingsregeling voor bedrijven".

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

Uitgegeven den 13den April 1946.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

langer de vergunninghouder zijn zaak voor het publiek heeft gesloten.

— indien de persoon of personen aan wie(n) deze is verleend zich in het buitenland vestig(t)(en). Een afwezigheid buiten Curaçao gedurende een periode van langer dan 12 achtereenvolgende maanden, al dan niet tusschentijds onderbroken door een tijdelijk verblijf binnen Curaçao van korter dan twee maanden, heft van rechtswege de vergunning op.

2. Behoudens in gevallen, waarbij de vergunning wordt verkregen door opzettelijk opgeven of overlegging van valsche gegevens, in welk geval intrekking van de vergunning plaats vindt nadat een veroordeeling terzake van het misdrijf genoemd in artikel 19 lid 2, in kracht van gewijsde is gegaan, zal de bevoegde autoriteit aan de intrekking der vergunning een redelijken termijn verbinden waarbinnen de vergunninghouder zijn zaak zal kunnen liquideeren. Na het verstrijken van dezen termijn wordt de betrokken persoon niet geacht in het bezit eener vergunning te zijn.

Artikel 8.

Verleening, weigering of intrekking eener vergunning, heeft niet plaats, dan nadat de Kamer van Koophandel en Nijverheid daarop is gehoord, indien er op het betrokken eiland een dergelijke Kamer is. De Kamer van Koophandel en Nijverheid is alsdan verplicht het advies zoo spoedig mogelijk te verstrekken.

Artikel 9.

1. Van iedere beschikking ingevolge deze landsverordening door het Hoofd van het Departement Sociale

langer de vergunninghouder zijn zaak voor het publiek heeft gesloten.

e. indien de persoon of personen aan wie(n) deze is verleend zich in het buitenland vestigt(en). Een afwezigheid buiten Curaçao gedurende een periode van langer dan 12 achtereenvolgende maanden, al dan niet tusschentijds onderbroken door een tijdelijk verblijf binnen Curaçao van korter dan twee maanden, heft van rechtswege de vergunning op.

2. Behoudens in gevallen, waarbij de vergunning werd verkregen door opzettelijk onjuiste of onvolledig verschafte gegevens, in welk geval intrekking van de vergunning plaats vindt nadat een veroordeeling terzake van het misdrijf genoemd in artikel 10 lid 3, in kracht van gewijsde is gegaan, zal de bevoegde autoriteit aan de intrekking der vergunning een redelijken termijn verbinden, waarbinnen de vergunninghouder zijn zaak zal kunnen liquideeren. Na het verstrijken van dezen termijn wordt de betrokken persoon niet geacht in het bezit eener vergunning te zijn.

Artikel 8.

Verleening, weigering of intrekking eener vergunning, heeft niet plaats, dan nadat de Kamer van Koophandel en Nijverheid daarop is gehoord, indien er op het betrokken eiland een dergelijke Kamer is. De Kamer van Koophandel en Nijverheid is alsdan verplicht het advies zoo spoedig mogelijk te verstrekken.

Artikel 9.

1. Van iedere beschikking ingevolge deze landsverordening door het Hoofd van het Departement Sociale-

en Economische Zaken, den Gezaghebber c.q. Onder-Gezaghebber gegeven, staat dengene, wiens verzoek is afgewezen of wiens vergunning is ingetrokken, binnen veertien dagen na dagteekening der beschikking, zoowel voor de partij als voor de Kamer van Koophandel, hooger beroep bij den Gouverneur open. Hangende het hooger beroep, behoudt de beschikking van het Hoofd van het Departement Sociale- en Economische Zaken, den Gezaghebber c.q. Ondergezaghebber volledige rechtskracht.

2. Het bezwaarschrift wordt ten bureele van de betrokken autoriteit, bedoeld in lid 1 van dit artikel ingediend die het zoo spoedig mogelijk, van zijn advies vergezeld, aan den Gouverneur opzendt.

Artikel 10.

1. Met hechtenis van ten hoogste een maand of geldboete van ten hoogste vijf honderd gulden wordt gestraft; hij, die het verbod, gesteld bij artikel 2, overtreedt.

2. Indien tijdens het plegen van het feit nog geen twee jaren zijn verloopen sedert een vroegere veroordeeling van den schuldige wegens een overtreding van een of meer bepalingen dezer landsverordening onherroepelijk is geworden, kan hechtenis van ten hoogste twee maanden of geldboete van ten hoogste duizend gulden worden opgelegd.

3. Met gevangenisstraf van ten hoogste zes maanden of geldboete van ten hoogste twee duizend gulden wordt gestraft hij, die opzettelijk een onjuiste of onvolledige opgaaf doet ter verkrijging van een vergunning, als bedoeld in artikel 2.

4. De feiten, strafbaar gesteld in dit artikel, worden beschouwd als misdrijven.

Artikel 11.

1. Indien de bij deze landsverordening strafbaar gestelde feiten worden begaan door of vanwege een rechtspersoon, wordt de strafvervolging ingesteld en de straf uitgesproken tegen de bestuurders en|of commissarissen, en bij afwezigheid en ontstentenis van deze personen, tegen den vertegenwoordiger van den rechtspersoon in Curaçao.

2. Het bepaalde bij het vorige lid vindt overeenkomstige toepassing ten opzichte van rechtspersonen, optredende als bestuurders of vertegenwoordigers van een anderen rechtspersoon.

3. Geen strafvervolging wordt ingesteld en geen straf uitgesproken, tegen den bestuurder en|of commissaris, buiten wiens toedoen het feit begaan is.

Artikel 12.

Met het opsporen van de bij deze verordening strafbaar gestelde feiten zijn, behalve de ambtenaren, die in het algemeen belast zijn met het opsporen van strafbare feiten, mede belast zij, die door den Gouverneur daartoe worden aangewezen.

Artikel 13.

1. De hierboven bedoelde opsporingsambtenaren hebben te allen tijde toegang tot alle plaatsen waar redelijkerwijs vermoed kan worden, dat een bij deze regeling strafbaar gesteld feit wordt gepleegd. Wordt hun de toegang geweigerd, dan verschaffen zij zich dien, desnoods met inroeping van den sterken arm, ondanks de bewoners, gebruikers of eigenaars.

2. Is de plaats tevens eene woning, of alleen door eene woning toegankelijk, dan treden zij tegen den wil des bewoners niet binnen dan op bijzonderen schriftelijken last van den betrokken ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij het Gerecht in Eersten Aanleg, dan wel in tegenwoordigheid van dien ambtenaar.

Artikel 14.

Bij Besluit van den Gouverneur kunnen verdere regelen in het belang van een goede uitvoering van deze landsverordening worden gegeven.

Artikel 15.

Het Hoofd van het Departement Sociale- en Economische Zaken doet op Curaçao, de Gezaghebber op Aruba, Bonaire en St. Maarten en de Ondergezaghebber op Saba en St. Eustatius, een zaak sluiten, welke zonder vergunning gedreven wordt.

Artikel 16.

Het bepaalde in artikel 2 is niet van toepassing ten aanzien van zaken, die bij het inwerking treden dezer Landsverordening wettelijk werden gedreven en worden daarvoor geacht automatisch in het bezit te zijn gekomen van de in artikel 2 voorgeschreven vergunning.

Artikel 17.

Deze verordening is niet van toepassing op in het Staatsdeel geboren Nederlanders en Nederlandsche onderdanen, die den leeftijd van 21 jaren hebben bereikt.

A°· 1946.  N°· 43

PUBLICATIEBLAD

VERBETERBLAD.

Aan artikel 7 wordt onder e de volgende alinea toegevoegd:

„Aan de personen, voor wie de bepalingen van deze letter gelden, wordt een termijn van zes maanden na de inwerkingtreding van deze landsverordening gegund om, rekening houdende met de bepalingen daarvan, zich wederom in Curaçao te vestigen, respectievelijk daarheen terug te keeren.".

In het 2de lid van artikel 13 wordt instede van hetgeen volgt na het woordje „dan" waar het voor de tweede maal gebezigd wordt, gelezen: „in tegenwoordigheid van den betrokken ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij het Gerecht in Eersten Aanleg".

Artikel 16 wordt na het woord „gedreven" aldus gelezen:

„; voor deze zaken wordt zonder dat zij een vergunning behoeven aan te vragen, door de autoriteit aangewezen in artikel 2 een vergunning als daar bedoeld, uitgereikt.".

Willemstad, den 1sten Mei 1946.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

2. In de plaats [illegible] ing of alleen door [illegible] bewoners [illegible] schriftelijken last van den betrokken [illegible] van het Openbaar Ministerie bij het [illegible] pleg, dan wel in tegenwoordigheid van dien ambtenaar.

Artikel 14.

Bij Besluit van den Gouverneur kunnen verdere regelen in het belang van een goede uitvoering van deze landsverordening worden gegeven.

Artikel 15.

Het Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken [illegible] Curaçao [illegible] Bonaire en St. Maarten en [illegible] Saba en St. Eustatius, een [illegible]

Artikel 16.

Het bepaalde in artikel [illegible] Landsverordening [illegible]

Artikel 17.

Deze verordening is niet van toepassing op in het [illegible] Nederlandsche [illegible] van 21 jaren hebben bereikt.

A° 1946.  N° 44

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van den 11den April 1946 No. 8576, bepalende het tijdstip van inwerkingtreding van de „Landsverordening tot inschrijving van Arbeidskrachten 1945" (P. B. 1945 No. 106).

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelet op:

Artikel 15 van de „Landsverordening tot inschrijving van Arbeidskrachten 1945" (P. B. 1945 no. 106);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen:

1. dat voormelde landsverordening in werking zal treden met ingang van den 15den April 1946;
2. dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden geplaatst.

Willemstad, den 11den April 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 15den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris
SUTHOFF.

A°. 1946.  N°. 44

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 11den April 1946 No. 2576, bepalende het tijdstip van inwerkingtreding van de „Landsverordening tot inschrijving van Arbeidskrachten 1945" (P. B. 1945 No. 106).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelet op:

Artikel 15 van de „Landsverordening tot inschrijving van Arbeidskrachten 1945" (P. B. 1945 no. 106);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen:

1. dat voormelde landsverordening in werking zal treden met ingang van den 15den April 1946;
2. dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden geplaatst.

Willemstad, den 11den April 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 15den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946 N° 45



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den 15den Maart 1946 tot bekrachtiging van het besluit van den Gouverneur van Curaçao van den 15den Juni 1945 tot uitbreiding van de gevallen, waarin de verklaring bedoeld in het tweede lid van artikel 38 en die in het tweede lid van artikel 97 van het Curaçaosch Wetboek van Koophandel mogen worden geweigerd. (P. B. 1945 no. 71).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat het noodig is, de regeling, vervat in het door den Gouverneur, met gebruikmaking van de hem bij artikel 27 der Curaçaosche Staatsregeling gegeven bevoegdheid, genomen besluit van den 15den Juni 1945 tot uitbreiding van de gevallen, waarin de verklaring bedoeld in het tweede lid van artikel 38 en die in het tweede lid van artikel 97 van het Curaçaosch Wetboek van Koophandel mogen worden geweigerd, te bekrachtigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

A°. 1946. N°. 45



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 18den Maart 1946 tot bekrachtiging van het besluit van den Gouverneur van Curaçao van den 16den Juni 1945 tot uitbreiding van de gevallen, waarin de verklaring bedoeld in het tweede lid van artikel 38 en die in het tweede lid van artikel 97 van het Curaçaosch Wetboek van Koophandel mogen worden geweigerd, (P. B. 1945 no. 74).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat het noodig is, de regeling, vervat in het door den Gouverneur, met gebruikmaking van de hem bij artikel 32 der Curaçaosche Staatsregeling gegeven bevoegdheid, genomen besluit van den 16den Juni 1945 tot uitbreiding van de gevallen, waarin de verklaring bedoeld in het tweede lid van artikel 38 en die in het tweede lid van artikel 97 van het Curaçaosch Wetboek van Koophandel mogen worden geweigerd, te bekrachtigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Bekrachtigd wordt de regeling vervat in het besluit van den Gouverneur van Curaçao van den 16den Juni 1945 tot uitbreiding van de gevallen, waarin de verklaring bedoeld in het tweede lid van artikel 38 en die in het tweede lid van artikel 97 van het Curaçaosch Wetboek van Koophandel mogen worden geweigerd.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 17den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946.  N° 46

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van den [illegible] April 1946, No. [illegible] ter uitvoering van de artikelen 7, lid 1, 8 en 25 der „Schutterijlandsverordening 1940" (P. B. 1940 no. 83).

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelet op:

de artikelen 7, lid 1, 8 en 25 der „Schutterijlandsverordening 1940" (P.B. 1940 no. 83);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen:

1e. dat in het jaar 1946 voor opkomst voor eerste oefening bij de schutterij in aanmerking komen de schutterplichtigen op de eilanden Aruba, Bonaire en Curaçao van de jaarklasse 1927;

2e. dat de duur van de sub 1e. bedoelde eerste oefening wordt vastgesteld op 6 maanden, aanvangende op 1 Juli 1946;

3e. dat schutterplichtigen van bovengenoemde jaarklasse op een nader te bepalen datum onderworpen zullen worden aan een onderzoek omtrent hun lichamelijke ge-

Artikel 3.

[illegible] wordt de regeling vervat in het besluit van den Gouverneur van Curaçao van den [illegible] Juni [illegible] tot aanwijzing van de gevallen waarin de particulier [illegible] in het [illegible] tot [illegible] bedoeld in artikel 97 van het Curaçaosch Wetboek van Koophandel mogen worden gevestigd.

Artikel 4.

Deze Landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den [illegible] Maart [illegible].

P. KASTELEIJN.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÖTHOFF.

Uitgegeven den 17den April [illegible].
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÖTHOFF.

A°. 1946. N°. 46



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 1sten April 1946, No. 2267 ter uitvoering van de artikelen 7, lid 1, 8 en 25 der „Schutterijlandsverordening 1940" (P. B. 1940 no. 81).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelet op:

de artikelen 7, lid 1, 8 en 25 der „Schutterijlandsverordening 1940" (P.B. 1940 no. 81);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen:

1o. dat in het jaar 1946 voor opkomst voor eerste oefening bij de schutterij in aanmerking komen de schutterplichtigen op de eilanden Aruba, Bonaire en Curaçao van de jaarklasse 1927;

2o. dat de duur van de sub 1o. bedoelde eerste oefening wordt vastgesteld op 6 maanden, aanvangende op 1 Juli 1946;

3o. dat schutterplichtigen van bovengenoemde jaarklasse op een nader te bepalen datum onderworpen zullen worden aan een onderzoek omtrent hun lichamelijke ge-

schiktheid, ongeschiktheid of minder geschiktheid voor den dienst;

zullende plaats en tijd der keuring aan iederen schutterplichtige op een berichtkaart van zijn inschrijving in het register van schutterplichtigen worden meegedeeld;

4o. dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 1sten April 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 17den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

Aº 1946. Nº 47



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 1sten April 1946 no. 6910 tot wijziging van de „Duurtetoeslagregeling 1942" (P. B. 1942 no. 195).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 4 September 1945 no. 1004 van den Inspecteur van het Onderwijs;

het advies dd. 20 September 1945 no. G. S. 6910 van den Administrateur van Financiën;

het advies dd. 1 October 1945 no. 6910 van den Gouvernements-Secretaris;

het nader advies dd. 22 October 1945 no. G. S. 6910 van den Administrateur van Financiën;

het advies dd. 12 Februari 1946 no. 6910 van den Gouvernements-Secretaris;

het advies dd. 22 Februari 1946 no. G. S. 6910 van den Administrateur van Financiën;

het advies dd. 23 Februari 1946 no. 185 van den Inspecteur van het Onderwijs;

schiktheid, ongeschiktheid of mindere geschiktheid voor den dienst;

zullende plaats en tijd der keuring aan iederen schutterplichtige op een bewijskaart van zijn inschrijving in het register van schutterplichtigen worden meegedeeld;

3o. dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 1sten April 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 17den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A°. 1946.  N°. 47

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 1sten April 1946 no. 6910 tot wijziging van de „Duurtetoeslagregeling 1942" (P. B. 1942 no. 195).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 4 September 1945 no. 1054 van den Inspecteur van het Onderwijs;

het advies dd. 29 September 1945 no. G. S. 6910 van den Administrateur van Financiën;

het advies dd. 1 October 1945 no. 6910 van den Gouvernements-Secretaris;

het nader advies dd. 12 October 1945 no. G. S. 6910 van den Administrateur van Financiën;

het advies dd. 12 Februari 1946 no. 6910 van den Gouvernements-Secretaris;

het advies dd. 18 Februari 1946 no. G. S. 6910 van den Administrateur van Financiën;

het advies dd. 25 Februari 1946 no. 163 van den Inspecteur van het Onderwijs;

Gehoord:

den Raad van Bestuur;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

A. de „Duurtetoeslagregeling 1942" (P. B. 1942 no. 195) aan te vullen en te wijzigen als volgt:

I. het gestelde onder a van lid 2 vervalt evenals de aanduiding „b" van dit lid;

II. ingelascht wordt een nieuw lid, luidende:

„2a. Voor gehuwde ambtenaressen of gehuwde onderwijzeressen, anders dan die bedoeld in artikel 4, lid 1 van de „Bezoldigingsregeling 1943" (P. B. 1943 no. 168) en in artikel 119, lid 1 van de „Onderwijzers-bezoldigingsregeling 1943" (P. B. 1943 no. 169) zijn uitsluitend de in de eerste kolom van bovenstaande tabel vermelde percentages van toepassing;";

III. in lid 5 wordt instede van „lid 2, sub a" gelezen: „lid 2a."

B. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen en geacht zal worden in werking te zijn getreden op 1 Januari 1946.

Willemstad, den 1sten April 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 17den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946.  N° 48

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 18den Maart 1946 tot bekrachtiging van het besluit van den Gouverneur van Curaçao van den 14den Juni 1945 houdende bepalingen tot vereenvoudiging van de aanmonstering van schepelingen. (P. B. 1945 no. 81).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat het noodig is de regeling, vervat in het door den Gouverneur, met gebruikmaking van de hem bij artikel 32 der Curaçaosche Staatsregeling gegeven bevoegdheid, genomen besluit van den 14den Juni 1945 houdende bepalingen tot vereenvoudiging van de aanmonstering van schepelingen (P. B. 1945, no. 81), te bekrachtigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Bekrachtigd wordt de regeling vervat in het besluit van den 14den Juni 1945 houdende bepalingen tot ver-

47

Gehoord

den Raad van Bestuur;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

A. de „Dienstbetrekkingregeling 1942" (P.B. 1942 no. 180) aan te vullen en te wijzigen als volgt:

I. het gestelde onder a van lid 2 vervalt evenals de aanduiding „b" van dit lid;

II. ingelascht wordt een nieuw lid, luidende:

„2a. Voor gehuwde ambtenaressen of gehuwde onderwijzeressen, anders dan die bedoeld in artikel 4, lid 1 van de „Bezoldigingsregeling 1943" (P.B. 1943 no. 165) en in artikel 119, lid 1 van de „Onderwijzers-bezoldigingsregeling 1943" (P.B. 1943 no. 169) zijn uitsluitend de in de eerste kolom van bovenstaande tabel vermelde percentages van toepassing;";

III. in lid 5 wordt in plaats van „lid 2, sub a" gelezen: „lid 2a."

B. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen en geacht zal worden in werking te zijn getreden op 1 Januari 1946.

Willemstad, den 16den April 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 17den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A°. 1946.  N°. 48

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 18den Maart 1946 tot bekrachtiging van het besluit van den Gouverneur van Curaçao van den 14den Juni 1945 houdende bepalingen tot vereenvoudiging van de aanmonstering van schepelingen. (P. B. 1945 no. 81).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende dat het noodig is de regeling, vervat in het door den Gouverneur, met gebruikmaking van de hem bij artikel 32 der Curaçaosche Staatsregeling gegeven bevoegdheid, genomen besluit van den 14den Juni 1945 houdende bepalingen tot vereenvoudiging van de aanmonstering van schepelingen (P. B. 1945 no. 81), te bekrachtigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Bekrachtigd wordt de regeling vervat in het besluit van den 14den Juni 1945 houdende bepalingen tot ver-

eenvoudiging van de aanmonstering van schepelingen, (P. B. 1945 no. 81).

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 17den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.



A° 1946. N° 49

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den 18den Maart 1946 tot *aanvulling van de landsverordening van den 1sten April 1939 (P. B. 1939 no. 17), houdende toekenning van reis- en verblijfkosten aan de leden der Staten van Curaçao).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het in verband met de door de jongste wijziging van het Reglement van Orde ingevoerde nieuwe werkwijze der Staten noodig is de landsverordening van den 1sten April 1939 (P. B. No. 17), houdende toekenning van reis- en verblijfkosten aan de leden der Staten van Curaçao, aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, en verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel I.

Het gestelde onder a van artikel 1 van de landsverordening van den 1sten April 1939 (P. B. No. 17), hou-

vervoordiging van de monsterrolwetgeving van schepelingen. (P. B. 1945 no. 81).

Artikel 3

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 15den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SOTHOFF.

Uitgegeven den 17den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SOTHOFF.

A°. 1946. N°. 49



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 18den Maart 1946 tot aanvulling van de landsverordening van den 1sten April 1939 (P. B. 1939 no: 17), houdende toekenning van reis- en verblijfkosten aan de leden der Staten van Curaçao.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het in verband met de door de jongste wijziging van het Reglement van Orde ingevoerde nieuwe werkwijze der Staten noodig is de landsverordening van den 1sten April 1939 (P. B. No. 17), houdende toekenning van reis- en verblijfkosten aan de leden der Staten van Curaçao, aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Het gestelde onder a van artikel 1 van de landsverordening van den 1sten April 1939 (P. B. No. 17), hou-

dende toekenning van reis- en verblijfkosten aan de leden der Staten van Curaçao wordt als volgt gelezen:
„voor het deelnemen aan de vergaderingen der Staten, hunne afdeelingen of krachtens het Reglement van Orde gevormde of benoemde commissiën, indien zij op een ander eiland dan Curaçao woonachtig zijn;".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging en werkt terug tot en met den 23sten November 1945.

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 18den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946  N° 50

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den 25sten Maart 1946 bepalende de opneming van het batig saldo over het op den 31sten December 1943 afgesloten dienstjaar 1941 onder de middelen en inkomsten ter goedmaking van de uitgaven aangegeven op de Curaçaosche begrooting over het dienstjaar 1945.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat het niet mogelijk is het slot van de rekening over het dienstjaar 1941 vast te stellen, aangezien de in artikel 34 der „Curaçaosche Comptabiliteitswet" (P. B. 1910 no. 68) omschreven rekening van de Koloniale uitgaven en ontvangsten over dat dienstjaar niet aan de Algemeene Rekenkamer kan worden aangeboden, ter verkrijging van eene verklaring van bevinding, bedoeld in artikel 35 van bovengenoemde wet;

dat het noodzakelijk is het vermoedelijk batig saldo op te nemen onder de middelen en inkomsten ter goedmaking van de uitgaven van het dienstjaar 1945;

Gelet op artikel 31 der Curaçaosche Staatsregeling;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, met buiten-

49

dende toekenning van reis- en verblijfkosten aan de leden der Staten van Curaçao wordt als volgt gelezen:
„voor het deelnemen aan de vergaderingen der Staten, hunne afdeelingen of krachtens het Reglement van Orde genoemde of benoemde commissiën, indien zij op een ander eiland van Curaçao woonachtig zijn.”

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging en werkt terug tot en met den 23sten November 1945.

Gegeven te Willemstad, den 15den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 18den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A°. 1946. N°. 50



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 26sten Maart 1946 bepalende de opneming van het batig saldo over het op den 31sten December 1942 afgesloten dienstjaar 1941 onder de middelen en inkomsten ter goedmaking van de uitgaven aangegeven op de Curaçaosche begrooting over het dienstjaar 1945.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat het niet mogelijk is het slot van de rekening over het dienstjaar 1941 vast te stellen, aangezien de in artikel 34 der „Curaçaosche Comptabiliteitswet" (P. B. 1910 no. 63) omschreven rekening van de Koloniale uitgaven en ontvangsten over dat dienstjaar niet aan de Algemeene Rekenkamer kan worden aangeboden, ter voorziening van eene verklaring van bevinding, bedoeld in artikel 35 van bovengenoemde wet;

dat het noodzakelijk is het vermoedelijk batig saldo op te nemen onder de middelen en inkomsten ter goedmaking van de uitgaven van het dienstjaar 1945;

Gelet op artikel 31 der Curaçaosche Staatsregeling;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, met buiten-

werkingstelling voorzooveel noodig van de daarmede strijdige wettelijke bepalingen, besloten:

Artikel 1.

Het vermoedelijk batig saldo van het op den 31sten December 1942 afgesloten dienstjaar 1941, wordt opgenomen onder de middelen en inkomsten ter goedmaking van de uitgaven aangegeven op de Curaçaosche begrooting over het dienstjaar 1945, zonder dat het slot van de rekening over eerstgemeld dienstjaar overeenkomstig artikel 116 der „Curaçaosche Staatsregeling" is vastgesteld.

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking door plaatsing in het publicatieblad met ingang van den dag na dien zijner afkondiging en werkt terug tot 1 Januari 1945.

Gegeven te Willemstad, den 26sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 16den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946.  N° 51

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den 26sten Maart 1946 tot wijziging en aanvulling van het besluit van den 25sten Februari 1942 (P. B. 1942 No. 38) ter uitvoering van artikel 9 sub 1a, artikel 9 sub 1b en artikel 11 der „Wachtgelden-regeling Landsgepensioneerd 1941".

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 9 sub 1a, artikel 9 sub 1b en artikel 11 der „Wachtgeldenregeling Landsgepensioneerd 1941", het noodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

In artikel 1 van het besluit van den 25sten Februari 1942 (P. B. 1942 No. 38), wordt de komma-punt achter het woord „ontslag" vervangen door een komma en wordt daarachter gelezen: „welke aangewezen dienst is worden belast in het kantoor geen arbeidsmogelijkheid aanwezig is, zooals bedoeld in artikel 9 sub 1a van de „Lands-

[illegible] noodig van den daarmede strijdige wettelijke bepalingen; besluiten:

ARTIKEL 1.

Het vermoedelijk batig saldo van het op den 31sten December 1945 afgesloten dienstjaar 1945, wordt opgenomen onder de middelen en ontvangsten ter goedmaking van de uitgaven aangegeven op de Curaçaosche begrooting over het dienstjaar 1946, zoodra dat het slot van de rekening over voormeld dienstjaar, overeenkomstig artikel 119 der „Curaçaosche Staatsregeling" is vastgesteld.

ARTIKEL 2.

Dit besluit treedt in werking door plaatsing in het publicatieblad met ingang van den dag na dien zijner afkondiging en werkt terug tot 1 Januari 1946.

Gegeven te Willemstad, den 29sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Gouvernements-Secretaris,

BUSKOP.

Uitgegeven den 29sten Maart 1946.
De Wnd. Gouvernements-Secretaris,
BUSKOP.

A°. 1946. N°. 51



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 26sten Maart 1946 tot wijziging en aanvulling van het besluit van den 22sten Februari 1943 (P. B. 1943 No. 36) ter uitvoering van artikel 9 sub 1a, artikel 9 sub 1b en artikel 11 der „Werktijdenregeling Kantoorpersoneel 1941".*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 9 sub 1a, artikel 9 sub 1b en artikel 11 der „Werktijdenregeling Kantoorpersoneel 1941", het noodig is, het navolgende vast te stellen:

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

In artikel 1 van het besluit van den 22sten Februari 1943 (P. B. 1943 No. 36), wordt de komma-punt achter het gestelde onder 2o vervangen door een komma en wordt daarachter gelezen: „welke aangehouden dient te worden, indien in het kantoor geen arbeidsregister aanwezig is, zooals bedoeld in artikel 9 sub 1a van de „Lands-

verordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945". Indien in het kantoor wel een zoodanig register aanwezig is, voldoet dit aan de voorschriften, bedoeld in artikel 9 sub 1b der „Werktijdenregeling Kantoorpersoneel 1941";".

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking op den dag der inwerking treding van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945".

Gegeven te Willemstad, den 26sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 16den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946.  N° 52

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van den 8sten Februari 1946 no. 998/a, tot wijziging van de regeling betreffende de vergoedingen aan ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49) zooals gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 11den December 1945 no. 8438 (P. B. 1946 no. 13).

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 19 December 1945 no. F. 3027 van den Administrateur van Financiën;

Gelet op:

de Gouvernements-Beschikking dd. 24 December 1945 no. 9984;

Gehoord:

den Raad van Bestuur;

Overwegende:

51

verordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945". Indien in het kantoor wel een geregeld register aanwezig is, voldoet dit aan de voorwaarden bedoeld in artikel 6 sub 1b der „Werktijdenregeling Kantoorpersoneel 1941".".

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking op den dag der inwerkingtreding van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945".

Gegeven te Willemstad, den 28sten Maart 1945.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris.

SUTHOFF.

Uitgegeven den 18den April 1945.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A°. 1946. 

N°. 52

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 8sten Februari 1946 no. 9984a, tot wijziging van de regeling betreffende de vergoedingen aan ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49) zooals gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 11den December 1945 no. 8482 (P. B. 1946 no. 13).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 18 December 1945 no. F. 2027 van den Administrateur van Financiën;

Gelet op:

de Gouvernements-Beschikking dd. 24 December 1945 no. 9984;

Gehoord:

den Raad van Bestuur;

Overwegende:

dat het gewenscht is, de Regeling betreffende de vergoedingen aan Ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernements-wege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 11den December 1945, No. 8482 (P. B. 1946 no. 13) opnieuw te wijzigen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De regeling betreffende de vergoedingen aan Ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 11den December 1945, No. 8482 (P. B. 1946 no. 13) te wijzigen als volgt:

In artikel 1 vervalt: „Gouvernements-Veearts f. 1100.—".

II. Te bepalen, dat deze Beschikking geacht wordt in werking te zijn getreden op den 20sten October 1945 en in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 8sten Februari 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 18den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946.  N° 53

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van den *11den Maart 1946 no. 942 tot wijziging van de regeling betreffende de vergoedingen aan ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1939 no. 19) zoals gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 26sten Februari 1945 no. 998/a. (P. B. 1945 no. 58).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 4 Februari 1946 no. 60 van het wnd. Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken;

het advies dd. 18 Februari 1946 no. G. S. 942 van den Administrateur van Financiën;

Gehoord:

den Raad van Bestuur;

Overwegende:

dat het gewenscht is, de Regeling betreffende de ver-

dat het gewenscht is, de Regeling betreffende de vergoedingen aan Ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 11den December 1945, No. 8432 (P. B. 1946 no. 13) opnieuw te wijzigen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De regeling betreffende de vergoedingen aan Ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernementswege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 11den December 1945, No. 8432 (P. B. 1946 no. 13) te wijzigen als volgt:

In artikel 1 vervalt: „Gouvernements Vaccin of f. 1100.—"

II. Te bepalen, dat deze Beschikking geacht wordt in werking te zijn getreden op den 26sten October 1945 en in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 8sten Februari 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 18den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
[illegible]

A°. 1946. N°. 53



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 11den Maart 1946 no. 942, tot wijziging van de regeling betreffende de vergoedingen aan ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernements-wege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49) zooals gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 8sten Februari 1945 no. 9984a. (P. B. 1945 no. 52).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 4 Februari 1946 no. 60 van het wnd. Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken;

het advies dd. 18 Februari 1946 no. G. S. 942 van den Administrateur van Financiën;

Gehoord:

den Raad van Bestuur;

Overwegende:

dat het gewenscht is, de Regeling betreffende de ver-

goedingen aan Ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernements-wege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 8sten Februari 1946 no. 9984a, (P. B. 1946 no. 52), opnieuw te wijzigen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De regeling betreffende de vergoedingen aan Ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernements-wege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 No. 49), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 8sten Februari 1946, No. 9984a (P. B. 1946 no. 52) te wijzigen als volgt:

In artikel 1 wordt op de daarvoor naar alphabetisch lexicographische volgorde bestemde plaats opgenomen:

„Inspectrice bij de Volkswoningen f. 300.—".

II. Te bepalen, dat deze Beschikking geacht wordt in werking te zijn getreden op den 1sten October 1945 en in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 11den Maart 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 18den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.



A° 1946. N° 54

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den [illegible] Maart 1946 tot wijziging en aanvulling van het besluit van den 5den October 1940 (P. B. 1940 No. 151) zooals gewijzigd en aangevuld bij besluit van den 15den Juli 1942 (P. B. 1942 No. 135) ter uitvoering van artikel 10 sub 1b, artikel 10 sub 4 en artikel 11 der „Werktijdenregeling Winkelpersoneel 1939".

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 10, sub 1b, artikel 10 sub 4 en artikel 11 der „Werktijdenregeling Winkelpersoneel 1939", het noodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

In artikel 1 van het Besluit van den 5den October 1940 (P. B. 1940 No. 151), wordt de komma-punt achter het gestelde onder 2e vervangen door een komma en wordt daarachter gelezen: „welke aangehouden dient te

goedingen aan Ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernements-wege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 no. 49), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 8sten Februari 1946 no. 9084a, (P. B. 1946 no. 52), opnieuw te wijzigen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De regeling betreffende de vergoedingen aan Ambtenaren voor het gebruik ten behoeve van den dienst van niet van Gouvernements-wege beschikbaar gestelde vervoermiddelen (P. B. 1938 No. 49), zooals sedert gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij beschikking van den 8sten Februari 1946, No. 9084a (P. B. 1946 no. 52) te wijzigen als volgt:

In artikel 1 wordt op de daarvoor naar alphabetisch lexicographische volgorde bestemde plaats opgenomen:

„Inspectrice bij de Volkswoningen f. 300.—".

II. Te bepalen, dat deze Beschikking geacht wordt in werking te zijn getreden op den 1sten October 1945 die in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 11den Maart 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 16den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
[illegible]

A°. 1946.  N°. 54

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 26sten Maart 1946 tot wijziging en aanvulling van het besluit van den 9den October 1940 (P. B. 1940 No. 131) zooals gewijzigd en aangevuld bij besluit van den 18den Juli 1942 (P. B. 1942 No. 138) ter uitvoering van artikel 10 sub 1b, artikel 10 sub 4 en artikel 11 der „Werktijdenregeling Winkelpersoneel 1939".*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 10, sub 1b, artikel 10 sub 4 en artikel 11 der „Werktijdenregeling Winkelpersoneel 1939", het noodig is, het navolgende vast te stellen:

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

In artikel 1 van het besluit van den 9den October 1940 (P. B. 1940 No. 131), wordt de komma-punt achter het gestelde onder 3o vervangen door een komma en wordt daarachter gelezen: „welke aangehouden dient te

worden, indien in de winkel geen arbeidsregister aanwezig is, zooals bedoeld in artikel 9 sub 1a van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945". Indien in de winkel wel een zoodanig register aanwezig is, voldoet dit aan de voorschriften, bedoeld in artikel 10 sub 1b der „Werktijdenregeling Winkelpersoneel 1939";".

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking op den dag der inwerking treding van de „Landsverordening tot inschrijving van arbeidskrachten 1945".

Gegeven te Willemstad, den 26sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 18den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946.  N° 55

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den 8sten Maart 1946 ter uitvoering van de leden 5 en 6 van artikel 2 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1940 no. 44), zooals bekrachtigd bij landsverordening van den 21sten Augustus 1942 (P. B. 1942 no. 151) en laatstelijk gewijzigd en aangevuld bij landsverordening van den 21sten December 1945 (P. B. 1946 no. 14).

IN NAAM DER KONINGIN.

DE GOUVERNEUR van Curaçao.

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 2 lid 5 en 6 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1940 no. 44), bekrachtigd bij landsverordening van den 21sten Augustus 1942 (P. B. 1942 no. 151) en laatstelijk gewijzigd en aangevuld bij landsverordening van den 21sten December 1945 (P. B. 1946 no. 14), het noodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

Handelaren in artikelen, waarvoor krachtens artikel 2 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P.

worden, indien in de winkel geen arbeidsregister aanwezig is, zoals bedoeld in artikel 9 sub 2a van de „Landsverordening tot beschrijving van arbeidskrachten 1945". Indien in de winkel wel een zodanig register aanwezig is, voldoet dit aan de voorschriften, bedoeld in artikel 10 sub 1b der „Werktijdenregeling Winkelpersoneel 1920"."

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking op den dag der inwerkingtreding van de „Landsverordening tot beschrijving van arbeidskrachten 1946".

Gegeven te Willemstad, den 25sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 15den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SETHOFF.

A°. 1946.  N°. 55

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 26sten Maart 1946 ter uitvoering van de leden 5 en 6 van artikel 2 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1940 no. 44), zooals bekrachtigd bij landsverordening van den 21sten Augustus 1942 (P. B. 1942 no. 161) en laatstelijk gewijzigd en aangevuld bij landsverordening van den 28sten December 1945 (P. B. 1946 no. 14).*

IN NAAM DER KONINGIN.

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 2 lid 5 en 6 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1940 no. 44), bekrachtigd bij landsverordening van den 21sten Augustus 1942 (P. B. 1942 no. 161) en laatstelijk gewijzigd en aangevuld bij landsverordening van den 21sten December 1945 (P. B. 1946 no. 14), het noodig is, het navolgende vast te stellen:

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

Handelaren in artikelen, waarvoor krachtens artikel 2 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P.

B. 1940 no. 44) een maximumprijs dan wel een maximumwinstpercentage is vastgesteld, zijn verplicht om deze artikelen, voor zoover deze voorhanden zijn in een voor verkoop bestemde ruimte, voorzien te hebben van een goed leesbare aanduiding van den prijs, gesteld in Curaçaosch courant, waartegen deze goederen aan consumenten worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd.

Artikel 2.

Handelaren in artikelen, waarvoor krachtens artikel 2 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1940 no. 44) een maximumprijs dan wel een maximumwinstpercentage is vastgesteld zijn verplicht, bij verkoop dezer artikelen aan een wederverkooper, bij elke levering een rekening of factuur te verstrekken, op welke rekening of factuur vermeld dienen te zijn de prijzen, waartegen deze artikelen ten hoogste aan consumenten mogen worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd.

Artikel 3.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 26sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 18den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946  N° 56

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den [illegible] Maart 1946 *houdende bepalingen betreffende de verlening van vergunningen voor het onderhouden van autobusdiensten.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is bepalingen vast te stellen betreffende de verlening van vergunningen voor het onderhouden van autobusdiensten;

Den Raad van Bestuur gehoord, besluit:

Artikel 1.

In deze landsverordening worden verstaan onder:

Autobussen:

kennelijk tot vervoer van personen ingerichte motorrijtuigen, voor het gebruik waarvan per plaats betaald wordt;

B. 1940 no. 44) een [illegible] dan wel een maximum-winstpercentage is vastgesteld, alsmede [illegible] artikelen, voor [illegible] ten [illegible] verkoop bestemde ruimte, voorzien te blijven van een goed leesbare aanduiding van den prijs, gesteld in Curaçaosch courant, waartegen deze goederen aan consumenten worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd.

Artikel 2.

Handelaren in artikelen, waarvoor krachtens artikel 2 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P.B. 1940 no. 44) een maximumprijs dan wel een maximum-winstpercentage is vastgesteld zijn verplicht, bij verkoop dezer artikelen aan een [illegible], bij elke levering een rekening of factuur te verstrekken, op welke rekening of factuur vermeld dienen te zijn de prijzen waartegen deze artikelen ten hoogste aan consumenten mogen worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd.

Artikel 3.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den [illegible] Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

BOTHOFF.

Uitgegeven den [illegible] April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
BOTHOFF.

A°. 1946  N°. 56

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 29sten Maart 1946 houdende bepalingen betreffende de verleening van vergunningen voor het onderhouden van autobusdiensten.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is bepalingen vast te stellen betreffende de verleening van vergunningen voor het onderhouden van autobusdiensten;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

In deze landsverordening worden verstaan onder:

Autobussen:

kennelijk tot vervoer van personen ingerichte motorrijtuigen, voor het gebruik waarvan per plaats betaald wordt;

Motorrijtuigen:

vervoermiddelen, bestemd om uitsluitend of mede door mechanische kracht op of aan het voertuig zelf aanwezig, anders dan langs spoorstaven te worden voortbewogen;

Autobusdienst:

een onderneming, welke:

A. een op één of meer bepaalde openbare trajecten geregelden dienst met één of meer autobussen onderhoudt;

B. een bepaaldelijk omschreven beperkten dienst met één of meer autobussen over openbare wegen onderhoudt;

Bestuurder:

a. hij, die de autobus feitelijk bestuurt, met uitzondering van hem, die geacht wordt onder het onmiddellijk toezicht van een ander het motorrijtuig te besturen;

b. hij, die een autobus onder zijn onmiddellijk toezicht door een ander doet besturen;

Vergunning:

de vergunning tot het onderhouden van een autobusdienst, verleend volgens de regelen in deze verordening gesteld;

Vergunninghouder:

degene, die krachtens een vergunning een autobusdienst onderhoudt.

Commissie:

een voor ieder eiland, waarop deze verordening

toepasselijk is, door den Gouverneur te benoemen commissie inzake autobusdiensten.

Artikel 2.

Het is verboden autobussen als zoodanig te bezigen of te doen bezigen, anders dan krachtens een vergunning.

Artikel 3.

Vergunningen worden alleen verleend aan:
a. Personen in Curaçao gevestigd;
b. In Curaçao gevestigde rechtspersonen, waarvan het bestuur in meerderheid bestaat uit Nederlanders of Nederlandsche onderdanen, in Curaçao gevestigd; een en ander behoudens het bepaalde bij artikel 20.

Artikel 4.

1. De Commissie heeft als correspondentie adres op Curaçao de Gouvernements-Secretarie, op de andere eilanden het kantoor van den Gezaghebber. De Gouverneur regelt bij besluit de samenstelling der commissie, zoomede al hetgeen noodig is voor de uitoefening der werkzaamheden der commissie.
2. De Commissie verleent de vergunningen.
Indien de vergunning afwijkt van de aanvrage of indien de commissie een aanvrage afwijst, geschiedt zulks niet dan den aanvrager gehoord en met redenen omkleed.
3. De aanvrage voor een vergunning geschiedt schriftelijk tot de commissie en bevat tenminste de volgende opgaven:
a. naam, leeftijd, adres en nationaliteit van den aanvra-

ger of de aanvragers, voor zoover een of meer personen de vergunning op hun naam vragen;

b. naam, adres, statuten der N. V., namen, adressen en nationaliteit der bestuursleden;

c. een mededeeling, of de aanvrager, dan wel de bestuursleden reeds vroeger in het vervoerbedrijf werkzaam zijn geweest;

d. een opgave van het materieel, over hetwelk de aanvrager beschikt.

e. een opgave van het materieel, over hetwelk hij de beschikking denkt te krijgen;

f. de wegen, waarop hij de autobusdiensten|dienst wenscht te onderhouden en voor zoover het een autobusdienst, bedoeld in artikel 1 sub B., betreft, de wijk, waarin hij den dienst wenscht te onderhouden;

g. de dienstregeling(en), welke hij tenminste wenscht te onderhouden;

h. de tarieven, welke hij ten hoogste wenscht te berekenen.

4. Indien de aanvrage onvolledig of onduidelijk is, stelt de commissie den aanvrager, onder vermelding van het ontbrekende, in de gelegenheid, zijn aanvrage binnen een termijn, welke niet korter is dan 14 dagen, aan te vullen.

5. Geeft de aanvrager de gevraagde aanvulling niet, dan is de aanvrage vervallen.

Artikel 5.

De commissie legt de aanvragen, voor een dienst als bedoeld in artikel 1 sub A., gedurende 30 dagen op haar correspondentie-adres ter inzage van een ieder.

Van deze nederlegging wordt onverwijld kennis gegeven door aanplakking op een door de commissie aan te

a. het nummer der vergunning;
b. de tarieven;
c. voor zoover het een autobusdienst, als bedoeld onder artikel 1 sub A betreft, een dienstregeling, vermeldende het begin- en eindpunt van de route, de uren van vertrek en aankomst.

2e. dat de bussen voorzien zijn van:
a. met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 147 en 148 van de Algemeene Politiekeur 1917 (P. B. 1936, no. 48), een aanduiding van het grootste aantal passagiers, eventueel verdeeld in zit- en staanplaatsen;
b. aan de bovenzijde van de cabine van de weg af duidelijk leesbaar, een aanduiding van het traject.

Artikel 14.

Het is den vergunninghouder verboden, andere dan door of vanwege de commissie goedgekeurde autobussen als zoodanig te gebruiken of autobussen in gebruik te houden, voordat daaraan de door of vanwege de commissie bevolen veranderingen of herstelwerkzaamheden zijn verricht.

Artikel 15.

De vergunninghouder is verplicht de bestuurders der autobussen in overeenstemming met het Plaatselijk Hoofd der Politie aan te nemen.

Artikel 16.

Het is den vergunninghouder en den bestuurder verboden, hoogere vrachtprijzen te vragen of aan te nemen

dan in de tarieven bij of krachtens de vergunning tot den dienst opgesteld, aangegeven.

Artikel 17.

De op autobussen en bestuurders toepasselijke algemeene en bijzondere voorschriften in andere wettelijke regelingen blijven van kracht.

Artikel 18.

1. Overtreding van artikel 2 en 14 dezer verordening wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste 14 dagen of geldboete van ten hoogste f. 1000.—.

2. Overtreding van artikel 13, 15 en 16 dezer verordening wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste 8 dagen of geldboete van ten hoogste f. 500.—.

Artikel 19.

De feiten bij deze landsverordening strafbaar gesteld, worden beschouwd als overtredingen.

Overgangsbepaling.

Artikel 20.

Gedurende 6 maanden na de in werking treding dezer verordening voor de eilanden Curaçao en Aruba, worden degenen, die door het Hoofd van Crisiszaken of den Gezaghebber banden zijn toegewezen teneinde autobussen als zoodanig te kunnen gebruiken, geacht vergunning te hebben, onder de aan die toewijzing verbonden voorwaarden.

Slotbepalingen.

Artikel 21.

Deze landsverordening kan worden aangehaald onder den naam van: „Landsverordening inzake autobusdiensten", met bijvoeging van het jaartal van het publicatieblad, waarin zij zal worden afgekondigd.

Artikel 22.

Deze landsverordening treedt in werking op een voor ieder eiland door den Gouverneur nader te bepalen tijdstip.

Bij in werking treding op het eiland Curaçao komt te vervallen de verordening van den 7den October 1918, waarbij bepalingen worden vastgesteld betreffende het verleenen van vergunningen tot het gebruik van domein voor de exploitatie van motoromnibusdiensten als ondernemingen van openbaar nut op het eiland Curaçao, zooals gewijzigd en aangevuld (P. B. 1919, No. 43).

Gegeven te Willemstad, den 29sten Maart 1946.

De Gouverneur van Curaçao,

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 18den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

Slotbepalingen.

Artikel 21.

Deze landsverordening kan worden aangehaald onder den naam van: „Landsverordening inzake autobusdiensten", met bijvoeging van het jaartal van het publicatieblad, waarin zij zal worden afgekondigd.

Artikel 22.

Deze landsverordening treedt in werking op een voor ieder eiland door den Gouverneur nader te bepalen tijdstip.

Bij in werking treding op het eiland Curaçao komt te vervallen de verordening van den 7den October 1918, waarbij bepalingen worden vastgesteld betreffende het verleenen van vergunningen tot het gebruik van domein voor de exploitatie van motoromnibusdiensten als ondernemingen van openbaar nut op het eiland Curaçao, zooals gewijzigd en aangevuld (P. B. 1919, No. 43).

Gegeven te Willemstad, den 29sten Maart 1949.

De Gouverneur van Curaçao,

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SOTHOFF.

Uitgegeven den 13den April 1949.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SOTHOFF.

wijzen en in dagbladen te publiceeren plaats. Tevens wordt van de nederlegging bericht gezonden aan de ondernemers en vergunninghouders op het eiland, waarop de vergunning aangevraagd is alsmede aan andere aanvragers, wier aanvragen nog in behandeling zijn.

Artikel 6.

1. De commissie stelt belanghebbenden in de gelegenheid uiterlijk 7 dagen na afloop van den termijn van ter visie legging, bedoeld in artikel 5, schriftelijk bezwaren tegen of opmerkingen over de aanvragen bij haar in te dienen.
2. Indien er bezwaren of opmerkingen zijn ingebracht, belegt de commissie een vergadering, waarin zoowel de aanvrager als de bezwaarders in de gelegenheid worden gesteld, hun standpunt uiteen te zetten of te doen uiteenzetten.
3. De afwijzing kan o.a. geschieden, omdat naar het oordeel der commissie reeds voldoende is voorzien in het vervoer, waarvoor de dienst is aangevraagd.
4. De commissie geeft van haar beslissingen op de aanvragen kennis aan den aanvrager en aan degenen, die gebruik hebben gemaakt van de bevoegdheid in het eerste lid omschreven.

Artikel 7.

1. De commissie is bevoegd algemeene bepalingen te stellen, waarnaar zij in de vergunningen geheel of ten deele kan verwijzen.

De algemeene bepalingen kunnen, behalve het bepaalde in de A.P.K. 1917, betreffen:

a. toestand, onderhoud en zindelijkheid van het materieel;
b. de keuring der autobussen;
c. de orde in de autobussen;
d. het personeel en de kleeding daarvan;
e. de gehoudenheid aan de dienstregeling;
f. het innemen van standplaatsen bij begin- en eindpunt.

2. De commissie zal in de vergunning voorwaarden opnemen betreffende:
.a den tijdsduur, waarvoor de vergunning verleend is;
b. het tijdstip, waarop de dienst voor het eerst onderhouden moet worden;
c. de dienstregeling, welke tenminste moet worden gevolgd;
d. de tarieven, welke ten hoogste berekend mogen worden;
e. de routes en|of voor autobussen als bedoeld in artikel 1 sub B. de wijken, waar de dienst wordt onderhouden;

3. De commissie kan in de vergunning bepalingen opnemen betreffende:
.a gedeelte(n) van de route, waarop slechts verder dan dat gedeelte te vervoeren passagiers in de autobussen mogen worden opgenomen;
b. stopplaatsen;
c. het coordineeren van diensten in verband met andere vergunningen of aanvragen.

Artikel 8.

1. Zoowel de aanvrager als degenen, die ingevolge artikel 6 bezwaren hebben ingebracht of opmerkingen hebben gemaakt, kunnen binnen 3 weken na de kennisgeving volgens artikel 6 lid 4,in hooger beroep gaan bij den Gouverneur.

2. De Gouverneur beslist, den Raad van Bestuur gehoord.

Artikel 9.

De vergunning vervalt van rechtswege:
a. Bij het overlijden van den eenigen vergunninghouder, in welk geval de commissie de vergunning gedurende 3 maanden aan één of meer nabestaanden kan continueeren.
b. Indien de vergunninghouder ophoudt aan de in artikel 3 gestelde eischen te voldoen.

Artikel 10.

1. De commissie is bevoegd op verzoek van den vergunninghouder de vergunning over te schrijven op naam van een derde, die zich schriftelijk bereid heeft verklaard, haar over te nemen.
2. Het bepaalde in het eerste lid vindt overeenkomstige toepassing binnen den termijn van 3 maanden, gesteld in artikel 9 sub a, ten verzoeke van nabestaanden.
3. Bij de overschrijving kunnen nadere voorwaarden worden gesteld.

Artikel 11.

1. De commissie kan de vergunning intrekken:
a. indien de opzet en het onderhouden van den dienst en de exploitatie niet behoorlijk en overeenkomstig de bepalingen van deze landsverordening en de voorwaarden en de bepalingen van de vergunning plaats hebben,
b. indien 3 maanden zijn verloopen na het tijdstip, gesteld volgens artikel 7, lid 2 sub b, zonder dat een

begin van uitvoering aan den dienst is gegeven.

c. in de gevallen, bij de vergunning aangegeven.

2. De commissie besluit niet tot intrekking eener vergunning op grond van het bepaalde in lid 1 sub a, dan na den vergunninghouder in de gelegenheid te hebben gesteld om te worden gehoord.
3. Een beslissing tot intrekking eener vergunning is steeds met redenen omkleed.
4. Van een beslissing tot intrekking eener vergunning is hooger beroep bij den Gouverneur. De Gouverneur beslist, den Raad van Bestuur gehoord.

Artikel 12.

1. De vergunninghouder kan hoogstens 6 maanden voor afloop van den termijn, in de vergunning gesteld, verlenging van de vergunning vragen.
2. Indien deze aanvrage tot verlenging uiterlijk een maand voor afloop van de vergunning is aangevraagd, zal de commissie in afwachting harer beslissing, de vergunning, hangende de behandeling bij de commissie, ongewijzigd verlengen.
3. De commissie beslist op het verzoek, al dan niet andere belanghebbenden gehoord. Indien zij bij de verlenging andere of aanvullende voorwaarden stelt, doet zij dit niet, dan den ondernemer of vergunninghouder gehoord.

Artikel 13.

De vergunninghouder is verplicht er voor te zorgen:

1e. dat in de autobussen op voor het publiek duidelijk zichtbare wijze zich bevinden;

A° 1946.  N°. 56

PUBLICATIEBLAD

VERBETERBLAD.

In de considerans wordt instede van „Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:" gelezen: „Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:".

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

A° 1946  N° 57

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 18den Maart 1946 tot het vaststellen van enige regelen voor de demobilisatie van de Schutterijen, die in verband met de buitengewone oorlogsomstandigheden onder de wapenen zijn geroepen en gehouden.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het gewenscht is regelen vast te stellen voor de demobilisatie van de schutterijen, welke in verband met de buitengewone oorlogsomstandigheden onder de wapenen zijn geroepen en gehouden;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten vastgesteld onderstaande landsverordening:

Afdeeling I.

Het zenden met groot verlof.

Artikel 1.

De schutterplichtigen, [illegible]

A°. 1946.  N°. 57

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 18den Maart 1946 tot het vaststellen van eenige regelen voor de demobilisatie van de Schutterijen, die in verband met de buitengewone oorlogsomstandigheden onder de wapenen zijn geroepen en gehouden.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het gewenscht is, regelen vast te stellen voor de demobilisatie van de schutterijen, welke in verband met de buitengewone oorlogsomstandigheden onder de wapenen zijn geroepen en gehouden;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten vastgesteld onderstaande landsverordening:

Afdeeling I.

Het zenden met groot verlof.

Artikel 1.

De schutterplichtigen, op grond van de Schutterij-

landsverordening 1940 (P. B. 1940 no. 81) opgeroepen en in verband met de buitengewone oorlogsomstandigheden langer dan een jaar onder de wapenen gehouden, worden zooveel mogelijk jaarklassengewijs met groot verlof gezonden.

Indien de belangen van den dienst zulks vorderen, kunnen schutterplichtigen, die voor groot verlof in aanmerking komen, in afwijking van het bepaalde bij artikel 4 der Schutterijlandsverordening 1940 langer in dienst gehouden worden dan de jaarklassen waartoe zij behooren.

Artikel 2.

Indien de belangen van den dienst zich hiertegen niet verzetten, kan de Algemeen Militair Commandant aan een schutterplichtige, die voor groot verlof in aanmerking komt, toestemming verleenen, vrijwillig in dienst te blijven op dezelfde voorwaarden als ware hij in dienst ter vervulling van zijn schutterplichten.

Afdeeling II.

De uitkeeringen.

Artikel 3.

De schutterplichtige, die voor groot verlof in aanmerking komt en de vrijwilliger, bedoeld in artikel 60 van het Schutterijbesluit 1940, die in verband met de buitengewone oorlogsomstandigheden onder de wapenen is gekomen en zijn verband heeft uitgediend, hebben bij vertrek met groot verlof, ingaande na den dag van de inwerking treding van deze landsverordening, recht op de

vergoedingen en andere voordeelen, hun overeenkomstig deze landsverordening toegekend, mits zij niet ingevolge de bepalingen van deze landsverordening uitdrukkelijk daarvan zijn uitgesloten.

Artikel 4.

Voor zoover de schutters in het bezit hiervan zijn, mogen zij de volgende uitrustingsstukken voor eigen gebruik behouden:

2 werkpakken
2 uitgaanspakken
2 paar lederen schoenen
1 paar gymnastiek schoenen
2 broekriemen
2 stropdassen
3 onderbroeken
3 onderhemden
3 paar sokken
1 zwembroek
2 sportbroeken
3 handdoeken

Artikel 5.

Onverminderd hetgeen in voorgaand artikel is bepaald, wordt aan den met groot verlof vertrekkenden schutterplichtige en den vrijwilliger, bedoeld in de artikelen 1 en 3, een kleedingtoelage toegekend, waarvan de grootte is bepaald als volgt:

Korporaals en manschappen	fls. 75.—
Onderofficieren	fls. 100.—
Officieren	fls. 150.—.

Artikel 6.

Bij het vertrek met groot verlof heeft de soldij genietende schutterplichtige en de vrijwilliger, bedoeld in de artikelen 1 en 3, die langer dan een jaar in werkelijken dienst zijn geweest, recht op een uitkeering van drie gulden verhoogd met een dag laatstgenoten soldij voor elke maand, gedurende welke hij in actieven militairen dienst is verbleven.

Bij de berekening van de in het eerste lid bedoelde uitkeering, worden periodes van korter dan een maand verwaarloosd.

Indien de schutterplichtige is overleden voor het tijdstip, waarop hij met groot verlof zou gaan, wordt de in dit artikel bedoelde uitkeering gedaan aan de nagelaten betrekkingen van den overledene.

Artikel 7.

De bij het vorig artikel bedoelde bedragen worden op het Bureau van de afdeeling Sociale Zaken van het Departement voor Sociale en Economische Zaken door tusschenkomst van de Militaire administratie uitgekeerd volgens regelen, welke de Gouverneur vaststelt.

Artikel 8.

Indien een schutter-plichtige, die voor groot verlof in aanmerking komt, overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, langer vrijwillig in militairen dienst verblijft, telt de duur van dit langer verblijf niet mede voor de berekening van het hem toekomende krachtens artikel 6.

Indien een schutterplichtige, die voor groot verlof in aanmerking komt, overeenkomstig het bepaalde in artikel

1, tweede lid langer in militairen dienst verblijft telt de duur van dit langer verblijf mede voor het hem toekomende krachtens artikel 6.

Artikel 9.

Indien een schutterplichtige, na beeindiging van zijn verplichten werkelijken dienst overeenkomstig artikel 60 van het „Schutterijbesluit 1940" (P. B. 1940 no. 129), een drie-jarig verband bij de schutterij aangaat, wordt gereserveerd, hetgeen hem toekomt ingevolge de artikelen 4, 5 en 6.

De duur van het verblijf onder de wapenen, overeenkomstig het in het eerste lid van dit artikel bedoeld verband, telt niet mede voor de berekening van hetgeen hem krachtens artikel 6 toekomt.

Artikel 10.

Aan den schutterplichtige, die gedurende zijn verblijf onder de wapenen kostwinnersvergoeding heeft genoten, kan, indien betrokkene aan den Chef van de afdeeling Sociale Zaken van het Departement voor Sociale en Economische Zaken die het advies inwint van de commissie, bedoeld in artikel 43 van het Schutterijbesluit 1940 (P. B. 1940, No. 129), aannemelijk weet te maken, dat het hem gedurende veertien dagen na vertrek met groot verlof niet mogelijk is geweest een passenden werkkring te vinden, na dien termijn van veertien dagen een gelijke kostwinnersvergoeding worden toegekend tot een maximum van twaalf weken (drie maanden).

De Gouverneur stelt hieromtrent regelen vast.

Artikel 11.

De schutter-plichtige en de vrijwilliger, bedoeld in de

artikelen 1 en 3, die krachtens onherroepelijk rechterlijk vonnis, ontslagen is uit den militairen dienst, heeft geen recht op uitkeeringen ingevolge de artikelen 4, 5, 6 en 10.

Artikel 12.

De met groot verlof vertrokken schutterplichtige of de vrijwilliger, bedoeld in de artikelen 1 en 3, heeft binnen een maand na vertrek met groot verlof recht op vrij vervoer naar het eiland, waar hij werd ingelijfd of zich metterwoon wil vestigen, mits het eiland binnen het Staatsdeel Curaçao is gelegen.

Artikel 13.

Onder soldij in deze landsverordening wordt verstaan de dagsoldij, verhoogd met duurtetoeslag en eventueele langdurige diensttoelage.

Afdeeling III.

Registratie.

Artikel 14.

De met groot verlof vertrekkende schutter wordt bij de afdeeling Sociale Zaken van het Departement voor Sociale en Economische Zaken geregistreerd.

Dit Departement wordt, overeenkomstig regelen, welke de Gouverneur vaststelt, belast met de uitvoering van de bepalingen van deze landsverordening, voor zoover een en ander verband houdt met het verleenen van arbeidsbemiddeling aan de met groot verlof vertrokken schutterplichtigen.

Afdeeling IV.

Slotbepaling.

Artikel 15.

Deze landsverordening treedt in werking op den dag na dien harer afkondiging en werkt terug tot den 31sten Juli 1945; zij kan worden aangehaald als „Landsverordening Demobilisatie Schutters 1945".

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 18den April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

57

artikelen 1 en 2, die krachtens [illegible] verlofs, ontslagen is of [illegible] dienst, heeft geen recht op uitkeeringen ingevolge de artikelen 4, 5, 6 en 10.

Artikel 12.

De met groot verlof vertrokken schutterplichtige [illegible] de vergoedingen, bedoeld in de artikelen [illegible] binnen een maand na vertrek met groot verlof recht op vrij vervoer naar het eiland [illegible] medereizen wil vestigen, mits het eiland binnen het Staatsdeel Curaçao is gelegen.

Onder [illegible] in deze landsverordening wordt verstaan de dagsoldij, verhoogd met suppletoeslag en eventueele langdurige diensttoeslag.

Afdeeling III.

Registratie.

Artikel 14.

De met groot verlof vertrekkende schutter wordt bij de Afdeeling Sociale Zaken van het Departement voor Sociale en Economische Zaken geregistreerd.

Het Gouvernement wordt, overeenkomstig [illegible] regelen welke de Gouverneur vaststelt, belast met de uitvoering van de bepalingen van deze landsverordening, voor zoover deze een en ander verband houdt met het verleenen van arbeidsbemiddeling aan de met groot verlof vertrokken schutterplichtigen.

A°. 1946.  N° 58

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 25sten Maart 1946, No. 2375 tot wijziging van de voorloopig vastgestelde Curaçaosche Begrooting voor het dienstjaar 1946.*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende. dat het noodzakelijk is de voorloopig vastgestelde Curaçaosche begrooting 1946 te wijzigen;

dat tengevolge daarvan de raming der uitgaven niet zal stijgen boven die der eigen middelen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord en na verkregen goedkeuring der Staten, goedgevonden:

I. in de Hoofdstukken I en II van de voorloopig vastgestelde Curaçaosche begrooting 1946 worden de navolgende wijzigingen aangebracht:

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING
	AFDEELING II.
	ALGEMEEN BESTUUR.
20720	**Vrijwillige bijdrage in de kosten van den wederopbouw in Nederland.** ....
	Totaal der verhoogingen. ....
	Nieuw totaal van Afdeeling II. ....
	AFDEELING III.
	JUSTITIE.
30713	**Interneeringskamp Bonaire.** ....
30714	**Vrijwillige bijdrage aan het Rijk ter vergoeding van het onderhoud van de geinterneerden op Jamaica, afkomstig uit het Staatsdeel.** ....
	Totaal der verhoogingen. ....
	Nieuw totaal van Afdeeling III. ....
	AFDEELING XI.
	DEFENSIE.
110115	**Terugbetaling van de helft der uitgaven voor den geneeskundigen dienst der landmacht.** ....
110213	**Administratiekosten.** ....
110214	**Personeelskosten.** ....

Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
—	5.000	5.000			
—	332.170	332.170			
—	50.000	50.000			
—	P.M.	P.M.			
—	50.000	50.000			
2.230	11.000	13.230			
—	6.000	6.000			
—	500	500			
—	250	250			
—	30.000	30.000			
17.230	2.319.150	2.336.380			
			17.230	2.319.150	2.336.380
—	129.683	129.683			
—	9.500	9.500			
—	40.335	40.335			
—	P.M.	P.M.			

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING	Nieuwe raming			Nieuwe afdeelingstotalen		
		gewoon	bijzonder	totaal	gewoon	bijzonder	totaal
120213	**Presentiegelden.**						
120301	**Personeelskosten.**						
120407	**Aankoop van goederen ter wederverkoop in distributie.**	—	25.000	25.000			
120413	**Uitgaven ter bevordering van prijzenstabilisatie.**	—	30.000	30.000			
120599	**Onvoorziene uitgaven.**	—	P.M.	P.M.			
	Totaal der verhoogingen.	—	55.000	55.000			
	Nieuw totaal van Afdeeling XII.				—	55.000	55.000
		—	500	500			
		—	P.M.	P.M.			
		—	500	500			
					—	500	500

Volgnummer der artikelen of onderdeelen	OMSCHRIJVING
	AFDEELING XI.
	DEFENSIE.
520325	**Andere ontvangsten.** ....
	AFDEELING XII.
	CRISISZAKEN.
520101	**Provisiën.** ....
520102	**Opbrengst formulieren.** ....
520401	**Winst op in distributie verkochte goederen.** ....
520525	**Andere ontvangsten.** ....

	Gewoon	Bijzonder	Totaal
....	f. 15.215.305	f. 6.742.294	f. 21.957.599
....	f. 2.559.150	f. 55.500	f. 2.614.650

in het **Publicatieblad** zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, 25 Maart 1946.

De Gouverneur van Curaçao,

P. KASTEEL.

A°. 1946.  N°. 59

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 18den Maart 1946 tot het vaststellen van eenige regelen voor de demobilisatie van de Vrijwilligerskorpsen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het gewenscht is regelen vast te stellen voor de demobilisatie der Vrijwilligerskorpsen Aruba en Curaçao;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Alle leden van de Vrijwilligerskorpsen, die langer dan een jaar onder de wapenen zijn gebleven, hebben bij demobilisatie, na den dag van de inwerking treding van deze landsverordening, recht op de vergoedingen en andere voordeelen, hun overeenkomstig deze landsverordening toegekend, mits zij niet ingevolge de bepalingen van deze landsverordening uitdrukkelijk daarvan zijn uitgesloten.

Artikel 2.

Van de bepalingen van deze landsverordening zijn, behoudens het bepaalde bij artikel 3, uitgesloten zij, die als militair werkman bij een Vrijwilligerskorps dienen, tenzij zij voordien hebben behoord tot de kustwacht, waarbij voor de toepassing van artikel 5 de tijd, die zij bij de kustwacht hebben gediend, beschouwd wordt te zijn doorgebracht in actieven militairen dienst.

Artikel 3.

Voorzoover de leden van de Vrijwilligerskorpsen, bedoeld in artikel 1, in het bezit hiervan zijn, mogen zij de volgende uitrustingsstukken voor eigen gebruik behouden:

2 werkpakken
2 uitgaanspakken
2 paar lederen schoenen
1 paar gymnastiekschoenen
2 broekriemen
2 stropdassen
3 onderbroeken
3 onderhemden
3 paar sokken
1 zwembroek
2 sportbroeken
3 handdoeken

Artikel 4.

Onverminderd hetgeen in voorgaand artikel is bepaald, wordt aan den gedemobiliseerde, bedoeld in artikel 1, een kleedingtoelage toegekend, waarvan de grootte is bepaald als volgt:

Korporaals en manschappen .... fls. 75.—
Onderofficieren .... fls. 100.—
Officieren .... fls. 150.—.

Artikel 5.

Bij demobilisatie hebben de soldij genietende leden van de Vrijwilligerskorpsen, bedoeld in artikel 1, recht op een uitkeering van drie gulden verhoogd met een dag laatstgenoten soldij voor elke maand, gedurende welke zij in actieven militairen dienst zijn verbleven.

Bij demobilisatie hebben de maandbezoldiging genietende leden van de Vrijwilligerskorpsen recht op een uitkeering van drie gulden verhoogd met een dag laatstgenoten bezoldiging, voor elke maand, gedurende welke zij in actieven militairen dienst zijn verbleven.

Bij de berekening van de in het eerste en tweede lid bedoelde uitkeeringen, worden perioden van korter dan een maand verwaarloosd.

Indien een lid van een vrijwilligerskorps is overleden vóór het tijdstip van demobilisatie, worden de in dit artikel bedoelde uitkeeringen gedaan aan de nagelaten betrekkingen van den overledene.

Artikel 6.

De bij het vorig artikel bedoelde bedragen worden op het bureau van de afdeeling Sociale Zaken van het Departement voor Sociale en Economische Zaken door tusschenkomst van de Militaire administratie uitgekeerd volgens nader door den Gouverneur vast te stellen regelen.

Artikel 7.

Aan het lid van een Vrijwilligerskorps, bedoeld in

artikel 1, dat gedurende zijn verblijf onder de wapenen kostwinnersvergoeding heeft genoten, kan indien betrokkene aan den Chef van de afdeeling Sociale Zaken van het Departement voor Sociale en Economische Zaken, die het advies inwint van de Commissie, bedoeld in artikel 43 van het Schutterijbesluit 1940 (P. B. 1940 No. 129), aannemelijk weet te maken, dat het hem gedurende veertien dagen na vertrek met groot verlof niet mogelijk is geweest een passende werkkring te vinden, na dien termijn van veertien dagen een gelijke kostwinnersvergoeding worden toegekend tot een maximum van twaalf weken (drie maanden) één en ander nader door den Gouverneur te regelen.

Artikel 8.

Het lid van een Vrijwilligerskorps, bedoeld in artikel 1, dat krachtens onherroepelijk rechterlijk vonnis, ontslagen is uit den militairen dienst, heeft geen recht op uitkeeringen ingevolge de artikelen 3, 4, 5 en 7.

Artikel 9.

De gedemobiliseerde leden van de Vrijwilligerskorpsen, bedoeld in artikel 1, hebben binnen één maand na demobilisatie recht op vrij vervoer naar het eiland, waar zij werden ingelijfd of zich metterwoon willen vestigen, mits het eiland binnen het Staatsdeel Curaçao is gelegen.

Artikel 10.

De gedemobiliseerde leden van de Vrijwilligerskorpsen, bedoeld in artikel 1, worden bij de afdeeling Sociale Zaken van het Departement voor Sociale en Economische Zaken geregistreerd.

Dit Departement wordt overeenkomstig door den Gouverneur vast te stellen regelen, belast met de uitvoering van de bepalingen van deze landsverordening, voor zoover een en ander verband houdt met het verleenen van bemiddeling aan de gedemobiliseerde leden van de Vrijwilligerskorpsen, bij het zoeken naar een burgerbetrekking.

Artikel 11.

Onder soldij wordt in deze landsverordening verstaan de dagsoldij, verhoogd met duurtetoeslag welke aan schutters in overeenkomstige omstandigheden zou zijn toegekend.

Onder bezoldiging wordt verstaan, de schutterijsoldij verhoogd met duurtetoeslag en langdurige diensttoelage, welke aan onderofficieren en officieren der Schutterij in overeenkomstige omstandigheden zou zijn toegekend.

Artikel 12.

Indien de belangen van den dienst zich hier niet tegen verzetten, kan een Vrijwilliger, die gedemobiliseerd wordt, onder nader door den Gouverneur te bepalen voorwaarden als vrijwilliger bij de Schutterij worden aangenomen.

De duur van het verblijf onder de wapenen, overeenkomstig het in het eerste lid van dit artikel bedoeld verband, telt niet mede voor de berekening van het hem toekomende krachtens artikel 5 van deze landsverordening dan wel krachtens artikel 6 van de Landsverordening demobilisatie schutters 1945.

Artikel 13.

Indien een lid van een Vrijwilligerskorps na beein-

diging van zijn verplichten werkelijken dienst, overeenkomstig artikel 60 van het „Schutterijbesluit 1940" (P. B. 1940 no. 129) een driejarig verband bij de schutterij aangaat, wordt het hem toekomende ingevolge de artikelen 3, 4 en 5 gereserveerd.

De duur van het verblijf onder de wapenen, overeenkomstig het in het eerste lid van dit artikel bedoeld verband, telt niet mede voor de berekening van het hem toekomende krachtens artikel 5 van deze landsverordening dan wel krachtens artikel 6 van de Landsverordening demobilisatie Schutters 1945.

Artikel 14.

Deze landsverordening treedt in werking op den dag na dien harer afkondiging en werkt terug tot en met 31 Juli 1945; zij kan worden aangehaald als „Demobilisatieverordening Vrijwilligerskorpsen 1945".

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 25sten April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

A° 1946. N° 60



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den [illegible] Maart 1946 houdende oprichting van een Rechtsschool te Willemstad op Curaçao.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat regeling van het onderwijs in de rechtswetenschap wenschelijk is en dat de Rechtsbijstandsverordening (P. B. 1944 no. 81) daarmede in overeenstemming behoort te worden gebracht;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

HOOFDSTUK I.

VAN HET ONDERWIJS IN DE RECHTSWETENSCHAP.

Artikel 1.

(1) Er wordt van Overheidswege onderwijs gegeven in de rechtswetenschap aan een Curaçaosche Rechtsschool te Willemstad op Curaçao.

fening van zijn verplichten werkelijken dienst, overeenkomstig artikel 50 van het „Schutterijbesluit 1940" (P.B. 1940 no. 129) een driejarig verband bij de schutterij aangaat, wordt het hem toekomende ingevolge de artikelen 3, 4 en 6 gereserveerd.

De duur van het verblijf onder de wapenen, overeenkomstig het in het eerste lid van dit artikel bedoeld verband, telt niet mede voor de berekening van het hem toekomende krachtens artikel 5 van deze landsverordening dan wel krachtens artikel 5 van de Landsverordening Demobilisatie Schutters 1946.

Artikel 14.

Deze landsverordening treedt in werking op den dag na dien haver afkondiging en werkt terug tot en met 31 Juli 1946; zij kan worden aangehaald als „Demobilisatieverordening Vrijwilligerskorpsen 1945".

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1948.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 23sten April 1948.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

A°. 1946.  N°. 60

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 26sten Maart 1946 houdende oprichting van een Rechtsschool te Willemstad op Curaçao.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat regeling van het onderwijs in de rechtswetenschap wenschelijk is en dat de Rechtsbijstandsverordening (P. B. 1944 no. 61) daarmede in overeenstemming behoort te worden gebracht;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

HOOFDSTUK I.

VAN HET ONDERWIJS IN DE RECHTSWETENSCHAP.

Artikel 1.

(1) Er wordt van Overheidswege onderwijs gegeven in de rechtswetenschap aan een Curaçaosche Rechtsschool te Willemstad op Curaçao.

(2) De Rechtsschool heeft ten doel de studie der rechtswetenschap en de vorming tot het bekleeden van maatschappelijke betrekkingen en het uitoefenen van beroepen in het Staatsdeel Curaçao, waarvoor een rechtskundige opleiding noodig dan wel gewenscht is.

Artikel 2.

(1) Aan de Rechtsschool zal onderwijs worden gegeven in de navolgende vakken:

1. Inleiding tot de Rechtswetenschap;
2. Historische ontwikkeling van het recht, bezien in het licht van rechtsstelsels, met name de beginselen van Romeinsch Recht, als de voornaamste bron van het Nederlandsche Recht;
3. Curaçaosch Burgerlijk Recht en Curaçaosch Burgerlijk procesrecht;
4. Curaçaosch strafrecht en Curaçaosch strafprocesrecht;
5. Curaçaosch Handels- en Curaçaosch Faillissementsrecht;
6. Nederlandsch en Curaçaosch Staats- en Administratief recht;
7. Nederlandsche en Curaçaosche Staatkundige geschiedenis en staatsleer;
8. Staathuishoudkunde;
9. Criminologie;
10. Internationaal privaatrecht;
11. Volkenrecht en vergelijkend Koloniaal recht.

(2) Het College van Curatoren kan aan de Rechtsschool een of meer leergangen verbinden tot vorming van vakkundigen, voor wie kennis van een of meer der hiervoor genoemde vakken noodig geacht wordt, met de bevoegdheid te bepalen, welke van bovengenoemde en andere vakken voor hen verplichtend zijn.

Artikel 3.

(1) Het studieplan der Rechtsschool is verdeeld in twee perioden.

De eerste periode wordt besloten met een voorbereidend examen, de tweede met een eindexamen.

(2) Het voorbereidend examen wordt afgenomen in de navolgende vakken:

(a) Inleiding tot de rechtswetenschap;

(b) Historische ontwikkeling van het recht, bezien in het licht van rechtsstelsels, met name de beginselen van Romeinsch Recht, als de voornaamste bron van het Nederlandsche Recht;

(c) Staathuishoudkunde;

(d) Nederlandsche en Curaçaosche Staatkundige Geschiedenis en Staatsleer.

(3) Het eindexamen wordt afgenomen in de navolgende vakken:

(a) Curaçaosch Burgerlijk recht en Curaçaosch Burgerlijk procesrecht;

(b) Curaçaosch strafrecht en Curaçaosch strafprocesrecht;

(c) Curaçaosch Handels- en Faillissementsrecht;

(d) Nederlandsch en Curaçaosch Staats- en Administratief recht;

(e) Volkenrecht en vergelijkend Koloniaal Recht;

(4) Om tot de examens te worden toegelaten, is het geregeld bijwonen van de lessen verplicht, behoudens dispensatie van het College van Curatoren.

(5) Tot het eindexamen worden alleen toegelaten zij, die het bewijs overleggen, dat zij in de onder 9 en 10 van artikel 2 genoemde vakken het onderwijs blijkens afgelegd tentamen tot genoegen van den docent hebben gevolgd.

(6) Aan hem, die met goed gevolg het eindexamen heeft afgelegd, wordt het diploma van Rechtskundige uitgereikt.

Artikel 4.

Voor toelating tot de studie aan de Rechtsschool is vereischt het bezit van een der volgende getuigschriften of bewijzen:

a) het getuigschrift van met goed gevolg afgelegd eindexamen der scholen, bedoeld in artikel 3 der „Middelbaar Onderwijslandsverordening 1941" (P. B. 1941, No. 99);

b) een getuigschrift of een door de bevoegde autoriteit afgegeven bewijs, dat zonder meer toelating verleent tot het afleggen der examens in eenige faculteit van een Universiteit of Hoogeschool in het Koninkrijk;

c) een diploma van een buitenlandsche Universiteit of Hoogeschool of van een buitenlandsche inrichting van voorbereidend hooger onderwijs, mits, naar het oordeel van Curatoren, de drager van zulk diploma de Nederlandsche taal voldoende machtig blijkt te zijn.

Artikel 5.

(1) Met inachtneming van bij Gouvernements-besluit vast te stellen regelen en, voor zoover noodig, onder daarbij te bepalen voorwaarden, kan van den in het vorig artikel gestelden eisch, de Gouverneur, gehoord het College van Curatoren vrijstelling verleenen aan personen, van wie redelijkerwijze kan worden aangenomen, dat zij voldoende algemeene ontwikkeling bezitten om de studie aan de Rechtsschool te volbrengen.

(2) In afwijking van het bepaalde bij artikel 4 zullen gedurende vijf jaren na het inwerking treden dezer

dienste. Bureaubenoodigdheden worden hem van Gouvernementswege verschaft.

(11) Curatoren genieten als zoodanig geen jaarwedde; indien dit noodig mocht blijken, kan hun vergoeding voor reis- en teerkosten worden toegelegd.

Artikel 12.

De bezitter van het praktizijns-diploma, bedoeld in artikel 3 van de Rechtsbijstandsverordening, heeft het recht den titel van Rechtskundige te voeren.

HOOFDSTUK II.

VAN DE WIJZIGING VAN DE RECHTSBIJSTANDSVERORDENING.

Artikel 13.

(1) Artikel 3 van de Rechtsbijstandsverordening vervalt.

(2) Het tweede lid van artikel 1 van de Rechtsbijstandsverordening wordt gelezen: „Tot het verzoek bij het eerste lid van dit artikel bedoeld, is mede bevoegd de Nederlander of Nederlandsch onderdaan, die in het bezit is van het diploma van Rechtskundige.

(3) Een derde lid wordt aan artikel 1 van de Rechtsbijstandsverordening toegevoegd, luidende: „Tot het verzoek, bedoeld bij het eerste lid van dit artikel, blijft bevoegd de Nederlander of Nederlandsch onderdaan, die het praktizijnsexamen, bedoeld bij het vervallen artikel 3 van de Rechtsbijstandsverordening, met gunstig gevolg heeft afgelegd.”.

(4) Overal waar wettelijke regelingen, welke bij landsverordening kunnen worden gewijzigd, gewagen van „praktizijn” wordt inplaats daarvan gelezen: „rechtskundige”.

Slotbepaling.

Artikel 14.

(1) Deze landsverordening kan worden aangehaald onder den titel van: „Landsverordening Rechtsschool 1945".

(2) Zij treedt in werking op een tijdstip, dat de Gouverneur nader zal bepalen.

Gegeven te Willemstad, den 26sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 2den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

landsverordening tot de studie aan de rechtsschool kunnen worden toegelaten, zij, die bij het inwerkingtreden van deze landsverordening in het bezit zijn van een getuigschrift van met goed gevolg afgelegd eindexamen van een der M.U.L.O.-scholen in Curaçao of van een Gouvernements-M.U.L.O.-diploma, bedoeld in P.B. 1935 no. 12 en ten genoege van het College van Curatoren het bewijs leveren een voor deze studie vereischte algemeene ontwikkeling te bezitten.

Artikel 6.

Het College van Curatoren regelt de gevallen in welke en, voor zoover noodig, de voorwaarden, onder welke van het afleggen van een of meer der examens aan de Rechtsschool geheel of gedeeltelijk vrijstelling wordt, of kan worden verleend aan bezitters van getuigschriften van instellingen van onderwijs, indien de eischen, voor het verkrijgen van het getuigschrift gesteld, voldoende waarborg bieden aangaande het bezit der kundigheden, gevraagd voor het examen, op hetwelk de vrijstelling betrekking heeft.

Artikel 7.

Voor zoover deze landsverordening daarin niet voorziet, stelt het College van Curatoren de noodige regelen vast omtrent:

a) de voorwaarden voor inschrijving tot de studie aan de Rechtsschool;

b) de inwendige inrichting der Rechtsschool, de inrichting der examens en de wijze van afneming der examens, de tijdstippen waarop deze worden gehouden en c) wat verder voor het onderwijs en de examens regeling behoeft.

Slotbepaling.

Artikel 14.

(1) Deze landsverordening kan worden aangehaald onder den titel van: „Landsverordening Rechtsschool 1946".

(2) Zij treedt in werking op een tijdstip, dat de Gouverneur nader zal bepalen.

Gegeven te Willemstad, den 28sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De Wnd. Gouvernements-Secretaris,

SETHOFF.

Uitgegeven den 28en Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SETHOFF.

landsverordening tot de studie aan de Rechtsschool kunnen worden toegelaten, zij, die bij het inwerking treden van deze landsverordening, in het bezit zijn van een getuigschrift van met goed gevolg afgelegd Eindexamen van een der M.U.L.O.-scholen in Curaçao of van een Gouvernements-M.U.L.O.-diploma bedoeld in P. B. 1935 no. 12 en ten genoege van het College van Curatoren het bewijs leveren een voor deze studie vereischte algemeene ontwikkeling te bezitten.

Artikel 6.

Het College van Curatoren regelt de gevallen in welke en, voor zoover noodig, de voorwaarden, onder welke van het afleggen van een of meer der examens aan de Rechtsschool geheel of gedeeltelijk vrijstelling wordt of kan worden verleend aan bezitters van getuigschriften van instellingen van onderwijs, indien de eischen, voor het verkrijgen van het getuigschrift gesteld, voldoende waarborg bieden aangaande het bezit der kundigheden, geeischt voor het examen, op hetwelk de vrijstelling betrekking heeft.

Artikel 7.

Voor zoover deze landsverordening daarin niet voorziet, stelt het College van Curatoren de noodige regelen vast omtrent:

a) de voorwaarden voor inschrijving tot de studie aan de Rechtsschool;

b) de inwendige inrichting der Rechtsschool, de inrichting, den omvang en de wijze van afnemen der examens, de tijdstippen, waarop deze worden gehouden en al wat verder voor het onderwijs en de examens regeling behoeft.

Artikel 8.

De Gouverneur stelt, na ingewonnen advies van het College van Curatoren, regelen vast omtrent de betalingen, verschuldigd voor het bijwonen der lessen en voordrachten, voor het afleggen der examens, alsmede omtrent de van deze betalingen te verleenen vrijstellingen.

Artikel 9.

(1) Leeraren, die den titel van docent dragen, geven het onderwijs.

(2) De Gouverneur benoemt, schorst en ontslaat de docenten en de buitengewone docenten op voordracht van het College van Curatoren.

(3) Jaarlijks belast de Gouverneur op voordracht van het College van Curatoren een der docenten met de leiding der school.

Deze docent draagt den titel van Rector.

(4) De docenten genieten per lesuur een toelage volgens een besluit, dat de Gouverneur, gehoord het College van Curatoren, vaststelt.

Artikel 10.

(1) De docenten bestaan uit Doctoren in de Rechtswetenschap, Meesters in de Rechten, Doctoren en Doctorandi in andere faculteiten en personen volgens de bepalingen der Nederlandsche Hooger- en der Middelbaar Onderwijswet, bevoegd tot het geven van hooger of middelbaar onderwijs.

(2) Op aanbeveling van de docenten en voordracht van het College van Curatoren kan de Gouverneur afwijken van de eischen, gesteld in het voorgaande lid van dit artikel.

(3) Voor leergangen, bedoeld in het tweede lid van artikel 2, kunnen personen, niet vallende onder een der in het eerste lid vermelde categorieën, als „buitengewoon docent" worden benoemd.

(4) De docenten geven onderwijs in het vak of de vakken in hun aanstelling vermeld.

(5) Zij vormen het college van docenten onder voorzitterschap van den rector.

De buitengewone docenten kunnen tot vergaderingen van dit college worden uitgenoodigd, indien de rector hun aanwezigheid noodig of wenschelijk acht.

Zij hebben alsdan raadgevende stem.

(6) Tot het geven van een of meer voordrachten over bepaalde onderwerpen, welke van beteekenis voor de leerlingen geacht worden, kan het College van Curatoren deskundige personen uitnoodigen.

(7) Ter bestrijding van de kosten dezer voordrachten wordt jaarlijks een bedrag op de begrooting uitgetrokken.

(8) Jaarlijks bepaalt de Gouverneur, gehoord het College van Curatoren, aanvang en einde van het studiejaar.

Artikel 11.

(1) Aan de Rechtsschool is een College van Curatoren, bestaande uit vijf leden, door den Gouverneur benoemd, van wie twee op voordracht van de Staten, hetwelk belast is met het beheer en toezicht. Het College van Curatoren kiest jaarlijks uit zijn midden een voorzitter.

(2) Om de drie jaren treedt een lid af; de aftredende is weder benoembaar. Bij tusschentijdsche vacatures geschiedt een benoeming voor de periode, waarvoor het afgetreden lid nog zitting had.

(3) Docenten en buitengewone docenten kunnen geen lid zijn van het College van Curatoren.

(4) Voor het beheer en den overigen werkkring van het College van Curatoren stelt de Gouverneur een besluit vast, met inachtneming van het in deze landsverordening bepaalde.

(5) Indien noodig, kan het College van Curatoren voor zijn werkzaamheden een huishoudelijk reglement vaststellen, dat onderworpen is aan de goedkeuring van den Gouverneur.

(6) Op de gezamenlijke voordracht van het College van Curatoren, bedoeld in artikel 11 en van het College van Docenten, bedoeld in artikel 10, kan de Gouverneur van de lijst der gediplomeerden schrappen dengene, die door onwaardig gedrag den naam der Rechtsschool heeft geschaad.

(7) Curatoren waken voor de getrouwe naleving van deze landsverordening en van de krachtens haar uitgevaardigde besluiten voor zooveel de Rechtsschool betreft.

(8) Het College van Curatoren vergadert met het college van docenten en|of buitengewone docenten zoo dikwijls het dit wenschelijk acht.

(9) Het College van Curatoren doet jaarlijks in de maand Maart aan den Gouverneur een uitvoerig verslag van den staat der Rechtsschool gedurende den afgeloopen cursus en zendt hem uiterlijk in de eerste week der maand Januari van het jaar waarin de Curaçaosche begrooting moet worden ingediend, een begrooting van uitgaven voor het volgend burgerlijk jaar.

(10) Een bezoldigde secretaris, dien de Gouverneur op voordracht van het College van Curatoren benoemt, schorst en ontslaat, staat het College van Curatoren ten

A°. 1946.  N°. 61

PUBLICATIEBLAD

PUBLICATIE *van den 23sten April 1946 waarbij wordt afgekondigd de Wet van 1 Maart 1946 tot wijziging van de artikelen 132, 136 en 137 van de Curaçaosche Staatsregeling (Stbl. No. G. 49).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Vanwege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande Wet:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE NASSAU, enz., enz., enz.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut! Doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat het noodzakelijk is de artikelen 132, 136 en 137 van de Wet op de Staatsinrichting van Curaçao te wijzigen;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Artikel 1.

De Wet op de Staatsinrichting van Curaçao, waarvan de tekst is bekend gemaakt bij Ons besluit van 15 Augustus 1936 (Staatsblad No. 910, Publicatieblad No. 105), ondergaat de volgende wijzigingen:

1o. Artikel 132, derde lid, wordt gelezen:

„De voorzitter en de leden van het Hof van Justitie worden door den Koning voor het leven benoemd, behoudens het bepaalde in artikel 136, eerste lid."

2o. Artikel 136 wordt gelezen:

„1. De voorzitter en de leden van het Hof van Justitie worden door den Koning ontslagen:

a. wanneer zij den leeftijd van zestig jaren hebben bereikt;

b. bij gebleken ongeschiktheid wegens aanhoudende ziels- of lichaamsziekte of wegens ouderdomsgebreken;

c. wanneer zij onder curateele zijn gesteld;

d. bij gebleken wangedrag of onzedelijkheid, of bij gebleken grove achteloosheid in de waarneming van hun ambt.

2. In de gevallen, bedoeld in het eerste lid onder a, b en c, wordt het ontslag eervol verleend.

3. In het geval bedoeld in het eerste lid onder b wordt voor aanspraak op pensioen geen nader bewijs van de oorzaak der ongeschiktheid gevorderd."

3o. Artikel 137, eerste lid, wordt gelezen:

„Wanneer de Gouverneur oordeelt, dat een der redenen van ontslag als in het eerste lid onder b of d van het vorig artikel genoemd, aanwezig is, draagt hij na den Raad van Bestuur te hebben gehoord en met toezending van alle stukken op de zaak betrekkelijk, het ontslag van

den betrokken ambtenaar aan den Koning voor".

Artikel 2.

Aan de thans zittende, in artikel 1 bedoelde leden van de rechterlijke macht, die op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet den vollen ouderdom van zestig jaren hebben bereikt, wordt ontslag verleend met ingang van een door ons te bepalen dag. Aan hen zal een naar reden van een diensttijd van 20 jaren berekend pensioen — dat nochtans het in de pensioenverordening gesteld maximum niet te boven mag gaan— worden toegekend.

Artikel 3.

Deze wet treedt in werking met ingang van den dag na dien van hare afkondiging in Curaçao.

Lasten en bevelen, dat deze in het Staatsblad zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven te 's-Gravenhage, den 1sten Maart 1946.

WILHELMINA.

De Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen,

LOGEMANN.

Uitgegeven den vijftienden Maart 1946.

De Minister van Justitie,

KOLFSCHOTEN.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 23sten April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 24sten April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A°. 1946. 

N° 62

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 10den April 1946 tot wijziging en aanvulling van de „Bezoldigingsregeling 1943" (P. B. 1943 no. 168), zooals gewijzigd en aangevuld laatstelijk bij besluit van den 5den Maart 1946 (P. B. 1946 no. 22).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 36, 1ste lid der Curaçaosche Staatsregeling het noodig is, het navolgende vast te stellen.

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

De „Bezoldigingsregeling 1943" (P. B. 1943 no. 168) zooals gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij Besluit van den 5den Maart 1946 (P. B. 1946 no. 22), wordt nader gewijzigd en aangevuld als volgt:

In schaal 42 van bijlage A op de daarvoor naar alphabetisch-lexicografische volgorde bestemde plaats wordt opgenomen:

„Substituut-griffier van het Gerecht in Eersten Aanleg, Zittingsplaats Aruba".

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging en werkt terug tot en met den 1sten Januari 1946.

Gegeven te Willemstad, den 10den April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 25sten April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

A° 1946.  N° 63

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den [illegible] April 1946 tot wijziging van het Besluit van den 28sten Februari 1938 (P.B. 1938 no 19) ter uitvoering van de artikelen 3, 9, 10, 12, 19 en 21 van het „Curaçaosch Luchtvaartbesluit 1935", houdende vaststelling van algemeene bepalingen voor de Burgerlijke Luchtvaart in Curaçao.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van de artikelen 3, 9, 10, 12, 19 en 21 van het „Curaçaosch Luchtvaartbesluit 1935", houdende vaststelling van algemeene bepalingen voor de Burgerlijke Luchtvaart in Curaçao, het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het besluit van den 28n Februari 1938 (P. B. no 19), ter uitvoering van de artikelen 3, 9, 10, 12, 19 en 21 van het „Curaçaosch Luchtvaartbesluit 1935", houdende vaststelling van algemeene bepalingen voor de Burger-

„Substituut-griffier van het Gerecht in Eersten Aanleg, Zittingsplaats Aruba".

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging en werkt terug tot en met den 1sten Januari 1948.

Gegeven te Willemstad, den 10den April 1948.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 23sten April 1948.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

A° 1946.  N° 63

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 10den April 1946 tot wijziging van het besluit van den 28sten Februari 1938 (P.B. 1938, no. 19) ter uitvoering van de artikelen 3, 6, 10, 12, 19 en 21 van het „Curaçaosch Luchtvaartbesluit 1935", houdende vaststelling van algemeene bepalingen voor de Burgerlijke Luchtvaart in Curaçao.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van de artikelen 3, 6, 10, 12, 19 en 21 van het „Curaçaosch Luchtvaartbesluit 1935", houdende vaststelling van algemeene bepalingen voor de Burgerlijke Luchtvaart in Curaçao, het noodig is het navolgende vast te stellen:

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het besluit van den 28n Februari 1938 (P. B. no. 19), ter uitvoering van de artikelen 3, 6, 10, 12, 19 en 21 van het „Curaçaosch Luchtvaartbesluit 1935", houdende vaststelling van algemeene bepalingen voor de Burger-

lijke Luchtvaart in Curaçao, wordt gewijzigd als volgt:

I. Artikel 13 wordt gelezen:

„Bewijzen van geschiktheid voor de leden der bemanning van een luchtvaartuig, hierna verder aangeduid met b.v.g. worden uitgereikt door een door den Gouverneur te benoemen ambtenaar belast met het toezicht op de luchtvaart, hierna aan te duiden als A.T.L.

De A.T.L. neemt daarbij de in Nederland vigeerende voorschriften als basis voor de eischen van lichamelijke geschiktheid en van bekwaamheid.

Op het b.v.g. wordt vermeld zijn geldigheidsduur en het materieel, tot het bedienen waarvan het bevoegdheid geeft.

De A.T.L. houdt afschrift van de uitgereikte b. v.g. in een daartoe bestemd register.

De termijn van geldigheid van een b.v.g. kan op aanvraag van den houder worden verlengd.

Indien verandering of aanvulling wordt gewenscht van de vermelding van het materieel, teekent de A.T.L. dit op het b.v.g. aan en houdt afafschrift in het register."

II. Artikel 14 wordt gelezen:

„B.v.g., welke zijn verstrekt door de daartoe in Nederland bevoegde autoriteit dan wel door den A.T. L. met b.v.g., als hier bedoeld, gelijkgestelde buitenlandsche b.v.g., kunnen alhier worden geldig verklaard voor den dienst op een Curaçaosch luchtvaartuig.

De termijn van geldigheid kan op aanvraag van den houder worden verlengd."

III. Artikel 15 wordt gelezen:

„Een persoon, die, teneinde eenige functie aan

boord van een Curaçaosch luchtvaartuig uit te oefenen, geldigverklaring van zijn b.v.g. wenscht, vraagt zulks aan bij den A.T.L., onder overlegging van zijn b.v.g.. De A.T.L. houdt hiervan afschrift in een daartoe bestemd register en teekent op het b.v.g. aan, dat zulks voor den daarop vermelden duur geldig wordt verklaard in Curaçao, voor bediening van het daarbij vermelde materieel.

Op gelijke wijze wordt gehandeld indien verandering of aanvulling wordt gewenscht van de vermelding van het materieel, tot het bedienen waarvan het b.v.g. bevoegdheid geeft."

IV. In artikel 17 wordt het woord „geldigverklaring" vervangen door „geldigheid".

V. Artikel 20 wordt gelezen:

„De geldigheid van een b.v.g. kan worden geschorst dan wel ingetrokken:

a. bij tijdelijke of blijvende afkeuring;
b. hangende het onderzoek na een vliegongeval;
c. bij gebleken onbekwaamheid, wangedrag, roekeloosheid of verregaande achteloosheid."

VI. Artikel 27 wordt gelezen:

„Bewijzen van luchtwaardigheid voor de in Curaçao ingeschreven luchtvaartuigen worden uitgereikt door den A. T. L.

Een b.v.l., verstrekt door de daartoe in Nederland bevoegde autoriteit, of een door den A.T.L. daarmede gelijkgesteld buitenlandsch b.v.l., kan alhier geldig verklaard worden voor een in Curaçao ingeschreven luchtvaartuig.

De termijn van geldigheid van een b.v.l. kan op aanvraag van den eigenaar worden verlengd."

VII. Artikel 29 wordt gelezen:

„De eigenaar van een luchtvaartuig, die uitreiking of geldigverklaring van een b.v.l. voor dat luchtvaartuig verlangt, wendt zich hiertoe tot den A.T.L. onder overlegging van de noodige gegevens en eventueel van het elders verstrekte b.v.l.

De A.T.L. keurt het luchtvaartuig en|of de motoren en teekent bij in orde bevinding op het uitgereikte of geldigverklaarde b.v.l. den duur aan, waarvoor het zal gelden.

Van de uitreiking of geldigverklaring van een b.v.l. wordt aanteekening gehouden in een daarvoor bestemd register.

Eene schorsing of intrekking van de geldigheid van een b.v.l. wordt schriftelijk ter kennis van den eigenaar gebracht.

Op gelijke wijze wordt gehandeld bij verlenging van een b.v.g.".

VIII. In den aanhef van artikel 30 wordt in de plaats van „een ingevolge artikel 27 geldig verklaard b.v.l." gelezen: „een geldig b.v.l.".

IX. In artikel 34 worden de woorden „geldig verklaard" vervangen door: „geldig".

X. In artikel 35, eerste lid, en in artikel 36 wordt het woord „geldigverklaring" vervangen door: „geldigheid".

Artikel 2.

Alle bewijzen van geschiktheid en bewijzen van luchtwaardigheid, uitgereikt, geldigverklaard of verlengd door den A.T.L. voor het in werking treden van dit besluit en waarvan de voorgeschreven termijn nog niet is verstreken, zijn van kracht. Hun geldigheid eindigt aan het

einde van den door den A. T. L. daarvoor gestelden termijn, behoudens verlenging.

Artikel 3.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 10den April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 26sten April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

einde van den door den A. T. L. daarvoor gestelden termijn behoudens verlenging.

Artikel 3.

Dit besluit treedt in werking met ingang van den dag na dien zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 10den April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 26sten April 1946.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

A° 1946  N° 64

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van 26 Maart 1946 tot wijziging en aanvulling van de „Buitengewone Verlofregeling 1943" (P. B. 1943 No. 157).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het gewenscht is de „Buitengewone Verlofregeling 1943" (P. B. 1943 No. 157) te wijzigen en aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel I.

De „Buitengewone Verlofregeling 1943" (P. B. 1943 No. 157) wordt gewijzigd en aangevuld als volgt:

I. In artikel 1, onder 1e., wordt in plaats van „waaraan een bij algemeene verordening vastgestelde jaarlijksche bezoldiging is verbonden" gelezen: „waaraan een krachtens wettelijke regeling vastgestelde jaarlijksche bezoldiging is verbonden".

II. Het bepaalde in artikel 1, sub 2e., wordt gelezen als volgt:

A°. 1946. N°. 64



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van 29 Maart 1946 tot wijziging en aanvulling van de „Buitengewone Verlofregeling 1943" (P. B. 1943 No. 157).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het gewenscht is de „Buitengewone Verlofregeling 1943" (P. B. 1943 No. 157) te wijzigen en aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De „Buitengewone Verlofregeling 1943" (P. B. 1943 No. 157) wordt gewijzigd en aangevuld als volgt:

I. in artikel 1, onder 1o., wordt in plaats van „waaraan een bij algemeene verordening vastgestelde jaarlijksche bezoldiging is verbonden" gelezen: „waaraan een krachtens wettelijke regeling vastgestelde jaarlijksche bezoldiging is verbonden";

II. het bepaalde in artikel 1, sub 3o., wordt gelezen als volgt:

„3o. gezin: de personen, die op grond van het bepaalde in het eerste lid onder b en c van artikel II van het Koninklijk Besluit van 30 Mei 1924, opgenomen in Staatsblad No. 268, houdende vaststelling van het „West-Indisch Overtochtsreglement 1924" (P. B. 1924 No. 31) of de daarvoor in de plaats te stellen bepalingen, als zoodanig zijn aangemerkt;"

III. in artikel 2, lid 1, wordt instede van „en een bezoldiging, als in artikel 1 onder 1o. bedoeld, geniet van ten minste f. 3000.— of deze bezoldiging zou genieten, ware hij gehuwd" gelezen: „en aan wiens betrekking een aanvangsbezoldiging is verbonden van ten minste f. 3600.— 's jaars voor gehuwden of van ten minste f. 2880.— 's jaars voor ongehuwden";

IV. artikel 3 vervalt.

V. artikel 4 vervalt en wordt vervangen door een nieuw artikel, luidende:

„Artikel 3.

Gedurende een krachtens artikel 2 verleend buitengewoon buitenlandsch verlof heeft de landsdienaar aanspraak op een verlofbezoldiging, gelijk aan zijn inkomen.";

VI. de artikelen 5 tot en met 11 worden omgenummerd in 4 tot en met 10;

VII. artikel 4 (nieuw) wordt gelezen als volgt:

„Aan buitengewone buitenlandsche verloven is verbonden aanspraak op vergoeding van overtochtskosten volgens een door den Gouverneur bij beschikking vast te stellen tarief met een maximum van f. 450.— (vierhonderd vijftig gulden) per persoon.";

VIII. lid 2 van artikel 7 (nieuw) wordt gelezen als volgt:

„2. Behoudens in zeer bijzondere gevallen wordt binnen één jaar na beëindiging van een buitengewoon buiten-

landsch verlof geen verlof wegens langdurigen dienst verleend.";

IX. lid 3 van artikel 7 (nieuw) wordt gelezen als volgt:

„3. Buitengewoon buitenlandsch verlof kan worden voorafgegaan of gevolgd door vrijstelling van dienst gedurende ten hoogste vier en twintig werkdagen.";

X. In artikel 8 (nieuw) wordt instede van: „de vergoeding, bedoeld in het eerste lid van artikel 5" gelezen: „de vergoeding, bedoeld in artikel 4".

Artikel 2.

De wijzigingen in artikel 1. bedoeld zijn niet van toepassing op bij de inwerkingtreding dezer landsverordening reeds ingegane buitengewone buitenlandsche verloven.

Artikel 3.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 29sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 29sten April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

landsch verlof geen verlof wegens langdurigen dienst verleend.";

IX. lid 3, van artikel 7 (nieuw) wordt gelezen als volgt:

„3. Buitengewoon buitenlandsch verlof kan worden voorafgegaan of gevolgd door vrijstelling van dienst gedurende ten hoogste vier en twintig werkdagen.";

X. In artikel 8 (nieuw) wordt inplaats van: „de vergoeding, bedoeld in het eerste lid van artikel 6" gelezen: „de vergoeding, bedoeld in artikel 6".

Artikel 2.

De wijzigingen in artikel 1, bedoeld zijn niet van toepassing op bij de inwerkingtreding dezer landsverordening reeds ingegane buitengewone buitenlandsche verloven.

Artikel 3.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 29sten Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SOTHOFF.

Uitgegeven den 29sten April 1946.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SOTHOFF.

Aº. 1946. Nº. 65



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 10den April 1946 no. 2574, tot wijziging van de beschikking van den 26sten Januari 1946, no. 113 tot instelling van een bijkantoor op Curaçao van het Nederlandsche Beheersinstituut (P. B. 1946 no. 10).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 29 Maart 1946 van het Hoofd van het Bijkantoor van het Nederlandsche Beheersinstituut, Bijkantoor Curaçao;

Gelet op:

artikel 33, lid 1 van de Publicatie van den 25sten April 1945 (P. B. 1945 no. 131);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

A. Het dictum van de beschikking van den 26sten Januari 1946, no. 113 tot instelling van een bijkantoor op Curaçao van het Nederlandsche Beheersinstituut (P. B. 1946 no. 10) te wijzigen en te lezen als volgt:

I. Namens het Nederlandsche Beheersinstituut met ingang van heden in te stellen een bijkantoor van 't instituut in Curaçao en als hoofd van dit bijkantoor te benoemen den Heer M. P. B. Gorsira, Referendaris ter Administratie van Financiën alhier;

II. Bij verhindering of ontstentenis van het Hoofd voornoemd als waarnemend hoofd van genoemd bijkantoor te benoemen den heer P. Th. S. Krafft, Secretaris van de Curaçaosche Bank alhier.

B. Te bepalen dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen en geacht zal worden in werking te zijn getreden op den 1sten April 1946.

Willemstad, den 10den April 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 3den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A° 1946 N° 66



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den 1sten April 1946 tot wijziging en aanvulling van de „Subsidieverordening Bijzonder Onderwijs 1935" (P. B. No. 44).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is de „Subsidieverordening Bijzonder Onderwijs 1935" (P. B. No. 44) te wijzigen en aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1

De „Subsidieverordening Bijzonder Onderwijs 1935" (P. B. 1935 no. 44), zooals laatstelijk aangevuld bij de landsverordening van den 13den April 1943 (P. B. 1943 no. 59), wordt gewijzigd en aangevuld als volgt:

1. In artikel 2 van Hoofdstuk II wordt tusschen 5o. en 6o. ingevoegd:
„5o bis. die van vrije geneeskundige en heelkundige

65

I. Namens het Nederlandsche Beheersinstituut met ingang van heden in te stellen een bijkantoor van dat instituut in Curaçao en als hoofd van dit bijkantoor te benoemen den Heer M. P. B. Gorsira, Referendaris ter Administratie van Financiën alhier;

II. Bij verhindering of ontstentenis van het Hoofd voornoemd als waarnemend hoofd van genoemd bijkantoor te benoemen den heer P. Th. S. Krafft, Secretaris van de Curaçaosche Bank alhier.

B. Te bepalen dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen en geacht zal worden in werking te zijn getreden op den 1sten April 1946.

Willemstad, den 10den April 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 8den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A°. 1946.  N°. 66

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 1sten April 1946 tot wijziging en aanvulling van de „Subsidieverordening Bijzonder Onderwijs 1935" (P. B. No. 44).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is de „Subsidieverordening Bijzonder Onderwijs 1935" (P. B. No. 44) te wijzigen en aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De „Subsidieverordening Bijzonder Onderwijs 1935" (P. B. 1935 no. 44), zoals laatstelijk aangevuld bij de landsverordening van den 13den April 1943 (P. B. 1943 no. 69), wordt gewijzigd en aangevuld als volgt:

I. In artikel 2 van Hoofdstuk II wordt tusschen 5o. en 6o. ingevoegd:

„5e bis. die van vrije geneeskundige en heelkundige

behandeling door een Gouvernements-geneeskundige of buitengewoon gouvernements-geneeskundige met inbegrip van de kosten van genees- en verbandmiddelen, zoomede die welke voortvloeien uit operatiën en verpleging in een ziekeninrichting, overeenkomstig de regelen hiervoor ten behoeve van leerkrachten bij het Openbaar Onderwijs vastgesteld of nader vast te stellen".

II. In artikel 2 van Hoofdstuk II wordt de punt aan het einde van het bepaalde onder 8o. vervangen door een puntkomma en daarna toegevoegd:
„9o. die van de kosten van administratie en incasso der schoolgelden".

III. In artikel 20, lid 1, van Hoofdstuk II wordt onder a instede van „f. 105.—" gelezen „f. 150.—" en onder b instede van „f. 72.—" gelezen „f. 90.—".

IV. Aan artikel 27 van Hoofdstuk II wordt een lid toegevoegd, luidende:
„4. Voor een uitgezonden onderwijzer gaat de uitkeering als bedoeld in het eerste en tweede lid in op den dag van vertrek. Indien bijzondere omstandigheden daartoe aanleiding geven, kan de Gouverneur de uitkeering op een vroeger tijdstip doen ingaan".

V. In artikel 28 van Hoofdstuk II vervalt het cijfer 1 vóór lid 1 en vervalt tevens het geheele lid 2.

VI. Artikel 32 van Hoofdstuk II wordt aangevuld met een vierde voorwaarde, luidende:
„d. en mits voor de uitzending van betrokkene vooraf toestemming aan (van) den Gouverneur is gevraagd en verkregen".

VII. Aan het einde van Hoofdstuk II wordt na paragraaf 9 een nieuwe paragraaf toegevoegd luidende:

„§ 10. Van de kosten van administratie en incasso der schoolgelden van gesubsidieerde scholen.

Artikel 58 bis.

1. Ter tegemoetkoming in de kosten van administratie en incasso der schoolgelden wordt aan de besturen der gesubsidieerde bijzondere Mulo-scholen per dienstjaar een uitkeering uit 's Lands kas verleend.

2. Deze uitkeering wordt gesteld op zooveel maal f. 2.50, als het gemiddeld aantal ingeschreven leerlingen van de desbetreffende school (scholen) bedraagt over het voorafgaande dienstjaar".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging en werkt terug, voor wat betreft het bepaalde in artikel 1, onder II en VII tot 1 Januari 1946, onder III tot 1 Januari 1944 en onder IV tot 1 September 1945.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 3den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

§ 10. - Van de kosten van administratie en incasso der schoolgelden van gesubsidieerde scholen.

Artikel 58 bis.

1. Ter tegemoetkoming in de kosten van administratie en incasso der schoolgelden wordt aan de besturen der gesubsidieerde bijzondere Mulo-scholen per dienstjaar een uitkeering uit 's Lands kas verleend.

2. Deze uitkeering wordt gesteld op zooveel maal f. 2.50, als het gemiddeld aantal ingeschreven leeringen van de desbetreffende school (scholen) bedraagt over het voorafgaande dienstjaar".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging en werkt terug, voor wat betreft het bepaalde in artikel 1, onder II en VII tot 1 Januari 1946, onder III tot 1 Januari 1944 en onder IV tot 1 September 1945.

Gegeven te Willemstad, den 15den April 1946.

P. KASTEEL

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 3den Mei 1946.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

A°. 1946. 

N°. 67

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 1sten April 1946 tot het heffen van 150 opcenten op de aanslagen in de winstbelasting, betreffende tijdvakken, eindigende tusschen 30 Juni 1945 en 1 Juli 1946 om de verhooging van uitgaven tot verbetering van de Sociale en Economische toestanden van Curaçao op te vangen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is, opcenten te heffen op de aanslagen in de winstbelasting, om de verhooging van uitgaven tot verbetering van de Sociale en Economische toestanden van Curaçao op te vangen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Op de aanslagen in de Winstbelasting, betrekking hebbende op tijdvakken, welker einde valt tusschen 30 Juni 1945 en 1 Juli 1946 worden 150 opcenten geheven.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 29sten April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A° 1946.



N° 68

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 16den April 1946 No. 1757, tot wijziging van de beschikking van den 13den Februari 1937 No. 245 (P.B. 1937 No. 16), houdende bepalingen ter uitvoering van het bepaalde in de artikelen 1, 3de lid, 5, 3de lid, 7, 3de lid en 10, leden 2 en 3 van de „Regelen voor het beheer enz. betreffende het Algemeen Curaçaosch pensioenfonds", zooals gewijzigd bij beschikkingen van 29 Juni 1938 No. 1938 (P. B. 1938 No. 67) en 10 Juli 1945 No. 5311 (P. B. 1945 No. 151).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief van den Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen in Curaçao van 17 Januari 1946, No. 76/A.C.;

het advies van het College van Commissarissen van het Algemeen Curaçaosch Pensioenfonds van 26 Maart 1946;

Gelet op:

de „Regelen voor het beheer enz. betreffende het Al-

67

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SITHOFF.

Uitgegeven den 29sten April 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SITHOFF.

A°. 1946. N°. 68



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 16den April 1946 No. 1761, tot wijziging van de beschikking van den 13den Februari 1937 No. 245 (P.B. 1937 No. 10), houdende bepalingen ter uitvoering van het bepaalde in de artikelen 4, 1ste lid, 6, 1ste lid, 7, 4de lid en 10, leden 2 en 3 van de „Regelen voor het beheer enz. betreffende het Algemeen Curaçaosch pensioenfonds", zooals gewijzigd bij beschikkingen van 29 Juni 1938 No. 1442 (P. B. 1938 No. 61) en 30 Juli 1943 No. 5811 (P. B . 1943 No. 151).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief van den Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen in Curaçao van 17 Januari 1946, No. 76|A.C.;

het advies van het College van Commissarissen van het Algemeen Curaçaosch Pensioenfonds van 26 Maart 1946.

Gelet op:

de „Regelen voor het beheer enz. betreffende het Al-

gemeen Curaçaosch Pensioenfonds", (P. B. 1937 No. 9), zooals nader gewijzigd en aangevuld;

Overwegende:

dat het wenschelijk is de formatie van het personeel ten kantore van den Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen, alsmede de door dit personeel te genieten bezoldigingen, nader te regelen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen:

1o. dat de beschikking van den 13den Februari 1937 No. 245 (P. B. 1937 No. 10), zooals deze is gewijzigd bij beschikkingen van 29 Juni 1938 No. 1442 (P. B. 1938 No. 61) en 30 Juli 1943 No. 5811 (P. B. 1943 No. 151), nader wordt gewijzigd als volgt:

a. in onderdeel 2o. a. vervallen de woorden „een bode-schrijver" en wordt daarvoor in de plaats gelezen: „een adjunct-commies, een klerk, een schrijver, een typiste en een bode.";

b. in onderdeel 2o. b. wordt instede van „de bode-schrijver" gelezen: „het onder *a.* genoemde personeel";

c. onderdeel 3o. b. wordt gelezen als volgt:
„het personeel zal eene bezoldiging genieten ge-
„lijk aan die, welke voor het personeel van ge-
„lijken of gelijksoortigen rang in Curaçaoschen
„burgerlijken dienst is of nader zal worden be-
„paald."

d. onder „Gelet op" wordt na „onderwijs" een komma geplaatst en vervolgens ingevoegd: „de poli-

tiemilitairen, het onderwijzend personeel van de R. K. Ambachtschool „St. Jozef", het personeel van het beheerskantoor „der Indische Pensioenfondsen in Curaçao."

2o. dat deze beschikking in werking treedt met ingang van 20 Januari 1946 en in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, den 16den April 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 2den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

[illegible] No. 91,

Overwegende:

[illegible] van het personeel ten kantore van den Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen, alsmede de door dit perso- [illegible] nader te regelen;

Hebben GOEDGEVONDEN:

Te bepalen:

1o. dat de beschikking van [illegible] Februari 1937 No. 24* (P. B. 1937 No. 10), zooals deze [illegible] bij beschikkingen van 29 Juni 1938 No. [illegible] (P. B. 1938 No. 61) en 30 Juli 1943 No. 5811 (P. B. 1943 No. 151) nader wordt gewijzigd als volgt:

a. in onderdeel 2o. a. vervallen de woorden „een bode-schrijver" en wordt daarvoor in de plaats gelezen: „een adjunct-commies, een klerk, een schrijver, een typiste en een bode.";

b. in onderdeel 2o. b. wordt inplaats van „de bode-schrijver" gelezen: „het onder a. genoemde personeel";

c. onderdeel 3o. b. wordt gelezen als volgt: „het personeel zal eene bezoldiging genieten ge- „lijk aan die, welke voor het personeel van ge- „lijken of gelijksoortigen rang in Curaçaoschen „burgerlijken dienst is of nader zal worden be- „paald."

d. onder „Gelet op" wordt na „onderwijs" een komma geplaatst en vervolgens ingevoegd: „de pol-

A°. 1946. N°. 69



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 1sten April 1946 tot wijziging en aanvulling van de „Grondbelastingverordening 1908" (P. B. 1908 No. 27).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is de „Grondbelastingverordening 1908" (P. B. 1908 No. 27), zooals deze sedert is gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij de landsverordening van den 5den Juli 1940 (P. B. 1940 No. 88), nader te wijzigen en aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De „Grondbelastingverordening 1908" (P. B. 1908 No. 27), zooals deze sedert is gewijzigd en aangevuld, laatstelijk bij de landsverordening van den 5den Juli 1940

(P. B. 1940 No. 88), wordt nader gewijzigd en aangevuld als volgt:

Artikel 2 wordt gelezen als volgt:

„Onbelastbaar zijn:

a. onroerende goederen, welke eigendom zijn van het Gouvernement van Curaçao of van autonome ressorten, voor zoover deze voor openbare diensten bestemd zijn;

b. onroerende goederen, welke eigendom zijn van den Staat der Nederlanden en uitsluitend gebezigd worden voor den publieken dienst;

c. gebouwen, uitsluitend dienende tot openbaren eeredienst;

d. begraafplaatsen met aanhoorige gebouwen;

e. gebouwen, uitsluitend dienende tot inrichtingen van onderwijs, of tot bewaarscholen, voorzoover deze gebouwen niet tevens dienen tot kostscholen;

.f gebouwen, uitsluitend dienende tot armenverzorging of tot genezing of verpleging van zieken of gebrekkigen;

g. gebouwen, uitsluitend dienende ten algemeenen nutte, mits niet tevens gebezigd tot uitspanning, gezellig verkeer of vermaak.

De bepalingen onder letters c. tot en met g. zijn alleen van toepassing, indien de goederen duurzaam tot de voorschreven bestemmingen zijn ingericht en, wat de onder letters e. tot en met g. bedoelde onroerende goederen betreft, voor zoover zij aan het Gouvernement van Curaçao, zedelijke lichamen of stichtingen toebehooren en geen winst wordt beoogd of gemaakt.

De vrijstellingen bij dit artikel bepaald, strekken zich uit tot den ondergrond der gebouwen en de bijbehoorende erven, doch niet tot de gronden, gebouwen of gedeelten van gebouwen, tuinen en erven, die tot woning of gebruik

dienen van bestuurders, ambtenaren, onderwijzers, geestelijken en bedienden.".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van 1 Januari 1945.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 14den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

69

dienst van bestuurders, ambtenaren, onderwijzers, geestelijken en bedienden".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van 1 Januari 1946.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 14den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A°. 1946.  N°. 70

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 1sten April 1946 tot het heffen van opcenten op de aanslagen in de Inkomstenbelasting 1946 om de verhooging van uitgaven tot verbetering van de Sociale en Economische toestanden van Curaçao op te vangen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is opcenten te heffen op de aanslagen in de Inkomstenbelasting om de verhooging van uitgaven tot verbetering van de Sociale en Economische toestanden van Curaçao op te vangen.

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Op de aanslagen in de Inkomstenbelasting over het belastingjaar 1946 worden opcenten geheven ten bedrage

van 40 op aanslagen over inkomens van f. 3000.— of meer doch minder dan f. 20.000.—;

75 op aanslagen over inkomens van f. 20.000.— of meer.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 29sten April 1946.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

A° 1946. N° 71



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van den 30sten Mei 1946 ter uitvoering van artikel 4, lid 6 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946" (P. B. 1946 no. 37).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 4, lid 6 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946" (P. B. 1946 no. 37) het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

1. De Havenmeester is ambtshalve voorzitter van de in artikel 4 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946" bedoelde Commissie. Een ambtenaar van het Departement van Sociale en Economische Zaken is plaatsvervangend voorzitter.

2. De Gouverneur wijst uit het midden der Commissie of daarbuiten een Secretaris aan, die zijn taak verricht

van 40 op aanslagen over inkomens van f. 2000.— of meer doch minder dan f. 20.000.—

75 op aanslagen over inkomens van f. 20.000.— of meer.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 16den April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SOTHOUT.

Uitgegeven den 29sten April 1946.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SOTHOUT.

A°. 1946.  N°. 71

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van den 3den Mei 1946 ter uitvoering van artikel 4, lid 6 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946" (P. B. 1946 no. 27).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat ter uitvoering van artikel 4, lid 6 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946", (P.B. 1946 no. 28) het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

1. De Havenmeester is ambtshalve voorzitter van de in artikel 4 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946" bedoelde Commissie. Een ambtenaar van het Departement van Sociale en Economische Zaken is plaatsvervangend voorzitter.

2. De Gouverneur wijst uit het midden der Commissie of daarbuiten een Secretaris aan, die zijn taak verricht

onder rechtstreeksch toezicht van voorzitter of plaatsvervangend voorzitter.

Artikel 2.

De Commissie vergadert zoo dikwijls als de bij haar voor advies ingediende onderwerpen het noodzakelijk maken en voorts, wanneer voorzitter of plaatsvervangend voorzitter zulks wenschelijk oordeelt.

Artikel 3.

De voorzitter of plaatsvervangend voorzitter bepaalt dag, plaats en uur der vergaderingen.

De Secretaris geeft daarvan onverwijld kennis aan de leden.

Artikel 4.

Alle besluiten worden bij meerderheid van stemmen genomen. Bij staking van stemmen beslist de voorzitter of de plaatsvervangend voorzitter.

Artikel 5.

Omtrent de onderwerpen, welke de Gouverneur aan de Commissie ter advies zendt, stelt deze een rapport op, dat, onderteekend door den voorzitter, c.q. den plaatsvervangend voorzitter en den secretaris, aan den Gouverneur wordt ingediend binnen den termijn, welken deze stelt.

Artikel 6.

Dit besluit treedt in werking op den 15den Mei 1946.

Tegelijkertijd wordt het besluit van 18 Maart 1946 (P. B. 1946 no. 30) ingetrokken.

Gegeven te Willemstad, den 3den Mei 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 14den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

171

Tegelijkertijd wordt het besluit van 18 Maart 1946 (P. B. 1946 no. 30) ingetrokken.

Gegeven te Willemstad, den 3den Mei 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 14den Mei 1946.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

A°. 1946.  N°. 72

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 2den Februari 1946, no. 845, tot aanvulling van de beschikking van den 19den December 1945, no. 9125 (P. B. 1945 no. 177) houdende aanwijzing van bewaarplaatsen der minuten, registers en repertoria van overleden, ontslagen en afgezette notarissen.*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende:

dat de beschikking van den 19den December 1945 no. 9125 (P. B. 1945 no. 177), houdende aanwijzing van bewaarplaatsen der minuten, registers en repertoria van overleden, ontslagen en afgezette notarissen, aanvulling behoeft;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Te bepalen, dat in het dictum van de beschikking van den 19den December 1945 no. 9125, (P. B. 1945 no. 177) aan het slot van het bepaalde sub IV toegevoegd wordt:

„De minuten worden per jaargang bijeengehouden en

telkenjare in den maand Januari per jaargang ter Griffie ingediend.".

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad wordt bekendgemaakt.

Willemstad, den 2den Februari 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 14den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946.  N° 73

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van den 3den Mei 1946, No. 3375a, bepalende het tijdstip van inwerkingtreding van de „Stuwadoorsdienstverordening 1946" (P. B. 1946 no. 28).

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelet op:

Artikel 8 van de „Stuwadoorsdienstverordening 1946" (P. B. 1946 no. 28);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen:

1. dat voormelde landsverordening in werking zal treden met ingang van den 15den Mei 1946.
2. dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden geplaatst.

Willemstad, den 3den Mei 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 14den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

telkenjare in den maand Januari per jaargang ter Griffie ingediend."

II. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad wordt bekendgemaakt.

Willemstad, den 2den Februari 1948.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL

Uitgegeven den 14den Mei 1948.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A°. 1946.  N°. 73

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 3den Mei 1946, No. 3373a, bepalende het tijdstip van inwerkingtreding van de „Stuwadoorslandsverordening 1946" (P. B. 1946 no. 28).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelet op:

Artikel 8 van de „Stuwadoorslandsverordening 1946" (P. B. 1946 no. 28);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen:

1. dat voormelde landsverordening in werking zal treden met ingang van den 15den Mei 1946.
2. dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden geplaatst.

Willemstad, den 3den Mei 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 14den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946.  N° 74

PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING van den 3den Mei 1946, No. 3213 tot benoeming van de Commissie, bedoeld in artikel 4 der Stuwadoorslandsverordening 1946.

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

de brieven dd. 25 Februari 1946, 7 Maart 1946 en 26 April 1946 van het Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken;

Gelet op:

artikel 4 der Stuwadoorslandsverordening 1946;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Te benoemen tot leden van de Commissie van Advies voor den Havenarbeid, als bedoeld in artikel 4 der Stuwadoorslandsverordening 1946, de Heeren:
Havenmeester, voorzitter,
Mr. J. C. Debrot, plaatsvervangend voorzitter, tevens secretaris,

A°. 1946. N°. 74



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 3den Mei 1946, No. 3373 tot benoeming van de Commissie, bedoeld in artikel 4 der Stuwadoorslandsverordening 1946.*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

de brieven dd. 25 Februari 1946, 7 Maart 1946 en 26 April 1946 van het Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken;

Gelet op:

artikel 4 der Stuwadoorslandsverordening 1946;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Te benoemen tot leden van de Commissie van Advies voor den Havenarbeid, als bedoeld in artikel 4 der Stuwadoorslandsverordening 1946, de Heeren:
Havenmeester, voorzitter,
Mr. I. C. Debrot, plaatsvervangend voorzitter, tevens secretaris,

L. Vente R. Kruseman R. R. Muskus	leden, vertegenwoordigende de werkgevers,
J. H. Sambo J. A. Hoeve C. Casiano	leden, vertegenwoordigende de werknemers,
F.W.H. v.d. Abele Milton Maduro H. C. Henriquez	plaatsvervangende leden voor de leden, vertegenwoordigende de werkgevers;

II. Te bepalen, dat de beschikking van 18 Maart 1946, no. 1551 (P. B. 1946 no. 27) bij deze wordt ingetrokken;

III. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen en in werking treedt met ingang van 15 Mei 1946.

Willemstad, den 3den Mei 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 14den Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A° 1946. N° 75



PUBLICATIEBLAD

PUBLICATIE van den 10den April 1946, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk Besluit van 9 Februari 1946, tot instelling van een eereteeken, genaamd de Erkentelijkheidsmedaille (No. G. 29).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao.

Vanwege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk Besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onze Ministers van Algemeene Oorlogvoering van het Koninkrijk, van Buitenlandsche Zaken, van Oorlog, van Marine, van Overzeesche Gebiedsdeelen, van Binnenlandsche Zaken, van Financiën, van Handel en Nijverheid, van Landbouw, Visscherij en Voedselvoorziening, van Scheepvaart a.i. en van Sociale Zaken, dd. 27 Januari 1946, Directie van het Protocol no. 5050;

Overwegende, dat het wenschelijk is, een eereteeken in te stellen, om als blijk van erkentelijkheid toe te kennen aan hen, die zich voor de Nederlandsche zaak ver-

L. Veltif
R. Kruseman
R. R. Moskus
} leden, vertegenwoordigende de werkgevers,

J. H. Sambo
J. A. Hoevel
C. Casiano
} leden, vertegenwoordigende de werknemers.

F.W.H. v.d. Abeele,
[illegible]
H. C. Henriquez
} plaatsvervangende leden voor de leden, vertegenwoordigende de werkgevers;

II. Te bepalen, dat de beschikking van 15 Maart 1946, no. 1951 (P. B. 1946 no. 27) bij deze wordt ingetrokken;

III. Te bepalen, dat deze beschikking in het Publicatieblad zal worden opgenomen en in werking treedt met ingang van 10 Mei 1946.

Willemstad, den 3den Mei 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 14den Mei 1946.
De w.d. Gouvernements-Secretaris,
[illegible]

A°. 1946.  N°. 75

PUBLICATIEBLAD

PUBLICATIE *van den 10den April 1946, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk Besluit van 9 Februari 1946, tot instelling van een eereteeken, genaamd de Erkentelijkheidsmedaille (No. G. 29).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Vanwege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk Besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE NASSAU, enz., enz., enz.

Op de voordracht van Onze Ministers van Algemeene Oorlogsvoering van het Koninkrijk, van Buitenlandsche Zaken, van Oorlog, van Marine, van Overzeesche Gebiedsdeelen, van Binnenlandsche Zaken, van Financiën, van Handel en Nijverheid, van Landbouw, Visscherij en Voedselvoorziening, van Scheepvaart a.i. en van Sociale Zaken, dd. 22 Januari 1946, Directie van het Protocol no. 5056;

Overwegende, dat het wenschelijk is, een eereteeken in te stellen, om als blijk van erkentelijkheid toe te kennen aan hen, die zich voor de Nederlandsche zaak ver-

dienstelijk hebben gemaakt, onder meer door het verleenen van hulp in eenigerlei vorm aan Nederlanders, Nederlandsche onderdanen en Nederlandsche instellingen, die zich gedurende de jaren 1940—1945 op het door den vijand bezette grondgebied van het Koninkrijk der Nederlanden bevonden;

Overwegende wijders, dat met de instelling van dit eereteeken, hetwelk geen ridderorde is, wordt beoogd, de mogelijkheid te scheppen om ook aan personen, die geen ridderorde mogen aannnemen en die zich op bovengenoemde wijze verdienstelijk hebben gemaakt, een zoodanig blijk van erkentelijkheid te geven;

Den Raad van State gehoord (advies van den 29sten Januari 1946, no. 8);

Gezien het nader rapport van Onzen Minister zonder Portefeuille, mede namens Onze voornoemde Ministers, dd. 5 Februari 1946, Directie van het Protocol, No. 8368;

Hebben goedgevonden en verstaan:

Artikel 1.

Er wordt ingesteld een eereteeken, genaamd de Erkentelijkheidsmedaille.

Artikel 2.

De Erkentelijkheidsmedaille kan worden toegekend, behoudens de bepalingen van Artikel 3, aan Nederlanders, Nederlandsche onderdanen en vreemdelingen, die

zich voor de Nederlandsche zaak verdienstelijk hebben gemaakt, hetzij door het verleenen van hulp in eenigerlei vorm of wel aan Nederlanders, Nederlandsche onderdanen en Nederlandsche instellingen, die zich gedurende de jaren 1940—1945 op het door den vijand bezette grondgebied van het Koninkrijk der Nederlanden bevonden, of wel aan Nederlanders en Nederlandsche onderdanen, die genoemd grondgebied in die jaren hebben verlaten, hetzij door leniging van den nood van evengenoemde personen na de bevrijding van dit grondgebied.

Artikel 3.

Het in Artikel 2 bepaalde is, behoudens bijzondere gevallen, niet van toepassing:

a) ten aanzien van Nederlanders of Nederlandsche onderdanen, die zich gedurende de jaren 1940—1945 op het door den vijand bezette grondgebied van het Rijk in Europa bevonden;

b) ten aanzien van vreemdelingen, die onderdanen zijn van de Staten, waarmede het Koninkrijk of zijn bondgenooten gedurende de jaren 1940—1945 in oorlog zijn geweest.

Artikel 4.

Aan Onzen Minister van Buitenlandsche Zaken wordt machtiging verleend de Erkentelijkheidsmedaille toe te kennen, mede op voorstel van de Hoofden van Departementen van Algemeen Bestuur, wien zulks aangaat, aan de in Artikel 2 genoemde personen.

Artikel 5.

De door 's Rijks Munt te vervaardigen Erkentelijkheidsmedaille, welk in zilver of in brons kan worden ver-

leend, is cirkelvormig, gedekt met eene Koninklijke Kroon, van hetzelfde metaal als de medaille, met een middellijn van 29 milimeter en een verheven gladden rand, en vertoont aan de eene zijde, op glimmenden grond, eene afbeelding van Androcles, die een Leeuw verlost van een doorn uit zijn poot, omgeven met het randschrift: „Sibi Benefacit Qui Benefacit Amico"; aan de tegenzijde, eveneens op glimmenden grond, den gekroonden Nederlandschen Leeuw van het Rijkswapen met het randschrift: „Populus Batavus Grato Animo". Zij wordt gedragen aan een oranje zijden lint ter breedte van 27 millimeter, met in het midden een 5 millimeter breede witte baan.

Artikel 6.

De Erkentelijkheidsmedaille kan niet verbeurd verklaard en teruggevorderd worden dan tengevolge van eene onherroepelijke veroordeeling tot gevangenisstraf van drie jaren of tot zwaardere straf.

Artikel 7.

De Kosten van de Erkentelijkheidsmedaille worden gebracht ten laste van het Hoofdstuk der Rijksbegrooting, hetwelk het Departement, waarvan het voorstel tot toekenning der Erkentelijkheidsmedaille uitgaat, betreft.

Artikel 8.

Het beheer van alles, wat het eereteeken betreft, wordt opgedragen aan den Kanselier der Nederlandsche Orden.

Artikel 9.

Onze Minister van Buitenlandsche Zaken is belast met de uitvoering van dit Besluit, hetwelk in het Staats-

blad zal worden geplaatst en mede verbindend zal zijn voor Nederlandsch-Indië, Suriname en Curaçao, en waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State, aan den Kanselier der Nederlandsche Orden en aan de Algemeene Rekenkamer.

's Gravenhage, den 9den Februari 1946.

WILHELMINA.

De Minister van Algemeene Oorlogsvoering
van het Koninkrijk,
W. SCHERMERHORN.

De Minister van Buitenlandsche Zaken a.i.,
J. H. VAN ROYEN.

De Minister van Oorlog,
J. MEYNEN.

De Minister van Marine,
DE BOOY.

De Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen,
LOGEMANN.

De Minister van Binnenlandsche Zaken
BEEL.

De Minister van Financiën,
P. LIEFTINCK.

De Minister van Handel en Nijverheid,
H. VOS.

De Minister van Landbouw, Visscherij en
Voedselvoorziening,
S. L. MANSHOLT.

De Minister van Scheepvaart a.i.,
DE BOOY.

De Minister van Sociale Zaken.
W. DREES.

Uitgegeven den zeven en twintigsten Februari 1946.

De Minister van Justitie,
KOLFSCHOTEN.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 10den April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

Uitgegeven den 23sten Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A° 1946. N° 76



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den 1sten April 1946 tot wijziging en aanvulling van de „Buitengewone Verlofregeling Militaire Politietroepen 1945" (P. B. 1945 no. 175).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het gewenscht is de „Buitengewone Verlofregeling Militaire Politietroepen 1945" (P. B. 1945 no. 175) te wijzigen en aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, en verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De „Buitengewone Verlofregeling Militaire Politietroepen 1945" (P. B. 1945 no. 175) wordt gewijzigd en aangevuld als volgt:

I. het bepaalde in artikel 1, sub 2o., wordt gelezen als volgt:

75

De Minister van Landbouw, Visscherij en
Voedselvoorziening,
S. L. MANSHOLT.

De Minister van Scheepvaart a.i.,
DE BOOY.

De Minister van Sociale Zaken,
W. DREES.

Uitgegeven den zeven en twintigsten Februari 1946.

De Minister van Justitie,

KOLFSCHOTEN.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 10den April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 23sten Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A° 1946.  N° 76

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 1sten April 1946 tot wijziging en aanvulling van de „Buitengewone Verlofregeling Militaire Politietroepen 1945" (P. B. 1945 no. 175).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het gewenscht is de „Buitengewone Verlofregeling Militaire Politietroepen 1945" (P. B. 1945 no. 175) te wijzigen en aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De „Buitengewone Verlofregeling Militaire Politietroepen 1945" (P. B. 1945 no. 175) wordt gewijzigd en aangevuld als volgt:

I. het bepaalde in artikel 1, sub 3o., wordt gelezen als volgt:

„3o. gezin: de personen, bedoeld in het eerste lid onder b en c van artikel II van het Koninklijk Besluit van den 10den September 1925 (Staatsblad no. 378), houdende vaststelling van het „Militair West-Indisch Overtochtsreglement 1925" (P. B. 1925 no. 67) of de daarvoor in de plaats te stellen bepalingen;";

II. in artikel 2, sub 1o., wordt instede van: „en een bezoldiging, als in artikel 1 onder 1o. bedoeld, geniet van ten minste f. 3000.— of deze bezoldiging zou genieten, ware hij gehuwd" gelezen: „en aan wiens betrekking een aanvangsbezoldiging is verbonden van ten minste f. 3600.— 's jaars voor gehuwden of van ten minste f. 2880.— 's jaars voor ongehuwden";

III. artikel 3 vervalt.

IV. artikel 4 vervalt en wordt vervangen door een nieuw artikel, luidende:

„Artikel 3.

1. Gedurende een krachtens artikel 2 verleend buitengewoon buitenlandsch verlof heeft de militair aanspraak op een verlofbezoldiging, gelijk aan zijn inkomen.

2. Voor hen, bedoeld in de tweede alinea van artikel 1, sub 1o., worden de geldelijke voordeelen, welke uit hoofde van hun huidigen werkkring verkregen worden, als inkomen beschouwd.";

V. de artikelen 5 tot en met 8 worden omgenummerd in 4 tot en met 7;

VI. artikel 4 (nieuw) wordt gelezen als volgt:

„Aan buitengewone buitenlandsche verloven is verbonden aanspraak op vergoeding van overtochtskosten volgens een door den Gouverneur bij beschikking vast te stellen tarief met een maximum van f. 450.— (vierhonderd vijftig gulden) per persoon.";

VII. ingevoegd wordt een nieuw artikel 8, luidende: „Buitengewoon buitenlandsch verlof kan worden voorafgegaan of gevolgd door vrijstelling van dienst gedurende ten hoogste vier en twintig werkdagen.";

VIII. In artikel 9 wordt instede van: „de vergoeding, bedoeld in het eerste lid van artikel 5„ gelezen: „de vergoeding, bedoeld in artikel 4".

Artikel 2.

De wijzigingen in artikel 1 bedoeld zijn niet van toepassing op bij de inwerkingtreding dezer landsverordening reeds ingegane buitengewone buitenlandsche verloven.

Artikel 3.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 23sten Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

VII. Ingevoegd wordt een nieuw artikel 8, luidende:
„Buitengewoon buitenlandsch verlof kan worden voorafgegaan of gevolgd door vrijstelling van dienst gedurende ten hoogste vier en twintig werkdagen.";

VIII. In artikel 9 wordt instede van: „de vergoeding, bedoeld in het eerste lid van artikel 5" gelezen: „de vergoeding, bedoeld in artikel 4".

Artikel 2.

De wijzigingen in artikel 1 bedoeld zijn niet van toepassing op bij de inwerkingtreding dezer landsverordening reeds ingegane buitengewone buitenlandsche verloven.

Artikel 3.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 23sten Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A° 1946.  N° 77

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 1sten April 1946 tot wijziging van de „Gedistilleerdverordening 1908" (P. B. 1908 no. 34).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het noodig is gebleken de „Gedistilleerdverordening 1908" (P. B. 1908 No. 34), te wijzigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Artikel 8 van de „Gedistilleerdverordening 1908" (P. B. 1908 No. 34), wordt als volgt gelezen:

„Gedistilleerd, dat onder ambtelijk toezicht is vermengd en ongeschikt gemaakt om dranken er uit te vervaardigen, is vrijgesteld van accijns.

Gedistilleerd, dat van elders wordt ingevoerd en dat blijkens eene verklaring van een daartoe bevoegde ambte-

lijke instantie in het land van herkomst door vermenging ongeschikt is gemaakt om dranken er uit te vervaardigen, kan mede vrijgesteld worden van accijns.

De wijze van vermenging zal geschieden volgens voorschriften, door den Gouverneur bij besluit vast te stellen.

Als mengmiddelen zullen dienen houtgeest, aceton, methylethyl-keton, petroleumdistillaat, pyridinibasen, brucine, muriaschinine (kinine-hydrochloride), kamfer, essences, waarvan een of meer, al dan niet onder toevoeging van kleurstof, voor de vermenging zullen worden gebruikt.".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 23sten Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A° 1946 N° 78



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van den 11den Maart 1946 tot bekrachtiging van het besluit van den Gouverneur van Curaçao van den 30sten Augustus 1945 (P. B. 1945 no. 133), houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 47 van het Besluit Vijandelijk Vermogen (K. B. van 20 October 1944, No. E 133). (P. B. 1945 no. 131).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het noodig is, de regeling, vervat in het door den Gouverneur, met gebruikmaking van de hem bij artikel 32 der Curaçaosche Staatsregeling gegeven bevoegdheid, genomen besluit van den 30sten Augustus 1945 (P. B. 1945 no. 133), houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 47 van het Besluit Vijandelijk Vermogen (K. B. van 20 October 1944, No. E 133). (P. B. 1945 no. 131), te bekrachtigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

lijke instantie in het land van herkomst door vermenging ongeschikt is gemaakt om dranken er uit te vervaardigen, kan mede vrijgesteld worden van accijns.

De wijze van vermenging zal geschieden volgens voorschriften, door den Gouverneur bij besluit vast te stellen.

Als mengmiddelen zullen dienen houtgeest, aceton, methylethyl-keton, petroleum-destillaat, pyridinebasen, brucine, [illegible] (kinine-hydrochloride), kamfer, essences, waarvan een of meer, al dan niet onder toevoeging van kleurstof, voor de vermenging zullen worden gebruikt."

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 1sten April 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 23sten Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

Aº. 1946.  Nº. 78

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van den 18den Maart 1946 tot bekrachtiging van het besluit van den Gouverneur van Curaçao van den 30sten Augustus 1945 (P. B. 1945 no. 133), houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 47 van het Besluit Vijandelijk Vermogen (K. B. van 20 October 1944, No. E 133), (P. B. 1945 no. 131).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebbende, dat het noodig is, de regeling, vervat in het door den Gouverneur, met gebruikmaking van de hem bij artikel 32 der Curaçaosche Staatsregeling gegeven bevoegdheid, genomen besluit van den 30sten Augustus 1945 (P. B. 1945 no. 133), houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 47 van het Besluit Vijandelijk Vermogen (K. B. van 20 October 1944, No. E. 133), (P. B. 1945 no. 131), te bekrachtigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Bekrachtigd wordt de regeling vervat in het besluit van den 30sten Augustus 1945, (P. B. 1945 no. 133), houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 47 van het Besluit Vijandelijk Vermogen (K. B. van 20 October 1944, No. E 133), (P. B. 1945 no. 131).

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 18den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SÜTHOFF.

Uitgegeven den 23sten Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

A° 1946.  N° 79

PUBLICATIEBLAD.

BESCHIKKING *van den [illegible] April 1946, No. [illegible] tot bekendmaking van het Koninklijk Besluit van 21 December 1945, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van het Handvest der Vereenigde Naties, onderteekend te San Francisco op 26 Juni 1945, (Stbl. no. F. 321).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao.

Gelezen:

den brief dd. 16 Februari 1946 No. 13780 van den Heer Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen, waarbij het Koninklijk Besluit van 21 December 1945, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van het Handvest der Vereenigde Naties, onderteekend te San Francisco op 26 Juni 1945, (Stbl. No. F. 321), ter bekendmaking wordt aangeboden;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat bovenaangehaald Koninklijk Besluit van 21 December 1945 (Stbl. No. F. 321) nevens deze be-

Artikel 1.

Bekrachtigd wordt de regeling vervat in het besluit van den 20sten Augustus 1945 (G. B. 1945 no. 135), houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 47 van het Besluit Vijandelijk Vermogen (K. B. van 20 October 1944, No. E 133), (P. B. 1945 no. 181).

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van den dag na dien harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, den 14den Maart 1946.

P. KASTEEL.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

SUTHOFF.

Uitgegeven den 21sten Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SUTHOFF.

A°. 1946. N°. 79



PUBLICATIEBLAD

BESCHIKKING *van den 27sten April 1946, No. 1728 tot bekendmaking van het Koninklijk Besluit van 21 December 1945, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van het Handvest der Vereenigde Naties, onderteekend te San Francisco op 26 Juni 1945, (Stbl. no. F. 321).*

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Gelezen:

den brief dd. 16 Februari 1946 No. 12|80 van den Heer Minister van Overzeesche Gebiedsdeelen, waarbij het Koninklijk Besluit van 21 December 1945, bepalende de bekendmaking in het Staatsblad van het Handvest der Vereenigde Naties, onderteekend te San Francisco op 26 Juni 1945, (Stbl. No. F. 321), ter bekendmaking wordt aangeboden;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat bovenaangehaald Koninklijk Besluit van 21 December 1945 (Stbl. No. F. 321) nevens deze be-

schikking in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, den 27sten April 1946.

De Gouverneur voornoemd,

P. KASTEEL.

Uitgegeven den 23sten Mei 1946.
De wnd. Gouvernements-Secretaris,
SÜTHOFF.

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Gezien de wet van 8 November 1945 (*Staatsblad* No. F 253), houdende goedkeuring van het Handvest der Vereenigde Naties, onderteekend te San Francisco op 26 Juni 1945, van welk Handvest, met het daaraan gehecht Statuut van het Internationale Gerechtshof, een afdruk in de Engelsche taal en een vertaling daarvan bij dit besluit zijn gevoegd;

Overwegende, dat genoemd Handvest door Ons is bekrachtigd en Onze akte van bekrachtiging op 10 December 1945 te Washington bij de Regeering van de Vereenigde Staten van Amerika is nedergelegd;

Overwegende mede, dat de hierna genoemde landen eveneens hun akten van bekrachtiging hebben nedergelegd, te weten: Argentinië, Brazilië, Chili, China, Cuba, Denemarken, de Dominicaansche Republiek, Egypte, Frankrijk, Haïti, Iran, Libanon, Luxemburg, Nicaragua, Nieuw-Zeeland, Oekraïne, Paraguay, de Philippijnen, Polen, Salvador, Saoedi Arabië, de Sowjet-Unie, Syrië, Tsjechoslowakije, Turkije, het Vereenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland, de Vereenigde Staten van Amerika, Wit-Rusland en Zuidslavië, en dat het proces-verbaal van de nederlegging dezer eerste negen en twintig akten van bekrachtiging op 24 October 1945 is opgesteld;

Overwegende, dat de hierna genoemde landen eveneens hunne akten van bekrachtiging hebben nedergelegd, te weten: Griekenland op 25 October 1945, Britsch-Indië op 30 October 1945, Peru op 31 October 1945, Australië op 1 November 1945,

Liberia en Costa-Rica op 2 November 1945, Columbia op 5 November 1945, Unie van Zuid-Afrika en Mexico op 7 November 1945, Canada op 9 November 1945, Panama en Ethiopië op 13 November 1945, Bolivië op 14 November 1945, Venezuela op 15 November 1945, Guatemala op 21 November 1945, en Noorwegen op 27 November 1945;

Overwegende wijders, dat vorengenoemd Handvest voor Nederland op 10 December 1945 is in werking getreden;

Op de voordracht van Onzen Minister van Buitenlandsche Zaken a.i. van den 15den December 1945, Directie van het Protocol en Afdeeling Politieke Zaken No. 26416;

Hebben goedgevonden en verstaan :

den Engelschen tekst van meergenoemd Handvest, met het daaraan gehecht Statuut van het Internationale Gerechtshof, alsmede de vertaling daarvan, te doen bekendmaken door de plaatsing van dit besluit in het *Staatsblad*.

Een opgave van de Staten, die te San Francisco het Handvest hebben onderteekend, is mede bij dit besluit gevoegd.

Onze Ministers, Hoofden van Departementen van Algemeen Bestuur, zijn, ieder voor zooveel hem aangaat, belast met de uitvoering van hetgeen ten deze wordt vereischt.

's-Gravenhage, den 21sten December 1945.

WILHELMINA.

De Minister van Buitenlandsche Zaken a.i.,
J. H. VAN ROYEN.

Uitgegeven den *elfden* Januari 1946.

De Minister van Justitie,
KOLFSCHOTEN.

CHARTER OF THE UNITED NATIONS.

We, the peoples of the United Nations, determined—

to save succeeding generations from the scourge of war, which twice in our lifetime has brought untold sorrow to mankind, and

to reaffirm faith in fundamental human rights, in the dignity and worth of the human person, in the equal rights of men and women and of nations large and small, and

to establish conditions under which justice and respect for the obligations arising from treaties and other sources of international law can be maintained, and

to promote social progress and better standards of life in larger freedom, and for these ends—

to practise tolerance and live together in peace with one another as good neighbours, and

to unite our strength to maintain international peace and security, and

to ensure, by the acceptance of principles and the institution of methods, that armed force shall not be used, save in the common interest, and

to employ international machinery for the promotion of the economic and social advancement of all peoples,

have resolved to combine our efforts to accomplish these aims.

Accordingly, our respective Governments, through representatives assembled in the city of San Francisco, who have exhibited their full powers found to be in good and due form, have agreed to the present Charter of the United Nations and do hereby establish an international organisation to be known as the United Nations.

CHAPTER I.

Purposes and Principles.

Article 1.

The Purposes of the United Nations are: —

1. To maintain international peace and security, and to that end: to take effective collective measures for the prevention

and removal of threats to the peace, and for the suppression of acts of aggression or other breaches of the peace, and to bring about by peaceful means, and in conformity with the principles of justice and international law, adjustment or settlement of international disputes or situations which might lead to a breach of the peace;

2. To develop friendly relations among nations based on respect for the principle of equal rights and self-determination of peoples, and to take other appropriate measures to strengthen universal peace;

3. To achieve international co-operation in solving international problems of an economic, social, cultural, or humanitarian character, and in promoting and encouraging respect for human rights and for fundamental freedoms for all without distinction as to race, sex, language, or religion; and

4. To be a centre for harmonising the actions of nations in the attainment of these common ends.

Article 2.

The Organisation and its Members, in pursuit of the Purposes stated in Article 1, shall act in accordance with the following Principles: —

1. The Organisation is based on the principle of the sovereign equality of all its Members.

2. All Members, in order to ensure to all of them the rights and benefits resulting from membership, shall fulfil in good faith the obligations assumed by them in accordance with the present Charter.

3. All Members shall settle their international disputes by peaceful means in such a manner that international peace and security, and justice, are not endangered.

4. All Members shall refrain in their international relations from the threat or use of force against the territorial integrity or political independence of any State, or in any other manner inconsistent with the Purposes of the United Nations.

5. All Members shall give the United Nations every assistance in any action it takes in accordance with the present Charter, and shall refrain from giving assistance to any State against which the United Nations is taking preventive or enforcement action.

6. The Organisation shall ensure that States which are not Members of the United Nations act in accordance with these Principles so far as may be necessary for the maintenance of international peace and security.

7. Nothing contained in the present Charter shall authorise the United Nations to intervene in matters which are essentially within the domestic jurisdiction of any State or shall require the Members to submit such matters to settlement under the present Charter; but this principle shall no prejudice the application of enforcement measures under Chapter VII.

CHAPTER II.

Membership.

Article 3.

The original Members of the United Nations shall be the States which, having participated in the United Nations Conference on International Organisation at San Francisco, or having previously signed the Declaration by United Nations of the 1st January, 1942, sign the present Charter and ratify it in accordance with Article 110.

Article 4.

1. Membership in the United Nations is open to all other peace-loving States which accept the obligations contained in the present Charter and, in the judgment of the Organisation, are able and willing to carry out these obligations.

2. The admission of any such State to membership in the United Nations will be effected by a decision of the General Assembly upon the recommendation of the Security Council.

Article 5.

A Member of the United Nations against which preventive or enforcement action has been taken by the Security Council may be suspended from the exercise of the rights and privileges of membership by the General Assembly upon the recommendation of the Security Council. The exercise of these rights and privileges may be restored by the Security Council.

Article 6.

A Member of the United Nations which has persistently violated the Principles contained in the present Charter may be expelled from the Organisation by the General Assembly upon the recommendation of the Security Council.

CHAPTER III.

Organs.

Article 7.

1. There are established as the principal organs of the United Nations: a General Assembly, a Security Council, an

Economic and Social Council, a Trusteeship Council, an International Court of Justice, and a Secretariat.

2. Such subsidiary organs as may be found necessary may be established in accordance with the present Charter.

Article 8.

The United Nations shall place no restrictions on the eligibility of men and women to participate in any capacity and under conditions of equality in its principal and subsidiary organs.

CHAPTER IV.

The General Assembly.

Composition.

Article 9.

1. The General Assembly shall consist of all the Members of the United Nations.

2. Each Member shall have not more than five representatives in the General Assembly.

Functions and Powers.

Article 10.

The General Assembly may discuss any questions or any matters within the scope of the present Charter or relating to the powers and functions of any organs provided for in the present Charter, and, except as provided in Article 12, may make recommendations to the Members of the United Nations or to the Security Council or to both on any such questions or matters.

Article 11.

1. The General Assembly may consider the general principles of co-operation in the maintenance of international peace and security, including the principles governing disarmament and the regulation of armaments, and may make recommendations with regard to such principles to the Members or to the Security Council or to both.

2. The General Assembly may discuss any questions relating to the maintenance of international peace and security brought before it by any Member of the United Nations, or by the Security Council, or by a State which is not a Member of the United Nations in accordance wich Article 35, paragraph 2, and, except as provided in Article 12, may make recommendations with regard to any such questions to the State or States concerned or to the Security Council or to both. Any such

question on which action is necessary shall be referred to the Security Council by the General Assembly either before or after discussion.

3. The General Assembly may call the attention of the Security Council to situations which are likely to endanger international peace and security.

4. The powers of the General Assembly set forth in this Article shall not limit the general scope of Article 10.

Article 12.

1. While the Security Council is exercising in respect of any dispute or situation the functions assigned to it in the present Charter, the General Assembly shall not make any recommendation with regard to that dispute or situation unless the Security Council so requests.

2. The Secretary-General, with the consent of the Security Council, shall notify the General Assembly at each session of any matters relative to the maintenance of international peace and security which are being dealt with by the Security Council, and shall similarly notify the General Assembly, or the Members of the United Nations if the General Assembly is not in session, immediately the Security Council ceases to deal with such matters.

Article 13.

1. The General Assembly shall initiate studies and make recommendations for the purpose of—

(*a*) promoting international co-operation in the political field and encouraging the progressive development of international law and its codification;

(*b*) promoting international co-operation in the economic, social, cultural, educational and health fields, and assisting in the realisation of human rights and fundamental freedoms for all without distinction as to race, sex, language or religion.

2. The further responsibilities, functions and powers of the General Assembly with respect to matters mentioned in paragraph 1 (*b*) above are set forth in Chapters IX and X.

Article 14.

Subject to the provisions of Article 12, the General Assembly may recommend measures for the peaceful adjustment of any situation, regardless of origin, which it deems likely to impair the general welfare or friendly relations among nations,

including situations resulting from a violation of the provisions of the present Charter setting forth the Purposes and Principles of the United Nations.

Article 15.

1. The General Assembly shall receive and consider annual and special reports from the Security Council; these reports shall include an account of the measures that the Security Council has decided upon or taken to maintain international peace and security.

2. The General Assembly shall receive and consider reports from the other organs of the United Nations.

Article 16.

The General Assembly shall perform such functions with respect to the international trusteeship system as are assigned to it under Chapters XII and XIII, including the approval of the trusteeship agreements for areas not designated as strategic.

Article 17.

1. The General Assembly shall consider and approve the budget of the Organisation.

2. The expenses of the Organisation shall be borne by the Members as apportioned by the General Assembly.

3. The General Assembly shall consider and approve any financial and budgetary arrangements with specialised agencies referred to in Article 57 and shall examine the administrative budgets of such specialised agencies with a view to making recommendations to the agencies concerned.

Voting.

Article 18.

1. Each Member of the General Assembly shall have one vote.

2. Decisions of the General Assembly on important questions shall be made by a two-thirds majority of the members present and voting. These questions shall include: recommendations with respect to the maintenance of international peace and security, the election of the non-permanent members of the Security Council, the election of the members of the Economic and Social Council, the election of members of the Trusteeship Council in accordance with paragraph 1 (*c*) of Article 86, the admission of new Members to the United Nations, the suspen-

matters relating to the maintenance of international peace and security as are appropriate for regional action, provided that such arrangements or agencies and their activities are consistent with the Purposes and Principles of the United Nations.

2. The Members of the United Nations entering into such arrangements or constituting such agencies shall make every effort to achieve pacific settlement of local disputes through such regional arrangements or by such regional agencies before referring them to the Security Council.

3. The Security Council shall encourage the development of pacific settlement of local disputes through such regional arrangements or by such regional agencies either on the initiative of the States concerned or by reference from the Security Council.

4. This Article in no way impairs the application of Articles 34 and 35.

Article 53.

1. The Security Council shall, where appropriate, utilise such regional arrangements or agencies for enforcement action under its authority. But no enforcement action shall be taken under regional arrangements or by regional agencies without the authorisation of the Security Council, with the exception of measures against any enemy State, as defined in paragraph 2 of this Article, provided for pursuant to Article 107 or in regional arrangements directed against renewal of aggressive policy on the part of any such State, until such time as the Organisation may, on request of the Governments concerned, be charged with the responsibility for preventing further aggression by such a State.

2. The term enemy State as used in paragraph 1 of this Article applies to any State which during the Second World War has been an enemy of any signatory of the present Charter.

Article 54.

The Security Council shall at all times be kept fully informed of activities undertaken or in contemplation under regional arrangements or by regional agencies for the maintenance of international peace and security.

CHAPTER IX.

International Economic and Social Co-operation.

Article 55.

With a view to the creation of conditions of stability and well-being which are necessary for peaceful and friendly rela-

tions among nations based on respect for the principle of equal
shall promote—
rights and self-determination of peoples, the United Nations

(*a*) higher standards of living, full employment, and conditions of economic and social progress and development;

(*b*) solutions of international economic, social, health, and related problems; and international cultural and educational co-operation; and

(*c*) universal respect for, and observance of, human rights and fundamental freedoms for all without distinction as to race, sex, language, or religion.

Article 56.

All Members pledge themselves to take joint and separate action in co-operation with the Organisation for the achievement of the purposes set forth in Article 55.

Article 57.

1. The various specialised agencies, established by intergovernmental agreement and having wide international responsibilities, as defined in their basic instruments, in economic, social, cultural, educational, health, and related fields, shall be brought into relationship with the United Nations in accordance with the provisions of Article 63.

2. Such agencies thus brought into relationship with the United Nations are hereinafter referred to as specialised agencies.

Article 58.

The Organisation shall make recommendations for the co-ordination of the policies and activities of the specialised agencies.

Article 59.

The Organisation shall, where appropriate, initiate negotiations among the States concerned for the creation of any new specialised agencies required for the accomplishment of the purposes set forth in Article 55.

Article 60.

Responsibility for the discharge of the functions of the Organisation set forth in this Chapter shall be vested in the General Assembly and, under the authority of the General Assembly, in the Economic and Social Council, which shall have for this purpose the powers set forth in Chapter X.

CHAPTER X.

The Economic and Social Council.

Composition.

Article 61.

1. The Economic and Social Council shall consist of eighteen Members of the United Nations elected by the General Assembly.

2. Subject to the provisions of paragraph 3, six members of the Economic and Social Council shall be elected each year for a term of three years. A retiring member shall be eligible for immediate re-election.

3. At the first election, eighteen members of the Economic and Social Council shall be chosen. The term of office of six members so chosen shall expire at the end of one year, and of six other members at the end of two years, in accordance with arrangements made by the General Assembly.

4. Each member of the Economic and Social Council shall have one representative.

Functions and Powers.

Article 62.

1. The Economic and Social Council may make or initiate studies and reports with respect to international economic, social, cultural, educational, health, and related matters and may make recommendations with respect to any such matters to the General Assembly, to the Members of the United Nations, and to the specialised agencies concerned.

2. It may make recommendations for the purpose of promoting respect for, and observance of, human rights and fundamental freedoms for all.

3. It may prepare draft conventions for submission to the General Assembly, with respect to matters falling within its competence.

4. It may call, in accordance with the rules prescribed by the United Nations, international conferences on matters falling within its competence.

Article 63.

1. The Economic and Social Council may enter into agreements with any of the agencies referred to in Article 57, defining the terms on which the agency concerned shall be

brought into relationship with the United Nations. Such agreements shall be subject to approval by the General Assembly.

2. It may co-ordinate the activities of the specialised agencies through consultation with and recommendations to such agencies and through recommendations to the General Assembly and to the Members of the United Nations.

Article 64.

1. The Economic and Social Council may take appropriate steps to obtain regular reports from the specialised agencies. It may make arrangements with the Members of the United Nations and with the specialised agencies to obtain reports on the steps taken to give effect to its own recommendations and to recommendations on matters falling within its competence made by the General Assembly.

2. It may communicate its observations on these reports to the General Assembly.

Article 65.

The Economic and Social Council may furnish information to the Security Council and shall assist the Security Council upon its request.

Article 66.

1. The Economic and Social Council shall perform such functions as fall within its competence in connection with the carrying out of the recommendations of the General Assembly.

2. It may, with the approval of the General Assembly, perform services at the request of Members of the United Nations and at the request of specialised agencies.

3. It shall perform such other functions as are specified elsewhere in the present Charter or as may be assigned to it by the General Assembly.

Voting.

Article 67.

1. Each member of the Economic and Social Council shall have one vote.

2. Decisions of the Economic and Social Council shall be made by a majority of the members present and voting.

Procedure.

Article 68.

The Economic and Social Council shall set up commissions in economic and social fields and for the promotion of human

rights, and such other commissions as may be required for the performance of its functions.

Article 69.

The Economic and Social Council shall invite any Member of the United Nations to participate, without vote, in its deliberations on any matter of particular concern to that Member.

Article 70.

The Economic and Social Council may make arrangements for representatives of the specialised agencies to participate, without vote, in its deliberations and in those of the commissions established by it, and for its representatives to participate in the deliberations of the specialised agencies.

Article 71.

The Economic and Social Council may make suitable arrangements for consultation with non-governmental organisations which are concerned with matters within its competence. Such arrangements may be made with international organisations and, where appropriate, with national organisations after consultation with the Member of the United Nations concerned.

Article 72.

1. The Economic and Social Council shall adopt its own rules of procedure, including the method of selecting its President.

2. The Economic and Social Council shall meet as required in accordance with its rules, which shall include provision for the convening of meetings on the request of a majority of its members.

CHAPTER XI.

Declaration Regarding Non-Self-Governing Territories.

Article 73.

Members of the United Nations which have or assume responsibilities for the administration of territories whose peoples have not yet attained a full measure of self-government recognise the principle that the interests of the inhabitants of these territories are paramount, and accept as a sacred trust the obligation to promote to the utmost, within the system of international peace and security established by the present Charter, the well-being of the inhabitants of these territories, and, to this end—

(*a*) to ensure, with due respect for the culture of the peoples concerned, their political, economic, social, and educational advancement, their just treatment, and their protection against abuses;

(*b*) to develop self-government, to take due account of the political aspirations of the peoples, and to assist them in the progressive development of their free political institutions, according to the particular circumstances of each territory and its peoples and their varying stages of advancement;

(*c*) to further international peace and security;

(*d*) to promote constructive measures of development, to encourage research, and to co-operate with one another and, when and where appropriate, with specialised international bodies with a view to the practical achievement of the social, economic, and scientific purposes set forth in this Article; and

(*e*) to transmit regularly to the Secretary-General for information purposes, subject to such limitation as security and constitutional considerations may require, statistical and other information of a technical nature relating to economic, social, and educational conditions in the territories for which they are respectively responsible other than those territories to which Chapters XII and XIII apply.

Article 74.

Members of the United Nations also agree that their policy in respect of the territories to which this Chapter applies, no less than in respect of their metropolitan areas, must be based on the general principle of good-neighbourliness, due account being taken of the interests and well-being of the rest of the world, in social, economic, and commercial matters.

CHAPTER XII.

International Trusteeship System.

Article 75.

The United Nations shall establish under its authority an international trusteeship system for the administration and supervision of such territories as may be placed thereunder by subsequent individual agreements. These territories are hereinafter referred to as trust territories.

Article 76.

The basic objectives of the trusteeship system, in accordance with the Purposes of the United Nations laid down in Article 1 of the present Charter, shall be—

(*a*) to further international peace and security;

(*b*) to promote the political, economic, social and educational advancement of the inhabitants of the trust territories, and their progressive development towards self-government or independence as may be appropriate to the particular circumstances of each territory and its peoples and the freely-expressed wishes of the peoples concerned and as may be provided by the terms of each trusteeship agreement;

(*c*) to encourage respect for human rights and for fundamental freedoms for all without distinction as to race, sex, language or religion, and to encourage recognition of the interdependence of the peoples of the world; and

(*d*) to ensure equal treatment in social, economic and commercial matters for all Members of the United Nations and their nationals, and also equal treatment for the latter in the administration of justice, without prejudice to the attainment of the foregoing objectives and subject to the provisions of Article 80.

Article 77.

1. The trusteeship system shall apply to such territories in the following categories as may be placed thereunder by means of trusteeship agreements:—

(*a*) territories now held under mandate;

(*b*) territories which may be detached from enemy States as a result of the Second World War; and

(*c*) territories voluntarily placed under the system by States responsible for their administration.

2. It will be a matter for subsequent agreement as to which territories in the foregoing categories will be brought under the trusteeship system and upon what terms.

Article 78.

The trusteeship system shall not apply to territories which have become Members of the United Nations, relationship among which shall be based on respect for the principle of sovereign equality.

Article 79.

The terms of trusteeship for each territory to be placed under the trusteeship system, including any alteration or amendment, shall be agreed upon by the States directly concerned, including the mandatory Power in the case of territories held under mandate by a Member of the United Nations, and shall be approved as provided for in Articles 83 and 85.

Article 80.

1. Except as may be agreed upon in individual trusteeship agreements, made under Articles 77, 79 and 81, placing each territory under the trusteeship system, and until such agreements have been concluded, nothing in this Chapter shall be construed in or of itself to alter in any manner the rights whatsoever of any States or any peoples or the terms of existing international instruments to which Members of the United Nations may respectively be parties.

2. Paragraph 1 of this Article shall not be interpreted as giving grounds for delay or postponement of the negotiation and conclusion of agreements for placing mandated and other territories under the trusteeship system as provided for in Article 77.

Article 81.

The trusteeship agreement shall in each case include the terms under which the trust territory will be administered and designate the authority which will exercise the administration of the trust territory. Such authority, hereinafter called the administering authority, may be one or more States or the Organisation itself.

Article 82.

There may be designated, in any trusteeship agreement, a strategic area or areas which may include part or all of the trust territory to which the agreement applies, without prejudice to any special agreement or agreements made under Article 43.

Article 83.

1. All functions of the United Nations relating to strategic areas, including the approval of the terms of the trusteeship agreements and of their alteration or amendment, shall be exercised by the Security Council.

2. The basic objectives set forth in Article 76 shall be applicable to the people of each strategic area.

3. The Security Council shall, subject to the provisions of the trusteeship agreements and without prejudice to security considerations, avail itself of the assistance of the Trusteeship Council to perform those functions of the United Nations under the trusteeship system relating to political, economic, social and educational matters in the strategic areas.

Article 84.

It shall be the duty of the administering authority to ensure that the trust territory shall play its part in the maintenance of international peace and security. To this end the administering authority may make use of volunteer forces, facilities and assistance from the trust territory in carrying out the obligations towards the Security Council undertaken in this regard by the administering authority, as well as for local defence and the maintenance of law and order within the trust territory.

Article 85.

1. The functions of the United Nations with regard to trusteeship agreements for all areas not designated as strategic, including the approval of the terms of the trusteeship agreements and of their alteration or amendment, shall be exercised by the General Assembly.

2. The Trusteeship Council, operating under the authority of the General Assembly, shall assist the General Assembly in carrying out these functions.

CHAPTER XIII.

The Trusteeship Council.

Composition.

Article 86.

1. The Trusteeship Council shall consist of the following Members of the United Nations:—

(*a*) those Members administering trust territories;

(*b*) such of those Members mentioned by name in Article 23 as are not administering trust territories; and

(*c*) as many other Members elected for three-year terms by the General Assembly as may be necessary to ensure that the total number of members of the Trusteeship Council is equally divided between those Members of the United Nations which administer trust territories and those which do not.

2. Each member of the Trusteeship Council shall designate one specially qualified person to represent it therein.

Functions and Powers.

Article 87.

The General Assembly and, under its authority, the Trusteeship Council, in carrying out their functions, may—

(a) consider reports submitted by the administering authority;

(b) accept petitions and examine them in consultation with the administering authority;

(c) provide for periodic visits to the respective trust territories at times agreed upon with the administering authority; and

(d) take these and other actions in conformity with the terms of the trusteeship agreements.

Article 88.

The Trusteeship Council shall formulate a questionnaire on the political, economic, social, and educational advancement of the inhabitants of each trust territory, and the administering authority for each trust territory within the competence of the General Assembly shall make an annual report to the General Assembly upon the basis of such questionnaire.

Voting.

Article 89.

1. Each member of the Trusteeship Council shall have one vote.

2. Decisions of the Trusteeship Council shall be made by a majority of the members present and voting.

Procedure.

Article 90.

1. The Trusteeship Council shall adopt its own rules of procedure, including the method of selecting its President.

2. The Trusteeship Council shall meet as required in accordance with its rules, which shall include provision for the convening of meetings on the request of a majority of its members.

Article 91.

The Trusteeship Council shall, when appropriate, avail itself of the assistance of the Economic and Social Council and of the specialised agencies in regard to matters with which they are respectively concerned.

CHAPTER XIV.

The International Court of Justice.

Article 92.

The International Court of Justice shall be the principal judicial organ of the United Nations. It shall function in accordance with the annexed Statute, which is based upon the Statute of the Permanent Court of International Justice and forms an integral part of the present Charter.

Article 93.

1. All Members of the United Nations are, *ipso facto*, parties to the Statute of the International Court of Justice.

2. A State which is not a Member of the United Nations may become a party to the Statute of the International Court of Justice on conditions to be determined in each case by the General Assembly upon the recommendation of the Security Council.

Article 94.

1. Each Member of the United Nations undertakes to comply with the decision of the International Court of Justice in any case to which it is a party.

2. If any party to a case fails to perform the obligations incumbent upon it under a judgment rendered by the Court, the other party may have recourse to the Security Council, which may, if it deems necessary, make recommendations or decide upon measures to be taken to give effect to the judgment.

Article 95.

Nothing in the present Charter shall prevent Members of the United Nations from entrusting the solution of their differences to other tribunals by virtue of agreements already in existence or which may be concluded in the future.

Article 96.

1. The General Assembly or the Security Council may request the International Court of Justice to give an advisory opinion on any legal question.

2. Other organs of the United Nations and specialised agencies, which may at any time be so authorised by the General Assembly, may also request advisory opinions of the Court on legal questions arising within the scope of their activities.

CHAPTER XV.

The Secretariat.

Article 97.

The Secretariat shall comprise a Secretary-General and such staff as the Organisation may require. The Secretary-General shall be appointed by the General Assembly upon the recommendation of the Security Council. He shall be the chief administrative officer of the Organisation.

Article 98.

The Secretary-General shall act in that capacity in all meetings of the General Assembly, of the Security Council, of the Economic and Social Council, and of the Trusteeship Council, and shall perform such other functions as are entrusted to him by these organs. The Secretary-General shall make an annual report to the General Assembly on the work of the Organisation.

Article 99.

The Secretary-General may bring to the attention of the Security Council any matter which in his opinion may threaten the maintenance of international peace and security.

Article 100.

1. In the performance of their duties the Secretary-General and the staff shall not seek or receive instructions from any Government or from any other authority external to the Organisation. They shall refrain from any action which might reflect on their position as international officials responsible only to the Organisation.

2. Each Member of the United Nations undertakes to respect the exclusively international character of the responsibilities of the Secretary-General and the staff and not to seek to influence them in the discharge of their responsibilities.

Article 101.

1. The staff shall be appointed by the Secretary-General under regulations established by the General Assembly.

2. Appropriate staffs shall be permanently assigned to the Economic and Social Council, the Trusteeship Council, and, as required, to other organs of the United Nations. These staffs shall form a part of the Secretariat.

3. The paramount consideration in the employment of the staff and in the determination of the conditions of service shall be the necessity of securing the highest standards of efficiency, competence, and integrity. Due regard shall be paid to the importance of recruiting staff on as wide a geographical basis as possible.

CHAPTER XVI.

Miscellaneous Provisions.

Article 102.

1. Every treaty and every international agreement entered into by any Member of the United Nations after the present Charter comes into force shall as soon as possible be registered with the Secretariat and published by it.

2. No party to any such treaty or international agreement which has not been registered in accordance with the provisions of paragraph 1 of this Article may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Article 103.

In the event of a conflict between the obligations of the Members of the United Nations under the present Charter and their obligations under any other international agreement, their obligations under the present Charter shall prevail.

Article 104.

The Organisation shall enjoy in the territory of each of its Members such legal capacity as may be necessary for the exercise of its functions and the fulfilment of its purposes.

Article 105.

1. The Organisation shall enjoy in the territory of each of its Members such privileges and immunities as are necessary for the fulfilment of its purposes.

2. Representatives of the Members of the United Nations and officials of the Organisation shall similarly enjoy such privileges and immunities as are necessary for the independent exercise of their functions in connection with the Organisation.

3. The General Assembly may make recommendations with a view to determining the details of the application of paragraphs 1 and 2 of this Article or may propose conventions to the Members of the United Nations for this purpose.

CHAPTER XVII.

Transitional Security Arrangements.

Article 106.

Pending the coming into force of such special agreements referred to in Article 43 as in the opinion of the Security Council enable it to begin the exercise of its r sponsibilities under Article 42, the parties to the Four-Nation Declaration, signed at Moscow, the 30th October, 1943, and France shall, in accordance with the provisions of paragraph 5 of that Declaration, consult with one another and as occasion requires with other Members of the United Nations with a view to such joint action on behalf of the Organisation as may be necessary for the purpose of maintaining international peace and security.

Article 107.

Nothing in the present Charter shall invalidate or preclude action, in relation to any State which during the Second World War has been an enemy of any signatory to the present Charter, taken or authorised as a result of that war by the Governments having responsibility for such action.

CHAPTER XVIII.

Amendments.

Article 108.

Amendments to the present Charter shall come into force for all Members of the United Nations when they have been adopted by a vote of two-thirds of the members of the General Assembly and ratified in accordance with their respective constitutional processes by two-thirds of the Members of the United Nations, including al the permanent members of the Security Council.

Article 109.

1. A General Conference of the Members of the United Nations for the purpose of reviewing the present Charter may be held at a date and place to be fixed by a two-thirds vote of the members of the General Assembly and by a vote of any seven members of the Security Council. Each Member of the United Nations shall have one vote in the conference.

2. Any alteration of the present Charter recommended by a two-thirds vote of the conference shall take effect when ratified in accordance with their respective constitutional processes by

two-thirds of the Members of the United Nations, including all the permanent members of the Security Council.

3. If such a conference has not been held before the tenth annual session of the General Assembly following the coming into force of the present Charter, the proposal to call such a conference shall be placed on the agenda of that session of the General Assembly, and the conference shall be held if so decided by a majority vote of the members of the General Assembly and by a vote of any seven members of the Security Council.

CHAPTER XIX.

Ratification and Signature.

Article 110.

1. The present Charter shall be ratified by the signatory States in accordance with their respective constitutional processes.

2. The ratifications shall be deposited with the Government of the United States of America, which shall notify all the signatory States of each deposit as well as the Secretary-General of the Organisation when he has been appointed.

3. The present Charter shall come into force upon the deposit of ratifications by the Republic of China, France, the Union of Soviet Socialist Republics, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the United States of America, and by a majority of the other signatory States. A protocol of the ratifications deposited shall thereupon be drawn up by the Government of the United States of America which shall communicate copies thereof to all the signatory States.

4. The States signatory to the present Charter which ratify it after it has come into force will become original Members of the United Nations on the date of the deposit of their respective ratifications.

Article 111.

The present Charter, of which the Chinese, French, Russian, English and Spanish texts are equally authentic, shall remain deposited in the archives of the Government of the United States of America. Duly certified copies thereof shall be transmitted by that Government to the Governments of the other signatory States.

In faith whereof the representatives of the Governments of the United Nations have signed the present Charter.

Done at the city of San Francisco the twenty-sixth day of June, one thousand nine hundred and forty-five.

STATUTE OF THE INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE.

Article 1.

The International Court of Justice established by the Charter of the United Nations as the principal judicial organ of the Unite Nations shall be constituted and shall function in accordance with the provisions of the present Statute.

CHAPTER I.

Organisation of the Court.

Article 2.

The Court shall be composed of a body of independent judges, elected regardless of their nationality from among persons of high moral character, who possess the qualifications required in their respective countries for appointment to the highest judicial offices, or are jurisconsults of recognised competence in international law.

Article 3.

1. The Court shall consist of fifteen members, no two of whom may be nationals of the same State.

2. A person who for the purposes of membership in the Court could be regarded as a national of more than one State shall be deemed to be a national of the one in which he ordinarily exercises civil and political rights.

Article 4.

1. The members of the Court shall be elected by the General Assembly and by the Security Council from a list of persons nominated by the national groups in the Permanent Court of Arbitration, in accordance with the following provisions.

2. In the case of Members of the United Nations not represented in the Permanent Court of Arbitration, candidates shall be nominated by national groups appointed for this purpose by their Governments under the same conditions as those prescribed for members of the Permanent Court of Arbi-

tration by Article 44 of the Convention of The Hague of 1907 for the pacific settlement of international disputes.

3. The conditions under which a State which is a party to the present Statute but is not a Member of the United Nations may participate in electing the members of the Court shall, in the absence of a special agreement, be laid down by the General Assembly upon recommendation of the Security Council.

Article 5.

1. At least three months before the date of the election, the Secretary-General of the United Nations shall address a written request to the members of the Permanent Court of Arbitration belonging to the States which are parties to the present Statute, and to the members of the national groups appointed under Article 4, paragraph 2, inviting them to undertake, within a given time, by national groups, the nomination of persons in a position to accept the duties of a member of the Court.

2. No group may nominate more than four persons, not more than two of whom shall be of their own nationality. In no case may the number of candidates nominated by a group be more than double the number of seats to be filled.

Article 6.

Before making these nominations, each national group is recommended to consult its highest court of justice, its legal faculties and schools of law, and its national academies and national sections of international academies devoted to the study of law.

Article 7.

1. The Secretary-General shall prepare a list in alphabetical order of all the persons thus nominated. Save as provided in Article 12, paragraph 2, these shall be the only persons eligible.

2. The Secretary-Generaal shall submit this list to the General Assembly and to the Security Council.

Article 8.

The General Assembly and the Security Council shall proceed independently of one another to elect the members of the Court.

Article 9.

At every election, the electors shall bear in mind not only that the persons to be elected should individually possess the qualifications required, but also that in the body as a whole the representation of the main forms of civilisation and of the principal legal systems of the world should be assured.

Article 10.

1. Those candidates who obtain an absolute majority of votes in the General Assembly and in the Security Council shall be considered as elected.

2. Any vote of the Security Council, whether for the election of judges or for the appointment of members of the conference envisaged in Article 12, shall be taken without any distinction between permanent and non-permanent members of the Security Council.

3. In the event of more than one national of the same State obtaining an absolute majority of the votes both of the General Assembly and of the Security Council, the eldest of these only shall be considered as elected.

Article 11.

If, after the first meeting held for the purpose of the election, one or more seats remain to be filled, a second and, if necessary, a third meeting shall take place.

Article 12.

1. If, after the third meeting, one or more seats still remain unfilled, a joint conference consisting of six members, three appointed by the General Assembly and three by the Security Council, may be formed at any time at the request of either the General Assembly or the Security Council, for the purpose of choosing by the vote of an absolute majority one name for each seat still vacant, to submit to the General Assembly and the Security Council for their respective acceptance.

2. If the joint conference is unanimously agreed upon any person who fulfils the required conditions, he may be included in its list, even though he was not included in the list of nominations referred to in Article 7.

3. If the joint conference is satisfied that it will not be succesful in procuring an election, those members of the Court who have already been elected shall, within a period to be fixed by the Security Council, proceed to fill the vacant seats

by selection from among those candidates who have obtained votes either in the General Assembly or in the Security Council.

4. In the event of an equality of votes among the judges, the eldest judge shall have a casting vote.

Article 13.

1. The members of the Court shall be elected for nine years and may be re-elected; provided, however, that of the judges elected at the first election, the terms of five judges shall expire at the end of three years, and the terms of five more judges shall expire at the end of six years.

2. The judges whose terms are to expire at the end of the above-mentioned initial periods of three and six years shall be chosen by lot to be drawn by the Secretary-General immediately after the first election has been completed.

3. The members of the Court shall continue to discharge their duties until their places have been filled. Though replaced, they shall finish any cases which they may have begun.

4. In the case of the resignation of a member of the Court, the resignation shall be addressed to the President of the Court for transmission to the Secretary-General. This last notification makes the place vacant.

Article 14.

Vacancies shall be filled by the same method as that laid down for the first election, subject to the following provision: the Secretary-General shall, within one month of the occurrence of the vacancy, proceed to issue the invitations provided for in Article 5, and the date of the election shall be fixed by the Security Council.

Article 15.

A member of the Court elected to replace a member whose term of office has not expired shall hold office for the remainder of his predecessor's term.

Article 16.

1. No member of the Court may exercise any political or administrative function, or engage in any other occupation of a professional nature.

2. Any doubt on this point shall be settled by the decision of the Court.

Article 17.

1. No member of the Court may act as agent, counsel, or advocate in any case.

2. No member may participate in the decision of any case in which he has previously taken part as agent, counsel, or advocate for one of the parties, or as a member of a national or international court, or of a commission of enquiry, or in any other capacity.

3. Any doubt on this point shall be settled by the decision of the Court.

Article 18.

1. No member of the Court can be dismissed unless, in the unanimous opinion of the other members, he has ceased to fulfil the required conditions.

2. Formal notification thereof shall be made to the Secretary-General by the Registrar.

3. This notification makes the place vacant.

Article 19.

The members of the Court, when engaged on the business of the Court, shall enjoy diplomatic privileges and immunities.

Article 20.

Every member of the Court shall, before taking up his duties, make a solemn declaration in open court that he will exercise his powers impartially and conscientiously.

Article 21.

1. The Court shall elect its President and Vice-President for three years; the may be re-elected.

2. The Court shall appoint its Registrar and may provide for the appointment of such other officers as may be necessary.

Article 22.

1. The seat of the Court shall be established at The Hague. This, however, shall not prevent the Court from sitting and exercising its functions elsewhere whenever the Court considers it desirable.

2. The President and the Registrar shall reside at the seat of the Court.

Article 23.

1. The Court shall remain permanently in session, except during the judicial vacations, the dates and duration of which shall be fixed by the Court.

2. Members of the Court are entitled to periodic leave, the dates and duration of which shall be fixed by the Court, having in mind the distance between The Hague and the home of each judge.

3. Members of the Court shall be bound, unless they are on leave or prevented from attending by illness or other serious reasons duly explained to the President, to hold themselves permanently at the disposal of the Court.

Article 24.

1. If, for some special reason, a member of the Court considers that he should not take part in the decision of a particular case, he shall so inform the President.

2. If the President considers that for some special reason one of the members of the Court should not sit in a particular case, he shall give him notice accordingly.

3. If in any such case the member of the Court and the President disagree, the matter shall be settled by the decision of the Court.

Article 25.

1. The full Court shall sit except when it is expressly provided otherwise in the present Statute.

2. Subject to the condition that the number of judges available to constitute the Court is not thereby reduced below eleven, the Rules of the Court may provide for allowing one or more judges, according to circumstances and in rotation, to be dispensed from sitting.

3. A quorum of nine judges shall suffice to constitute the Court.

Article 26.

1. The Court may from time to time form one or more chambers, composed of three or more judges as the Court may determine, for dealing with particular categories of cases; for example, labour cases and cases relating tot transit and communications.

2. The Court may at any time form a chamber for dealing with a particular case. The number of judges to constitute

such a chamber shall be determined by the Court with the approval of the parties.

3. Cases shall be heard and determined by the chambers provided for in this Article if the parties so request.

Article 27.

A judgment given by any of the chambers provided for in Articles 26 and 29 shall be considered as rendered by the Court.

Article 28.

The chambers provided for in Articles 26 and 29 may, with the consent of the parties, sit and exercise their functions elsewhere than at The Hague.

Article 29.

With a view to the speedy despatch of business, the Court shall form annually a chamber composed of five judges which, at the request of the parties, may hear and determine cases by summary procedure. In addition, two judges shall be selected for the purpose of replacing judges who find it impossible to sit.

Article 30.

1. The Court shall frame rules for carrying out its functions. In particular, it shall lay down rules of procedure.

2. The Rules of the Court may provide for assessors to sit with the Court or with any of its chambers. without the right to vote.

Article 31.

1. Judges of the nationality of each of the parties shall retain their right to sit in the case before the Court.

2. If the Court includes upon the Bench a judge of the nationality of one of the parties, any other party may choose a person to sit as judge. Such person shall be chosen preferably from among those persons who have been nominated as candidates as provided in Articles 4 and 5.

3. If the Court includes upon the Bench no judge of the nationality of the parties, each of these parties may proceed to choose a judge as provided in paragraph 2 of this Article.

4. The provisions of this Article shall apply to the case of Articles 26 and 29. In such cases, the President shall request

one or, if necessary, two of the members of the Court forming the chamber to give place to the members of the Court of the nationality of the parties concerned, and, failing such, or if they are unable to be present, to the judges specially chosen by the parties.

5. Should there be several parties in the same interest, they shall, for the purpose of the preceding provisions, be reckoned as one party only. Any doubt upon this point shall be settled by the decision of the Court.

6. Judges chosen as laid down in paragraphs 2, 3, and 4 of this Article shall fulfil the conditions required by Articles 2, 17 (paragraph 2), 20, and 24 of the present Statute. They shall take part in the decision on terms of complete equality with their colleagues.

Article 32.

1. Each member of the Court shall receive an annual salary.

2. The President shall receive a special annual allowance.

3. The Vice-President shall receive a special allowance for every day on which he acts as President.

4. The judges chosen under Article 31, other than members of the Court, shall receive compensation for each day on which they exercise their functions.

5. These salaries, allowances, and compensation shall be fixed by the General Assembly. They may not be decreased during the term of office.

6. The salary of the Registrar shall be fixed by the General Assembly on the proposal of the Court.

7. Regulations made by the General Assembly shall fix the conditions under which retirement pensions may be given to members of the Court and to the Registrar, and the conditions under which members of the Court and the Registrar shall have their travelling expenses refunded.

8. The above salaries, allowances, and compensation shall be free of all taxation.

Article 33.

The expenses of the Court shall be borne by the United Nations in such a manner as shall be decided by the General Assembly.

CHAPTER II.

Competence of the Court.

Article 34.

1. Only States may be parties in cases before the Court.

2. The Court, subject to and in conformity with its Rules, may request of public international organisations information relevant to cases before it, and shall receive such information presented by such organisations on their own initiative.

3. Whenever the construction of the constituent instrument of a public international organisation or of an international convention adopted thereunder is in question in a case before the Court, the Registrar shall so notify the public international organisation concerned and shall communicate to it copies of all the written proceedings.

Article 35.

1. The Court shall be open to the States parties to the present Statute.

2. The conditions under which the Court shall be open to other States shall, subject to the special provisions contained in treaties in force, be laid down by the Security Council, but in no case shall such conditions place the parties in a position of inequality before the Court.

3. When a State which is not a Member of the United Nations is a party to a case, the Court shall fix the amount which that party is to contribute towards the expenses of the Court. This provision shall not apply if such State is bearing a share of the expenses of the Court.

Article 36.

1. The jurisdiction of the Court comprises all cases which the parties refer to it and all matters specially provided for in the Charter of the United Nations or in treaties and conventions in force.

2. The States parties to the present Statute may at any time declare that they recognise as compulsory, *ipso facto* and without special agreement, in relation to any other State accepting the same obligation, the jurisdiction of the Court in all legal disputes concerning—

(*a*) the interpretation of a treaty;

(*b*) any question of international law;

(*c*) the existence of any fact which, if established, would constitute a breach of an international obligation;

(*d*) the nature or extent of the reparation to be made for the breach of an international obligation.

3. The declarations referred to above may be made unconditionally or on condition of reciprocity on the part of several or certain States, or for a certain time.

4. Such declarations shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations, who shall transmit copies thereof to the parties to the Statute and to the Registrar of the Court.

5. Declarations made under Article 36 of the Statute of the Permanent Court of International Justice and which are still in force shall be deemed, as between the parties to the present Statute, to be acceptances of the compulsory jurisdiction of the International Court of Justice for the period which they still have to run and in accordance with their terms.

6. In the event of a dispute as to whether the Court has jurisdiction, the matter shall be settled by the decision of the Court.

Article 37.

Whenever a treaty or convention in force provides for reference of a matter to a tribunal to have been instituted by the League of Nations, or to the Permanent Court of International Justice, the matter shall, as between the parties to the present Statute, be referred to the International Court of Justice.

Article 38.

1. The Court, whose function is to decide in accordance with international law such disputes as are submitted to it, shall apply—

(*a*) international conventions, whether general or particular, establishing rules expressly recognised by the contesting States;

(*b*) international custom, as evidence of a general practice accepted as law;

(*c*) the general principles of law recognised by civilised nations;

(*d*) subject to the provisions of Article 59, judicial decisions and the teachings of the most highly qualified publicists of the various nations, as subsidiary means for the determination of rules of law.

2. This provision shall not prejudice the power of the Court to decide a case *ex aequo et bono*, if the parties agree thereto.

CHAPTER III.

Procedure.

Article 39.

1. The official languages of the Court shall be French and English. If the parties agree that the case shall be conducted in French, the judgment shall be delivered in French. If the parties agree that the case shall be conducted in English, the judgment shall be delivered in English.

2. In the absence of an agreement as to which language shall be employed, each party may, in the pleadings, use the language which it prefers; the decision of the Court shall be given in French and English. In this case the Court shall at the same time determine which of the two texts shall be considered as authoritative.

3. The Court shall, at the request of any party, authorise a language other than French or English to be used by that party.

Article 40.

1. Cases are brought before the Court, as the case may be, either by the notification of the special agreement or by a written application addressed to the Registrar. In either case the subject of the dispute and the parties shall be indicated.

2. The Registrar shall forthwith communicate the application to all concerned.

3. He shall also notify the Members of the United Nations through the Secretary-General, and also any other States entitled to appear before the Court.

Article 41.

1. The Court shall have the power to indicate, if it considers that circumstances so require, any provisional measures which ought to be taken to preserve the respective rights of either party.

2. Pending the final decision, notice of the measures suggested shall forthwith be given to the parties and to the Security Council.

Article 42.

1. The parties shall be represented by agents.

2. They may have the assistance of counsel or advocates before the Court.

3. The agents, counsel and advocates of parties before the Court shall enjoy the privileges and immunities necessary to the independent exercise of their duties.

Article 43.

1. The procedure shall consist of two parts: written and oral.

2. The written proceedings shall consist of the communication to the Court and to the parties of memorials, counter-memorials and, if necessary, replies; also all papers and documents in support.

3. These communications shall be made through the Registrar, in the order and within the time fixed by the Court.

4. A certified copy of every document produced by one party shall be communicated to the other party.

5. The oral proceedings shall consist of the hearing by the Court of witnesses, experts, agents, counsel, and advocates.

Article 44.

1. For the service of all notices upon persons other than the agents, counsel, and advocates, the Court shall apply direct to the Government of the State upon whose territory the notice has to be served.

2. The same provision shall apply whenever steps are to be taken to procure evidence on the spot.

Article 45.

The hearing shall be under the control of the President or, if he is unable to preside, of the Vice-President; if neither is able to preside, the senior judge present shall preside.

Article 46.

The hearing in Court shall be public, unless the Court shall decide otherwise, or unless the parties demand that the public be not admitted.

Article 47.

1. Minutes shall be made at each hearing and signed by the Registrar and the President.

2. These minutes alone shall be authentic.

Article 48.

The Court shall make orders for the conduct of the case, shall decide the form and time in which each party must conclude its arguments, and make all arrangements connected with the taking of evidence.

Article 49.

The Court may, even before the hearing begins, call upon the agents to produce any document or to supply any explanations. Formal note shall be taken of any refusal.

Article 50.

The Court may, at any time, entrust any individual, body, bureau, commission, or other organisation that it may select, with the task of carrying out an enquiry or giving an expert opinion.

Article 51.

During the hearing any relevant questions are to be put to the witnesses and experts under the conditions laid down by the Court in the rules of procedure referred to in Article 30.

Article 52.

After the Court has received the proofs and evidence within the time specified for the purpose, it may refuse to accept any further oral or written evidence that one party may desire to present unless the other side consents.

Article 53.

1. Whenever one of the parties does not appear before the Court, or fails to defend its case, the other party may call upon the Court to decide in favour of its claim.

2. The Court must, before doing so, satisfy itself, not only that is has jurisdiction in accordance with Articles 36 and 37, but also that the claim is well founded in fact and law.

Article 54.

1. When, subject to the control of the Court, the agents, counsel, and advocates have completed their presentation of the case, the President shall declare the hearing closed.

2. The Court shall withdraw to consider the judgment.

3. The deliberations of the Court shall take place in private and remain secret.

Article 55.

1. All questions shall be decided by a majority of the judges present.

2. In the event of an equality of votes, the President or the judge who acts in his place shall have a casting vote.

Article 56.

1. The judgment shall state the reasons on which it is based.

2. It shall contain the names of the judges who have taken part in the decision.

Article 57.

If the judgment does not represent in whole or in part the unanimous opinion of the judges, any judge shall be entitled to deliver a separate opinion.

Article 58.

The judgment shall be signed by the President and by the Registrar. It shall be read in open court, due notice having been given to the agents.

Article 59.

The decision of the Court has no binding force except between the parties and in respect of that particular case.

Article 60.

The judgment is final and without appeal. In the event of dispute as to the meaning or scope of the judgment, the Court shall construe it upon the request of any party.

Article 61.

1. An application for revision of a judgment may be made only when it is based upon the discovery of some fact of such a nature as to be a decisive factor, which fact was, when the judgment was given, unknown to the Court and also to the party claiming revision, always provided that such ignorance was not due to negligence.

2. The proceeding for revision shall be opened by a judgment of the Court expressly recording the existence of the new fact, recognising that it has such a character as to lay the case open to revision, and declaring the application admissible on this ground.

3. The Court may require previous compliance with the terms of the judgment before it admits proceedings in revision.

4. The application for revision must be made at latest within six months of the discovery of the new fact.

5. No application for revision may be made after the lapse of ten years from the date of the judgment.

Article 62.

1. Should a State consider that it has an interest of a legal nature which may be affected by the decision in the case, it may submit a request to the Court to be permitted to intervene.

2. It shall be for the Court to decide upon this request.

Article 63.

1. Whenever the construction of a convention to which States other than those concerned in the case are parties is in question, the Registrar shall notify all such States forthwith.

2. Every State so notified has the right to intervene in the proceedings; but if it uses this right, the construction given by the judgment will be equally binding upon it.

Article 64.

Unless otherwise decided by the Court, each party shall bear its own costs.

CHAPTER IV.

Advisory Opinions.

Article 65.

1. The Court may give an advisory opinion on any legal question at the request of whatever body may be authorised by or in accordance with the Charter of the United Nations to make such a request.

2. Questions upon which the advisory opinion of the Court is asked shall be laid before the Court by means of a written request containing an exact statement of the question upon which an opinion is required, and accompanied by all documents likely to throw light upon the question.

Article 66.

1. The Registrar shall forthwith give notice of the request for an advisory opinion to all States entitled to appear before the Court.

2. The Registrar shall also, by means of a special and direct communication, notify any State entitled to appear before the Court or international organisation considered by the Court, or, should it not be sitting, by the President, as likely to be able to furnish information on the question, that the Court will be prepared to receive, within a time limit to be fixed by

the President, written statements, or to hear, at a public sitting to be held for the purpose, oral statements relating to the question.

3. Should any such State entitled to appear before the Court have failed to receive the special communication referred to in paragraph 2 of this Article, such State may express a desire to submit a written statement or to be heard; and the Court will decide.

4. States and organisations having presented written or oral statements or both shall be permitted to comment on the statements made by other States or organisations in the form, to the extent, and within the time limits which the Court, or, should it not be sitting, the President, shall decide in each particular case. Accordingly, the Registrar shall in due time communicate any such written statements to States and organisations having submitted similar statements.

Article 67.

The Court shall deliver its advisory opinions in open court, notice having been given to the Secretary-General and to the representatives of Members of the United Nations, of other States and of international organisations immediately concerned.

Article 68.

In the exercise of its advisory functions the Court shall further be guided by the provisions of the present Statute which apply in contentious cases to the extent to which it recognises them to be applicable.

CHAPTER V.

Amendment.

Article 69.

Amendments to the present Statute shall be effected by the same procedure as is provided by the Charter of the United Nations for amendments to that Charter, subject however to any provisions which the General Assembly upon recommendation of the Security Council may adopt concerning the participation of States which are parties to the present Statute but are not Members of the United Nations.

Article 70.

The Court shall have power to propose such amendments to the present Statute as it may deem necessary, through written communications to the Secretary-General, for consideration in conformity with the provisions of Article 69.

HANDVEST VAN DE VEREENIGDE NATIES.

Wij, de volken van de Vereenigde Naties, vastbesloten —

komende geslachten te beveiligen tegen den oorlogsgeesel, die tweemaal gedurende ons leven onuitsprekelijk leed over de menschheid heeft gebracht, en

opnieuw het vertrouwen in de grondrechten van den mensch, in de waardigheid en waarde van den menschelijken persoon, in de gelijke rechten van mannen en vrouwen, alsmede van groote en kleine volken te bevestigen, en

voorwaarden te scheppen, waaronder gerechtigheid en eerbied voor de verplichtingen, die uit verdragen en andere bronnen van internationaal recht voortvloeien, gehandhaafd kunnen worden, en

socialen vooruitgang en betere levensstandaarden in grootere vrijheid te bevorderen, en te dien einde —

verdraagzaamheid te betrachten en te zamen in vrede met elkander als goede naburen te leven, en

onze krachten te vereenigen om internationale vrede en veiligheid te handhaven, en

door de aanvaarding van beginselen en de instelling van methodes te verzekeren, dat wapengeweld niet zal worden gebruikt behalve in het algemeen belang, en

ter bevordering van den economischen en socialen vooruitgang van alle volken een internationaal apparaat te gebruiken,

hebben besloten onze pogingen te vereenigen om deze doeleinden te bereiken.

Dienovereenkomstig hebben onze onderscheidene Regeeringen, door middel van vertegenwoordigers, bijeen in de stad San Francisco, die hun in goede orde bevonden volmachten hebben overgelegd, ingestemd met dit Handvest van de Vereenigde Naties, en zij richten hierbij op een internationale Organisatie, die den naam zal dragen van de Vereenigde Naties.

HOOFDSTUK I.

Doeleinden en Beginselen.

Artikel 1.

De Doeleinden van de Vereenigde Naties zijn:

1. Internationale vrede en veiligheid te handhaven en te dien einde doeltreffende gemeenschappelijke maatregelen te

nemen tot het voorkomen en wegnemen van vredesbedreigingen, en tot het onderdrukken van aanvalsdaden of andere inbreuken op den vrede, en door vreedzame middelen en in overeenstemming met de beginselen van gerechtigheid en internationaal recht, regeling of beslechting van internationale geschillen of toestanden, die tot een inbreuk op den vrede zouden kunnen leiden, tot stand te brengen;

2. Tusschen de volken vriendschappelijke betrekkingen tot ontwikkeling te brengen gegrond op eerbied voor het beginsel van gelijke rechten en zelfbeschikking der volken, en andere passende maatregelen te nemen om den algemeenen vrede te versterken;

3. Internationale samenwerking te verwezenlijken bij het oplossen van internationale vraagstukken van economischen, socialen, cultureelen of humanitairen aard en bij het bevorderen en aanmoedigen van eerbied voor de rechten van den mensch en voor de grondvrijheden voor allen zonder onderscheid naar ras, geslacht, taal of godsdienst, en

4. Een centrum te zijn om de pogingen der volken tot het bereiken van deze gemeenschappelijke doeleinden met elkaar in overeenstemming te brengen.

Artikel 2.

De Organisatie en haar Leden zullen, bij het streven naar de in artikel 1 vastgestelde Doeleinden, handelen overeenkomstig de volgende beginselen:

1. De Organisatie is gegrond op het beginsel van de souvereine gelijkheid van al haar Leden.

2. Alle Leden zullen, ten einde aan alle onder hen de rechten en voordeelen, welke uit het Lidmaatschap voortvloeien, te verzekeren, te goeder trouw de door hen overenkomstig het Handvest aanvaarde verplichtingen nakomen.

3. Alle Leden zullen hun internationale geschillen langs vreedzamen weg op zoodanige wijze beslechten, dat internationale vrede en veiligheid en gerechtigheid niet in gevaar worden gebracht.

4. Alle Leden zullen in hun internationale betrekkingen zich onthouden van bedreiging met of gebruik van geweld tegen de territoriale integriteit of politieke onafhankelijkheid van eenigen Staat, of op eenige andere wijze, die onvereenigbaar is met de Doeleinden van de Vereenigde Naties.

5. Alle Leden zullen den Vereenigden Naties iederen bijstand verleenen bij elk optreden, waartoe de Organisatie overeenkomstig dit Handvest overgaat, en zij zullen zich onthouden van het

verleenen van bijstand aan eenigen Staat, waartegen de Vereenigde Naties een preventieve of dwangactie ondernemen.

6. De Organisatie zal er voor zorg dragen, dat Staten, die niet Lid zijn van de Vereenigde Naties, overeenkomstig deze beginselen handelen voorzoover als noodzakelijk zal zijn voor de handhaving van internationale vrede en veiligheid.

7. Niets in dit Handvest zal den Vereenigden Naties het recht geven tusschenbeide te komen in zaken, die in wezen binnen de uitsluitende bevoegdheid van eenigen Staat vallen, of zal van de Leden eischen zoodanige zaken aan beslechting krachtens dit Handvest te onderwerpen; maar dit beginsel zal geen inbreuk maken op de toepassing van dwangmaatregelen krachtens Hoofdstuk VII.

HOOFDSTUK II.

Lidmaatschap.

Artikel 3.

De oorspronkelijke Leden van de Vereenigde Naties zullen zijn de Staten, die, deelgenomen hebbende aan de Conferentie der Vereenigde Naties nopens Internationale Organisatie te San Francisco, of eerder de Verklaring der Vereenigde Naties van 1 Januari 1942 onderteekend hebbende, dit Handvest onderteekenen en het overeenkomstig artikel 110 bekrachtigen.

Artikel 4.

1. Het Lidmaatschap van de Vereenigde Naties staat open voor alle andere vredelievende Staten, die de in dit Handvest vervatte verplichtingen aanvaarden, en die, naar het oordeel der Organisatie, in staat en bereid zijn, deze verplichtingen na te komen.

2. De toelating van eenigen zoodanigen Staat tot het Lidmaatschap van de Vereenigde Naties zal geschieden door een besluit van de Algemeene Vergadering op aanbeveling van den Veiligheidsraad.

Artikel 5.

Een Lid van de Vereenigde Naties, waartegen door den Veiligheidsraad een preventieve of dwangactie is ondernomen, kan door de Algemeene Vergadering op aanbeveling van den Veiligheidsraad geschorst worden in de uitoefening van de rechten en voorrechten van het Lidmaatschap. De uitoefening van deze rechten en voorrechten kan door den Veiligheidsraad worden hersteld.

Artikel 6.

Een Lid van de Vereenigde Naties, dat de in dit Handvest vervatte beginselen bij voortduring heeft geschonden, kan door de Algemeene Vergadering op aanbeveling van den Veiligheidsraad uit de Organisatie worden uitgestooten.

HOOFDSTUK III.

Organen.

Artikel 7.

1. Als de voornaamste organen van de Vereenigde Naties worden ingesteld: een Algemeene Vergadering, een Veiligheidsraad, een Economische en Sociale Raad, een Trustschapsraad, een Internationaal Gerechtshof en een Secretariaat.

2. Zoodanige hulporganen als noodig geoordeeld zullen worden kunnen overeenkomstig dit Handvest worden ingesteld.

Artikel 8.

De Vereenigde Naties zullen geen beperkingen stellen aan de verkiesbaarheid van mannen en vrouwen voor het deelnemen in eenige hoedanigheid en onder voorwaarden van gelijkheid in de voornaamste en hulporganen van de Vereenigde Naties.

HOOFDSTUK IV.

De Algemeene Vergadering.

Samenstelling.

Artikel 9.

1. De Algemeene Vergadering zal bestaan uit alle Leden van de Vereenigde Naties.

2. Ieder Lid zal niet meer dan vijf vertegenwoordigers in de Algemeene Vergadering hebben.

Functies en bevoegdheden.

Artikel 10.

De Algemeene Vergadering kan alle vragen of alle zaken binnen het kader van dit Handvest of die betrekking hebben op de bevoegdheden en functies van eenig in dit Handvest voorzien orgaan, bespreken, en, behoudens de bepaling van artikel 12, aanbevelingen doen aan de Leden van de Vereenigde Naties of aan den Veiligheidsraad of aan beide omtrent alle zoodanige vragen of zaken.

Artikel 11.

1. De Algemeene Vergadering kan de algemeene beginselen van samenwerking bij de handhaving van internationale vrede en veiligheid, met inbegrip van de beginselen, die de ontwapening en de regeling van bewapeningen beheerschen, overwegen, en kan met betrekking tot zoodanige beginselen aan de Leden of aan den Veiligheidsraad of aan beide aanbevelingen doen.

2. De Algemeene Vergadering kan alle vragen nopens de handhaving van internationale vrede en veiligheid, welke door eenig Lid van de Vereenigde Naties of door den Veiligheidsraad, of door een Staat die niet Lid is van de Vereenigde Naties overeenkomstig artikel 35, lid 2, aan haar worden voorgelegd, bespreken, en, behoudens de bepalingen van artikel 12, met betrekking tot alle zoodanige vragen aan den betrokken Staat of de betrokken Staten of aan den Veiligheidsraad of aan beide aanbevelingen doen. Elke zoodanige vraag, die optreden vereischt, zal door de Algemeene Vergadering hetzij vóór of na bespreking naar den Veiligheidsraad worden verwezen.

3. De Algemeene Vergadering kan de aandacht van den Veiligheidsraad vragen voor toestanden, die waarschijnlijk de internationale vrede en veiligheid in gevaar zullen brengen.

4. De in dit artikel uiteengezette bevoegdheden van de Algemeene Vergadring zullen het algemeene kader van artikel 10 niet beperken.

Artikel 12.

1. Zoolang de Veiligheidsraad met betrekking tot eenig geschil of toestand de hem in dit Handvest opgedragen functies uitoefent, zal de Algemeene Vergadering met betrekking tot dat geschil of dien toestand geen aanbeveling doen, tenzij de Veiligheidsraad zulks verzoekt.

2. De Secretaris-Generaal zal, met de toestemming van den Veiligheidsraad, de Algemeene Vergadering in iedere zitting in kennis stellen met alle zaken nopens de handhaving van internationale vrede en veiligheid, die door den Veiligheidsraad worden behandeld, en zal eveneens de Algemeene Vergadering of de Leden van de Vereenigde Naties, indien de Algemeene Vergadering niet bijeen is, er mede in kennis stellen zoodra de Veiligheidsraad de behandeling van zoodanige zaken staakt.

Artikel 13.

1. De Algemeene Vergadering zal studies doen ondernemen en aanbevelingen doen met het oog op:

(*a*) het bevorderen van internationale samenwerking op politiek gebied en het aanmoedigen van de geleidelijke ontwikkeling van het internationale recht en van de codificatie hiervan;

(*b*) het bevorderen van internationale samenwerking op economisch, sociaal, cultureel, opvoedkundig en hygiënisch gebied, en het medewerken aan de verwezenlijking van de rechten van den mensch en de grondvrijheden voor allen zonder onderscheid naar ras, geslacht, taal of godsdienst.

2. De verdere verantwoordelijkheden, functies en bevoegdheden van de Algemeene Vergadering met betrekking tot de hierboven in lid 1, sub (*b*) vermelde zaken, worden uiteengezet in Hoofdstuk IX en X.

Artikel 14.

Met inachtneming van de bepalingen van artikel 12 kan de Algemeene Vergadering maatregelen aanbevelen voor de vreedzame regeling van iederen toestand, onverschillig waaruit deze voortkomt, waarvan zij het waarschijnlijk acht, dat deze het algemeen welzijn of de vriendschappelijke betrekkingen tusschen de volken zal schaden, met inbegrip van toestanden, die voortvloeien uit een schending van de bepalingen van dit Handvest, waarin de Doeleinden en Beginselen van de Vereenigde Naties zijn uiteengezet.

Artikel 15.

1. De Algemeene Vergadering zal jaarlijksche en bijzondere rapporten van den Veiligheidsraad ontvangen en overwegen; deze rapporten zullen een verslag van de maatregelen, waartoe de Veiligheidsraad heeft besloten of welke hij heeft genomen tot handhaving van internationale vrede en veiligheid, bevatten.

2. De Algemeene Vergadering zal rapporten van de andere organen van de Vereenigde Naties ontvangen en overwegen.

Artikel 16.

De Algemeene Vergadering zal met betrekking tot het Internationale Trustschapsstelsel zoodanige functies vervullen als haar krachtens Hoofdstuk XII en XIII worden opgedragen, met inbegrip van het goedkeuren van de Trustschapsverdragen voor gebieden, die niet als strategisch worden aangewezen.

Artikel 17.

1. De Algemeene Vergadering zal de begrooting van de Organisatie overwegen en goedkeuren.

2. De uitgaven van de Organisatie zullen door de Leden worden gedragen in de verhouding, vastgesteld door de Algemeene Vergadering.

3. De Algemeene Vergadering zal alle financieele en budgetaire regelingen met de in artikel 57 bedoelde gespecialiseerde organisaties overwegen en goedkeuren en zal de administratieve begrootingen van zoodanige gespecialiseerde organisaties onderzoeken, ten einde aan de betrokken organisaties aanbevelingen te doen.

Stemmen.

Artikel 18.

1. Ieder Lid van de Algemeene Vergadering zal één stem hebben.

2. Besluiten van de Algemeene Vergadering over belangrijke vragen zullen worden genomen met een meerderheid van tweederden van de Leden, die aanwezig zijn en aan de stemming deelnemen. Deze vragen zullen omvatten: aanbevelingen met betrekking tot de handhaving van internationale vrede en veiligheid, de verkiezing van de niet-permanente leden van den Veiligheidsraad, de verkiezing van de leden van den Economischen en Socialen Raad, de verkiezing van leden van den Trustschapsraad overeenkomstig artikel 86, lid 1 sub (c), de toelating van nieuwe Leden tot de Vereenigde Naties, de schorsing van de rechten en voorrechten van het Lidmaatschap, de uitstooting van Leden, vragen nopens de werking van het Trustschapsstelsel en budgetaire vragen.

3. Besluiten over andere vragen, met inbegrip van het aanwijzen van andere categorieën van vragen, die met een meerderheid van twee derden zullen worden beslist, zullen worden genomen met een meerderheid van de Leden, die aanwezig zijn en aan de stemming deelnemen.

Artikel 19.

Een Lid van de Vereenigde Naties, dat achterstallig is in de betaling van zijn financieele bijdragen aan de Organisatie, zal geen stem hebben in de Algemeene Vergadering, indien het achterstallige bedrag gelijk is aan of meer bedraagt dan het bedrag van de bijdragen die over de twee volle voorafgaande jaren verschuldigd waren. De Algemeene Vergadering kan desniettemin een zoodanig Lid toestaan te stemmen, indien zij overtuigd is, dat de nalatigheid in de betaling te wijten is aan omstandigheden buiten de macht van het Lid.

Procedure.

Artikel 20.

De Algemeene Vergadering zal bijeenkomen in gewone jaarlijksche zittingen en in zoodanige bijzondere zittingen als de omstandigheden zullen vereischen. Bijzondere zittingen zullen door den Secretaris-Generaal worden bijeengeroepen op verzoek van den Veiligheidsraad of van een meerderheid van de Leden van de Vereenigde Naties.

Artikel 21.

De Algemeene Vergadering zal haar eigen huishoudelijk reglement vaststellen. Zij zal voor iedere zitting haar Voorzitter verkiezen.

Artikel 22.

De Algemeene Vergadering kan zoodanige hulporganen instellen als zij noodzakelijk oordeelt voor de uitoefening van haar functies.

HOOFDSTUK V.

De Veiligheidsraad.

Samenstelling.

Artikel 23.

1. De Veiligheidsraad zal bestaan uit elf Leden van de Vereenigde Naties. De Chineesche Republiek, Frankrijk, de Unie van Socialistische Sowjet-Republieken, het Vereenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland en de Vereenigde Staten van Amerika zullen permanente leden van den Veiligheidsraad zijn. De Algemeene Vergadering zal zes andere Leden van de Vereenigde Naties verkiezen als niet-permanente leden van den Veiligheidsraad, waarbij in de eerste plaats in het bijzonder rekening zal worden gehouden met de bijdrage van Leden van de Vereenigde Naties tot de handhaving van internationale vrede en veiligheid alsmede tot de andere doeleinden van de Organisatie, en eveneens met een rechtvaardige aardrijkskundige verdeeling.

2. De niet-permanente leden van den Veiligheidsraad zullen verkozen worden voor een termijn van twee jaar. Bij de eerste verkiezing van de niet-permanente leden zullen er echter drie verkozen worden voor een termijn van één jaar. Een aftredend lid zal niet onmiddellijk herkozen kunnen worden.

3. Ieder lid van den Veiligheidsraad zal één vertegenwoordiger hebben.

Functies en bevoegdheden.

Artikel 24.

1. Ten einde een snel en doeltreffend optreden van de Vereenigde Naties te verzekeren, dragen de Leden den Veiligheidsraad de primaire verantwoordelijkheid op voor de handhaving van internationale vrede en veiligheid, en stemmen zij erin toe, dat de Veiligheidsraad bij het vervullen van zijn taak krachtens deze verantwoordelijkheid namens hen handelt.

2. Bij het vervullen van deze taak zal de Veiligheidsraad handelen overeenkomstig de Doeleinden en Beginselen van de Vereenigde Naties. De bijzondere bevoegdheden, die aan den Veiligheidsraad voor de vervulling van deze taak zijn verleend, worden neergelegd in Hoofdstuk VI, VII, VIII en XII.

3. De Veiligheidsraad zal jaarlijksche, en zoo noodig bijzondere rapporten aan de Algemeene Vergadering ter overweging voorleggen.

Artikel 25.

De Leden van de Vereenigde Naties komen overeen, de besluiten van den Veiligheidsraad overeenkomstig dit Handvest te aanvaarden en uit te voeren.

Artikel 26.

Ten einde de vestiging en handhaving van internationale vrede en veiligheid met zoo gering mogelijke verspilling aan bewapeningen van wat de wereld aan menschen en materiaal oplevert te bevorderen, zal de Veiligheidsraad verantwoordelijk zijn voor het ontwerpen, met den bijstand van het in artikel 47 bedoelde Generale Staf Comité, van plannen, die aan de Leden van de Vereenigde Naties zullen worden voorgelegd met het oog op het in het leven roepen van een stelsel voor de regeling van bewapeningen.

Stemmen.

Artikel 27.

1. Ieder lid van den Veiligheidsraad zal één stem hebben.

2. Besluiten van den Veiligheidsraad over zaken van procedure zullen geacht worden aangenomen te zijn, indien zeven leden vóór stemmen.

3. Besluiten van den Veiligheidsraad over alle andere zaken zullen geacht worden aangenomen te zijn, indien zeven leden, waaronder zich moeten bevinden de permanente leden, vóór stemmen, met dien verstande, dat bij besluiten ingevolge Hoofdstuk VI en artikel 52, lid 3, een partij bij een geschil zich van stemming moet onthouden.

Procedure.

Artikel 28.

1. De Veiligheidsraad zal zoodanig worden georganiseerd, dat hij voortdurend zal kunnen functionneeren. Ieder Lid van den Veiligheidsraad zal met het oog hierop te allen tijde daar waar de zetel van de Organisatie is vertegenwoordigd zijn.

2. De Veiligheidsraad zal periodieke bijeenkomsten houden, waar ieder van zijn leden, indien het zulks verlangt, vertegenwoordigd kan zijn door een lid van de regeering of door een ander in het bijzonder daartoe aangewezen vertegenwoordiger.

3. De Veiligheidsraad kan bijeenkomsten houden op zoodanige andere plaatsen dan de zetel van de Organisatie, als naar zijn oordeel het meest zijn werkzaamheden zal vergemakkelijken.

Artikel 29.

De Veiligheidsraad kan zoodanige hulporganen instellen als hij noodzakelijk oordeelt voor de uitoefening van zijn functies.

Artikel 30.

De Veiligheidsraad zal zijn eigen huishoudelijk reglement vaststellen, met inbegrip van de wijze van verkiezing van zijn Voorzitter.

Artikel 31.

Ieder Lid van de Vereenigde Naties, dat niet lid is van den Veiligheidsraad, kan zonder stem deelnemen aan de bespreking van iedere vraag, die voor den Veiligheidsraad wordt gebracht, telkens wanneer deze laatste van oordeel is, dat de belangen van dat Lid in het bijzonder daarbij betrokken zijn.

Artikel 32.

Ieder Lid van de Vereenigde Naties, dat niet lid is van den Veiligheidsraad, of iedere Staat, die niet Lid is van de Vereenigde Naties, zal, indien hij partij is bij een geschil, dat door den Veiligheidsraad wordt overwogen, uitgenoodigd worden zonder stem deel te nemen aan de bespreking nopens het geschil. De Veiligheidsraad zal zoodanige voorwaarden vaststellen als hij billijk oordeelt voor de deelneming van een Staat, die niet Lid is van de Vereenigde Naties.

HOOFDSTUK VI.

Vreedzame beslechting van geschillen.

Artikel 33.

1. De partijen bij een geschil, waarvan het voortduren waarschijnlijk de handhaving van internationale vrede en veiligheid

in gevaar zal brengen, zullen allereerst streven naar een oplossing door onderhandeling, onderzoek, bemiddeling, conciliatie, arbitrage, gerechtelijke beslissing, het inroepen van regionale organen of regelingen, of andere vreedzame middelen naar haar eigen keuze.

2. De Veiligheidsraad zal, wanneer hij dit noodzakelijk oordeelt, een beroep doen op de partijen om haar geschil met zoodanige middelen te beslechten.

Artikel 34.

De Veiligheidsraad kan ieder geschil of iederen toestand, die tot internationale wrijving zou kunnen leiden of tot een geschil aanleiding zou kunnen geven, onderzoeken, ten einde vast te stellen, of het voortduren van het geschil of van den toestand waarschijnlijk de handhaving van internationale vrede en veiligheid in gevaar zal brengen.

Artikel 35.

1. Ieder Lid van de Vereenigde Naties kan ieder geschil of iederen toestand, als bedoeld in artikel 34, onder de aandacht brengen van den Veiligheidsraad of van de Algemeene Vergadering.

2. Een Staat, die niet Lid is van de Vereenigde Naties, kan ieder geschil, waarbij hij partij is, onder de aandacht van den Veiligheidsraad of van de Algemeene Vergadering brengen, indien hij bij voorbaat, met het oog op het geschil, de verplichtingen tot vreedzame beslechting, zooals in dit Handvest neergelegd, aanvaardt.

3. Het optreden van de Algemeene Vergadering met betrekking tot zaken, die krachtens dit artikel onder haar aandacht worden gebracht, zal onderworpen zijn aan de bepalingen van de artikelen 11 en 12.

Artikel 36.

1. De Veiligheidsraad kan, in ieder stadium van een geschil als bedoeld in artikel 33 of van een toestand van gelijken aard, passende procedures of methodes voor de regeling ervan aanbevelen.

2. De Veiligheidsraad moet rekening houden met alle procedures ter beslechting van het geschil, die reeds door de partijen zijn aanvaard.

3. Bij het doen van aanbevelingen krachtens dit artikel moet de Veiligheidsraad ook in aanmerking nemen, dat rechtsgeschillen als algemeene regel door de partijen aan het Internationale

Gerechtshof moeten worden onderworpen overeenkomstig de bepalingen van het Statuut van het Hof.

Artikel 37.

1. Mochten de partijen bij een geschil, als bedoeld in artikel 33, er niet in slagen het te beslechten met de in dat artikel aangeduide middelen, dan moeten zij het aan den Veiligheidsraad voorleggen.

2. Indien de Veiligheidsraad van oordeel is, dat de voortduring van het geschil in feite waarschijnlijk de handhaving van internationale vrede en veiligheid in gevaar zal brengen, moet hij beslissen, hetzij om op te treden krachtens artikel 36, hetzij om zoodanige voorwaarden tot beslechting aan te bevelen als hij passend zal oordeelen.

Artikel 38.

Onverminderd de bepalingen van de artikelen 33 tot 37 kan de Veiligheidsraad, indien alle partijen bij eenig geschil zulks verzoeken, aanbevelingen doen aan de partijen met het oog op een vreedzame beslechting van het geschil.

HOOFDSTUK VII.

Optreden met betrekking tot bedreigingen van den vrede, inbreuken op den vrede en aanvalsdaden.

Artikel 39.

De Veiligheidsraad moet het bestaan van een bedreiging van den vrede, een inbreuk op den vrede of een aanvalsdaad vaststellen en moet aanbevelingen doen of beslissen, welke maatregelen overeenkomstig de artikelen 41 en 42 moeten worden genomen om de internationale vrede en veiligheid te handhaven of te herstellen.

Artikel 40.

Ten einde te voorkomen, dat de toestand ernstiger wordt, kan de Veiligheidsraad, alvorens de aanbevelingen te doen of te besluiten tot de maatregelen, als bedoeld in artikel 39, een beroep doen op de betrokken partijen om zich te gedragen overeenkomstig zoodanige voorloopige maatregelen als hij noodzakelijk of wenschelijk oordeelt. Zoodanige voorloopige maatregelen zullen geen afbreuk doen aan de rechten, de eischen of de positie van de betrokken partijen. De Veiligheidsraad zal rekening houden met het zich niet gedragen overeenkomstig zoodanige voorloopige maatregelen.

Artikel 41.

De Veiligheidsraad kan beslissen, welke maatregelen, die niet het gebruik van wapengeweld inhouden, genomen zullen moeten worden om zijn beslissingen te doen uitvoeren, en kan een beroep doen op de Leden van de Vereenigde Naties om zoodanige maatregelen toe te passen. Deze kunnen omvatten het algeheele of gedeeltelijke afbreken van de economische betrekkingen en van spoor-, zee-, lucht-, post-, telegraaf- en radioverbindingen en andere middelen van verkeer, alsmede het afbreken van diplomatieke betrekkingen.

Artikel 42.

Mocht de Veiligheidsraad van oordeel zijn, dat maatregelen, als bedoeld in artikel 41 ondoelmatig zouden zijn of dat gebleken is, dat zij ondoelmatig zijn, dan kan hij optreden met zoodanige lucht-, zee- of landstrijdkrachten, als noodzakelijk zal zijn om internationale vrede en veiligheid te handhaven of te herstellen. Zoodanig optreden kan omvatten demonstraties, blokkade, en andere operaties met lucht-, zee- of landstrijdkrachten van Leden van de Vereenigde Naties.

Artikel 43.

1. Ten einde bij te dragen tot de handhaving van internationale vrede en veiligheid, verbinden alle Leden van de Vereenigde Naties zich, ter beschikking van den Veiligheidsraad te stellen, op diens uitnoodiging en overeenkomstig een bijzondere overeenkomst of bijzondere overeenkomsten, gewapende strijdkrachten, bijstand en faciliteiten, met inbegrip van rechten van doortocht, welke noodzakelijk zijn voor het handhaven van internationale vrede en veiligheid.

2. Zoodanige overeenkomst of overeenkomsten moeten de getalsterkte en den aard van de strijdkrachten, den graad van haar geoefendheid en haar algemeene standplaatsen, alsmede den aard van de faciliteiten en den bijstand, die verleend zullen worden, vaststellen.

3. Over de overeenkomst of de overeenkomsten moet zoo spoedig mogelijk onderhandeld worden op initiatief van den Veiligheidsraad. Zij moeten gesloten worden tusschen den Veiligheidsraad en Leden of tusschen den Veiligheidsraad en groepen van Leden en zullen onderworpen zijn aan bekrachtiging door de Staten, die deze onderteekend hebben, overeenkomstig hun onderscheidene grondwettelijke procedures.

Artikel 44.

Wanneer de Veiligheidsraad besloten heeft geweld te gebruiken, moet hij alvorens op een niet in den Raad vertegen-

woordigd Lid een beroep te doen tot het verschaffen van gewapende strijdkrachten ter nakoming van de in artikel 43 aanvaarde verplichtingen, dit Lid uitnoodigen om, indien het Lid zulks wenscht, deel te nemen aan de besluiten van den Veiligheidsraad nopens het gebruik van contingenten van de gewapende strijdkrachten van dat Lid.

Artikel 45.

Ten einde de Vereenigde Naties in staat te stellen om dringend noodige militaire maatregelen te nemen, moeten de Leden nationale luchtmacht-contingenten voor een gezamenlijke internationale dwangactie onmiddellijk beschikbaar houden. De sterkte en graad van geoefendheid van deze contingenten en plannen voor hun gezamenlijke actie moeten, binnen de grenzen, die neergelegd zijn in de bijzondere overeenkomst of de bijzondere overeenkomsten, bedoeld in artikel 43, door den Veiligheidsraad met den bijstand van het Generale Staf Comité worden vastgesteld.

Artikel 46.

Plannen voor het gebruik van wapengeweld moeten door den Veiligheidsraad met den bijstand van het Generale Staf Comité worden gemaakt.

Artikel 47.

1. Een Generale Staf Comité moet worden ingesteld om den Veiligheidsraad te adviseeren en bij te staan in alle vragen betreffende de militaire middelen, die de Veiligheidsraad noodig heeft voor het handhaven van internationale vrede en veiligheid, het gebruik van en de bevelvoering over tot zijn beschikking gestelde strijdkrachten, de regeling van bewapingen, en mogelijke ontwapening.

2. Het Generale Staf Comité zal bestaan uit de Chefs van de Staven van de permanente leden van den Veiligheidsraad of hun vertegenwoordigers. Ieder Lid van de Vereenigde Naties, dat niet permanent in het Comité vertegenwoordigd is, moet door het Comité worden uitgenoodigd zich daarin te doen vertegenwoordigen, wanneer de doelmatige uitvoering van de taak van het Comité de deelneming van dat Lid aan zijn werkzaamheden vereischt.

3. Het Generale Staf Comité zal, onder toezicht van den Veiligheidsraad, verantwoordelijk zijn voor de strategische leiding van alle gewapende strijdkrachten, die ter beschikking van den Veiligheidsraad zijn gesteld. Vragen betreffende de bevelvoering over zoodanige strijdkrachten zullen later worden uitgewerkt.

4. Het Generale Staf Comité kan met machtiging van den Veiligheidsraad en na overleg met de daarvoor in aanmerking komende regionale organen, regionale subcomité's instellen.

Artikel 48.

1. Het optreden, noodig om de besluiten van den Veiligheidsraad voor de handhaving van internationale vrede en veiligheid uit te voeren, zal geschieden door alle Leden van de Vereenigde Naties of door eenige van hen, zooals de Veiligheidsraad zal bepalen.

2. Zoodanige besluiten moeten door de Leden van de Vereenigde Naties rechtstreeks en door middel van hun optreden in de daarvoor in aanmerking komende internationale organen, waarvan zij lid zijn, worden uitgevoerd.

Artikel 49.

De Leden van de Vereenigde Naties moeten bij het uitvoeren van de maatregelen, waartoe de Veiligheidsraad heeft besloten, gezamenlijk elkander onderlingen bijstand verleenen.

Artikel 50.

Indien door den Veiligheidsraad preventieve of dwangmaatregelen tegen een Staat worden genomen, zal iedere andere Staat, onverschillig of deze al dan niet Lid is van de Vereenigde Naties, die zich geplaatst ziet tegenover bijzondere economische vragen, welke uit de tenuitvoerlegging van zoodanige maatregelen voortvloeien, het recht hebben, den Veiligheidsraad te raadplegen met betrekking tot een oplossing van deze vragen.

Artikel 51.

Niets in dit Handvest zal afbreuk doen aan het natuurlijke recht tot individueele of collectieve zelfverdediging, indien een gewapende aanval plaats heeft tegen een Lid van de Vereenigde Naties, totdat de Veiligheidsraad de maatregelen heeft genomen, die noodig zijn voor het handhaven van internationale vrede en veiligheid. Maatregelen genomen door Leden in de uitoefening van dit recht tot zelfverdediging moeten onmiddellijk ter kennis worden gebracht van den Veiligheidsraad en zullen in geenerlei opzicht het gezag en de verantwoordelijkheid van den Veiligheidsraad krachtens dit Handvest om te allen tijde zoodanig op te treden als hij noodzakelijk oordeelt om internationale vrede en veiligheid te handhaven of te herstellen, aantasten.

HOOFDSTUK VIII.

Regionale regelingen.

Artikel 52.

1. Niets in dit Handvest sluit het bestaan uit van regionale regelingen of organen ter behandeling van zoodanige zaken betreffende de handhaving van internationale vrede en veiligheid als in aanmerking komen voor regionaal optreden, mits zoodanige regelingen of organen en hun werkzaamheden in overeenstemming zijn met de Doeleinden en Beginselen van de Vereenigde Naties.

2. De Leden van de Vereenigde Naties, die zoodanige regelingen treffen of zoodanige organen oprichten, moeten alle pogingen in het werk stellen om te komen tot vreedzame beslechting van plaatselijke geschillen door middel van zoodanige regionale regelingen of door zoodanige regionale organen, alvorens deze geschillen aan den Veiligheidsraad voor te leggen.

3. De Veiligheidsraad moet de ontwikkeling van vreedzame beslechting van plaatselijke geschillen door middel van zoodanige regionale regelingen of door zoodanige regionale organen, hetzij op initiatief van de betrokken Staten, hetzij ingevolge verwijzing door den Veiligheidsraad, aanmoedigen.

4. Dit artikel doet in geenerlei opzicht afbreuk aan de toepassing van de artikelen 34 en 35.

Artikel 53.

1. De Veiligheidsraad moet, indien daartoe aanleiding bestaat, van zoodanige regionale regelingen of organen gebruik maken voor dwangactie onder zijn gezag. Maar tot dwangactie zal niet worden overgegaan krachtens regionale regelingen of door regionale organen zonder de machtiging van den Veiligheidsraad, behalve waar het betreft maatregelen genomen tegenover een vijandelijken Staat als omschreven in lid 2 van dit artikel, en voortvloeiende uit artikel 107 of uit regionale regelingen, welke gericht zijn tegen hervatting van een aanvallende politiek van de zijde van een zoodanigen Staat tot zoodanig tijdstip als waarop de Organisatie op verzoek van de betrokken Regeeringen belast zal worden met de verantwoordelijkheid voor het voorkomen van verderen aanval door een zoodanigen Staat.

2. De term „vijandelijke Staat" zooals gebruikt in lid 1 van dit artikel is van toepassing op iederen Staat, die gedurende den Tweeden Wereldoorlog een vijand is geweest van eenigen Staat, die dit Handvest heeft onderteekend.

Artikel 54.

De Veiligheidsraad moet te allen tijde volledig op de hoogte worden gehouden van werkzaamheden, die krachtens regionale regelingen of door regionale organen ondernomen zijn, of overwogen worden voor de handhaving van internationale vrede en veiligheid.

HOOFDSTUK IX.

Internationale economische en sociale samenwerking.

Artikel 55.

Met het oog op het scheppen van toestanden van duurzaamheid en welzijn, welke noodzakelijk zijn voor vreedzame en vriendschappelijke betrekkingen tusschen de volken gegrond op eerbied voor het beginsel van gelijke rechten en zelfbeschikking der volken, zullen de Vereenigde Naties bevorderen:

(*a*) hoogere levensstandaarden, arbeid voor allen en voorwaarden van economischen en socialen vooruitgang en ontwikkeling;

(*b*) oplossingen van internationale economische, sociale, hygiënische en aanverwante vraagstukken en internationale cultureele en opvoedkundige samenwerking; en

(*c*) algemeenen eerbied voor, en inachtneming van de rechten van den mensch en van de grondvrijheden voor allen zonder onderscheid naar ras, geslacht, taal of godsdienst.

Artikel 56.

Alle Leden verbinden zich gezamenlijk en afzonderlijk in samenwerking met de Organisatie op te treden voor het bereiken van de Doeleinden uiteengezet in artikel 55.

Artikel 57.

1. De verschillende gespecialiseerde organisaties, die door een overeenkomst tusschen Regeeringen zijn ingesteld en die uitgebreide internationale verantwoordelijkheden hebben, zooals omschreven in haar statuten, op economisch, sociaal, cultureel, opvoedkundig, hygiënisch en aanverwant gebied, zullen in verband gebracht worden met de Vereenigde Naties overeenkomstig de bepalingen van artikel 63.

2. Zoodanige organisaties, die aldus in verband gebracht zijn met de Vereenigde Naties, worden in het vervolg gespecialiseerde organisaties genoemd.

Artikel 58.

De Organisatie zal aanbevelingen doen voor het coördineeren van het beleid en de werkzaamheden van gespecialiseerde organisaties.

Artikel 59.

De Organisatie zal, waar daartoe aanleiding bestaat, het initiatief nemen tot onderhandelingen tusschen de betrokken Staten voor de oprichting van nieuwe gespecialiseerde organisaties, die vereischt worden voor de verwezenlijking van de Doeleinden uiteengezet in artikel 55.

Artikel 60.

De verantwoordelijkheid voor het vervullen van de functies van de Organisatie als uiteengezet in dit Hoofdstuk zal berusten bij de Algemeene Vergadering en, onder het gezag van de Algemeene Vergadering, bij den Economischen en Socialen Raad, die voor dit doel de bevoegdheden zal hebben, die uiteengezet zijn in Hoofdstuk X.

HOOFDSTUK X.

De Economische en Sociale Raad.

Samenstelling.

Artikel 61.

1. De Economische en Sociale Raad zal bestaan uit 18 Leden van de Vereenigde Naties, verkozen door de Algemeene Vergadering.

2. Met inachtneming van de bepalingen van lid 3 zullen zes leden van den Economischen en Socialen Raad ieder jaar worden verkozen voor een periode van drie jaar. Een aftredend lid zal onmiddellijk kunnen worden herkozen.

3. Bij de eerste verkiezing zullen 18 leden van den Economischen en Socialen Raad worden verkozen; de zittingstermijn van zes leden, die op deze wijze verkozen zijn, zal eindigen na verloop van één jaar, en van de zes andere leden na verloop van twee jaar, overeenkomstig regelingen vastgesteld door de Algemeene Vergadering.

4. Ieder lid van den Economischen en Socialen Raad zal één vertegenwoordiger hebben.

Functies en bevoegdheden.

Artikel 62.

1. De Economische en Sociale Raad kan studies en rapporten maken, of het initiatief daartoe nemen, met betrekking tot internationale, economische, sociale, cultureele, opvoedkundige, hygiënische en aanverwante zaken en aanbevelingen met betrekking tot alle zoodanige zaken doen aan de Algemeene Vergadering, de Leden van de Vereenigde Naties, en de betrokken gespecialiseerde organisaties.

2. Hij kan aanbevelingen doen met het oog op het bevorderen van eerbied voor en inachtneming van de rechten van den mensch en de grondvrijheden voor allen.

3. Hij kan ontwerp-verdragen voorbereiden ter voorlegging aan de Algemeene Vergadering, met betrekking tot zaken, die binnen de grenzen van zijn bevoegdheid vallen.

4. Hij kan, overeenkomstig de regelen, voorgeschreven door de Vereenigde Naties, internationale conferenties bijeenroepen over zaken, die binnen de grenzen van zijn bevoegdheid vallen.

Artikel 63.

1. De Economische en Sociale Raad kan met ieder van de organisaties, bedoeld in artikel 57, overeenkomsten sluiten, waarbij de voorwaarden, waarop de betrokken organisatie in verband met de Vereenigde Naties zal worden gebracht, worden vastgesteld. Zoodanige overeenkomsten zullen onderworpen zijn aan de goedkeuring van de Algemeene Vergadering.

2. Hij kan de werkzaamheden van de gespecialiseerde organisaties coördineeren door overleg met en aanbevelingen aan zoodanige organisaties en door aanbevelingen aan de Algemeene Vergadering en aan de Leden van de Vereenigde Naties.

Artikel 64.

1. De Economische en Sociale Raad kan de daartoe in aanmerking komende stappen doen om geregelde rapporten te verkrijgen van de gespecialiseerde organisaties. Hij kan regelingen treffen met de Leden van de Vereenigde Naties en met de gespecialiseerde organisaties om rapporten te verkrijgen over de stappen, welke gedaan zijn om gevolg te geven aan zijn eigen aanbevelingen en aan de aanbevelingen, welke over zaken, die vallen binnen de grenzen van zijn bevoegdheid, gedaan zijn door de Algemeene Vergadering.

2. Hij kan zijn opmerkingen over deze rapporten aan de Algemeene Vergadering doen toekomen.

Artikel 65.

De Economische en Sociale Raad kan inlichtingen verschaffen aan den Veiligheidsraad en zal den Veiligheidsraad op diens verzoek bijstaan.

Artikel 66.

1. De Economische en Sociale Raad zal zoodanige functies uitoefenen als binnen de grenzen van zijn bevoegdheid vallen

in verband met de uitvoering van de aanbevelingen van de Algemeene Vergadering.

2. Hij kan, met goedkeuring van de Algemeene Vergadering, op verzoek van Leden van de Vereenigde Naties en op verzoek van gespecialiseerde organisaties, diensten verrichten.

3. Hij zal zoodanige andere functies vervullen als elders in dit Handvest in het bijzonder worden genoemd, of als door de Algemeene Vergadering aan hem zullen worden opgedragen.

Stemmen.

Artikel 67.

1. Ieder lid van den Economischen en Socialen Raad zal één stem hebben.

2. Besluiten van den Economischen en Socialen Raad zullen worden genomen met een meerderheid van de leden, die aanwezig zijn en stemmen.

Procedure.

Artikel 68.

De Economische en Sociale Raad zal commissies instellen op economisch en sociaal gebied en ter bevordering van de rechten van den mensch, alsmede zoodanige andere commissies als voor de uitoefening van zijn functies vereischt zullen worden.

Artikel 69.

De Economische en Sociale Raad zal ieder Lid van de Vereenigde Naties uitnoodigen zonder stem deel te nemen aan zijn beraadslagingen over een zaak, die van bijzonder belang is voor dat Lid.

Artikel 70.

De Economische en Sociale Raad kan regelingen treffen voor het zonder stem deelnemen van vertegenwoordigers van gespecialiseerde organisaties aan zijn beraadslagingen en aan die van de door hem ingestelde commissies, alsmede voor het deelnemen van zijn vertegenwoordigers aan de beraadslagingen van de gespecialiseerde organisaties.

Artikel 71.

De Economische en Sociale Raad kan passende regelingen treffen voor overleg met niet-officieele organisaties, die be-

trokken zijn bij zaken binnen de grenzen van zijn bevoegdheid. Zoodanige regelingen kunnen getroffen worden met internationale organisaties en, waar dit gewenscht is, met nationale organisaties na overleg met het betrokken Lid van de Vereenigde Naties.

Artikel 72.

1. De Economische en Sociale Raad zal zijn eigen huishoudelijk reglement vaststellen, met inbegrip van de wijze van verkiezing van zijn Voorzitter.

2. De Economische en Sociale Raad zal bijeenkomen naarmate daaraan behoefte bestaat, overeenkomstig zijn reglement, dat een bepaling zal inhouden voor het bijeenroepen van een vergadering op verzoek van een meerderheid van zijn leden.

HOOFDSTUK XI.

Verklaring betreffende niet-zelfbesturende gebieden.

Artikel 73.

Leden van de Vereenigde Naties, die verantwoordelijkheden bezitten of aanvaarden voor het beheer van gebieden, wier bevolking nog niet een volledige mate van zelfbestuur heeft bereikt, erkennen het beginsel, dat de belangen van de inwoners van deze gebieden allesoverheerschend zijn, en zij aanvaarden als een heilige opdracht de verplichting, om naar hun beste krachten, binnen het door dit Handvest in het leven geroepen stelsel van internationale vrede en veiligheid, de welvaart van de inwoners van deze gebieden te bevorderen, en te dien einde:

(*a*) Met den noodigen eerbied voor de cultuur van de betrokken volken te zorgen voor hun politieken, economischen, socialen en opvoedkundigen vooruitgang, hun rechtvaardige behandeling alsmede hun bescherming tegen misbruiken;

(*b*) Zelfbestuur te ontwikkelen, de politieke aspiraties van de volken behoorlijk in aanmerking te nemen, en hen bij te staan in de geleidelijke ontwikkeling van hun vrije politieke instellingen, overeenkomstig de bijzondere omstandigheden van ieder gebied en zijn volken en hun verschillende stadia van ontwikkeling;

(*c*) Internationale vrede en veiligheid te bevorderen,

(*d*) Opbouwende maatregelen tot ontwikkeling te bevorderen, wetenschappelijk onderzoek aan te moedigen en met elkander samen te werken en wanneer en waar dit gewenscht is, met gespecialiseerde internationale lichamen, met het oog

op het practisch verwezenlijken van de sociale, economische en wetenschappelijke doeleinden als in dit artikel uiteengezet; en

(*e*) Regelmatig aan den Secretaris-Generaal ter voorlichting, met inachtneming van zoodanige beperkingen als de veiligheid en grondwettelijke overwegingen zullen vereischen, statistische en andere gegevens van technischen aard over te leggen nopens economische, sociale en opvoedkundige toestanden in de gebieden, waarvoor zij respectievelijk verantwoordelijk zijn en welke niet behooren tot die gebieden, waarop Hoofdstuk XII en XIII van toepassing zijn.

Artikel 74.

De Leden van de Vereenigde Naties komen ook overeen, dat hun politiek met betrekking tot de gebieden, waarop dit Hoofdstuk van toepassing is, niet minder dan de politiek met betrekking tot het moederland, gegrond moet zijn op het algemeene beginsel van goede nabuurschap, terwijl daarbij behoorlijk rekening moet worden gehouden met de belangen en het welzijn van de rest van de wereld in sociale, economische en handelszaken.

HOOFDSTUK XII.

Internationaal Trustschapsstelsel.

Artikel 75.

De Vereenigde Naties zullen onder haar gezag een internationaal Trustschapsstelsel in het leven roepen voor het beheer over en het toezicht op zoodanige gebieden als bij latere bijzondere overeenkomsten onder dit gezag zullen worden geplaatst. Deze gebieden zullen in het vervolg worden aangeduid als Trustgebieden.

Artikel 76.

De aan het Trustschapsstelsel ten grondslag liggende oogmerken zullen, overeenkomstig de Doeleinden van de Vereenigde Naties als neergelegd in artikel 1 van dit Handvest, zijn:

(*a*) Internationale vrede en veiligheid te bevorderen;

(*b*) Den politieken, economischen, socialen en opvoedkundigen vooruitgang van de inwoners van de Trustgebieden te bevorderen, alsmede hun geleidelijke ontwikkeling tot zelfbestuur of onafhankelijkheid, rekening houdende met de bijzondere omstandigheden van ieder gebied en de bevolking daarvan en de vrijelijk uitgedrukte wenschen van het betrokken volk, en met inachtneming van de bepalingen van iedere Trustschapsovereenkomst;

(*c*) Eerbied aan te moedigen voor de rechten van den mensch en voor de grondvrijheden voor allen zonder onderscheid naar ras, geslacht, taal of godsdienst, en voorts aan te moedigen de erkenning van de onderlinge afhankelijkheid van de volken der wereld; en

(*d*) Voor alle Leden van de Vereenigde Naties en hun onderdanen een gelijke behandeling in sociale, economische en handelszaken te verzekeren, en eveneens een gelijke behandeling voor bedoelde onderdanen bij de rechtsbedeeling, zonder dat afbreuk wordt gedaan aan het bereiken van de bovengenoemde doeleinden en met inachtneming van de bepalingen van artikel 80.

Artikel 77.

1. Het Trustschapsstelsel zal van toepassing zijn op zoodanige gebieden behoorende tot de volgende categorieën als door middel van Trustschapsovereenkomsten onder dit stelsel worden geplaatst:

(*a*) gebieden, welke nu onder mandaat staan;

(*b*) gebieden, welke als gevolg van den Tweeden Wereldoorlog van vijandelijke Staten zullen worden losgemaakt, en

(*c*) gebieden, welke door de Staten, die verantwoordelijk zijn voor hun beheer, vrijwillig onder dit stelsel worden geplaatst.

2. Later zal moeten worden overeengekomen, welke gebieden, behoorende tot de voorafgaande categorieën onder het Trustschapsstelsel zullen worden geplaatst en op welke voorwaarden.

Artikel 78.

Het Trustschapsstelsel zal niet van toepassing zijn op gebieden, die Lid zijn geworden van de Vereenigde Naties; de betrekkingen tusschen de Leden onderling zullen gegrond zijn op den eerbied voor het beginsel van souvereine gelijkheid.

Artikel 79.

Nopens de Trustschapsbepalingen voor ieder gebied, dat onder het Trustschapsstelsel zal worden geplaatst, alsmede iedere wijziging of amendeering hiervan, zal overeenstemming moeten worden bereikt tusschen de rechtstreeks hierbij betrokken Staten met inbegrip van den Mandataris, indien het gebieden betreft, die onder mandaat staan van een Lid van de Vereenigde Naties; zij zullen worden goedgekeurd op de wijze, als bepaald in de artikelen 83 en 85.

Artikel 80.

1. Tenzij anders wordt overeengekomen in bijzondere Trustschapsovereenkomsten, die krachtens de artikelen 77, 79 en 81 zullen worden gesloten, en waarbij ieder afzonderlijk gebied onder het Trustschapsstelsel wordt geplaatst, en tot het tijdstip, waarop zoodanige overeenkomsten gesloten zullen zijn, zal niets in dit Handvest mogen worden uitgelegd als in eenig opzicht wijziging te brengen in de rechten, welke ook van eenigen Staat of van eenig volk of in de bepalingen van bestaande internationale akten, waarbij Leden van de Vereenigde Naties onderscheidenlijk partij zijn.

2. Lid 1 van dit artikel zal niet mogen worden uitgelegd als aanleiding te geven tot vertraging of uitstel in het onderhandelen en het sluiten van overeenkomsten over het plaatsen van mandaat- en andere gebieden onder het Trustschapsstelsel, als voorzien in artikel 77.

Artikel 81.

De Trustschapsovereenkomst zal in ieder bijzonder geval de bepalingen inhouden, waaronder het Trustgebied zal worden beheerd en het gezag aanwijzen, dat het beheer van het Trustgebied zal uitoefenen. Zoodanig gezag, in het vervolg genoemd het beheerend gezag, kan zijn één Staat of meer Staten of de Organisatie zelve.

Artikel 82.

In iedere Trustschapsovereenkomst kunnen een strategische zone of zones worden aangewezen, welke het Trustgebied, waarop de overeenkomst van toepassing is, gedeeltelijk of in zijn geheel kunnen omvatten, onverminderd een bijzondere overeenkomst of bijzondere overeenkomsten, als bedoeld in artikel 43.

Artikel 83.

1. Alle functies van de Vereenigde Naties betreffende strategische zones, met inbegrip van de goedkeuring van de bepalingen der Trustschapsovereenkomsten, alsmede van de wijziging of amendeering hiervan, zullen door den Veiligheidsraad worden uitgeoefend.

2. De aan het stelsel ten grondslag liggende oogmerken, als uiteengezet in artikel 76, zullen van toepassing zijn op de bevolking van iedere strategische zone.

3. De Veiligheidsraad zal, met inachtneming van de bepalingen van de Trustschapsovereenkomsten en onverminderd veiligheidsoverwegingen, gebruik maken van den bijstand van den Trustschapsraad om uitvoering te geven aan die functies van de Vereenigde Naties onder het Trustschapsstelsel, die be-

trekking hebben op politieke, economische, sociale en opvoedkundige zaken in de strategische zones.

Artikel 84.

Het zal de taak zijn van het beheerend gezag ervoor zorg te dragen, dat het Trustgebied zijn aandeel zal bijdragen tot de handhaving van internationale vrede en veiligheid. Te dien einde kan het beheerend gezag gebruik maken van vrijwillige strijdkrachten, faciliteiten en bijstand van het Trustgebied bij het nakomen van de verplichtingen tegenover den Veiligheidsraad, die het beheerend gezag in dit opzicht heeft aanvaard, evenals voor de plaatselijke verdediging en de handhaving van recht en orde in het Trustgebied.

Artikel 85.

1. De functies van de Vereenigde Naties met betrekking tot Trustschapsovereenkomsten voor alle gebieden, die niet als strategische zone zijn aangewezen, met inbegrip van de goedkeuring van de bepalingen der Trustschapsovereenkomsten, alsmede van de wijziging of amendeering hiervan, zullen door de Algemeene Vergadering worden uitgeoefend.

2. De Trustschapsraad, die onder het gezag van de Algemeene Vergadering werkt, zal de Algemeene Vergadering bijstaan in de uitoefening van deze functies.

HOOFDSTUK XIII.

De Trustschapsraad.

Samenstelling.

Artikel 86.

1. De Trustschapsraad zal bestaan uit de volgende Leden van de Vereenigde Naties:

(*a*) de leden, die Trustgebieden beheeren;

(*b*) diegene van de in artikel 23 met name genoemde Leden, die geen Trustgebieden beheeren, en

(*c*) zooveel andere Leden, die voor een periode van drie jaar door de Algemeene Vergadering worden verkozen, als noodig zal zijn om te verzekeren, dat het geheele aantal leden van den Trustschapsraad gelijkelijk verdeeld zal zijn tusschen die Leden van de Vereenigde Naties, die Trustgebieden beheeren, en die Leden, die dit niet doen.

2. Ieder Lid van den Trustschapsraad zal een daartoe bijzonder bevoegd persoon aanwijzen om het Lid hierin te vertegenwoordigen.

Functies en bevoegdheden.

Artikel 87.

De Algemeene Vergadering en, onder haar gezag, de Trustschapsraad, kunnen bij de uitoefening van hun functies:

(*a*) rapporten in overweging nemen, die door het beheerend gezag worden overgelegd;

(*b*) petities in ontvangst nemen en deze onderzoeken in overleg met het beheerend gezag;

(*c*) voorzien in periodieke bezoeken aan de onderscheidene Trustgebieden op tijdstippen, die met het beheerend gezag worden overeengekomen, en

(*d*) deze en andere werkzaamheden verrichten overeenkomstig de bepalingen van de Trustschapsovereenkomsten.

Artikel 88.

De Trustschapsraad zal een vragenlijst opstellen nopens de politieke, economische, sociale en opvoedkundige ontwikkeling van de inwoners van ieder Trustgebied, en het beheerend gezag voor ieder Trustgebied, dat binnen de bevoegdheid valt van de Algemeene Vergadering, zal op den grondslag van een zoodanige vragenlijst een jaarrapport aan de Algemeene Vergadering overleggen.

Stemmen.

Artikel 89.

1. Ieder lid van den Trustschapsraad zal één stem hebben.

2. Besluiten van den Trustschapsraad zullen worden genomen met een meerderheid van de leden, die aanwezig zijn en stemmen.

Procedure.

Artikel 90.

1. De Trustschapsraad zal zijn eigen huishoudelijk reglement vaststellen, met inbegrip van de wijze van verkiezing van zijn voorzitter.

2. De Trustschapsraad zal bijeenkomen, naarmate daaraan behoefte bestaat, overeenkomstig zijn reglement, dat een bepaling zal inhouden voor het bijeenroepen van een vergadering op verzoek van een meerderheid van zijn leden.

Artikel 91.

De Trustschapsraad zal, wanneer dit gewenscht is, gebruik maken van den bijstand van den Economischen en Socialen Raad, alsmede van de gespecialiseerde organisaties met betrekking tot zaken, waarbij deze onderscheidenlijk betrokken zijn.

HOOFDSTUK XIV.

Het Internationale Gerechtshof.

Artikel 92.

Het Internationale Gerechtshof zal het voornaamste rechterlijke orgaan zijn van de Vereenigde Naties. Het zal functionneeren overeenkomstig het als bijlage toegevoegde Statuut, dat gegrond is op het Statuut van het Permanente Hof van Internationale Justitie en dat een integreerend deel van dit Handvest vormt.

Artikel 93.

1. Alle Leden van de Vereenigde Naties zijn *ipso facto* partij bij het Statuut van het Internationale Gerechtshof.

2. Een Staat, die niet Lid is van de Vereenigde Naties, kan partij worden bij het Statuut van het Internationale Gerechtshof op de voorwaarden, die door de Algemeene Vergadering op aanbeveling van den Veiligheidsraad voor elk geval zullen worden vastgesteld.

Artikel 94.

1. Ieder Lid van de Vereenigde Naties verbindt zich, in iedere zaak, waarbij het partij is, zich te gedragen naar de beslissing van het Internationale Gerechtshof.

2. Indien een partij bij een zaak in gebreke blijft de verplichtingen na te komen, welke ingevolge een door het Hof uitgesproken vonnis op haar rusten, kan de andere partij een beroep doen op den Veiligheidsraad, die, indien hij dit noodig oordeelt, aanbevelingen kan doen of kan besluiten tot maatregelen, die genomen moeten worden om het vonnis te doen nakomen.

Artikel 95.

Niets in dit Handvest zal de Leden van de Vereenigde Naties beletten, de oplossing van hun geschillen krachtens overeenkomsten, die reeds bestaan of die in de toekomst kunnen worden gesloten, aan andere gerechtelijke instanties op te dragen.

Artikel 96.

1. De Algemeene Vergadering of de Veiligheidsraad kan het Internationale Gerechtshof verzoeken een advies te geven over een rechtsvraag.

2. Andere organen van de Vereenigde Naties en gespecialiseerde organisaties, die te eeniger tijd daartoe door de Algemeene

Vergadering zouden worden gemachtigd, kunnen eveneens over rechtsvragen, die rijzen binnen het kader van hun werkzaamheden, aan het Hof adviezen vragen.

HOOFDSTUK XV.

Het Secretariaat.

Artikel 97.

Het Secretariaat zal omvatten een Secretaris-Generaal en zoodanig personeel als de Organisatie zal vereischen. De Secretaris-Generaal zal benoemd worden door de Algemeene Vergadering op aanbeveling van den Veiligheidsraad. Hij zal de hoogste administratieve ambtenaar van de Organisatie zijn.

Artikel 98.

De Secretaris-Generaal zal in die hoedanigheid optreden in alle bijeenkomsten van de Algemeene Vergadering, van den Veiligheidsraad, van den Economischen en Socialen Raad en van den Trustschapsraad en zal zoodanige andere functies vervullen als door deze organen aan hem worden toevertrouwd. De Secretaris-Generaal zal een jaarrapport aan de Algemeene Vergadering over het werk van de Organisatie overleggen.

Artikel 99.

De Secretaris-Generaal kan elke zaak, die naar zijn meening de handhaving van internationale vrede en veiligheid kan bedreigen, onder de aandacht brengen van den Veiligheidsraad.

Artikel 100.

1. Bij de vervulling van hun taak moeten de Secretaris-Generaal en het personeel geen instructies van eenige Regeering of van eenige andere autoriteit buiten de Organisatie vragen of ontvangen. Zij moeten zich onthouden van eenig optreden, dat een nadeeligen invloed zou kunnen hebben op hun positie als internationale ambtenaren, die uitsluitend verantwoordelijk zijn aan de Organisatie.

2. Ieder Lid van de Vereenigde Naties verbindt zich, het uitsluitend internationale karakter van de verantwoordelijkheden van den Secretaris-Generaal en het personeel te eerbiedigen en niet te trachten invloed op hen uit te oefenen bij de vervulling van hun verantwoordelijkheden.

Artikel 101.

1. Het personeel zal door den Secretaris-Generaal worden benoemd krachtens regelen, die door de Algemeene Vergadering zullen worden vastgesteld.

2. Daartoe geschikt personeel zal blijvend worden verbonden aan den Economischen en Socialen Raad, den Trustschapsraad en, voor zoover noodig, aan andere organen van de Vereenigde Naties. Dit personeel zal deel uitmaken van het Secretariaat.

3. De allesoverheerschende overweging bij het tewerkstellen van het personeel en bij het vaststellen van de dienstvoorwaarden moet zijn, dat het noodzakelijk is den hoogsten graad van doeltreffendheid, bekwaamheid en integriteit te verzekeren. Er moet rekening worden gehouden met het belang, dat gelegen is in het aanwerven van personeel op een zoo breed mogelijk aardrijkskundigen grondslag.

HOOFDSTUK XVI.

Diverse bepalingen.

Artikel 102.

1. Ieder verdrag en iedere internationale overeenkomst, welke door een Lid van de Vereenigde Naties worden gesloten, nadat dit Handvest van kracht zal zijn geworden, moeten zoo spoedig mogelijk bij het Secretariaat worden geregistreerd en door het Secretariaat worden gepubliceerd.

2. Een partij bij een zoodanig verdrag of internationale overeenkomst, die niet overeenkomstig de bepalingen van lid 1 van dit artikel is geregistreerd, mag op dit verdrag of overeenkomst geen beroep doen voor eenig orgaan van de Vereenigde Naties.

Artikel 103.

In geval van een conflict tusschen de verplichtingen van de Leden der Vereenigde Naties krachtens dit Handvest en hun verplichtingen krachtens eenige andere internationale overeenkomst zullen hun verplichtingen krachtens dit Handvest den voorrang hebben.

Artikel 104.

De organisatie zal op het gebied van ieder van haar Leden zoodanige rechtsbevoegdheid bezitten, als noodig zal zijn voor de uitoefening van haar functies en het verwezenlijken van haar Doeleinden.

Artikel 105.

1. De Organisatie zal op het gebied van ieder van haar Leden zoodanige voorrechten en immuniteiten genieten, als noodig zullen zijn voor het verwezenlijken van haar Doeleinden.

2. Vertegenwoordigers van de Leden van de Vereenigde Naties en functionarissen van de Organisatie zullen eveneens zoodanige voorrechten en immuniteiten genieten, als noodig zullen zijn voor de onafhankelijke uitoefening van hun functies in verband met de Organisatie.

3. De Algemeene Vergadering kan aanbevelingen doen met het oog op het vaststellen van de bijzonderheden van de toepassing der leden 1 en 2 van dit artikel, of kan aan de Leden der Vereenigde Naties te dien einde overeenkomsten voorstellen.

HOOFDSTUK XVII.

Overgangsbepalingen in zake de veiligheid.

Artikel 106.

In afwachting van het in werking treden van zoodanige bijzondere overeenkomsten, gelijk bedoeld in artikel 43, als naar het oordeel van den Veiligheidsraad dezen in staat zullen stellen, de uitoefening van zijn verantwoordelijkheden krachtens artikel 42 te beginnen, zullen de partijen bij de Verklaring van de Vier Naties, welke op 30 October 1943 te Moskou is onderteekend, alsmede Frankrijk, overeenkomstig de bepalingen van punt 5 van die Verklaring, overleg plegen met elkander en, indien de omstandigheden dit vereischen, met andere Leden van de Vereenigde Naties, met het oog op een zoodanig gemeenschappelijk optreden namens de Organisatie als noodig zal zijn voor de handhaving van internationale vrede en veiligheid.

Artikel 107.

Niets in dit Handvest zal het optreden aantasten of uitsluiten tegenover eenigen Staat, die gedurende den Tweeden Wereldoorlog een vijand is geweest van een Staat, die dit Handvest heeft onderteekend, waartoe als een gevolg van dezen oorlog de Regeeringen, die de verantwoordelijkheid hebben voor een zoodanig optreden, zijn overgegaan of gemachtigd zijn over te gaan.

HOOFDSTUK XVIII.

Amendementen.

Artikel 108.

Amendementen op dit Handvest zullen van kracht worden voor alle Leden van de Vereenigde Naties, wanneer zij door de Algemeene Vergadering zijn aangenomen met de stemmen vóór van twee derden van de Leden en wanneer zij overeen-

komstig de onderscheidene grondwettelijke procedures door twee-derden van de Leden van de Vereenigde Naties, met inbegrip van alle permanente Leden van den Veiligheidsraad zullen zijn bekrachtigd.

Artikel 109.

1. Een Algemeene Conferentie van de Leden van de Vereenigde Naties om te komen tot de herziening van dit Handvest kan gehouden worden op een datum en een plaats, welke bepaald zullen worden door een stemming van de Algemeene Vergadering, waarbij twee-derden van de Leden vóór stemmen, en door een stemming van den Veiligheidsraad, waarbij zeven leden vóór stemmen. Ieder Lid van de Vereenigde Naties zal in de conferentie één stem hebben.

2. Een wijziging van dit Handvest, welke door de conferentie met een meerderheid van twee-derden aanbevolen wordt, zal van kracht worden, wanneer deze overeenkomstig hun onderscheidene grondwettelijke procedures bekrachtigd zal zijn door twee-derden van de Leden van de Vereenigde Naties, met inbegrip van alle permanente Leden van den Veiligheidsraad.

3. Indien een zoodanige conferentie niet gehouden is vóór de tiende jaarlijksche bijeenkomst van de Algemeene Vergadering, welke volgt op het van kracht worden van dit Handvest, zal het voorstel om een zoodanige conferentie bijeen te roepen geplaatst worden op de agenda van deze bijeenkomst van de Algemeene Vergadering, en de conferentie zal gehouden worden, indien de Leden van de Algemeene Vergadering met gewone meerderheid en indien zeven Leden van den Veiligheidsraad daartoe besluiten.

HOOFDSTUK XIX.

Bekrachtiging en onderteekening.

Artikel 110.

1. Dit Handvest zal door de Staten, die het onderteekend hebben, bekrachtigd worden overeenkomstig hun onderscheidene grondwettelijke procedures.

2. De bekrachtigingen zullen worden nedergelegd bij de Regeering van de Vereenigde Staten van Amerika, die alle Staten, die het Handvest onderteekend hebben, evenals den Secretaris-Generaal van de Organisatie, wanneer deze benoemd zal zijn, in kennis zal stellen met iedere nederlegging.

3. Dit Handvest zal van kracht worden na het nederleggen van de bekrachtigingen door de Chineesche Republiek, Frankrijk, de Unie van Socialistische Sowjet-Republieken, het Ver-

eenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, en de Vereenigde Staten van Amerika, alsmede door de meerderheid van de andere Staten, die het onderteekend hebben. Daarop zal een protocol van de nedergelegde bekrachtigingen worden opgesteld door de Regeering van de Vereenigde Staten van Amerika, die afschriften hiervan zal doen toekomen aan alle Staten, die het onderteekend hebben.

4. De Staten, die dit Handvest onderteekend hebben, en die het bekrachtigen, nadat het in werking is getreden, zullen op den datum van het nederleggen van hun onderscheidene bekrachtigingen oorspronkelijke Leden van de Vereenigde Naties worden.

Artikel 111.

Dit Handvest, waarvan de Chineesche, Fransche, Russische, Engelsche en Spaansche teksten gelijkelijk authentiek zijn, zal bewaard worden in het archief van de Regeering van de Vereenigde Staten van Amerika. Behoorlijk gewaarmerkte afschriften hiervan zullen door deze Regeering worden toegezonden aan de Regeeringen van de andere Staten, die het onderteekend hebben.

Ten blijke waarvan de vertegenwoordigers van de Regeeringen van de Vereenigde Naties dit Handvest hebben onderteekend.

Gedaan in de Stad San Francisco op den zes en twintigsten dag van Juni, negentienhonderd vijf en veertig.

STATUUT VAN HET INTERNATIONALE GERECHTSHOF.

Artikel 1.

Het Internationale Gerechtshof, ingesteld door het Handvest der Vereenigde Naties als het voornaamste rechterlijke orgaan van de Vereenigde Naties zal samengesteld zijn en functionneeren overeenkomstig de bepalingen van dit Statuut.

HOOFDSTUK I.

Organisatie van het Hof.

Artikel 2.

Het Hof is een college van onafhankelijke rechters, die, ongeacht hun nationaliteit, worden verkozen uit personen, die een hoog zedelijk aanzien genieten en die in zich vereenigen de voorwaarden, welke vereischt worden om in hun onderscheidene landen de hoogste rechterlijke ambten te bekleeden, of wel rechtsgeleerden zijn van erkende bekwaamheid op het gebied van het internationale recht.

Artikel 3.

1. Het Hof bestaat uit vijftien leden, van wie geen twee onderdanen van denzelfden Staat mogen zijn.

2. Een persoon, die met het oog op het lidmaatschap van het Hof als onderdaan van meer dan een Staat beschouwd zou kunnen worden, zal geacht worden een onderdaan te zijn van dien Staat, waarin hij zijn burgerlijke en politieke rechten pleegt uit te oefenen.

Artikel 4.

1. De leden van het Hof worden verkozen door de Algemeene Vergadering en door den Veiligheidsraad uit een lijst van personen, candidaat gesteld door de nationale groepen van het Permanente Hof van Arbitrage, overeenkomstig de volgende bepalingen.

2. Wat betreft de Leden van de Vereenigde Naties, die niet vertegenwoordigd zijn in het Permanente Hof van Arbitrage,

zullen de candidaten gesteld worden door nationale groepen, welke te dien einde door haar Regeeringen worden aangewezen op dezelfde wijze als die voor de leden van het Permanente Hof van Arbitrage vastgesteld in artikel 44 van het Haagsche Verdrag van 1907 betreffende de vreedzame beslechting van internationale geschillen.

3. Bij gebreke van een bijzondere overeenkomst zal de Algemeene Vergadering op aanbeveling van den Veiligheidsraad de voorwaarden regelen, waarop een Staat, die partij is bij dit Statuut, maar niet Lid van de Vereenigde Naties is, kan deelnemen aan de verkiezing van de leden van het Hof.

Artikel 5.

1. Minstens drie maanden voor den datum van de verkiezing richt de Secretaris-Generaal van de Vereenigde Naties schriftelijk een uitnoodiging tot de leden van het Permanente Hof van Arbitrage, welke behooren tot de Staten, die partij zijn bij dit Statuut, en tot de leden van de nationale groepen, die overeenkomstig artikel 4, lid 2, zijn aangewezen, om binnen een bepaalden termijn in nationale groepen over te gaan tot het candidaat stellen van personen in staat om de functie van lid van het Hof te vervullen.

2. Geen groep mag meer dan vier personen candidaat stellen, van wie ten hoogste twee van haar eigen nationaliteit mogen zijn. In geen geval mag het aantal der door een groep gestelde candidaten grooter zijn, dan tweemaal het aantal te vervullen zetels.

Artikel 6.

Aan iedere nationale groep wordt aanbevolen, om, alvorens tot deze candidaatstellingen over te gaan, advies in te winnen van het hoogste gerechtshof, de faculteiten van rechtsgeleerdheid en inrichtingen, waar het recht wordt onderwezen, van de nationale academies, welke zijn gewijd aan de studie van het recht.

Artikel 7.

1. De Secretaris-Generaal stelt een lijst op in alphabetische volgorde van alle aldus aangewezen personen. Alleen dezen zijn verkiesbaar, behoudens het geval, bedoeld in artikel 12, lid 2.

2. De Secretaris-Generaal brengt deze lijst ter kennis van de Algemeene Vergadering en van den Veiligheidsraad.

Artikel 8.

De Algemeene Vergadering en de Veiligheidsraad gaan, onafhankelijk van elkaar, over tot de verkiezing van de leden van het Hof.

Artikel 9.

Bij iedere verkiezing zullen de kiezers in het oog houden, niet alleen, dat de te verkiezen personen individueel aan de vereischte voorwaarden moeten voldoen, maar ook, dat in het Hof in zijn geheel de vertegenwoordiging van de hoofdvormen der beschaving en van de voornaamste rechtsstelsels van de wereld verzekerd moeten zijn.

Artikel 10.

1. Als verkozen worden beschouwd die candidaten, die zoowel in de Algemeene Vergadering als in den Veiligheidsraad een volstrekte meerderheid van stemmen hebben verkregen.

2. Elke stemming in den Veiligheidsraad, hetzij voor de verkiezing van rechters, hetzij voor aanwijzing van leden voor de commissie, bedoeld in artikel 12, zal gehouden worden zonder eenig onderscheid tusschen permanente en niet-permanente leden van den Veiligheidsraad.

3. Ingeval bij de tweevoudige stemming in de Algemeene Vergadering en den Veiligheidsraad meer dan één onderdaan van denzelfden Staat een volstrekte meerderheid verkrijgen, wordt alleen de oudste van deze personen geacht te zijn verkozen.

Artikel 11.

Indien na de eerste verkiezingszitting nog zetels onvervuld blijven, wordt op dezelfde wijze tot een tweede, en, indien noodig, tot een derde zitting overgegaan.

Artikel 12.

1. Indien na de derde verkiezingszitting nog zetels onvervuld blijven, kan te allen tijde op verzoek, hetzij van de Algemeene Vergadering, hetzij van den Veiligheidsraad een bemiddelingscommissie van zes leden worden gevormd, waarvan drie leden door de Algemeene Vergadering en drie door den Veiligheidsraad worden benoemd, met het doel om met volstrekte meerderheid van stemmen voor elken nog opengebleven zetel een naam te kiezen ter voorlegging aan de Algemeene Vergadering en den Veiligheidsraad, opdat deze ieder afzonderlijk dien zullen kunnen aanvaarden.

2. Op deze lijst kan krachtens eenstemmig besluit van de bemiddelingscommissie ieder persoon geplaatst worden, die aan de vereischte voorwaarden voldoet, ook al is hij niet vermeld geweest op de candidatenlijst, bedoeld in artikel 7.

3. Indien de bemiddelingscommissie overtuigd is, dat zij er niet in zal kunnen slagen de verkiezing te verzekeren, voorzien de reeds verkozen leden van het Hof in de bezetting van de opengebleven zetels binnen een door den Veiligheidsraad vast te stellen termijn, waarbij zij een keuze moeten doen uit de candidaten, die hetzij in de Algemeene Vergadering, hetzij in den Veiligheidsraad stemmen hebben verkregen.

4. Indien onder de rechters de stemmen staken, geeft de stem van den oudste in jaren den doorslag.

Artikel 13.

1. De leden van het Hof worden verkozen voor negen jaren en zijn herkiesbaar, met dien verstande echter, dat de ambtstermijnen van vijf van de rechters verkozen bij de eerste verkiezing zullen afloopen na drie jaar en die van vijf andere rechters na zes jaar.

2. De rechters, wier ambtstermijn zal afloopen na de bovenvermelde beginperioden van drie en zes jaar, worden bij loting aangewezen door den Secretaris-Generaal terstond na voltooiing van de eerste verkiezing.

3. De leden van het Hof blijven in functie tot hun vervanging. Ook na hun vervanging doen zij de behandeling van zaken waarmede zij begonnen zijn, nog af.

4. In geval van aftreden van een lid van het Hof moet het bericht van aftreden gericht worden tot den Voorzitter van het Hof om te worden overgelegd aan den Secretaris-Generaal. Door laatstgenoemde kennisgeving valt de zetel open.

Artikel 14.

Vacatures worden vervuld volgens de methode, gevolgd bij de eerste verkiezing, onder voorbehoud van de volgende bepaling: binnen een maand na het ontstaan der vacature, gaat de Secretaris-Generaal over tot de in artikel 5 voorgeschreven uitnoodiging en de datum voor de verkiezing zal vastgesteld worden door den Veiligheidsraad.

Artikel 15.

Een lid van het Hof, dat verkozen is ter vervanging van een lid wiens ambtstermijn niet afgeloopen is, blijft in functie voor de rest van den ambtstermijn van zijn voorganger.

Artikel 16.

1. Geen lid van het Hof mag eenige politieke of administratieve functie vervullen, of eenige betrekking bekleeden, die het karakter draagt van een beroep.

2. In geval van twijfel beslist het Hof.

Artikel 17.

1. Geen lid van het Hof mag in eenige zaak de functie van agent, raadsman of advocaat vervullen.

2. Geen lid mag deelnemen aan de berechting van eenige zaak, waarin hij vroeger is opgetreden als agent, raadsman of advocaat van een van beide partijen, als lid van een nationaal of internationaal gerechtshof, als lid van een commissie van onderzoek of in eenige andere functie.

3. In geval van twijfel beslist het Hof.

Artikel 18.

1. Geen lid van het Hof kan van zijn functie ontheven worden, tenzij het naar het eenstemmig oordeel van de andere leden heeft opgehouden aan de vereischte voorwaarden te voldoen.

2. De Secretaris-Generaal wordt hiervan officieel door den Griffier in kennis gesteld.

3. Deze kennisgeving heeft ten gevolge, dat de zetel openvalt.

Artikel 19.

De leden van het Hof genieten in de uitoefening van hun functie de diplomatieke voorrechten en immuniteiten.

Artikel 20.

Ieder lid van het Hof moet, alvorens in functie te treden, in openbare zitting de plechtige verklaring afleggen, dat hij zijn taak zal uitoefenen in volkomen onpartijdigheid en geheel overeenkomstig zijn geweten.

Artikel 21.

1. Het Hof kiest voor den tijd van drie jaren zijn Voorzitter en zijn Vice-Voorzitter; zij zijn herkiesbaar.

2. Het Hof benoemt zijn Griffier en kan voorzien in de aanwijzing van verder noodige ambtenaren.

Artikel 22.

1. De zetel van het Hof is gevestigd te 's-Gravenhage. Dit belet echter het Hof niet om elders zitting te houden en zijn functies elders uit te oefenen, zoo dikwijls als het Hof dit wenschelijk acht.

2. De Voorzitter en de Griffier houden hun verblijf in de plaats, waar het Hof is gevestigd.

Artikel 23.

1. Het Hof blijft voortdurend in zitting, behalve gedurende de gerechtelijke vacanties, waarvan de tijdstippen en de duur vastgesteld worden door het Hof.

2. De leden van het Hof hebben recht op periodiek verlof, waarvan de tijdstippen en de duur vastgesteld worden door het Hof, met inachtneming van den afstand tusschen 's-Gravenhage en de woonplaats van den betrokken rechter.

3. De leden van het Hof zijn gehouden, behalve in geval van verlof of verhindering wegens ziekte of om andere ernstige den Voorzitter behoorlijk verklaarde redenen steeds ter beschikking van het Hof te staan.

Artikel 24.

1. Indien om een bijzondere reden een van de leden van het Hof meent niet te moeten deelnemen aan de berechting van een bepaalde zaak, deelt hij dit aan den Voorzitter mede.

2. Indien de Voorzitter meent, dat een van de leden van het Hof om een bijzondere reden in een bepaalde zaak niet moet zitting nemen, geeft hij dit lid hiervan kennis.

3. Indien in een dergelijk geval meeningsverschil bestaat tusschen het lid van het Hof en den Voorzitter, beslist het Hof.

Artikel 25.

1. Behoudens wanneer uitdrukkelijk in het Statuut het tegendeel is bepaald oefent het Hof zijn bevoegdheden uit in voltallige zitting.

2. Mits het aantal rechters, die beschikbaar zijn om het Hof te vormen, niet daalt beneden elf, kan het reglement van het Hof bepalen, dat naar omstandigheden en om de beurt één of meer rechters van hun verplichting zitting te nemen kunnen worden ontheven.

3. Een quorum van negen is voldoende om het Hof te vormen.

Artikel 26.

1. Het Hof mag van tijd tot tijd één of meer kamers vormen, samengesteld uit drie of meer rechters, al naar gelang het zelf bepaalt, om zich bezig te houden met bijzondere groepen van zaken, b.v. arbeidszaken en zaken betreffende verkeer en doorvoer.

2. Het Hof mag te allen tijde een kamer vormen om zich bezig te houden met een bijzondere zaak. Het aantal rechters, die zulk een kamer vormen, wordt bepaald door het Hof met goedvinden van de partijen.

3. Zaken zullen behandeld en beslist worden in de in dit artikel bedoelde kamers, indien de partijen dat verzoeken.

Artikel 27.

Een vonnis door een der in de artikelen 26 en 29 bedoelde kamers gewezen wordt beschouwd als door het Hof gewezen.

Artikel 28.

De kamers, bedoeld in de artikelen 26 en 29, kunnen met toestemming van de partijen in een andere plaats dan te 's-Gravenhage zitting houden en haar functies uitoefenen.

Artikel 29.

Ten einde een spoedige behandeling van zaken te bevorderen, stelt het Hof ieder jaar een kamer van vijf rechters in, die op verzoek van partijen in kort geding recht mag spreken. Bovendien zullen twee rechters aangewezen worden ter vervanging van rechters, die verhinderd mochten zijn zitting te nemen.

Artikel 30.

1. Het Hof stelt een reglement vast voor de uitoefening van zijn functies. Met name regelt het de procedure.

2. Het reglement van het Hof mag voorzien in de benoeming van bijzitters om met het Hof of een van zijn kamers zitting te nemen zonder stemrecht.

Artikel 31.

1. De rechters van de nationaliteit van ieder der partijen behouden het recht zitting te nemen in de zaak, die voor het Hof wordt gebracht

2. Indien onder de rechters, die zullen zitting nemen een rechter is van de nationaliteit van één der partijen, mag elke andere partij een persoon te harer keuze aanwijzen om als rechter zitting te nemen. Deze moet bij voorkeur genomen worden uit de personen, die overeenkomstig de artikelen 4 en 5 candidaat zijn gesteld

3. Als onder de rechters, die zullen zitting nemen, geen enkele rechter is van de nationaliteit van de partijen, mag elk harer overgaan tot de verkiezing van een rechter op de wijze als aangegeven in lid 2 van dit artikel.

4. De bepalingen van dit artikel zijn toepasselijk op het geval der artikelen 26 en 29. In dergelijke gevallen zal de Voorzitter één, of zoo noodig twee leden van het Hof, die de Kamer vormen, verzoeken hun plaats af te staan aan de leden van het Hof van de nationaliteit van de betrokken partijen en bij gebreke van

dezen of in geval van verhindering aan de in het bijzonder door de partijen gekozen rechters.

5. Wanneer verschillende partijen een zaak gemeenschappelijk hebben voorgebracht, gelden zij voor de toepassing van de voorafgaande bepalingen slechts als één enkele. In geval van twijfel beslist het Hof.

6. De rechters, gekozen overeenkomstig lid 2, 3 en 4 van dit artikel, moeten voldoen aan de voorwaarden, voorgeschreven in de artikelen 2, 17, lid 2, 20 en 24 van dit Statuut. Zij nemen deel aan de beslissing op voet van volkomen gelijkheid met hun ambtgenooten.

Artikel 32.

1. Elk lid van het Hof ontvangt een jaarlijksche bezoldiging.

2. De Voorzitter ontvangt een bijzondere jaarlijksche toelage.

3. De Vice-Voorzitter ontvangt een bijzondere toelage voor elken dag, dat hij de functie van Voorzitter waarneemt.

4. De rechters, gekozen met toepassing van artikel 31, niet leden van het Hof, ontvangen een vergoeding voor iederen dag, dat zij hun werkzaamheden uitoefenen.

5. Deze bezoldigingen, toelagen en vergoeding worden vastgesteld door de Algemeene Vergadering. Zij kunnen niet worden verminderd gedurende den ambtstijd.

6. De bezoldiging van den Griffier wordt vastgesteld door de Algemeene Vergadering op voorstel van het Hof.

7. Een door de Algemeene Vergadering aangenomen regeling stelt de voorwaarden vast, waarop pensioenen worden toegekend aan leden van het Hof en aan den Griffier, evenals de voorwaarden, waarop de leden van het Hof en de Griffier terugbetaling van hun reiskosten ontvangen.

8. De bovenbedoelde bezoldigingen, toelagen en vergoeding zijn vrijgesteld van alle belastingen.

Artikel 33.

De kosten van het Hof worden gedragen door de Vereenigde Naties op de wijze als de Algemeene Vergadering vaststelt.

HOOFDSTUK II.

Bevoegdheid van het Hof.

Artikel 34.

1. Alleen Staten kunnen partij zijn in geschillen voor het Hof.

2. Mits in overeenstemming met zijn reglement mag het Hof van officieele internationale organisaties inlichtingen vragen

van belang voor aanhangige zaken en zal het inlichtingen daaromtrent, welke dergelijke organisaties op eigen initiatief aanbieden, in ontvangst nemen.

3. Telkens wanneer de uitlegging van de statuten van een officieele internationale organisatie of van een internationale overeenkomst, onder haar auspiciën gesloten, in geschil is in een geding voor het Hof, moet de Griffier de betrokken officieele internationale organisatie daarvan kennis geven en haar afschriften van alle processtukken doen toekomen.

Artikel 35.

1. Het Hof is toegankelijk voor de Staten, die partij zijn bij dit Statuut.

2. De voorwaarden, waarop het Hof toegankelijk is voor andere Staten, worden, onverminderd de bijzondere bepalingen in van kracht zijnde verdragen, vastgesteld door den Veiligheidsraad, maar in geen geval mogen door die voorwaarden de partijen in een ongelijke positie voor het Hof komen.

3. Wanneer een Staat, die niet Lid van de Vereenigde Naties is, in een zaak partij is, stelt het Hof vast, welk bedrag deze partij in de kosten van het Hof moet bijdragen. Deze bepaling is niet toepasselijk, indien zulk een Staat in de uitgaven van het Hof bijdraagt.

Artikel 36.

1. De rechtsmacht van het Hof strekt zich uit over alle zaken, die de partijen daaraan onderwerpen, evenals over alle gevallen, die met name worden genoemd in het Handvest der Vereenigde Naties of in van kracht zijnde verdragen en overeenkomsten.

2. De Staten, die partij zijn bij dit Statuut, kunnen te allen tijde verklaren, dat zij *ipso facto* en zonder bijzondere overeenkomst, tegenover iederen anderen Staat, die dezelfde verplichting aanvaardt, de rechtsmacht van het Hof als verplicht aanvaarden voor alle rechtsgeschillen betrekking hebbende op:

(*a*) de uitlegging van een verdrag;

(*b*) ieder punt van internationaal recht;

(*c*) het bestaan van eenig feit, dat, wanneer het werd vastgesteld, de schending van een internationale verbintenis zou inhouden;

(*d*) den aard of den omvang van de vergoeding, verschuldigd voor de schending van een internationale verbintenis.

3. De bovenbedoelde verklaring mag worden afgelegd onvoorwaardelijk of op voorwaarde van wederkeerigheid van de zijde van verscheidene of bepaalde Staten of voor een bepaalden termijn.

4. Deze verklaringen moeten worden nedergelegd bij den Secretaris-Generaal der Vereenigde Naties, die afschriften ervan zal doen toekomen aan de partijen bij het Statuut en aan den Griffier van het Hof.

5. Verklaringen afgelegd krachtens artikel 36 van het Statuut van het Permanente Hof van Internationale Justitie, die nog van kracht zijn, zullen tusschen partijen van dit Statuut geacht worden aanvaardingen te zijn van de verplichte rechtsmacht van het Internationale Gerechtshof voor de periode, waarvoor zij nog moeten loopen en in overeenstemming met de bewoordingen ervan.

6. In geval van meeningsverschil over de vraag of het Hof bevoegd is beslist het Hof.

Artikel 37.

Telkens wanneer een van kracht zijnd verdrag of overeenkomst een geschil verwijst naar een gerechtshof, in te stellen door den Volkenbond of naar het Permanente Hof van Internationale Justitie, zal het geschil voor zoover partijen bij dit Statuut betreft, verwezen worden naar het Internationale Gerechtshof.

Artikel 38.

1. Het Hof, dat tot taak heeft de aan zijn oordeel onderworpen geschillen te beslissen, in overeenstemming met het internationale recht, moet toepassen:

(*a*) internationale overeenkomsten, zoowel van algemeenen als van bijzonderen aard, welke regelen vaststellen, die uitdrukkelijk door de bij het geschil betrokken Staten zijn erkend;

(*b*) internationale gewoonte als bewijs van een algemeene als recht aanvaarde praktijk;

(*c*) de door de beschaafde volken erkende algemeene rechtsbeginselen;

(*d*) onder voorbehoud van de bepaling van artikel 59, rechterlijke beslissingen en de leerstellingen van de meest bevoegde schrijvers der verschillende volken als hulpmiddel ter bepaling van rechtsregelen.

2. Dit voorschrift maakt geen inbreuk op de bevoegdheid van het Hof om, als de partijen hiermede instemmen, recht te spreken *ex aequo et bono*.

HOOFDSTUK III.

Procedure.

Artikel 39.

1. De officieele talen van het Hof zijn Fransch en Engelsch. Als de partijen beide verlangen, dat de geheele procedure zal

plaats hebben in het Fransch, zal het vonnis in deze taal worden uitgesproken. Als partijen beide verlangen, dat de geheele procedure zal plaats hebben in het Engelsch, zal het vonnis in deze taal worden uitgesproken.

2. Bij gebreke van een overeenkomst, waarbij vastgesteld wordt, welke taal gebruikt zal worden, mag elke partij bij de pleidooien naar verkiezing een van deze beide talen gebruiken; het vonnis van het Hof zal zoowel in het Fransch als in het Engelsch worden uitgesproken. In dit geval zal het Hof tegelijkertijd aangeven, welke van de twee teksten als gezaghebbend zal worden beschouwd.

3. Het Hof zal op verzoek van een partij het gebruik van een andere taal dan Fransch of Engelsch door die partij toestaan.

Artikel 40.

1. Zaken worden naar gelang van omstandigheden voor het Hof gebracht hetzij in den vorm van een kennisgeving van het compromis, hetzij in dien van een request gericht tot den Griffier. In beide gevallen moeten het onderwerp van het geschil en de partijen worden aangegeven.

2. De Griffier brengt het verzoek onmiddellijk ter kennis van alle betrokkenen.

3. Hij stelt door tusschenkomst van den Secretaris-Generaal ook de Leden der Vereenigde Naties ermede in kennis, evenals alle andere Staten, die voor het Hof in rechte mogen verschijnen.

Artikel 41.

1. Het Hof heeft de bevoegdheid om, indien het van oordeel is, dat de omstandigheden dit vereischen, aan te geven, welke voorloopige maatregelen tot bewaring van de rechten van ieder der partijen genomen moeten worden.

2. In afwachting van het eindvonnis wordt de aanwijzing van deze maatregelen onmiddellijk ter kennis gebracht van de partijen en van den Veiligheidsraad.

Artikel 42.

1. De partijen worden vertegenwoordigd door agenten.

2. Zij kunnen zich voor het Hof doen bijstaan door raadslieden of advocaten.

3. De agenten, raadslieden en advocaten der partijen voor het Hof genieten de voorrechten en immuniteiten, noodig voor de onafhankelijke uitoefening van hun functies.

Artikel 43.

1. De procedure bestaat uit twee gedeelten: de schriftelijke en de mondelinge.

2. De schriftelijke procedure omvat het overleggen aan het Hof en aan de tegenpartij van memoriën, contra-memoriën en eventueel replieken, evenals van alle bewijsstukken ter ondersteuning.

3. De overlegging geschiedt door tusschenkomst van den Griffier in de volgorde en binnen de termijnen, door het Hof bepaald.

4. Ieder stuk, dat door een der partijen wordt overgelegd, moet in gewaarmerkt afschrift ter kennis van de andere partij worden gebracht.

5. De mondelinge procedure bestaat in het hooren door het Hof van getuigen, deskundigen, agenten, raadslieden en advocaten.

Artikel 44.

1. Voor het doen van eenige beteekening aan andere personen dan de vertegenwoordigers, raadslieden en advocaten richt het Hof zich rechtstreeks tot de Regeering van den Staat op wiens grondgebied de beteekening effect moet sorteeren.

2. Dezelfde regel geldt, wanneer men ter plaatse bewijsmiddelen wil vaststellen.

Artikel 45.

De debatten worden geleid door den Voorzitter en bij ontstentenis van dezen door den Vice-Voorzitter; in geval van verhindering van beiden door den oudste van de aanwezige rechters.

Artikel 46.

De zitting is openbaar, tenzij het Hof anders beslist of tenzij beide partijen vragen, dat geen publiek zal worden toegelaten.

Artikel 47.

1. Van iedere zitting wordt een proces-verbaal opgemaakt, geteekend door den Griffier en den Voorzitter.

2. Alleen dit proces-verbaal is authentiek.

Artikel 48.

Het Hof geeft voorschriften voor de regeling van het proces, de vaststelling van de vormen waarin en de termijnen waarbinnen iedere partij haar slotconclusie moet nemen; het Hof neemt alle maatregelen noodig voor de bewijslevering.

Artikel 49.

Het Hof is bevoegd, zelfs voordat eenig debat is begonnen, aan de vertegenwoordigers te vragen een of ander bewijsstuk of inlichting te verschaffen. In geval dit geweigerd wordt, neemt het Hof hiervan akte.

Artikel 50.

Te allen tijde is het Hof bevoegd een gerechtelijk of deskundig onderzoek op te dragen aan een of ander persoon, lichaam, bureau, commissie of orgaan naar zijn keuze.

Artikel 51.

In den loop van de debatten worden alle wenschelijk geoordeelde vragen gericht tot de getuigen en de deskundigen op de wijze, welke het Hof in het in artikel 30 bedoelde reglement zal bepalen.

Artikel 52.

Wanneer het Hof binnen de door hetzelve vastgestelde termijnen de bewijsstukken en getuigenverklaringen in ontvangst heeft genomen, kan het alle nieuwe getuigenverklaringen en documenten, die één der partijen zonder toestemming van de andere aan het Hof zou willen voorleggen, ter zijde leggen.

Artikel 53.

1. Wanneer een der partijen niet verschijnt of er zich van onthoudt zijn middelen te doen gelden, kan de andere partij het Hof verzoeken haar haar vordering toe te wijzen.

2. Het Hof moet, alvorens recht te doen, zich ervan verzekeren niet alleen, dat het bevoegd is ingevolge de bepalingen van de artikelen 36 en 37, maar eveneens dat de vordering feitelijk en rechtens gegrond is.

Artikel 54.

1. Wanneer de vertegenwoordigers, raadslieden en advocaten onder toezicht van het Hof alle middelen, die zij nuttig achten, hebben doen gelden, verklaart de Voorzitter de debatten voor gesloten.

2. Het Hof trekt zich daarna in de Raadkamer terug om te beraadslagen.

3. De beraadslagingen van het Hof zijn en blijven geheim.

Artikel 55.

1. De beslissingen van het Hof worden genomen bij meerderheid van de aanwezige rechters.

2. Wanneer de stemmen staken, geeft de stem van den Voorzitter of van den rechter, die in zijn plaats optreedt, den doorslag.

Artikel 56.

1. Het vonnis is met redenen omkleed.

2. Het vonnis vermeldt de namen van de rechters, die eraan hebben deelgenomen.

Artikel 57.

Indien het vonnis in zijn geheel of gedeeltelijk niet de eenstemmige meening van de rechters weergeeft, heeft iedere rechter het recht aan het vonnis een uiteenzetting van zijn individueele meening toe te voegen.

Artikel 58.

Het vonnis wordt geteekend door den Voorzitter en door den Griffier. Het wordt in openbare zitting voorgelezen, nadat de vertegenwoordigers behoorlijk hiervan zijn verwittigd.

Artikel 59.

De beslissing van het Hof is slechts verbindend voor de in het geschil betrokken partijen en voor de zaak, waarvoor de beslissing is gegeven.

Artikel 60.

Het vonnis is beslissend en niet vatbaar voor beroep. In geval van meeningsverschil over de beteekenis en de draagwijdte van het vonnis, is het Hof bevoegd, op verzoek van elk der partijen, een uitlegging van het vonnis te geven.

Artikel 61.

1. Herziening van het vonnis kan eventueel alleen aan het Hof worden gevraagd op grond van de ontdekking van een feit, dat een beslissenden invloed zou kunnen oefenen en dat, vóórdat het vonnis werd uitgesproken, onbekend was aan het Hof en aan de partij die de herziening vraagt, zonder dat men deze partij van deze onbekendheid een verwijt kan maken.

2. De herzieningsprocedure begint met een uitspraak van het Hof, waarin uitdrukkelijk het bestaan van het nieuwe feit wordt vastgesteld, waarin wordt erkend, dat dit nieuwe feit van dien aard is, dat herziening mogelijk is en waarin op grond hiervan de aanvrage ontvankelijk wordt verklaard.

3. Het Hof kan de toelating van de herzieningsprocedure afhankelijk stellen van de voorafgaande uitvoering van het vonnis.

4. De aanvrage tot herziening zal moeten geschieden uiterlijk binnen den termijn van zes maanden na de ontdekking van het nieuwe feit.

5. Geen aanvrage tot herziening zal kunnen worden gedaan na verloop van een termijn van tien jaren na de dagteekening van het vonnis.

Artikel 62.

1. Wanneer een Staat van oordeel is, dat in een geschil een rechtsbelang voor hem betrokken is, kan hij tot het Hof een verzoek richten om te mogen tusschenbeide komen.

2. Het Hof beslist over dit verzoek.

Artikel 63.

1. Wanneer het betreft de interpretatie van een overeenkomst, waarin andere Staten dan de partijen in het geschil betrokken hebben deelgenomen, stelt de griffie zonder verwijl deze Staten hiermede in kennis.

2. Ieder van hen heeft het recht in het proces tusschenbeide te komen, en indien hij van deze bevoegdheid gebruik maakt, is de in het vonnis gegeven uitlegging eveneens te zijnen opzichte verbindend.

Artikel 64.

Tenzij het Hof anders beslist, draagt iedere partij haar eigen proceskosten.

HOOFDSTUK IV.

Adviezen.

Artikel 65.

1. Het Hof mag op verzoek van elk lichaam, dat in of overeenkomstig het Handvest der Vereenigde Naties daartoe gemachtigd wordt, een advies geven over elke rechtsvraag.

2. Vragen, waarover advies van het Hof wordt verzocht, worden aan het Hof voorgelegd in een schriftelijk request, dat in nauwkeurige bewoordingen de vraag moet omschrijven, waarover advies wordt ingewonnen en dat vergezeld moet zijn van alle stukken, die kunnen dienen om de zaak te verduidelijken.

Artikel 66.

1. De Griffier geeft onmiddellijk van het request, waarin advies wordt gevraagd, kennis aan alle Staten, die voor het Hof in rechte mogen verschijnen.

2. Bovendien laat de Griffier aan elken Staat, die voor het Hof in rechte mag verschijnen en aan iedere internationale organisatie, waarvan het Hof of, indien het Hof niet zit, de Voorzitter veronderstelt, dat zij inlichtingen over de zaak zouden kunnen verschaffen, door middel van een bijzondere en rechtstreeksche mededeeling weten, dat het Hof bereid is schriftelijke uiteenzettingen in ontvangst te nemen binnen een door den Voorzitter vast te stellen termijn of mondelinge uiteenzettingen over de zaak aan te hooren in een te dien einde te houden openbare zitting.

3. Mocht zulk een tot verschijning voor het Hof bevoegde Staat geen bijzondere mededeeling als in lid 2 van dit artikel bedoeld hebben ontvangen, dan kan hij den wensch uiten een schriftelijke uiteenzetting over te leggen of te worden gehoord; het Hof beslist.

4. Aan Staten en organisaties, die schriftelijke of mondelinge uiteenzettingen of beide hebben gegeven, wordt toegestaan opmerkingen te maken over de uiteenzettingen van andere Staten of organisaties in den vorm, in de mate en binnen de termijnen in ieder bijzonder geval vastgesteld door het Hof, of indien het Hof niet zit, door den Voorzitter. Te dien einde deelt de Griffier te rechter tijd de schriftelijke uiteenzettingen mede aan de Staten en organisaties, die zelf zoodanige uiteenzettingen hebben ingediend.

Artikel 67.

Het Hof spreekt zijn adviezen uit in een openbare zitting, na daarvan aankondiging te hebben gedaan aan den Secretaris-Generaal en aan de vertegenwoordigers van de onmiddellijk erbij betrokken Leden der Vereenigde Naties, andere Staten en internationale organisaties.

Artikel 68.

Bij de uitoefening van zijn raadgevende taak laat het Hof zich verder leiden door de bepalingen van dit Statuut, die van toepassing zijn in zake geschillen, voor zoover het deze als toepasselijk erkent.

HOOFDSTUK V.

Wijzigingen.

Artikel 69.

Wijzigingen in dit Statuut worden tot stand gebracht door dezelfde procedure als in het Handvest der Vereenigde Naties is bepaald voor wijzigingen in dat Handvest, evenwel onder voorbehoud van de bepalingen, die de Algemeene Vergadering op aanbeveling van den Veiligheidsraad mocht vaststellen, betreffende de deelneming van Staten, die partij zijn bij dit Statuut, maar niet Lid der Vereenigde Naties zijn.

Artikel 70.

Het Hof is bevoegd zoodanige wijzigingen van dit Statuut als het noodig mocht achten, door middel van schriftelijke mededeelingen aan den Secretaris-Generaal ter overweging voor te stellen overeenkomstig het bij artikel 69 bepaalde.

STATEN DIE TE SAN FRANCISCO HET HANDVEST HEBBEN ONDERTEEKEND.

Argentinië
Australië
België
Bolivia
Brazilië
Britsch-Indië
Canada
Chili
China
Columbia
Costa Rica
Cuba
Denemarken
Dominicaansche Republiek
Ecuador
Egypte
Ethiopië
Frankrijk
Griekenland
Guatemala
Haïti
Honduras
Irak
Iran
Libanon
Liberia
Luxemburg
Mexico
Nederland
Nicaragua
Nieuw-Zeeland
Noorwegen
Oekraïne
Panama
Paraguay
Peru
Philippijnen
Salvador
Saoedi Arabië
Sowjet-Unie
Syrië
Tsjechoslowakije
Turkije
Uruguay
Venezuela
Vereenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland
Vereenigde Staten van Amerika
Wit-Rusland
Zuid-Afrika
Zuidslavië

sion of the rights and privileges of membership, the expulsion of Members, questions relating to the operation of the trusteeship system, and budgetary questions.

3. Decisions on other questions, including the determination of additional categories of questions to be decided by a two-thirds majority, shall be made by a majority of the members present and voting.

Article 19.

A Member of the United Nations which is in arrears in the payment of its financial contributions to the Organisation shall have no vote in the General Assembly if the amount of its arrears equals or exceeds the amount of the contributions due from it for the preceding two full years. The General Assembly may, nevertheless, permit such a Member to vote if it is satisfied that the failure to pay is due to conditions beyond the control of the Member.

Procedure.

Article 20.

The General Assembly shall meet in regular annual sessions and in such special sessions as occasion may require. Special sessions shall be convoked by the Secretary-General at the request of the Security Council or of a majority of the Members of the United Nations.

Article 21.

The General Assembly shall adopt its own rules of procedure. It shall elect its President for each session.

Article 22.

The General Assembly may establish such subsidiary organs as it deems necessary for the performance of its functions.

CHAPTER V.

The Security Council.

Composition.

Article 23.

1. The Security Council shall consist of eleven Members of the United Nations. The Republic of China, France, the

Union of Soviet Socialist Republics, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the United States of America shall be permanent members of the Security Council. The General Assembly shall elect six other Members of the United Nations to be non-permanent members of the Security Council, due regard being specially paid, in the first instance to the contribution of Members of the United Nations to the maintenance of international peace and security and to the other purposes of the Organisation, and also to equitable geographical distribution.

2. The non-permanent members of the Security Council shall be elected for a term of two years. In the first election of the non-permanent members, however, three shall be chosen for a term of one year. A retiring member shall not be eligible for immediate re-election.

3. Each member of the Security Council shall have one representative.

Functions and Powers.

Article 24.

1. In order to ensure prompt and effective action by the United Nations, its Members confer on the Security Council primary responsibility for the maintenance of international peace and security, and agree that in carrying out its duties under this responsibility the Security Council acts on their behalf.

2. In discharging these duties the Security Council shall act in accordance with the Purposes and Principles of the United Nations. The specific powers granted to the Security Council for the discharge of these duties are laid down in Chapters VI, VII, VIII, and XII.

3. The Security Council shall submit annual and, when necessary, special reports to the General Assembly for its consideration.

Article 25.

The Members of the United Nations agree to accept and carry out the decisions of the Security Council in accordance with the present Charter.

Article 26.

In order to promote the establishment and maintenance of international peace and security with the least diversion for armaments of the world's human and economic resources, the Security Council shal be responsible for formulating, with the

assistance of the Military Staff Committee referred to in Article 47, plans to be submitted to the Members of the United Nations for the establishment of a system for the regulation of armaments.

Voting.

Article 27.

1. Each member of the Security Council shall have one vote.

2. Decisions of the Security Council on procedural matters shall be made by an affirmative vote of seven members.

3. Decisions of the Security Council on all other matters shall be made by an affirmative vote of seven members including the concurring votes of the permanent members; provided that, in decisions under Chapter VI, and under paragraph 3 of Article 52, a party to a dispute shall abstain from voting.

Procedure.

Article 28.

1. The Security Council shall be so organised as to be able to function continuously. Each member of the Security Council shall for this purpose be represented at all times at the seat of the Organisation.

2. The Security Council shall hold periodic meetings at which each of its members may, if it so desires, be represented by a member of the Government or by some other specially designated representative.

3. The Security Council may hold meetings at such places other than the seat of the Organisation as in its judgment will best facilitate its work.

Article 29.

The Security Council may establish such subsidiary organs as it deems necessary for the performance of its functions.

Article 30.

The Security Council shall adopt its own rules of procedure, including the method of selecting its President.

Article 31.

Any Member of the United Nations which is not a member of the Security Council may participate, without vote, in the

discussion of any question brought before the Security Council whenever the latter considers that the interests of that Member are specially affected.

Article 32.

Any Member of the United Nations which is not a member of the Security Council or any State which is not a Member of the United Nations, if it is a party to a dispute under consideration by the Security Council, shall be invited to participate, without vote, in the discussion relating to the dispute. The Security Council shall lay down such conditions as it deems just for the participation of a State which is not a Member of the United Nations.

CHAPTER VI.

Pacific Settlement of Disputes.

Article 33.

1. The parties to any dispute, the continuance of which is likely to endanger the maintenance of international peace and security, shall, first of all, seek a solution by negotiation, enquiry, mediation, conciliation, arbitration, judicial settlement, resort to regional agencies or arrangements, or other peaceful means of their own choice.

2. The Security Council shall, when it deems necessary, call upon the parties to settle their dispute by such means.

Article 34.

The Security Council may investigate any dispute, or any situation which might lead to international friction or give rise to a dispute, in order to determine whether the continuance of the dispute or situation is likely to endanger the maintenance of international peace and security.

Article 35.

1. Any Member of the United Nations may bring any dispute, or any situation of the nature referred to in Article 34, to the attention of the Security Council or of the General Assembly.

2. A State which is not a Member of the United Nations may bring to the attention of the Security Council or of the General Assembly any dispute to which it is a party, if it accepts in advance, for the purposes of the dispute, the obligations of pacific settlement provided in the present Charter.

3. The proceedings of the General Assembly in respect of matters brought to its attention under this Article will be subject to the provisions of Articles 11 and 12.

Article 36.

1. The Security Council may, at any stage of a dispute of the nature referred to in Article 33 or of a situation of like nature, recommend appropriate procedures or methods of adjustment.

2. The Security Council should take into consideration any procedures for the settlement of the dispute which have already been adopted by the parties.

3. In making recommendations under this Article the Security Council should also take into consideration that legal disputes should as a general rule be referred by the parties to the International Court of Justice in accordance with the provisions of the Statute of the Court.

Article 37.

1. Should the parties to a dispute of the nature referred to in Article 33 fail to settle it by the means indicated in that Article, they shall refer it to the Security Council.

2. If the Security Council deems that the continuance of the dispute is in fact likely to endanger the maintenance of international peace and security, it shall decide whether to take action under Article 36 or to recommend such terms of settlement as it may consider appropriate.

Article 38.

Without prejudice to the provisions of Articles 33 to 37, the Security Council may, if all the parties to any dispute so request, make recommendations to the parties with a view to a pacific settlement of the dispute.

CHAPTER VII.

Action with respect to Threats to the Peace, Breaches of the Peace, and Acts of Aggression.

Article 39.

The Security Council shall determine the existence of any threat to the peace, breach of the peace, or act of aggression, and shall make recommendations, or decide what measures shall be taken in accordance with Articles 41 and 42 to maintain or restore international peace and security.

Article 40.

In order to prevent an aggravation of the situation, the Security Council may, before making the recommendations or deciding upon the measures provided for in Article 39, call upon the parties concerned to comply with such provisional measures as it deems necessary or desirable. Such provisional measures shall be without prejudice to the rights, claims or position of the parties concerned. The Security Council shall duly take account of failure to comply with such provisional measures.

Article 41.

The Security Council may decide what measures not involving the use of armed force are to be employed to give effect to its decisions, and it may call upon the Members of the United Nations to apply such measures. These may include complete or partial interruption of economic relations and of rail, sea, air, postal, telegraphic, radio and other means of communication, and the severance of diplomatic relations.

Article 42.

Should the Security Council consider that measures provided for in Article 41 would be inadequate or have proved to be inadequate, it may take such action by air, sea or land forces as may be necessary to maintain or restore international peace and security. Such action may include demonstrations, blockade and other operations by air, sea or land forces of Members of the United Nations.

Article 43.

1. All Members of the United Nations, in order to contribute to the maintenance of international peace and security, undertake to make available to the Security Council, on its call and in accordance with a special agreement or agreements, armed forces, assistance and facilities, including rights of passage, necessary for the purpose of maintaining international peace and security.

2. Such agreement or agreements shall govern the numbers and types of forces, their degree of readiness and general location, and the nature of the facilities and assistance to be provided.

3. The agreement or agreements shall be negotiated as soon as possible on the initiative of the Security Council. They shall be concluded between the Security Council and Members or

between the Security Council and groups of Members and shall be subject to ratification by the signatory States in accordance with their respective constitutional processes.

Article 44.

When the Security Council has decided to use force it shall, before calling upon a Member not represented on it to provide armed forces in fulfilment of the obligations assumed under Article 43, invite that Member, if the Member so desires, to participate in the decisions of the Security Council concerning the employment of contingents of that Member's armed forces.

Article 45.

In order to enable the United Nations to take urgent military measures, Members shall hold immediately available national air force contingents for combined international enforcement action. The strength and degree of readiness of these contingents and plans for their combined action shall be determined, within the limits laid down in the special agreement or agreements referred to in Article 43, by the Security Council with the assistance of the Military Staff Committee.

Article 46.

Plans for the application of armed force shall be made by the Security Council with the assistance of the Military Staff Committee.

Article 47.

1. There shall be established a Military Staff Committee to advise and assist the Security Council on all questions relating to the Security Council's military requirements for the maintenance of international peace and security, the employment and command of forces placed at its disposal, the regulation of armaments and possible disarmament.

2. The Military Staff Committee shall consist of the Chiefs of Staff of the permanent members of the Security Council or their representatives. Any Member of the United Nations not permanently represented on the Committee shall be invited by the Committee to be associated with it when the efficient discharge of the Committee's responsibilities requires the participation of that Member in its work.

3. The Military Staff Commitee shall be responsible under the Security Council for the strategic direction of any armed forces placed at the disposal of the Security Council. Questions relating to the command of such forces shall be worked out subsequently.

4. The Military Staff Committee, with the authorisation of the Security Council and after consultation with appropriate regional agencies, may establish regional sub-committees.

Article 48.

1. The action required to carry out the decisions of the Security Council for the maintenance of international peace and security shall be taken by all the Members of the United Nations or by some of them, as the Security Council may determine.

2. Such decisions shall be carried out by the Members of the United Nations directly and through their action in the appropriate international agencies of which they are members.

Article 49.

The Members of the United Nations shall join in affording mutual assistance in carrying out the measures decided upon by the Security Council.

Article 50.

If preventive or enforcement measures against any State are taken by the Security Council, any other State, whether a Member of the United Nations or not, which finds itself confronted with special economic problems arising from the carrying out of those measures shall have the right to consult the Security Council with regard to a solution of those problems.

Article 51.

Nothing in the present Charter shall impair the inherent right of individual or collective self-defence if an armed attack occurs against a Member of the United Nations, until the Security Council has taken the measures necessary to maintain international peace and security. Measures taken by Members in the exercise of this right of self-defence shall be immediately reported to the Security Council and shall not in any way affect the authority and responsibility of the Security Council under the present Charter to take at any time such action as it deems necessary in order to maintain or restore international peace and security.

CHAPTER VIII.

Regional Arrangements.

Article 52.

1. Nothing in the present Charter precludes the existence of regional arrangements or agencies for dealing with such



